주요 민원서류 다언어 번역

多语种翻译的主要民事文件

2011. 08.

충청남도

발 간 사

우리 道에서는 결혼이민자의 조기 정착과 다문화가족의 안정된 삶을 도모하기 위하여 다양한 시책을 추진해 나가고 있습니다. 이번에 발간하게 된 주요민원서류 다언어 번역책자도 이러한 시책의 일환으로 추진한 것입니다. 통계에 따르면 2011년 1월 기준으로 국내 거주 외국인주민은 126만명에 이르고, 도내에는 57,869명의 외국인주민이 살고 있는 것으로 나타났습니다.

특히 우리 도내에는 10,254명의 결혼이민자가 지역사회의 든든한 구성원으로 생활하고 있으며, 이제 우리사회도 다양한 인종이 함께 더불어 살아가는 다문화사회로 갈 수 밖에 없는 상황입니다. 그러나 이들 다문화가족들은 언어문제로 인하여 일상생활에서 많은 어려움을 겪고 있는 것이 사실입니다.

언어는 소통의 도구이자 문화의 근간입니다. 원활한 의사소통이 이루어지면 다문화사회에서 일어나는 문제도 해결하기 쉬울 것입니다. 이에 우리 道에서는 다문화가족이 공공기관의 민원신청에서 만큼이라도 불편함을 덜어주고자 본 책자를 발간하게 되었습니다.

시.군청과 읍.면.동 등 행정기관과 의료기관, 보육시설 등을 이용하면서 접하게 되는 민원신청서를 가족생애주기별로 나누어 구성하였으며, 모두 43종의 민원신청서를 7개 국어(영어, 중국어, 베트남어, 캄보디아어, 일본어, 태국어, 타갈로그어)로 번역하여 수록하였습니다.

특히 책자 제작을 위해 우리 충남에 거주하는 결혼이민자 분들이 직접 번역 과정에 참여하여 보다 실용적이고 의미 있는 책이 될 것으로 기대됩니다. 어려운 여건 속에도 책자 제작에 참여해 주신 결혼이민자 여러분께 진심으로 감사의 말씀을 드리며, 모쪼록 이 책이 공공기관을 방문하는 우리말에 서투른 모든 분들께 조금이나마 도움이 되기를 기대합니다. 발간에 도움을 주신 모든 분들께 거듭 감사드리며, 앞으로도 다문화가족의 불편해소를 위해 더욱 노력해 나가겠습니다.

2011년 8월

충청남도지사

发刊词

我们忠清南道为了使结婚移民能够早日适应韩国社会，多文化家庭能够过上安稳的生活，正在积极推行多种政策。作为这种政策的一环，此次发行了信访材料汇编多国语版本小册。据统计，截止2011年1月，居住在韩国的外国居民人数已达到126万人，其中我道居住着57,869名外国籍居民。

作为地区社会不可或缺的成员，在我道已居住并生活着10,254名结婚移民，今后我国社会也将步入由不同人种的人们共同生活的多文化社会。但是这些多文化家庭由于语言方面的障碍，在现实生活中遇到很多困难。

语言既是沟通的工具又是文化的根基。只要做到人与人之间的沟通顺畅，就能更容易解决在多文化社会发生的很多问题。为此，我道从多文化家庭对公共机构的信访材料着手，为减轻他们的负担解决他们的困难而发行这本小册。

我们按照家庭生涯周期分门别类地归纳了通过市、郡厅和邑、面、洞等行政机关和医疗机构、保育设施收集到的信访材料，共有43件信访材料的七国语言（英语、汉语、越南语、柬埔寨语、泰国语、他加禄语）版本收录其中。

尤其是在编撰这本小册的过程中，有很多居住在忠南的结婚移民者直接参与翻译工作，我相信这必将使这本小册成为更具实用性和更具意义的刊物。我想借此机会向在艰难的环境中参与小册编撰过程的各位结婚移民者表示由衷的感谢，同时希望这本小册能够对那些到公共机关上访的不熟悉韩国语的人们有所帮助。再次感谢对本书的发行工作给予关心和积极协助的所有人员，今后我们将继续为解决多文化家庭的各种困难而做出更大的努力。

2011年 8月

忠清南道知事

목 차

1. 가족형성기

1-1 주민등록 등본(초본)교부 신청서(주민자치센터) 09

1-2 가족관계등록부 등의 증명서 교부신청 13

1-3 혼인신고서 19

1-4 체류지 변경신고서(시, 군청) 23

1-5 통합신청서(체류, 출입국관리사무소, * 외국인을 위한 전자정부: http://www.hikorea.go.kr) 27

1-6 신원보증서(체류) 31

2. 자녀양육기

2-1 출생신고서 35

2-2 예방접종 관련 예진표(보건소) 39

2-3 가족관계등록부 존재신고서 41

2-4 추후보완신고서 43

2-5 개명신고서 45

2-6 창성신고서 47

2-7 농어업인 영유아 양육비 지원신청서(시설이용아동) 49

2-8 직장보육수당 미수급 확인서 51

2-9 농어업인 영유아 양육비지원안내문 55

2-10 농어업인 영유아 양육비지원신청서(시설미이용아동) 57

2-11 2011 보육시설 미이용아동(유치원이용아동) 양육수당 지원안내 및 신청서 59

2-12 2011 어린이집 보육료 지원 안내 61

2-13 사회복지서비스 이용권(바우처) 제공(변경)신청서 67

2-14 아동인지능력향상서비스 개요 및 안내문 75

2-15 추가동의서, 바우처카드(신용/체크)발급 동의서 79

2-16 신원진술서(국적) 83

2-17 귀화진술서(국적) 87

2-18 번역자확인서(국적) 91
2-19 외국국적불행사서약서(국적) 93
2-20 귀화허가신청서(국적) 95
2-21 국적회복진술서(일반국가)(국적) 101
2-22 통보서 (국적) 105
2-23 국적신청취하서 (국적) 111
2-24 국적회복허가시청서(국적) 113
2-25 귀화진술서(일반, 특별, 혼인외 간이귀화)(국적) 117
2-26 외국국적포기확인발급신청서 (국적) 119

3. 역량강화기

3-1 지역공동체 일자리사업 참여신청서 (시, 군청) 123
3-2 구직(상용, 일용)신청서 127

4. 가족해체기

4-1 이혼신고서 139

5. 전 생애단계

5-1 전입신고서 145
5-2 국민기초생활수급자 증명서 발급 신청서 149
5-3 사회복지서비스 및 급여제공(변경)신청서 151
5-4 여권(재)발급신청서 163
5-5 주민등록증 재발급 신청서 167
5-6 인감증명 위임장 또는 법정대리인 동의서 169
5-7 사망신고서 171

● 소관기관별 민원서류 안내는 마지막 페이지에 있음

目 录

1. 家庭形成期

1-1 居民住址户口簿（ 个人记录簿 ） 申请书（ 居民自治中心） 11
1-2 申请家庭关系登记表等类证明 16
1-3 婚姻申报书 21
1-4 居留地变更申请书（市，郡厅） 25
1-5 综合申请书（居留，出入境管理事务所， * 为外国人服务的電子政府：http://www.hikorea.go.kr） 29
1-6 身份担保书（居留） 32

2. 子女养育期

2-1 出生申报书 37
2-2 预防接种有关的豫診表（保健所） 40
2-3 家庭关系登记簿 存在申报书 42
2-4 补充申报书 44
2-5 更名申请书 46
2-6 创姓申请书 48
2-7 农渔业民 儿童养育费 支援申请书（使用设施儿童） 50
2-8 未接受工作单位保育补贴 确认书 53
2-9 农渔业民 儿童养育费 支援指南 56
2-10 农渔业民 儿童养育费 支援申请书（未使用设施儿童） 58
2-11 2011 未使用保育设施儿童 养育费支援指南 60
2-12 2011 托儿所保育费支援指南 64
2-13 社会福利服务（福利券） 提供（变更）申请书 71
2-14 提高儿童认知能力 服务概要及指南 77
2-15 附加同意书，签发福利卡（信用卡/ 支票卡)同意书 81
2-16 身份陈述书（国籍） 85
2-17 入籍陈述书（国籍） 89
2-18 翻译者确认书（国籍） 92
2-19 不行使外国国籍 承诺书（国籍） 94
2-20 入籍许可申请书（国籍） 98

2-21 恢复国籍陈述书（一般国家）（国籍） 103
2-22 通报书（国籍） 108
2-23 取消申请国籍 证明书（国籍） 112
2-24 恢复国籍 许可申请表 115
2-25 入籍陈述书（一般，特别，及婚姻等简易入籍）（国籍） 118
2-26 放弃外国国籍 确认书申请表（国籍） 120

3. 强化实力期

3-1 参与社区就业项目 申请书(市，郡厅) 125
3-2 求职（长期工 a，短期工 b）申请表 132

4. 家庭 解体 期

4-1 离婚申报书 141

5. 整个人生阶段

5-1 入住申报书 147
5-2 国民低保者 证明 申请书 150
5-3 社会福利服务及补助 提供（变更）申请书 157
5-4 护照(补发)申请书 165
5-5 身份证 补办申请书 168
5-6 印鉴证明 委任状 或 法定代理人同意书 170
5-7 死亡申报书 173

01

1. 가족형성기

▣ 대상범위

· 결혼예정자

· 한국입국 이후 2년 미만인 여성결혼이민자와 가족(배우자와의 자녀가 없음)

▣ 정책목표

· 결혼예정자 사전 준비 지원
· 결혼이민자 적응 및 생활안정 지원
· 결혼이민자 배우자의 적응 지원

▣ 주요 민원서식 및 안내

1. 家庭形成期

▣ 对象范围

· 准备结婚者

· 入境未满 2 年的国际婚姻移民女性且与配偶无子女者

▣ 政策目标

· 提供支援使计划结婚女性提前准备。
· 提供支援使婚姻移民女性尽快适应并生活稳定。
· 提供支援使婚姻移民女性的配偶适应。

▣ 主要申请表格式及 指南

1-1 주민등록 등본(초본)교부 신청서 (주민자치센터)

[별지 제 7 호서식] <개정 2010.8.9>

본인은 민원 24(www.minwon.go.kr)에서도 신청할 수 있습니다.

주민등록표 열람 또는 등 · 초본 교부 신청서

※ 뒤쪽의 유의사항을 읽고 작성하여 주시기 바라며, [ ]에는 해당되는 곳에 √표를 합니다. (앞 쪽)

신청인 (개인)	성명 (서명 또는 인)		주민등록번호	
	주소			
	대상자와의 관계		전화번호	
	수수료 면제 대상	[ ]국민기초생활수급자 [ ]국가보훈대상자 [ ]그 밖의 대상자( )		

신청인 (법인)	기관명		사업자등록번호	
	대표자 (서명 또는 인)		대표전화번호	
	소재지			
	방문자 성명	주민등록번호	직위	전화번호

열람 또는 등・초본 교부대상자	성명	주민등록번호
	주소 [행정기관명 :]	

신청 내용	열 람	[ ]등본사항 [ ]초본사항
	※ 개인정보 보호를 위하여 아래의 등・초본 사항 중 필요한 사항만 선택하여 신청할 수 있습니다. 선택사항을 표시하지 않는 경우에는 "**포함**"으로 굵게 표시된 사항만 포함하여 교부해 드립니다.	
	등본 교부 [ ] 통	1. 과거의 주소변동 사항 [ ]전체 포함 [ ]최근 5 년 포함 [ ]미포함
		2. 세대구성 사유 [ ]**포함** [ ]미포함
		3. 세대원의 세대주와의 관계 [ ]**포함** [ ]미포함
		4. 세대원의 전입일 / 변동일, 변동 사유 [ ]**포함** [ ]미포함
		5. 교부 대상자 외 다른 세대원의 이름 [ ]**포함** [ ]미포함
		6. 교부 대상자 외 다른 세대원의 주민등록번호 뒷자리 [ ]**포함** [ ]미포함
		7. 동거인 [ ]포함 [ ]미포함
		8. 외국인 배우자 [ ]포함 [ ]미포함
	초본 교부 [ ] 통	1. 개인 인적사항 변경 내용 [ ]**포함** [ ]미포함
		2. 과거의 주소변동 사항 [ ]전체 포함 [ ]최근 5 년 포함 [ ]미포함
		3. 과거의 주소변동 사항 중 세대주의 성명과 세대주와의 관계 [ ]포함 [ ]미포함
		4. 병역사항 [ ]포함 [ ]미포함

용도 및 목적		제출처	
증명자료			

「주민등록법 시행령」 제 47 조와 제 48 조에 따라 주민등록표의 열람 또는 등・초본 교부를 신청합니다.

년 월 일

시장・군수・구청장 또는 읍・면・동장 및 출장소장 귀하

210 ㎜×297 ㎜[일반용지 60g/㎡(재활용품)]

본인은 민원 24(www.minwon.go.kr)에서도 신청할 수 있습니다.

첨부서류 (확인 후 돌려 드립니다.)	1. 주민등록증 등 신분증명서 2. 법인 방문자인 경우는 방문자의 사원증 또는 재직증명서 3. 수수료 면제 대상자인 경우는 필요한 증명자료	수수료

유의사항

1. 본인·세대원이 본인·세대원의 주민등록표 열람 또는 등·초본 교부를 주민등록증 등 신분증명서 제시만으로 신청하는 경우에는 「전자이미지서명입력기」에 자필 한글 성명으로 서명하여야 열람 또는 교부받을 수 있습니다.

2. 신청인은 "신청내용"란의 각 항목에 대하여 "포함", "미포함"을 선택하여 신청할 수 있으며, 선택하지 않은 경우에는 "**포함"**으로 굵게 표시된 사항만 "포함"으로 처리됩니다.

3. 등본 교부를 신청할 때 주민등록을 하지 못한 외국인 배우자의 경우 8. 외국인 배우자 항목은 본인이나 세대원(그 위임을 받은 자 포함)만 "포함"을 선택할 수 있습니다.

4. 초본 교부를 신청할 때 3. 과거의 주소변동 사항 중 세대주의 성명과 세대주와의 관계 항목은 본인이나 세대원(그 위임을 받은 자 포함), 국가나 지방자치단체가 공무상 필요로 한 경우에만 "포함"을 선택할 수 있고, 4. 병역사항 항목은 본인이나 세대원(그 위임을 받은 자 포함), 「주민등록법」 제 29 조제 2 항제 5 호에 따른 가족, 국가나 지방자치단체가 공무상 필요로 한 경우에만 "포함"을 선택할 수 있습니다.

5. 담당 공무원이 수수료 면제 대상자임을 확인하기 위하여 필요한 증명자료를 요구할 경우에는 제시해야 합니다.

6. 법인방문자는 사원증(또는 재직증명서)과 주민등록증 등의 신분증명서를 함께 제시해야 합니다.

7. 본인이나 세대원이 아닌 자가 교부받는 등·초본에는 기재하신 용도 및 목적이 표시되니 반드시 "용도 및 목적"을 기재하여야 하며, 등본을 신청하는 경우에는 별도의 증명자료를 제출하여야 합니다.

8. 「주민등록법」 제 37 조제 5 호에 따라 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 다른 사람의 주민등록표를 열람하거나 등·초본을 교부받은 경우에는 3 년 이하의 징역이나 1 천만원 이하의 벌금형에 처해질 수 있습니다.

9. 동일 신청자가 동일 증명자료에 따라 같은 목적으로 여러 사람의 주민등록표를 열람하거나 등·초본 교부를 신청하는 경우에는 별지 제 7 호서식과 별지 제 8 호서식을 함께 사용하여 일괄 신청할 수 있으며, 이 경우 별지 제 7 호서식과 별지 제 8 호서식 사이에는 신청인의 확인(간인)이 있어야 합니다.

접수 번호	접수 일자	열람·교부 일시

주민등록표 열람 또는 등·초본 교부 신청 접수증

접수 번호	접수 일자	신청인 성명

시장·군수·구청장 또는 읍·면·동·출장소장(직인)

* 접수증은 온라인장애 등으로 인하여 즉시 처리가 안 되는 경우에만 교부하여 드립니다.

210 ㎜×297 ㎜[일반용지 60g/㎡(재활용품)]

1-1 居民住址户口簿（ 个人记录簿 ） 申请书（ 居民自治中心）

[附页 第 7 号 格式] <修订 2010.8.9> 本人可以在事务 24(www.minwon.go.kr)申请.

居民登记表 阅览或 住址户口簿 ·个人记录簿申请书

※ 请先阅读后面的注意事项后再填写， 在相关[ ]内打钩 √.（前面）

申请人 (个人)	姓名 (签名或 印章)		身份证号	
	住址			
	与户籍对象的关系		电话号码	
	手续费免除对象 [ ]国民低保者 [ ]国家功勋者 [ ]其它对象（ ）			
申请人 (法人)	机关名		企业注册号码	
	代表人 (签名或 印章)		电话号码	
	所在地			
	访问者 姓名	身份证号	职位	电话号码
申请阅览或 住址户口簿 ·个人记录簿 对象	姓名		身份证号	
	住址		[行政机关 名 :]	
申请内容	阅览	[ ] 住址户口簿事项 [ ] 个人记录簿事项		
	※为保护个人信息,下面的 住址户口簿·个人记录簿事项中可以选择需要的事项来申请。如未选择标注任何事项，只发给粗体字“包含”所包含的事项。			
	住址户口簿申请 [ ] 份	1. 过去的住址变更事项	[ ]包含过去 [ ]包含最近 5 年 [ ]不包含	
		2. 家庭组成事由	[ ] **包含** [ ] 不包含	
		3. 家庭成员与户主的关系	[ ] **包含** [ ] 不包含	
		4. 家庭成员入住日期 /变动日期，变动事由 /	[ ] **包括** [ ] 不包含	
		5. 申请者以外的其它家庭成员的姓名	[ ] **包含** [ ] 不包含	
		6. 申请者以外的其它家庭成员的身份证号的后几位数	[ ] **包含** [ ] 不包含	
		7. 同居者	[ ] 包含 [ ] 不包含	
		8. 外国人配偶	[ ] 包含 [ ] 不包含	
	个人记录簿申请 [ ] 份	1. 个人资料变更内容	[ ] **包含** [ ] 不包含	
		2. 过去的住址变化	[ ] 包含过去 [ ] 包含最近 5 年 [ ] 不包含	
		3. 过去的住址变化中户主的姓名及与户主的关系 [ ] 包含 [ ] 不包含		
		4. 兵役事项	[ ] 包含 [ ] 不包含	

用途与目的		提交处	
证明资料			

根据「居民登记法 执行令 」第 47 条和 第 48 条的规定，申请居民登录表 阅览或住址户口簿 ·个人记录簿。

年 月 日

市长· 郡守 · 区厅长 或 邑· 面 ·洞长 及 分理处长 贵下

210 ㎜×297 ㎜[一般纸张 60g/㎡(再生用品)]
本人可以在事务 24 (www.minwon.go.kr)申请

提交文件 (确认后退还)	1. 身份证 等 身份证明材料 2. 法人访问者请出示职员证或在职证明书 3. 手续费免除对象所需要的证明资料	手续费

注意事项

1. 本人・家庭成员只出示身份证等身份证明材料来申请住址户口簿・个人记录簿时，须在[电子图像签名机]上亲笔签写韩文姓名。
2. 对于“申请内容”栏内的各事项，申请人可以选择“包含”,“不包含”来申请，如果未选择将只处理粗线“包含” 栏内所包含的事项。
3. 申请住址户口簿时，如外国人配偶还未做户籍登记，第 8 项的外国人配偶栏 只能“包含”本人或家庭成员（包括受委任者）。
4. 申请个人记录簿时， 第 3 项的住址变动中户主的姓名及与户主关系一栏，本人或家庭成员（包括受委托者），国家与当地政府公务需要时才能选择“包含”，第 4 项兵役一栏， 本人或家庭成员（包括受委托者），或者根据「居民登记法」 第 29 条第 2 款第 5 号规定的，家属、国家及地方政府公务需要时 才能选择“包括”。
5. 为了确认是否为手续费免除对象，必须出示办事公务员要求的必要的证明资料。
6. 法人访问者要出示工作证（或在职证明书）及身份证等身份证明资料。
7. 非本人及家庭成员的申请人申请的住址户口簿・个人记录簿上将记载用途及目的， 因此，必须要填写“用途及目的”，并提交申请住址户口簿时所必需的证明资料。
8. 根据「居民登记法」第 37 条 第 5 号规定，如以作假等其他不正当手段来阅览他人居民登记表或得到他人住址户口簿・个人记录簿时，将被判处 3 年以下徒刑 或处以 1 千万韩元以下罚款。
9. 同一申请人提交同一证明材料以同样目的来阅览几个人的居民登记表或申请得到住址户口簿・个人记录簿时，可按照附页的第 7 号和第 8 号格式一起申请，这种情况下要在第 7 号与第 8 号格式之间加盖申请人的确认印章（ 间印）。

接收号码	接收日期	阅览・交付日期

居民登记表阅览或住址户口簿・个人记录簿申请 接收中

接收号码	接收日期	申请人姓名

市长・ 郡守 ・ 区厅长 或 邑・ 面 ・洞长 及 分理处长 (印章)

* 只有因网站故障而不能立即处理的情况下才发给接收证。

1-2 가족관계등록부 등의 증명서 교부신청

[별지 제 11 호 서식]

<table>
<tr><th colspan="6">가족관계등록부 등의 증명서 교부 등 신청서</th></tr>
<tr><td rowspan="4">신청 대상</td><td rowspan="4">□대상자</td><td>성 명</td><td colspan="3">(한자 :)</td></tr>
<tr><td>등록기준지</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>주민등록
번 호</td><td colspan="3">-</td></tr>
<tr><td colspan="3">※뒷면 작성방법 5.에 해당하는 경우 등록기준지의 기재 없이 주민등록번호로도 신청할 수 있습니다.</td></tr>
<tr><td>신청내용</td><td colspan="5">1. 등록사항별 증명서 ①가족관계증명서…( )통 ②기본증명서…( )통
③혼인관계증명서…( )통 ④입양관계증명서…( )통
⑤친양자입양관계증명서…( )통
2. 신고서류기재사항증명…( )건
3. 수리・불수리 증명.....( )건
4. 열람(신고서류) _____년___월___일 접수 _____신고
5. 종전「호적법」에 따른 제적 : 본적_____
호주: 대상자 : 의
제적등본…( )통, 제적초본…( )통, 제적부열람…( )건</td></tr>
<tr><td>주민등록번호
(뒷부분 6 자리숫자의)
공개신청여부</td><td>□ 공개
신청</td><td>공개
신청
사유</td><td colspan="3">□ 1. 신청대상자의 주민등록번호를 정확하게 기재한 경우
□ 2. 신청인이 신청대상자 본인 또는 본인의 부모,
양부모, 배 우자, 자녀 및 그 대리인인 경우
□ 3. 가족관계등록관서 출석 신청인이 재판상 필요를 소명
□ 4. 공무원 등이 공용목적임을 소명한 경우</td></tr>
<tr><td>※ 수수료</td><td colspan="5">① 등록사항별 증명서 또는 제적 등본 1 통당 1,000 원, 제적초본 1 통당 500 원
② 신고서류 열람・증명(신고서류기재사항증명, 수리・불수리 증명 등),제적부 열람 1 건당 200 원</td></tr>
<tr><td>청구사유</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td>소명자료</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">신 청 인</td><td>성명</td><td colspan="2">(서명)</td><td>주민등록번호</td><td>-</td><td>신청인자격</td><td>의</td></tr>
<tr><td rowspan="2">주소</td><td colspan="3" rowspan="2"></td><td colspan="2">휴대전화번호</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">전화번호</td><td></td></tr>
<tr><td>접수번호</td><td colspan="5" rowspan="2">20 년 월 일
○ ○ 시(구)・읍・면장 귀하</td></tr>
<tr><td></td></tr>
<tr><td colspan="6">.....절....취....선.....
접 수 증
접수일자: 20 . . . 신청인 성명:
접수번호: 납부수수료액:
열람.교부예정시간: ○○시(구)・읍・면장 □</td></tr>
<tr><td colspan="6">※ 법 제 117 조 3 호:제 14 조 제 1 항·제 2 항 및 제 42 조를 위반하여 거짓이나, 그밖의 부정한 방법으로 다른 사람의 신고서류를 열람하거나 신고서류에 기재되어 있는 사항 또는 등록부등의 기록사항에 관한 증명서를 교부받은 사람은 3 년 이하의 징역 또는 1 천만원 이하의 벌금에 처하게 됩니다. 법 제 11 조제 6 항을 위반하여 발급대상이 아닌 사람에게 고의로 발급한 사람도 같은 처벌을 받습니다.
※ 발급관서가 “시”인 경우에는 “구”가 설치되지 않은 시를 말합니다.</td></tr>
</table>

작 성 방 법

(뒤 쪽)

※ 공동상속처럼 신청대상이 수인일 때 신청대상자란에 “별지와 같음”이라고 기재한 후 별지서식을 이용하여 기재할 수 있으며, 이 경우 신청서와 별지를 간인(서명)을 하여야 합니다.
※ 신청서를 작성하는 경우에는 대상자의 성명과 등록기준지를 정확히 기재하여야 합니다. 다만, 본인, 배우자, 직계혈족과 그 대리인의 경우와 아래 5.의 경우에는 대상자의 성명과 주민등록번호로도 청구할 수 있으나, 우편으로 청구할 때에는 등록기준지를 반드시 기재하여야 합니다.
1. 본인이 청구하는 경우에 신청서를 작성하지 아니할 수 있으나, 본인 등의 대리인이 위임을 받아 청구하는 경우에는 신청서에 본인 등의 위임장과 인감증명서 또는 주민등록증.운전면허증.여권.공무원증 등의 신분증명서의 사본 및 신청인의 신분증명서 사본을 제출하여야 합니다. 다만, 다음 각 항에 해당하여 소명자료를 제출하는 경우에는 본인 등이 아닌 경우에도 본인 등의 위임 없이 증명서의 교부를 신청할 수 있습니다.

① 국가, 지방자치단체 또는 공공기관이 직무상 필요 및 법령상 근거에 따라 문서로 신청하는 경우
② 소송, 비송, 민사집행, 보전 등의 각 절차에서 필요한 경우
③ 다른 법령에서 본인 등에 관한 증명서를 제출하도록 요구하는 경우
④ 민법상의 법정대리인(후견인, 유언집행자, 상속재산관리인, 부재자재산관리인)
⑤ 채권.채무 등 재산권의 상속과 관련하여 상속인의 범위를 확인하기 위한 경우
⑥ 보험금 또는 연금의 수급권자를 결정하기 위하여 필요한 때
⑦「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」에 따라 토지 등의 소유자의 상속인을 확인할 필요가 있는 경우
※청구사유란 및 신청인의 자격란은 구체적으로 **아래 예**와 같이 기재하며, 신청인란의 기재를 하지 않거나, 청구사유를 기재하여야 할 사람이 청구사유를 기재하지 않은 경우 또는 신청인이나 청구사유를 허위로 기재한 경우에는 등록사항별 증명서 또는 제적부의 열람 및 등.초본을 발급받을 수 없습니다.
예) 청구사유 : 가사소송관련(○○○의 ○○사건)법원제출용
신청인의 자격 : 본인의 부, ○○○의 대리인.

2. 친양자입양관계증명서(신고서류의 열람을 포함한다)는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하 는 경우에 한하여 발급을 청구 할 수 있습니다.

① 성년자가 본인의 친양자입양관계증명서를 신청하는 경우
② 친양자의 친생부모·양부모가 본인의 친양자입양관계증명서를 신청하는 경우에는 친양자가 성년자임을 소명한 때
③ 혼인당사자가「민법」제 809 조의 친족관계를 파악하고자 하는 경우
④ 법원의 사실조회촉탁이 있거나 수사기관이 규칙 제 23 조제 5 항에 따라 문서로 신청하는 경우
⑤「민법」제 908 조의 4 및 제 908 조의 5 에 따라 입양취소 또는 파양을 할 경우
⑥ 친양자의 복리를 위하여 필요함을 친양자의 양부모가 구체적으로 소명할 때
⑦ 친양자입양관계증명서가 소송, 비송, 민사집행.보전의 각 절차에서 필요한 경우
⑧ 채권.채무 등 재산권의 상속과 관련하여 상속인의 범위를 확인하기 위한 경우
⑨ 가족관계등록부가 작성되지 않은 채로 사망한 사람의 상속인의 친양자입양관계증명서가 필요한 경우
⑩ 법률상의 이해관계를 소명하기 위하여 친양자의 친생부모.양부모의 친양자입양관계증명서를 신청하는 경우 그 해당법령과 구체적인 소명자료 및 필요 이유를 제시하는 경우

3. **주민등록번호 공개신청여부란**은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에 한하여 공 개 신청여부와 그 사유를 선택하며, 그 밖의 경우에는 기재하지 않습니다.
①시(구).읍.면.동의 사무소에 출석한 신청인이 신청대상자의 주민등록번호를 정확하게 기재하여 해당 증명서의 교부를 청구하는 경우
② 신청서의 신청인란에 기재된 신청인이 본인 또는 그 부모, 양부모, 배우자, 자녀인 경우
③ 시(구)·읍·면 및 동의 사무소에 출석한 신청인이 소송, 비송, 민사집행, 보전 등의 각 절차에서 필요함을 소명하는 자료(예 : 법원의 재판서, 보정명령서 등)를 첨부하여 증명서의 교부를 청구하는 경우
④ 국가·지방자치단체의 공무원(「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」제 8 조에 따른 사업시행자의 직원을 포함한다)이, 공용 목적임을 소명하는 자료(예: 공문서, 재결서 등)를 첨부하여 증명서의 교부를 청구하는 경우

4. 위 3.의 규정에도 불구하고 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 주민등록번호 뒷부분 6 자리 숫자의 공개를 제한하지 아니합니다.

① 종전「호적법 시행규칙」부칙(2004. 10. 18) 제 3 조에 규정된 이미지 전산 제적부 등
② 종전「호적법」에 따른 호적용지로 작성된 제적부

5. 아래의 경우 시(구)읍면동의 사무소에 직접 출석하여 신청대상자의 성명과 주민등록번호를 기재하고 신청인의 신분증사본을 첨부하면 **제적 등의 열람 및 등·초본, 등록사항별 증명서의 발급을** 청구할 수 있습니다.
- 위 제 1.의 ①,②,③,④,⑥,⑦ 및 제 2 의 ⑦,⑧에 따라 청구하는 경우 법원의 보정명령 등 법령으로 정한 소명자료를 제출한 때 및 상속인이 상속관계의 확인을 위하여 청구하는 때

<별지>

<table>
<tr><td rowspan="4">신청 대상</td><td rowspan="4">□대상자</td><td>성 명</td><td>(한자 :)</td></tr>
<tr><td>등록기준지</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">주민등록
번 호</td><td>-</td></tr>
<tr><td>※뒷면 작성방법 5.에 해당하는 경우 등록기준지의 기재 없이 주민등록번호만으로도 신청할 수 있습니다.</td></tr>
<tr><td>신청내용</td><td colspan="3">1. 등록사항별 증명서 ①가족관계증명서...( )통 ②기본증명서...( )통
③혼인관계증명서...( )통 ④입양관계증명서...( )통
⑤친양자입양관계증명서...( )통
2. 신고서류기재사항증명...( )건
3. 수리・불수리 증명.....( )건
4. 열람(신고서류) ____년__월__일 접수 _____신고
5. 종전「호적법」에 따른 제적 : 본적_____
호주: 대상자 : 의
제적등본...( )통, 제적초본...( )통, 제적부열람...( )건</td></tr>
<tr><td rowspan="4">신청 대상</td><td rowspan="4">□대상자</td><td>성 명</td><td>(한자 :)</td></tr>
<tr><td>등록기준지</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">주민등록
번 호</td><td>-</td></tr>
<tr><td>※뒷면 작성방법 5.에 해당하는 경우 등록기준지의 기재 없이 주민등록번호만으로도 신청할 수 있습니다.</td></tr>
<tr><td>신청내용</td><td colspan="3">1. 등록사항별 증명서 ①가족관계증명서...( )통 ②기본증명서...( )통
③혼인관계증명서...( )통 ④입양관계증명서...( )통
⑤친양자입양관계증명서...( )통
2. 신고서류기재사항증명...( )건
3. 수리・불수리 증명.....( )건
4. 열람(신고서류) ____년__월__일 접수 _____신고
5. 종전「호적법」에 따른 제적 : 본적_____
호주: 대상자 : 의
제적등본...( )통, 제적초본...( )통, 제적부열람...( )건</td></tr>
<tr><td rowspan="4">신청 대상</td><td rowspan="4">□대상자</td><td>성 명</td><td>(한자 :)</td></tr>
<tr><td>등록기준지</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">주민등록
번 호</td><td>-</td></tr>
<tr><td>※뒷면 작성방법 5.에 해당하는 경우 등록기준지의 기재 없이 주민등록번호만으로도 신청할 수 있습니다.</td></tr>
<tr><td>신청내용</td><td colspan="3">1. 등록사항별 증명서 ①가족관계증명서...( )통 ②기본증명서...( )통
③혼인관계증명서...( )통 ④입양관계증명서...( )통
⑤친양자입양관계증명서...( )통
2. 신고서류기재사항증명...( )건
3. 수리・불수리 증명.....( )건
4. 열람(신고서류) ____년__월__일 접수 _____신고
5. 종전「호적법」에 따른 제적 : 본적_____
호주: 대상자 : 의
제적등본...( )통, 제적초본...( )통, 제적부열람...( )건</td></tr>
</table>

1-2 申请家庭关系登记表等类证明

[附页第 11 号格式]

<table>
<tr><th colspan="6">家庭关系登记簿等类证明 申请书</th></tr>
<tr><td rowspan="4">申请对象</td><td rowspan="4">□对象</td><td>姓 名</td><td colspan="3">(汉字：)</td></tr>
<tr><td>登记基准地</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">身份证号</td><td colspan="3">-</td></tr>
<tr><td colspan="3">※若属于背面填写方法 5 的情况，无需填写登记基准地，只用身份证号也可以申请。</td></tr>
<tr><td>申请内容</td><td colspan="5">1. 不同登记事项证明①家庭关系证明书…( )份 ②基本证明书…( )份
③婚姻关系证明书…( )份 ④领养关系证明书…( )份
⑤亲养子领养关系证明书…( )份
2. 申报材料记载事项证明书…( )份
3. 受理 · 不受理证明书.....( )份
4. 阅览（申报文件） _____年___月___日 接收 _____申报
5. 根据以前的「户籍法」的户籍：原籍_____
户主：_____ 对象：_____ 的
原户口簿…( )份, 原个人记录簿…( )份, 原户籍簿阅览…( )次</td></tr>
<tr><td>居民身份证号
（后 7 位数字的）
公开申请与否</td><td>□公开
申请</td><td>公开
申请
事由</td><td colspan="3">□ 1. 正确填写申请对象的身份证号时
□ 2.申请人为申请对象本人或本人的父母、养父母、配偶、子女及其代理人时
□ 3.在家庭关系登记机关出庭的申请人为在审判中做必要陈述
□ 4.公务员等已表明是公务目的时.</td></tr>
<tr><td>※ 手续费</td><td colspan="5">①不同登记事项证明书及原户口簿每份 1,000 韩元，原个人记录簿每份 500 韩元
②申报文件的阅览 · 证明书（申报材料记载证明书、受理 · 不受理证明书等）、原户籍阅览 每件 200 韩元</td></tr>
<tr><td>申请原因</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td>说明材料</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">申 请 人</td><td>姓名</td><td colspan="2">(签名)</td><td>身份证号</td><td>-</td><td>申请人资格 的</td></tr>
<tr><td rowspan="2">住址</td><td colspan="3" rowspan="2"></td><td>手机号码</td><td></td></tr>
<tr><td>联系电话</td><td></td></tr>
<tr><td>接收号码</td><td colspan="5" rowspan="2">20 年 月 日
○○市(区) · 邑 · 面长贵下</td></tr>
<tr><td></td></tr>
</table>

.....截....取 ....线.....

接 收 证

接收日期：20 . . .　　申请人姓名：

接收**号码**：　　缴付手续费：

阅览交付预定时间：　　○○市(区) · 邑 · 面长□

※ 违反法律第 117 条 3 号：第 14 条第 1 项·第 2 项及第 42 条， 以作假等其他不正当手段来阅览他人的申报材料、得到申报材料记载的事项或登记簿上记载的相关证明者，将处以 3 年以下徒刑或 1 千万韩元以下的罚款。违反法律第 11 条第 6 项，故意签发给不属于签发对象者，也将处于同样的处罚。

※签发机关为“市”时，指未设有“区”的市。

填 写 方 法 (背面)

※.如同共同继承，申请对象为囚犯时，在申请对象栏中填写“与附页相同”后，可利用附页样式进行填写。这时，申请书和附页之间均需盖章（间印）。

※ 填写申请书时，应正确填写对象的姓名和登记基准地。只有本人、配偶、直系亲属及其代理人及下面 5.的情况，可仅凭对象的姓名和身份证号进行申请，但通过邮寄进行申请时必须填写登记基准地。

1.本人申请时，虽可以不填写申请书，但受本人委托的代理人进行申请时，必须和申请书提交委任状和印鉴证明书，或者身份证、驾照、护照、公务员证等身份证明的复印件及申请人的身份证明书复印件。

只有属于以下各项来提交说明材料时，不是本人也无需本人的委任，就可以申请。

①国家、地方自治团体或公共机关因工作需要且根据法令作为文件进行申请时
②在诉讼、非讼、民事执行、保全等各程序中需要时
③在其他法令中要求提交有关本人的证明书时
④民法上的法定代理人（监护人、遗嘱执行人、继承遗产管理人、无主财产管理人）
⑤为了债权、债务等财产权的继承，要确认继承人的范围时
⑥为了确定保险金或退休金领取人而需要时
⑦根据「有关公益事业土地等的取得及补偿法律」，有必要确认土地等所有人的继承人时

※申请理由栏及申请人的资格栏要具体地填写**如下**，未填写申请人栏，需要填写申请事由而未填写的，或者虚假填写申请人及申请事由的，不能阅览不同登记事项证明书或原户籍簿，也不能得到住址户口簿和个人记录簿。

例）申请理由：因家庭诉讼(○○○的○○案件)提交法院用
申请人资格： 本人的父，○○○的代理人

2. 亲养子领养关系证明书（包括申报文件的阅览）只有属于以下任一项时，才可以申请。

①成年人申请本人的亲养子领养关系证明时
② 亲养子的亲生父母·养父母申请本人的亲养子领养关系证明书时，亲养子已是成年人的情况
③婚姻当事人根据「民法」第 809 条要搞清亲属关系时
④有法院的事实调查委托或调查机关根据规则第 23 条第 5 项作为文件申请时
⑤根据「民法」第 908 条的 4 及第 908 条的 5 规定，取消领养或脱离领养关系时
⑥为了亲养子的福利，由亲养子的养父母具体说明其必要性时
⑦诉讼、非讼、民事执行、保全等各程序中需要亲养子领养证明书时
⑧ 为了债权、债务等财产权的继承，要确认继承人的范围时
⑨未做家庭关系登记簿就死亡了的人的继承人的亲养子领养关系证明书需要时
⑩为了说明法律上的利害关系，申请亲养子的亲生父母、养父母的亲养子领养关系证明书时，出示相关法令及具体材料并说明所需理由时

3. 填写**身份证号公开申请与否栏**时，属于下列任一项时，才要选择公开申请与否及其理由，其他情况可以不填。
①来到市（区）、邑、面、洞事务所的申请人正确填写申请对象的身份证号并申请相关证明书时，
②申请书的申请人栏所填写的申请人为其本人或其父母、养父母、配偶、子女时
③来到市（区）、邑、面、洞事务所的申请人，提交在诉讼、非讼、民事执行、保全等各程序中所需要的说明材料（例如：法院的裁决书、修正命令书等）来申请证明书时
④国家 · 地方自治团体的公务员(包括根据「公益事业土地等取得及补偿法律」第 8 条进行事业者的职员）
提交公用目的说明材料（例如： 公文书、裁决书等）， 来申请证明书时

4. 只要属于以下各项中的任一项，不管上述 3 的规定，不限制身份证号后 6 位数字的公开。
①过去「户籍法施行规则」附则(2004. 10. 18)第 3 条所规定的电脑图像原户籍簿等
②根据过去的「户籍法」使用户籍用纸而制成的原户籍簿

5. 在下列情况下，若亲自到市（区）邑面洞事务所，填写申请对象的姓名和身份证号并提交申请人的身份证复印件，就可以申请原户籍簿**阅览及住址户口簿·个人记录簿和不同事项证明书**
- 根据上述第 1 的①,②,③,④,⑥,⑦ 及第 2 的⑦,⑧而进行申请时，提交法院的修正命令等法令规定的说明材料时， 以及继承人为了确认继承关系而进行申请时

<附页>

<table>
<tr><td rowspan="4">申请对象</td><td rowspan="4">□对象</td><td>姓名</td><td>(汉字：　　)</td></tr>
<tr><td>登记基准地</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">身份证号</td><td>-</td></tr>
<tr><td>※ 若属于背面填写方法 5 的情况，无需填写登记基准地，只用身份证号也可以申请。</td></tr>
<tr><td>申请内容</td><td colspan="3">1. 不同登记事项证明 ①家族关系证明书…(　)份 ②基本证明书…(　)份
③婚姻关系证明书…(　)份 ④领养关系证明书…(　)份
⑤亲养子领养关系证明书…(　)份
2. 申报文件填写事项证明…(　)件
3. 受理 · 不受理证明…(　)件
4. 阅览（申报文件）___年__月__日接收_____申报
5.根据以前的「户籍法」的户籍：原籍_____
户主：　　对象：　的
原户口簿 …(　)份、 原个人记录簿 …(　)份、原户籍簿阅览…(　)件</td></tr>
<tr><td rowspan="4">申请对象</td><td rowspan="4">□象人</td><td>姓名</td><td>(汉字：　　)</td></tr>
<tr><td>登记基准地</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">居民登录证号</td><td>-</td></tr>
<tr><td>※属于背面制作方法 5.时，无需填写登记基准地，只用身份证号也可以申请。</td></tr>
<tr><td>申请内容</td><td colspan="3">1. 不同登记事项证明 ①家庭关系证明书…(　)份 ②基本证明书…(　)份
③婚姻关系证明书…(　)份 ④领养关系证明书…(　)份
⑤亲养子领养关系证明书…(　)份
2. 申报文件填写事项证明…(　)件
3. 受理 · 不受理证明…(　)件
4. 阅览（申报文件）___年__月__日接收_____申报
5.根据以前的「户籍法」 的户籍 ：原籍_____
户主：　对象：的
原户口簿 …(　)份、 原个人记录簿 …(　)份、原户籍簿阅览…(　)件</td></tr>
<tr><td rowspan="4">申请对象</td><td rowspan="4">□对象人</td><td>姓名</td><td>(汉字：　　)</td></tr>
<tr><td>登记基准地</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">居民登录证号</td><td>-</td></tr>
<tr><td>※属于背面制作方法 5.时，无需填写登记基准地，只用身份证号也可以申请。</td></tr>
<tr><td>申请内容</td><td colspan="3">1. 不同登记事项证明 ①家庭关系证明书…(　)份 ②基本证明书…(　)份
③婚姻关系证明书…(　)份 ④领养关系证明书…(　)份
⑤亲养子领养关系证明书…(　)份
2. 申报文件填写事项证明…(　)件
3. 受理 · 不受理证明…(　)件
4. 阅览（申报文件）___年__月__日接收_____申报
5. 根据以前的「户籍法」的户籍：原籍_____
户主：　　对象 ：　的
原户口簿 …(　)份、 原个人记录簿 …(　)份、原户籍簿阅览…(　)件</td></tr>
</table>

1-3 혼인신고서

[양식 제 10 호]

혼 인 신 고 서( ) (년 월 일)	※ 뒷면의 작성방법을 읽고 기재하시되, 선택항목은 해당번호에 "○"으로 표시하여 주시기 바랍니다.

구 분			남 편(부)		아 내(처)	
①혼인당사자(신고인)	성명	한글		(인) 또는 서명		(인) 또는 서명
		한자				
	본(한자)		전화		본(한자)	전화
	출생연월일					
	주민등록번호		-		-	
	등록기준지					
	주소					
②부모(양부모)	부 성명					
	주민등록번호		-		-	
	등록기준지					
	모 성명					
	주민등록번호		-		-	
	등록기준지					
③직전혼인해소일자			년 월 일		년 월 일	
④외국방식에 의한 혼인성립일자			년 월 일			
⑤성·본의 협의			자녀의 성·본을 모의 성·본으로 하는 협의를 하였습니까? 예□아니오□			
⑥근친혼 여부			혼인당사자들이 8 촌이내의 혈족사이에 해당됩니까? 예□아니오□			
⑦기타사항						
⑧증인	성 명		(인) 또는 서명	주민등록번호	-	
	주 소					
	성 명		(인) 또는 서명	주민등록번호	-	
	주 소					

⑨동의자					후견인		
남편	부	성명	(인) 또는 서명		성명	(인) 또는 서명	
	모	성명	(인) 또는 서명		주민등록번호		
아내	부	성명	(인) 또는 서명		성명	(인) 또는 서명	
	모	성명	(인) 또는 서명		주민등록번호		

⑩제출인	성 명		주민등록번호	-

※ 다음은 국가의 인구정책 수립에 필요한 자료로「통계법」제 32 조 및 제 33 조에 따라 성실응답 의무가 있으며 개인의 비밀사항이 철저히 보호되므로 사실대로 기입하여 주시기 바랍니다.

⑪실제결혼생활시작일	년 월 일부터 동거

⑫국적	남편	1. 한국인 2. 귀화한 한국인(이전국적:) 3. 외국인(국적:)	처	1. 한국인 2. 귀화한 한국인(이전국적:) 3. 외국인(국적:)
⑬혼인종류	남편	1.초혼 2.사별 후 재혼 3.이혼 후 재혼	처	1.초혼 2.사별 후 재혼 3.이혼 후 재혼
⑭최 종 졸업학교	남편	1.무학 2.초등학교 3.중학교 4.고등학교 5.대학(교)6.대학원 이상	처	1.무학 2.초등학교 3.중학교 4.고등학교 5.대학(교)6.대학원 이상
⑮직 업	남편	*주된 일의 종류와 내용을 기입합니다	처	*주된 일의 종류와 내용을 기입합니다

※ 타인의 서명 또는 인장을 도용하여 허위의 신고서를 제출하거나, 허위신고를 하여 가족관계등록부에 부실의 사실을 기록하게 하는 경우에는 형법에 의하여 5년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처해집니다.

작 성 방 법

※등록기준지:각 란의 해당자가 외국인인 경우에는 그 국적을 기재합니다.
※주민등록번호:각 란의 해당자가 외국인인 경우에는 외국인등록번호(국내거소신고번호 또는 출생연월일)를 기재합니다.
※ ①,②란 및 ⑥,⑦,⑧,⑨,⑩,⑪,⑫,⑬,⑭란은 신고인 모두가 기재하며, 나머지 란(③,④,⑤)은 해당되는 사람만 기재합니다.
※ 주민등록전입신고는 본 가족관계등록신고와는 따로 하여야 합니다.
②란:혼인당사자가 양자인 경우 양부모의 인적사항을 기재합니다.
③란:이혼 또는 혼인취소가 있었던 사람의 경우 그 일자를 기재합니다.
④란:외국방식에 의한 혼인증서등본제출의 경우 혼인성립일을 기재합니다.
⑤란:「민법」제 781 조제 1 항의 단서에 따라 자녀의 성.본을 모의 성·본으로 하는 협의가 있는 경우에는 그러한 사실을 표시합니다.
⑥란:혼인당사자들이「민법」제 809 조제 1 항에 따른 근친혼에 해당되지 아니한다는 사실[8 촌이내의 혈족(친양자의 입양전의 혈족을 포함한다)]을 표시합니다.
⑦란:아래의 사항 및 가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는데 특히 필요한 사항을 기재합니다(기재란이 부족한 경우에는 별지를 붙여서 추가 기재할 수 있습니다).
-사실상혼인관계확인판결에 의한 혼인신고의 경우에는 판결법원 및 확정일자
⑧란:증인은 성년자이어야 합니다.
⑨란:미성년자 또는 금치산자가 혼인하는 경우에 동의내용을 기재합니다.
⑩란:제출자(신고인 여부 불문)의 성명 및 주민등록번호 기재[접수담당공무원은 신분증과 대조]
⑪란:결혼일자와 관계없이 실제 부부가 결혼(동거)생활을 시작한 날을 기입합니다.
⑭란:교육과학기술부장관이 인정하는 모든 정규교육기관을 기준으로 기재하되 각급 학교의 재학 또는 중퇴자는 최종 졸업한 학교의 해당번호에 "○"으로 표시합니다.
<예시> 대학교 3 학년 중퇴 → 고등학교에 ○표시
⑮란:결혼할 당시의 직업에 대한 일의 종류와 내용을 사업체 이름과 함께 구체적으로 기재합니다.
<잘못된 예시> 회사원, 공무원, 사업, 운수업
<올바른 예시> ○○회사 영업부 판촉사원, 건축목공, ○○구청 건축허가 업무담당, ○○상가에서 의류판매, 우리 논에서 논농사

첨 부 서 류

※ 아래 1 항은 가족관계등록관서에서 전산으로 그 내용을 확인할 수 있는 경우 첨부를 생략합니다.
1. 혼인 당사자의 가족관계등록부의 기본증명서, 혼인관계증명서, 가족관계증명서 각 1 통.
2. 혼인동의서[미성년자 또는 금치산자의 혼인의 경우 신고서 동의란에 기재하고 서명(또는 날인)한 경우는 예외] 1 부.
3. 사실혼관계존재확인의 재판에 의한 혼인신고의 경우 그 재판서의 등본과 확정증명서 각 1 부[조정, 화해성립의 경우 조정(화해)조서 및 송달증명서 각 1 부].
4. 혼인신고특례법에 의한 혼인의 경우 심판서의 등본 및 확정증명서 1 부.
5. 사건본인이 외국인인 경우
- 한국방식에 의한 혼인의 경우:외국인의 혼인성립요건구비증명서(중국인인 경우 미혼증명서) 및 국적을 증명하는 서면(여권 또는 외국인등록증) 원본 각 1 부.
- 외국 방식에 의해 혼인한 경우:혼인증서등본 및 국적을 증명하는 서면(여권 또는 외국인등록증) 사본 각 1 부.
6.「민법」제 781 조제 1 항의 단서에 따라 자녀의 성.본을 모의 성·본으로 하는 협의를 한 경우에는 협의사실을 증명하는 혼인당사자의 협의서 1 부.
7.신분확인[가족관계등록예규 제 23 호에 의함]
① 일반적인 혼인신고
- 신고인이 출석한 경우 : 신고인 모두의 신분증명서
- 신고인 불출석, 제출인 출석의 경우 : 제출인의 신분증명서 및 신고인 모두의 신분증명서 또는 서명공증 또는 인감증명서(신고인의 신분증명서 없이 신고서에 신고인이 서명한 경우 서명공증, 신고서에 인감 날인한 경우 인감증명)
- 우편제출의 경우 : 신고인 모두의 서명공증 또는 인감증명서(신고서에 서명한 경우 서명공증, 인감을 날인한 경우는 인감증명서)
② 보고적인 혼인신고(증서등본에 의한 혼인신고)
- 신고인이 출석한 경우 : 신분증명서
- 제출인이 출석한 경우 : 제출인의 신분증명서
- 우편제출의 경우 : 신고인의 신분증명서 사본
※ 사실혼관계존재확인의 확정판결에 의한 혼인신고의 경우에는 출석한 신고인(사건본인들 중 일방)의 신분확인으로 불출석한 신고인의 신분확인에 갈음할 수 있습니다.

1-3 婚姻申报书

[第 10 号 格式]

婚 姻 申 报 书( )

(年 月 日)

※请阅读背面的填写方法后再填写，选择项目请在相关编号上标“○”。

分 类			丈 夫(夫)			妻 子(妻)		
①婚姻当事人(申报人)	姓名	韩文		(印)或签名			(印)或签名
		汉字					
	原籍(汉字)			电话		原籍(汉字)	电话	
	出生年月日						
	身份证号		-			-	
	登记基准地						
	住址						
②父母(养父母)	父亲姓名						
	身份证号		-			-	
	登记基准地						
	母亲姓名						
	身份证号		-			-	
	登记基准地						
③之前取消婚姻日期			年 月 日			年 月 日		
④根据外国方式结婚的日期			年 月 日					
⑤关于姓·原籍的协商			是否协商过将子女的姓·原籍随母亲的姓·原籍？ 是□否□					
⑥近亲婚姻与否			婚姻当事人是否属于 8 寸以内的血缘亲属关系？ 是□否□					
⑦其他事项								
⑧证人	姓 名		(印)或签名		身份证号	-		
	住 址							
	姓 名		(印)或签名		身份证号	-		
	住 址							

⑨同意人								
丈夫	父	姓名	(印)或签名	监护人	姓名	(印)或签名		
	母	姓名	(印)或签名		身份证号			
妻子	父	姓名	(印)或签名		姓名	(印)或签名		
	母	姓名	(印)或签名		身份证号			

⑩提交人	姓 名		身份证号	-

※以下作为树立国家人口政策所需资料，根据「统计法」第 32 条及第 33 条，有义务诚实地进行回答。个人隐私将得到彻底保护， 因此请如实填写。

⑪实际结婚生活开始日期	自 年 月 日开始同居		
⑫国籍	丈夫	1. 韩国人 2. 入籍韩国人(过去的国籍:) 3. 外国人(国籍：)	妻子	1. 韩国人 2. 入籍韩国人(过去的国籍:) 3. 外国人(国籍：)
⑬婚姻种类	丈夫	1.初婚 2.丧偶后再婚 3.离婚后再婚	妻子	1.初婚 2. 丧偶后再婚 3.离婚后再婚
⑭最终学历	丈夫	1.未上学 2.小学 3.初中 4.高中 5.大学（校）6.研究生院以上	妻子	1. 未上学 2.小学 3.初中 4.高中 5.大学（校）6.研究生院以上
⑮职 业	丈夫	*填写主要工作种类及内容。	妻子	*填写主要工作种类及内容。

※盗用他人的签名或印章，提交虚假申报书或因虚假申报而造成家族关系登记簿与事实不符时，将依刑法处以 5 年以下徒刑或一千万韩元以下的罚款。

填 写 方 法

※登记基准地：若是外国人， 在相关各栏填写其国籍。
※ 身份证号 ：若是外国人， 在相关各栏填写外国人登录证号码（国内居所申报号码或出生年月日）。
※①、②栏及⑥、⑦、⑧、⑨、⑩、⑪、⑫、⑬、⑭栏要填写全部申报人，剩余的(③、④、⑤栏只填写相关人员。
※居民登记入住申报要与此家庭关系登记申报分开办理。
②栏：如果婚姻当事人为养子，则填写养父母的个人事项。
③栏：离过婚或取消过婚姻的人，则填写其日期。
④栏：如果提交外国方式的婚姻证书，则填写婚姻成立日期。
⑤栏：根据「民法」第 781 条第 1 款的规定，如果协商好将子女的姓.原籍随母亲的姓.原籍时，要做标记。
⑥栏：婚姻当事人根据「民法」第 809 条第 1 款 ，若不属于近亲[8 寸以内的血缘（包括亲养子在领养前的血缘）]结婚， 要做标记。
⑦栏： 为明确下列事项及家庭关系登记簿记录，填写特别必要的事项。（填写栏不够时，可以另附纸张填写。）
- 如果属于法院判决事实婚姻关系确立， 婚姻登记时要填写判决法院及确定日期。
⑧栏：证人必须是成年人。
⑨栏：未成年人或禁治产者办理婚姻时，要填写同意内容。
⑩栏：填写提交人（不管申报人与否）的姓名及身份证号。[负责受理的公务员要与身份证进行对照]
⑪栏：与结婚日期无关，填写夫妇实际开始结婚（同居）生活的日期。
⑭栏：以教育科技部长官认可的所有正规教育机关为基准进行填写，各级学校的在校生或退学生在相关的
最终毕业院校的号码上标“○”。
<例>大学 3 年级退学→在高中上标“○”
⑮栏：结婚当时从事的工作要具体地填写工作种类、工作内容及工作单位名称。
<错误的例子> 公司职员、公务员、事业、运输业
<正确的例子>○○公司营业部促销员、建筑木工、○○区厅建筑许可业务负责人、在○○商店从事服装类销售、在自家田地从事种田

提 交 文 件

※下面第 1 项如果在家庭关系登记机关能够用电脑确认其内容时，可不提交。
1. 婚姻当事人的家庭关系登记簿中的基本证明书、婚姻关系证明书、家庭关系证明书各 1 份
2. 婚姻同意书 1 份 [未成年人或禁治产者，已填写申报书同意栏并签名（或盖章）的情况除外]
3. 如果是属于法院判决婚姻关系成立，婚姻登记时要提交判决书和成立证明书各 1 份[调解、和解成立时，调解（和解）书及送达证明书各 1 份]
4. 根据婚姻申报特例法结婚的情况，要提交审判书及确定证明书 1 份
5. 本人为外国人时
- 根据韩国方式进行的婚姻：外国人的具备婚姻成立条件证明书（中国人提交未婚证明书）及证明国籍的书面材料（护照或外国人登录证）正本各 1 份。
- 根据外国方式进行的婚姻：婚姻证书及证明国籍的书面材料（护照或外国人登录证）复印件各 1 份
6. 根据「民法」第 781 条第 1 款的规定，协商好将子女的姓.原籍随母亲的姓.原籍时，要提交证明协商事实的婚姻当事人的协议书 1 份
7. 身份确认[根据家庭关系登记规定第 23 号]
①一般的婚姻申报
-申报人来申请时：所有申报人的身份证明书
-申报人未来、提交人来申请时：提交人的身份证明书及所有申报人的身份证明书或签名公证或印鉴证明书（没有申报人的身份证明书，申报人在申报书上签名时，需要签名公证书；在申报书上盖上印鉴时，需要印鉴证明书）
-通过邮寄提交时：所有申报人的签名公证书或印鉴证明书（在申报书上签名时，需要签名公证书；盖上印鉴时，需要印鉴证明书）
②报告性婚姻申报（根据证书的婚姻申报）
-申报人来申请时：身份证明书
-提交人来申请时：提交人的身份证明书
-通过邮寄提交时：申报人的身份证明书复印件
※如果是属于法院判决婚姻关系成立，婚姻登记时可用亲自申请申报人（案件本人之一方）的身份确认来替代未来申报人的身份确认。

1-4 체류지 변경신고서(시, 군청)

[별지 제 34 호서식] <개정 2010.11.16>

신청서(신고서)
APPLICATION FORM (REPORT FORM)

(앞 쪽)

접수번호 Receipt number	접수일자 Date of receipt	발급일자 Date of issue	처리기간 즉시 Processing period Immediately

1. 업무선택 SELECT APPLICATION

[ ]외국인 등록 ALIEN REGISTRATION	[ ]체류자격외 활동허가 AUTHORIZATION TO ENGAGE IN ACTIVITIES NOT ALLOWED UNDER CURRENT IMMIGRATION STATUS	PHOTO 3.5cm × 4.5cm 외국인 등록시에만 사진 부착 Attach photo if applying for alien registration only
[ ]등록증재발급 REISSUANCE OF REGISTRATION CARD	[ ]근무처변경·추가허가 AUTHORIZATION TO ALTER OR ADD PLACE OF EMPLOYMENT	
[ ]체류기간 연장허가 EXTENSION OF SOJOURN PERIOD	[ ]재입국허가(단수, 복수) REENTRY (SINGLE, MULTIPLE)	
[ ]체류자격 변경허가 AUTHORIZATION TO CHANGE IMMIGRATION STATUS	[ ]체류지변경신고 REPORT OF CHANGE IN RESIDENCE	
[ ]체류자격 부여 GRANTING OF IMMIGRATION STATUS	[ ]등록사항변경신고 REPORT OF CHANGE IN MATTERS CONCERNING ALIEN REGISTRATION	

2. 공통기재사항 FOR ALL

성 Surname	명 Given name	漢字姓名	성별 Gender [ ]남 M [ ]여 F
생년월일 Date of birth	외국인등록번호 Registration number		국적 Nationality/Others
대한민국 내 주소 Address in Korea			전화번호 Phone number
			휴대전화번호 Mobile phone number
본국 주소 Home address			전화번호 Phone number
근무처 Place of work		직위 Position	전화번호 Phone number
여권번호 Passport number		여권발급일자 Passport issue date	여권유효기간 Passport expiration date
신청사유 Reason for application			전자우편 E-mail

3. 선택기재사항 CHOOSE YOUR APPLICATION

신청기간 Intended period of sojourn			
자격 외 예정근무지 Scheduled place of employment out of status			직위 Position
변경·추가예정근무지 Altered or added place of employment			직위 Position
재입국신청기간 Intended period of re-entry			종류 Type [ ]단수 Single [ ]복수 Multiple
변경전 주소 Previous address			
등록사항변경 Change in matters concerning alien registration			
동반자 Dependent in passport	성명 Full name	생년월일 Date of birth	관계 Relation
	성명 Full name	생년월일 Date of birth	관계 Relation

210mm×297mm(인쇄용지(2급) 60g/㎡)

신청일 Date of application	신청인 서명 Signature

행정정보 공동이용 동의서 Consent for co-use of administrative information

담당 공무원은 이 건 업무처리와 관련한 첨부서류를「전자정부법」제 36 조제 1 항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 확인하여야 한다.

The official in charge shall verify the required documents through administrative data matching provided for in Article 36 (1) of the E-government Act.

[ ]동의합니다.
I agree

[ ]동의하지 않습니다. 이 건 업무처리와 관련한 첨부서류를 본인이 직접 제출하겠습니다.
I disagree. I will submit all related documents by myself.

신청인 Applicant (서명 또는 인) (signature/seal)

신청인의 배우자 Applicant's spouse (서명 또는 인) (signature/seal)

신청인의 부 또는 모 Applicant's father or mother (서명 또는 인) (signature/seal)

공용란 FOR OFFICIAL USE ONLY

기본사항 Basic info	최초입국일 First date of entry		체류자격 Immigration status		체류기간 Period of sojourn
허가사항 Authorization	허가일자 Date of authorization		허가번호 Authorization number		체류자격 Immigration status
					체류기간 Period of sojourn
결재 Approval	담당 Official in charge				가・부 Yes / No

수입인지 첨부란 Revenue stamp here

1-4 居留地变更申请书（市，郡厅）

[附页 第 34 号 格式] < 2010.11.16 修订>

申请书(申报书)
APPLICATION FORM (REPORT FORM)

(前页)

接收号码 Receipt number	接收日期 Date of receipt	签发日期 Date of issue	处理时间 立即 Processing period Immediately

1. 选择申请业务 SELECT APPLICATION

[ ]外国人登录 ALIEN REGISTRATION	[ ]居留资格外 活动许可 AUTHORIZATION TO ENGAGE IN ACTIVITIES NOT ALLOWED UNDER CURRENT IMMIGRATION STATUS	照片 PHOTO 3.5cm × 4.5cm 只有申请外国人登录时 粘贴照片 Attach photo if applying for alien registration only
[ ]补发登录证 REISSUANCE OF REGISTRATION CARD	[ ]工作单位 变更·附加许可 AUTHORIZATION TO ALTER OR ADD PLACE OF EMPLOYMENT	
[ ]居留期间 延长许可 EXTENSION OF SOJOURN PERIOD	[ ]再入境 许可 （单次，多次） REENTRY (SINGLE, MULTIPLE)	
[ ]居留资格 变更许可 AUTHORIZATION TO CHANGE IMMIGRATION STATUS	[ ]居留地变更申报 REPORT OF CHANGE IN RESIDENCE	
[ ]赋予 居留资格 GRANTING OF IMMIGRATION STATUS	[ ]登录事项变更申报 REPORT OF CHANGE IN MATTERS CONCERNING ALIEN REGISTRATION	

2. 共同填写事项 FOR ALL

姓 Surname / 名 Given name		汉字姓名	性别 Gender [ ]男 M [ ]女 F
出生日期 Date of birth	外国人登录号码 Registration number		国籍 Nationality/Others
大韩民国 内 住址 Address in Korea			电话号码 Phone number 手机号码 Mobile phone number
本国 住址 Home address			电话号码 Phone number
工作单位 Place of work		职位 Position	电话号码 Phone number
护照号码 Passport number		护照签发日期 Passport issue date	护照有效期间 Passport expiration date
申请事由 Reason for application			电子邮件 E-mail

3. 选择填写事项 CHOOSE YOUR APPLICATION

申请期间 Intended period of sojourn			
资格外 预定工作单位 Scheduled place of employment out of status			职务 Position
变更·附加 预定工作单位 Altered or added place of employment			职务 Position
再入境申请期间 Intended period of re-entry			种类 Type [ ]单次 Single [ ]多次 Multiple
变更前 住址 Previous address			
变更 登录事项 Change in matters concerning alien registration			
同伴者 Dependent in passport	姓名 Full name	出生日期 Date of birth	关系 Relation
	姓名 Full name	出生日期 Date of birth	关系 Relation

210mm×297mm(印刷用纸(2 极) 60g/㎡)

申请日期 Date of application	申请人 签名 Signature

行政信息 共用 同意书 Consent for co-use of administrative information

负责办理业务的公务员，将根据"电子政府法"第 36 条第 1 款规定的行政信息共同使用，，对与本次申请有关的提交文件进行确认。
The official in charge shall verify the required documents through administrative data matching provided for in Article 36 (1) of the E-government Act.

[ ] 同意
I agree

[ ] 不同意 ， 与本次申请有关的文件由本人亲自提交。
I disagree. I will submit all related documents by myself.

申请人 Applicant (签名 或印章)
(signature/seal)

申请人 配偶 Applicant's spouse (签名 或印章)
(signature/seal)

申请人 父 或 母 Applicant's father or mother (签名 或印章)
(signature/seal)

公用栏 FOR OFFICIAL USE ONLY

基本事项 기본사항 Basic info	最初入境日期 First date of entry		居留资格 Immigration status		居留期间 Period of sojourn
许可事项 Authorization	许可日期 Date of authorization		许可号码 Authorization number		居留资格 Immigration status 居留期间 Period of sojourn
批准 Approval	负责人 Official in charge				许可・否决 Yes / No

粘贴 印花税票栏 Revenue stamp here

1-5 통합신청서(체류, 출입국관리사무소, * 외국인을 위한 전자정부: http://www.hikorea.go.kr)

[별지 제34호서식]

법 무 부
MINISTRY OF JUSTICE

신 청 서(신 고 서)
APPLICATION FORM(REPORT FORM)

출입국·외국인 정책 본부 KOREA IMMIGRATION SERVICE

업 무 선 택 SELECT APPLICATION			
① 외국인 등록 ALIEN REGISTRATION	☐	⑥ 체류자격외활동허가 ENGAGE IN ACTIVITIES NOT COVERED BY THE STATUS OF SOJOURN	☐
② 등록증재발급 REISSUANCE OF REGISTRATION CARD	☐	⑦ 근무처변경.추가허가 ALTERATION OR ADDITION OF EMPLOYMENT PLACE	☐
③ 체류기간 연장허가 EXTENSION OF SOJOURN PERIOD	☐	⑧ 재입국허가(단수,복수) REENTRY (SINGLE, MULTIPLE)	☐
④ 체류자격 변경허가 CHANGE OF STATUS OF SOJOURN	☐	⑨ 체류지변경신고 ALTERATION OF RESIDENCE	☐
⑤ 체류자격 부여 GRANTING STATUS OF SOJOURN	☐	등록사항변경신고 CHANGE OF INFORMATION ON ALIEN REGISTRATION	☐

PHOTO
35㎜×45㎜
외국인등록시에만
사진 부착
Photo only for
Alien Registration

공 통 기 재 사 항 FOR ALL

성명 Full Name	Surname	Given names	漢字姓名	성별 Sex	☐ 남 M ☐ 여 F
생년월일 또는 외국인등록번호 Date of Birth or Alien Registration No.(if any)	년 Year / 월 Month / 일 Day / 외국인등록번호 후단 Registration No		국적 Nationality / Others		
대한민국내 주소 Address in Korea			전화번호 Tel. No	( ) -	
			H.P No	- -	
본 국 주 소 Home Address			전화번호 Tel. No		
근무처 Workplace		직 위 Position		전화번호 Tel. No	( ) -
여권번호 Passport No.		여권발급일자 Passport Issue Date		여권유효기간 Passport validity	
신 청 사 유 Reason for Application			E-Mail	@	

선 택 기 재 사 항 CHOOSE YOUR APPLICATION

③④⑤⑥⑦ 신청기간 Intended period of Sojourn	년(years) 월(months) 일(days)		
⑥ 자격외 예정근무지 Place of Employment		직위 Position	
⑦ 변경.추가예정근무지 Alteration or Addition Place		직위 Position	
⑧ 재입국신청기간 Intended Period of Re-entry		종류 Type	☐단수Single ☐복수Multiple
⑨ 변경전주소 Previous Address			
⑩ 등록사항변경 Change of Information on Alien Registration			

동반자 Dependent in Passport	성 명 Full Name	생년월일 Date of Birth	관 계 Relation	성 명 Full Name	생년월일 Date of Birth	관 계 Relation
	☐			☐		

행 정 정 보 공 동 이 용 동 의 CONFIRMATION

담당공무원은 이 건 업무처리와 관련한 첨부서류를 「전자정부법」 제 36 조제 1 항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 확인하여야 한다.
The Official in charge shall verify necessary documents required to process his/her civil petition clerical service through administrative data matching provided for in the provisions of Article 36(1) of Electronic Government Act.

☐ 동의합니다. (I agree) ☐ 동의하지 않습니다. 이 건 업무처리와 관련한 첨부 서류를 본인이 직접 제출하겠습니다. (I disagree. I will supply all related documents by myself)

신청인 Applicant	(서명또는인) (sig/seal)	신청인의 배우자 Spouse of applicant	(서명또는인) (sig/seal)	신청인의 부 또는 모 Father/Mother of the applicant	(서명또는인) (sig/seal)

신 청 일 Date of Application		신청인서명 Signature	

공 용 란 FOR OFFICIAL USE ONLY

기본사항	최초입국일		체 류 자 격		체 류 기 간		
접수사항	접 수 일 자		접 수 번 호		비 고		
허가사항	허 가 일 자		허 가 번 호		체 류 자 격	체 류 기 간	
결 재	담 당				소 장		
					가 . 부		

수입인지 첨부란 (Revenue Stamp Here)

210㎜×297㎜ (인쇄용지(특급) 70g/㎡)

☐ 공통기재사항 입력안내 / Guideline for filling out basic info.

○ 성명(Full name)

여권에 기재되어 있는 성(Surname, Last Name 또는 Family Name)과 명(Given names)을 구분하여 기재하되 성이 없는 경우는 여권에 기재되어 있는 순서대로 성과 명란에 차례대로 영문으로 기재합니다.

Please enter your Surname and Given name in the appropriate boxes using upper case alphabet letters. Should the distinction not apply to you, please enter your name exactly as they appear on your passport.

○ 생년월일 또는 외국인등록번호(Date of Birth or Alien Registration No.(if any))

여권 상 생년월일을 년, 월, 일 순서로 기재합니다. 소지하고 있는 외국인등록증의 상단에 적혀 있는 외국인등록번호(과거에 부여받은 적이 있는 경우 포함) 후단 7자리를 일(day) 뒤에 순서대로 기재합니다.

Fill out your date of birth as it appears in your passport. If you have one, or was given one in the past, please enter the last seven (7) digits of your alien registration number.

○ 대한민국내 주소(Address in Korea) 및 전화번호(Tel. No)

현재 체류하고 있는 실제 주소를 번지까지(아파트의 경우 동, 호수) / 국내에서 실제 연락 가능한 전화번호, 핸드폰 번호를 기재합니다. 기재하지 않으실 경우 우리 사무소가 제공하는 사증이나 체류관련 중요 사항에 대한 휴대폰 문자서비스를 받지 못하게 됩니다.

Please enter the complete, exact address of your current residence in Korea. / Provide a working phone & cell phone number where you can be reached in Korea. If this field is empty or incorrect, you will not be able to receive any of the vital information that we may provide.

○ 근무처(Place of Employment) / 직위(Position) / 전화번호(Tel. No)

현재 근무처(직장명, 학교명, 단체명 등) / 직위 및 담당업무 / 전화번호를 영문 또는 한자 또는 한글로 기재합니다.

Please enter information your current workplace (In Korean, Chinese or English)

○ E-Mail address

연락 가능한 E-MAIL 주소를 반드시 기재합니다. 기재하지 않으실 경우 우리 사무소가 제공하는 사증이나 체류관련 중요 안내사항에 대해 E-MAIL 서비스를 받지 못하게 됩니다.

Enter an e-mail address where you can be reached. If you don't enter a valid e-mail address, you will not be able to receive any of the vital notices or information that we may provide.

○ 신청사유(Reason for Application)

신청하고자 하는 목적과 신청내용(예: 유학-체류기간연장, 결혼-체류지변경, 여권재발급-등록사항변경 등)을 영어 또는 한자 또는 한글로 간략하게 기재합니다.

Please enter your reason for application (e.g. Marriage - change of residence, re-issuance - change in registration data) in Korean, Chinese or English.

☐ 선택기재사항 입력안내 Optional information

○ 신청기간(Intended period of Sojourn)

각종 체류허가를 신청하는 경우 국내에 체류하고자 하는 기간을 기재합니다.(체류지변경이나 등록사항 변경 등을 신고만 하는 경우에는 제외)

When applying for any type of grant for sojourn, specify how long you will be staying in Korea (Can be omitted when applying for alteration of residence or change of information on alien registration)

○ 자격외 예정근무지(Place of Employment) / 직위(Position)

현재 체류자격에 해당하는 활동과 병행하여 다른 체류자격에 해당하는 활동 허가를 받고자 할 경우 해당 자격외활동 예정장소(근무처명, 학교명 등)와 직위를 기재합니다.

When applying to engage in activities not covered by the status of sojourn, specify where the said new activities will take place in (include the name of the firm/school along with its location, etc), as well as your position there.

○ 변경.추가예정근무지(Alteration or Addition of Workplace) / 직위(Position)

취업활동을 할 수 있는 체류자격을 받은 외국인이 변경 또는 추가되는 근무처의 명칭과 직위를 기재합니다.

When a registered foreign worker wishes to change or add their workplace, specify the name of the new workplace and their position in it.

○ 재입국신청기간(Intended Period of Re-entry) / 종류(Type)

신청인이 외국을 여행한 후 다시 귀국하여 동일한 체류자격으로 계속하여 체류를 하고자 할 경우 희망하는 여행기간을 월 또는 년 단위로 기재 합니다. 단 기존에 허가 받은 체류허가 기간을 초과하지 못하며 1회에 한하여 허가를 원 할 경우 단수에, 2회 이상 허가를 원 할 경우 복수에 "V" 표기를 합니다.

When applying for reentry, specify how long the visit outside Korea will be (in units of months or years). This must not exceed their original period of sojourn, and you must check "single" if you intend to leave once during your period of sojourn, and "multiple" if you want to leave more than once.

○ 변경전주소(Previous Address)

신청인이 체류지를 변경하여 체류지변경신고를 하는 경우 전 체류지 주소를 기재합니다.

When applying for alteration of residence, provide full address of previous residence.

○ 등록사항변경(Change of Information on Alien Registration)

성명, 성별, 생년월일 및 국적과 여권 번호, 발급일자 및 유효기간 등이 변경되는 경우 변경된 내용을 기재합니다.

List all related information that changed from the information currently on your alien registration card.

○ 동반자(Dependent in Passport)

신청인과 함께 국내 체류 중인 동반 가족 중 외국인등록증상 동반가능한 가족 또는 동반으로 등재된 경우에 한하여 기재합니다.

Only fill this out if there is any family member currently residing in Korea with the applicant who can be/is listed as dependent in passport on the registration record.

1-5 综合申请书（居留，出入境管理事務所，＊为外国人服务的電子政府: http://www.hikorea.go.kr）

〔附页 第 34 号 格式〕

法务部
MINISTRY OF JUSTICE

申请书（申报书）
APPLICATION FORM(REPORT FORM)

출입국·외국인정책본부 KOREA IMMIGRATION SERVICE

申请选择 SELECT APPLICATION			
① 外国人登录 ALIEN REGISTRATION	☐	⑥ 居留资格外其他活动许可 ENGAGE IN ACTIVITIES NOT COVERED BY THE STATUS OF SOJOURN	☐
② 补发登录证 REISSUANCE OF REGISTRATION CARD	☐	⑦ 变更工作单位及附加许可 ALTERATION OR ADDITION OF EMPLOYMENT PLACE	☐
③ 居留期间延长申请 EXTENSION OF SOJOURN PERIOD	☐	⑧ 再入境许可(单次，多次) REENTRY (SINGLE, MULTIPLE)	☐
④ 变更居留资格许可 CHANGE OF STATUS OF SOJOURN	☐	⑨ 居留地变更申报 ALTERATION OF RESIDENCE	☐
⑤ 赋予居留资格 GRANTING STATUS OF SOJOURN	☐	登记事项变更申报 CHANGE OF INFORMATION ON ALIEN REGISTRATION	☐

PHOTO
35 ㎜×45 ㎜
只有外国人申请时
粘贴 照片
Photo only for
Alien Registration

共 同 填 写 事 项 FOR ALL

姓名 Full Name	Surname 姓	Given names 名		汉字姓名	性别 Sex	☐ 男 M ☐ 女 F
出生日期 或 外国人登录证号 Date of Birth or Alien Registration No.(if any)	年 Year	月 Month	日 Day	外国人登录证号码后段 Registration No	国籍 Nationality / Others	
韩国内 住址 Address in Korea					电话号码 Tel. No	( ) -
					手机 H.P No	- -
本国 住址 Home Address					电话号码 Tel. No	
工作单位 Workplace		职 位 Position			电话号码 Tel. No	( ) -
护照号码 Passport No.		护照签发日期 Passport Issue Date			护照有效期间 Passport validity	
申请事由 Reason for Application		E-Mail			@	

选择填写事项 CHOOSE YOUR APPLICATION

③④⑤⑥⑦ **申请期间** Intended period of Sojourn	年(years) 月(months) 日(days)		
⑥ ⑦ 资格外 预定工作地点 Place of Employment		职 位 Position	
⑧ 变更・附加预定工作地点 Alteration or Addition Place		职 位 Position	
⑨ 再入境申请期间 Intended Period of Re-entry		种类 Type	☐ 一次性签证 Single ☐ 多次往返签证 Multiple
⑩ 变更前的住址 Previous Address			
⑪ **变更**登录事项 Change of Information on Alien Registration			

同伴者 Dependent in Passport	姓 名 Full Name	出生日期 Date of Birth	关 系 Relation	姓 名 Full Name	出生日期 Date of Birth	关 系 Relation
	☐			☐		

行政信息共用同意书 CONFIRMATION

负责办理业务的公务员，将根据"电子政府法"第 36 条第 1 款规定的行政信息共同使用，，对与本次申请有关的提交文件进行确认 。
The Official in charge shall verify necessary documents required to process his/her civil petition clerical service through administrative data matching provided for in the provisions of Article 36(1) of Electronic Government Act.

☐ 同意 (I agree)　　☐ 不同意 ，与本次申请有关的文件由本人亲自提交。 (I disagree. I will supply all related documents by myself)

申请人 (签名或印章)	申请人配偶 (签名或印章)	申请人的父亲或母亲 (签名或印章)
Applicant (sig/seal)	Spouse of applicant (sig/seal)	Father/Mother of the applicant (sig/seal)

申请人 Date of Application		申请人签名 Signature	

公 用 栏 FOR OFFICIAL USE ONLY

基本事项	最初入境日期		居留资格		居留期间		
接收事项	接收日期		接收号码		备 注		
许可事项	许可日期		许可号码		居留资格	居留期间	
批 准	负责人				所长		
					许可 ・否决		

粘贴印花税票栏（Revenue Stamp Here）

210㎜×297㎜ (印刷用纸（特级）70g/㎡)

☐ 共同事项填写指南 / Guideline for filling out basic info.

○ 姓名(Full name)

护照上的姓或名要分开填写，如没有姓则按护照上的名字顺序在姓和名栏上用英文按次序填写。

Please enter your Surname and Given name in the appropriate boxes using upper case alphabet letters. Should the distinction not apply to you, please enter your name exactly as they appear on your passport.

○ 出生日期或外国人登录证号 (Date of Birth or Alien Registration No.(if any))

将护照上的出生日期按年，月，日顺序填写， 所持外国人登录证上段的外国人登录证号码（包括过去得到过的）的后7位数顺序填写在日期栏后。

Fill out your date of birth as it appears in your passport. If you have one, or was given one in the past, please enter the last seven (7) digits of your alien registration number.

○ 韩国内住址及电话号码(Address in Korea) (Tel. No)

具体填写现住址门牌号（公寓的栋，号）以及 在韩国能联系到的电话号码，手机号码。如不具体填写，将无法收到我们事务所提供的签证或者和居留有关的重要的手机短信。

Please enter the complete, exact address of your current residence in Korea. / Provide a working phone & cell phone number where you can be reached in Korea. If this field is empty or incorrect, you will not be able to receive any of the vital information that we may provide.

○ 工作单位(Place of Employment) / 职位(Position) /电话号码 (Tel. No)

现工作单位（单位名称，学校名，团体名等）/职位与负责的业务/电话号码等，用英文或汉字或韩文填写

Please enter information your current workplace (In Korean, Chinese or English)

○ 电子邮箱E-Mail address

一定要填写能联系到的邮箱地址。 如不填写，将无法收到我们事务所提供的签证或者和居留有关的重要通知邮件。

Enter an e-mail address where you can be reached. If you don't enter a valid e-mail address, you will not be able to receive any of the vital notices or information that we may provide.

○ 申请事由 (Reason for Application)

申请的目的、申请内容（如：留学-居留期间延长，结婚-居留地变更，护照补发申请- 登录事项变更等）要用英文或汉字或韩文简单填写

Please enter your reason for application (e.g. Marriage - change of residence, re-issuance - change in registration data) in Korean, Chinese or English.

☐ 选择事项填写指南 Optional information

○ 申请期间신청기간(Intended period of Sojourn)

申请各种居留许可时， 要填写希望在韩国居留的期间. (只申请居留地变更或登记事项变更等的情况除外)

When applying for any type of grant for sojourn, specify how long you will be staying in Korea (Can be omitted when applying for alteration of residence or change of information on alien registration)

○ 资格外 预定工作地点/职位 (Place of Employment) / (Position)

进行与现居留资格相关活动的同时，还希望得到其他居留资格活动许可时， 填写相关资格外活动预定场所（工作单位名，学校名 等）及职务。

When applying to engage in activities not covered by the status of sojourn, specify where the said new activities will take place in (include the name of the firm/school along with its location, etc), as well as your position there.

○ 变更.附加预定工作单位(Alteration or Addition of Workplace) / (Position)

具有就业居留资格的外国人填写变更的或附加的工作单位名称与职位

When a registered foreign worker wishes to change or add their workplace, specify the name of the new workplace and their position in it.

○ 再入境申请期间(Intended Period of Re-entry) / 种类(Type)

申请人外国旅行后再入境时希望继续以同样的居留资格居留时，将希望旅行期间以月或年为单位填写。 但不能超过原来的居留许可时间，希望得到一次性的在单次， 2次以上的在多次上做标记。

When applying for reentry, specify how long the visit outside Korea will be (in units of months or years). This must not exceed their original period of sojourn, and you must check "single" if you intend to leave once during your period of sojourn, and "multiple" if you want to leave more than once.

○ 变更前住址(Previous Address)

申请人因变更居留地而申请居留地变更申报时， 要填写之前的居留地住址。

When applying for alteration of residence, provide full address of previous residence.

○ 登录事项变更등록사항변경(Change of Information on Alien Registration)

姓名，性别，出生日期、国籍、护照号码， 签发日期及有效期间等有变动时填写变动的内容。

List all related information that changed from the information currently on your alien registration card.

○ 同伴者(Dependent in Passport)

只填写与申请人在国内一起居留的同伴家属中，外国人登录证上能同伴的或已同伴记载的家属。

Only fill this out if there is any family member currently residing in Korea with the applicant who can be/is listed as dependent in passport n the registration record.

1-6 신원보증서(체류)

신 원 보 증 서

1. 피보증외국인

성	Surname	漢字		성	남
명	Given names			별	여
생 년 월 일	. . .	국 적		여권번호	
대한민국내 주소				전화번호	
체 류 목 적					

2. 신원보증인

가. 인적사항

성 명		漢字		성	남
				별	여
여 권 번 호 또 는 주 민 등 록 번 호		국 적			
		전화번호			
주 소					
근 무 처					
피보증외국인과 관계		직 위			
근 무 처		비 고			

나. 보증기간

○ . . .부터 . . . 까지

다. 보증내용

(1) 체류중 제반법규를 준수하도록 한다.

(2) 출국여비 및 이와 관련된 비용에 대한 지불책임을 부담한다.

(3) 체류 또는 보호중 발생되는 비용에 대한 지불책임을 부담한다.

위 신원보증인은 피보증외국인이 대한민국에 체류함에 있어서 그 신원에 이상이 없음을 확인하고 위 사항을 보증합니다.

년 월 일

신원보증인(서명 또는 인)

23236-08721일
99. 1. 22. 승인

210㎜×297㎜
(일반용지 60g/㎡)

1-6 身份担保书（居留）

身份担保书

1. 被担保外国人

姓	Surname	汉字	性别	男	
名	Given names			女	
出生 年 月 日	. . .	国籍		护照号码	
韩国内住址			电话号码		
居留目的					

2. 身份担保人

a. 个人事项

姓名		汉字	性别	男	
				女	
护照号码或身份证号		国籍			
		电话号码			
住址					
工作单位					
与被担保人（外国人）的关系		职 位			
工作单位		备 注			

b. 担保期间

○ 从 到. . .为止

c. 担保内容

(1) 居留期间遵守各项法律和法规。

(2) 有责任支付出国费用及有关的费用。

(3) 有责任支付居留或担保期间发生的费用。

上述担保人已确认被担保外国人在大韩民国居留身份无异，并对以上事项进行担保。

年 月 日 担保人（签名或印章）

23236-08721日
99. 1. 22. 批准

210㎜×297㎜
（一般用纸 60g/㎡）

02

2. 자녀양육기

▣ 대상범위

· 임신 중인 여성결혼이민자

· 마지막 자녀가 초등학교 이전 연령인 여성결혼이민자와 가족

▣ 정책목표

· 임신·출산·양육 지원

· 결혼이민자 경제·사회적 자립준비

▣ 주요 민원서식 및 안내

2. 子女养育期

▣ 对象范围

· 孕期中的婚姻移民女性

· 最年幼子女为学龄前的婚姻移民女性及家属

▣ 政策目标

· 为怀孕、分娩和养育提供支援

· 为使婚姻移民女性在经济上、社会上独立做准备。

▣ 主要申请表格及指南

2-1 출생신고서

[양식 제 1 호]

출 생 신 고 서
(년 월 일)

※ 뒷면의 작성방법을 읽고 기재하시되, 선택항목은 해당번호에 "○"으로 표시하여 주시기 바랍니다.

① 출생자	성명	한글		본 (한자)		성별	1.남 2.여	1.혼인중의 출생자 2.혼인외의 출생자
		한자						
	출생일시	년 월 일 시 분(출생지 시각: 24 시각제)						
	출생장소	1.자택 2.병원 3.기타	시(도) 구(군) 동(읍,면) 리 번지의					
	부모가 정한 등록기준지							
	주소		세대주 및 관계	의				
	자녀가 이중국적자인 경우 그 사실 및 취득한 외국 국적							
② 부모	부	성명	(한자:)	본(한자)		주민등록번호	-	
	모	성명	(한자:)	본(한자)		주민등록번호	-	
	부의 등록기준지							
	모의 등록기준지							
혼인신고시 자녀의 성·본을 모의 성·본으로 하는 협의서를 제출하였습니까? 예□아니오□								

③친생자관계 부존재확인판결 등에 따른 가족관계등록부 폐쇄후 다시 출생신고하는 경우				
폐쇄등록부상 특정사항	성 명		주민등록번호	-
	등록기준지			

④기타사항				
⑤ 신고인	성명	(인) 또는 서명	주민등록번호	-
	자격	1.부 2.모 3.동거친족 4.기타(자격:)		
	주소			
	전화		이메일	

⑥ 제출인	성 명		주민등록번호	-

※ 다음은 국가의 인구정책 수립에 필요한 자료로「통계법」제 32 조 및 제 33 조에 따라 성실응답 의무가 있으며 개인의 비밀사항이 철저히 보호되므로 사실대로 기입하여 주시기 바랍니다.

	출생자에 관한 사항	
⑦임신주(週)수	임신 주 일	⑧신생아체중 kg
⑨다태아 여부 및 출생순위	1.단태아 2.쌍태아(쌍둥이) → 쌍둥이 중 1.첫번째 2.두번째 1.삼태아(세쌍둥이) 이상 → 쌍둥이 중 번째	
	출생자의 부(父)에 관한 사항	출생자의 모(母)에 관한 사항
⑩국적	1. 한국인 2. 귀화한 한국인(이전국적:) 3. 외국인(국적:)	1. 한국인 2. 귀화한 한국인(이전국적:) 3. 외국인(국적:)
⑪실제생년월일	양력 / 음력 년 월 일	양력 / 음력 년 월 일
⑫최종졸업학교	1.무학 2.초등학교 3. 중학교 4.고등학교 5.대학(교) 6. 대학원이상	1.무학 2.초등학교 3.중학교 4.고등학교 5.대학(교) 6.대학원이상
⑬직 업	* 주된 일의 종류와 내용을 기입 합니다.	* 주된 일의 종류와 내용을 기입 합니다.
⑭실제결혼생활시작일	년 월 일 부터	
⑮모의 총출산아 수	이 아이까지 총 명 출산 (명 생존, 명 사망)	

※아래 사항은 신고인이 기재하지 않습니다.

읍면동접수	가족관계등록관서 송부		가족관계등록관서 접수 및 처리
	주민등록 번 호		
	년 월 일(인)		

※ 타인의 서명 또는 인장을 도용하여 허위의 신고서를 제출하거나, 허위신고를 하여 가족관계등록부에 부실의 사실을 기록하게 하는 경우에는 형법에 의하여 5 년 이하의 징역 또는 1 천만원 이하의 벌금에 처해집니다.

작 성 방 법

※등록기준지:각 란의 해당자가 외국인인 경우에는 그 국적을 기재합니다.
※주민등록번호:각 란의 해당자가 외국인인 경우에는 외국인등록번호(국내거소신고번호 또는 출생연월일)를 기재합니다.
①란:출생자의 이름에 사용하는 한자는 대법원규칙이 정하는 범위내의 것(인명용 한자)으로, 이름자는 5 자(성은 포함하지 않는다)를 초과하지 않아야 합니다. 사용가능한 인명용한자는 대법원 전자민원센터(www.scourt.go.kr/minwon)에서 확인할 수 있습니다.
:출생일시는 24 시각제로 기재합니다. (예: 오후 2 시 30 분 → 14 시 30 분)
:우리나라 국민이 외국에서 출생한 경우에는 그 현지 출생시각을 서기 및 태양력으로 기재하되, 서머타임 실시기간 중 출생하였다면 그 출생지 시각 옆에 "(서머타임 적용)"이라고 표시합니다.
:자녀가 이중국적자인 경우 그 사실 및 취득한 외국 국적을 기재합니다.
②란:부(父)에 관한 사항-혼인외 출생자를 모(母)가 신고하는 경우에는 기재하지 않으며, 전혼 해소 후 100 일 이내에 재혼한 여자가 재혼성립 후 200 일 이후, 직전 혼인의 종료 후 300 일 이내에 출산하여 모가 출생신고를 하는 경우에는 부의 성명란에 "부미정"으로 기재합니다.
③란:친생자관계 부존재확인판결, 친생부인판결 등으로 가족관계등록부 폐쇄후 다시 출생신고하는 경우에만 기재합니다.
④란:아래의 사항 및 가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는 데 특히 필요한 사항을 기재합니다.
-후순위 신고의무자가 출생신고를 하는 경우:선순위자(부모)가 신고를 못하는 이유
-출생전에 태아인지 한 사실 및 태아인지신고한 관서
-외국에서 출생한 경우: 현지 출생시각을 한국시각으로 환산하여 정하여지는 출생일시를 기재합니다. 그 현지 출생시각이 서머타임이 적용된 시각인 경우에는 그에 관한 사실을 기재합니다.
-외국인인 부(父)의 성을 따라 외국식 이름으로 외국의 등록관서에 등재되어 있으나 한국식 이름으로 출생신고하는 경우: 외국에서 신고된 성명
-「민법」 제 781 조제 1 항 단서에 따라 혼인신고시 모의 성.본을 따르기로 협의한 경우 그 취지
⑥란:제출자(신고인 여부 불문)의 성명 및 주민등록번호 기재[접수담당공무원은 신분증과 대조]
⑦~⑨출생자란:출생자에 관한 사항입니다.
⑨란:다태아(쌍둥이 이상)여부는 실제로 출생한 아이의 수와 관계없이 임신하고 있던 당시의 태아수에 "○"표시하며, 다태아 중 출생신고 대상 아이마다 출생순위가 몇 번째인지를 표시합니다.
⑩~⑮부모란 : 출생당시 출생자 부모에 관한 사항입니다.
⑫란:교육과학기술부장관이 인정하는 모든 정규교육기관을 기준으로 기재하되, 각급 학교의 재학 또는 중퇴자는 최종 졸업한 학교의 해당번호에 "○"으로 표시합니다.
<예시> 대학교 3 학년 중퇴 : 고등학교에 "○"표시
⑬란:아이가 출생할 당시의 부모의 주된 직업을 말하며 주된 일의 종류와 내용을 사업장명과 함께 기재합니다.
<예시> ○○회사 영업부 판촉사원, ○○상가에서 의류판매, 우리 논에서 논농사
⑮란:모의 총 출산아수 - 신고서상 아이를 포함하여 모두 몇 명의 아이를 출산했고 그 중 생존아와 사망아 수를 기재하며, 모가 재혼인 경우에는 이전의 혼인에서 낳은 자녀까지 포함합니다.

첨 부 서 류

1. 출생증명서 1 통(다음 중 하나).
- 의사나 조산사가 작성한 것.
- 출생자가 병원 등 의료기관에서 출생하지 않은 경우에는 출생사실을 알고 있는 자가 작성한 것(이 출생증명서 양식은 가족관계등록예규 제 283 호에 따로 정함).
- 외국의 관공서가 작성한 출생신고수리증명서(또는 출생증명서)와 번역문.
※ 아래 2 항 및 3 항은 가족관계등록관서에서 전산으로 그 내용을 확인할 수 있는 경우에는 등록사항별 증명서의 첨부를 생략합니다.
2. 출생자의 부(父) 또는 모(母)의 혼인관계증명서 1 통.
- 부(父)가 혼인외의 자를 출생신고하는 경우에는 반드시 모(母)의 혼인관계증명서 첨부.
- 출생자의 모의 가족관계등록부가 없거나 등록이 되어 있는지가 분명하지 아니한 사람인 경우에는 그 모가 유부녀(有夫女)가 아님을 공증하는 서면 또는 2 명 이상의 인우인 보증서.
3. 자녀의 출생당시 모(母)가 한국인임을 증명하는 서면(예: 모의 기본증명서) 1 통(1998. 6. 14. 이후에 외국인 부와 한국인 모 사이에 출생한 자녀의 출생신고를 하는 경우).
4.자녀의 출생당시에 대한민국 국민인 부(父) 또는 모(母)의 가족관계등록부가 없거나 분명하지 아니한 사람인 경우 부(父) 또는 모(母)에 대한 성명, 출생연월일 등 인적사항을 밝힌 우리나라의 관공서가 발행한 공문서 사본 1 부(예: 여권, 주민등록등본, 그 밖의 증명서).
5. 자녀가 이중국적자인 경우 취득한 국적을 소명하는 자료 1 부.
6. 신분확인[가족관계등록예규 제 23 호에 의함]
- 신고인이 출석한 경우 : 신분증명서
- 제출인이 출석한 경우 : 신고인의 신분증명서 사본 및 제출인의 신분증명서
- 우편제출의 경우 : 신고인의 신분증명서 사본

2-1 出生申报书

[格式第 1 号]

出 生 申 报 书
(年 月 日)

※请阅读背面的填写方法后再填写，选择项目在相关号码上标“○”。

①出生者	姓名	韩文		原籍(汉字)		性别	1.男 2.女	1. 婚生子女 2. 非婚生子女
		汉字						
	出生时间	年 月 日 时 分(出生地 时间：24 小时制)						
	出生地点	1.家 2.医院 3.其它		市(道) 区(郡) 洞(邑、面) 里 番地的				
	父母指定的登记基准地							
	住址				户主及关系		的	
	子女为双重国籍的事实及取得的外国国籍							
②父母	父	姓名	(汉字：)	原籍(汉字)		居民身份证号	-	
	母	姓名	(汉字：)	原籍(汉字)		居民身份证号	-	
	父亲的登记基准地							
	母亲的登记基准地							
婚姻申报时是否提出将子女的姓·原籍随母亲的姓·原籍的协议书？是□ 否□								
③根据不存在亲生子关系确认判决等，注销家庭关系登记簿后重新申报出生时								
注销的登记簿上的特定事项		姓名		居民身份证号	-			
		登记基准地						
④其他事项								
⑤申报人	姓名	(印)或签名		居民身份证号	-			
	资格	1.父 2.母 3.同居亲属 4.其它(资格：)						
	住址							
	电话		电子邮件					
⑥提交人	姓名		居民身份证号	-				

※以下作为树立国家人口政策所需的资料，根据「统计法」第 32 条及第 33 条规定，有义务诚实地进行回答，个人隐私会得到彻底保护，因此请如实填入。

	有关出生者的事项		
⑦妊娠周数	妊娠 周 日	⑧新生儿体重	kg
⑨多胎儿与否及出生顺次	1.单胎儿 2.双胎儿（双胞胎）→ 双胞胎中 1.第一 2.第二 1.三胎儿（三胞胎）以上 → 胞胎 中 第		
	关于出生者父亲的事项	关于出生者母亲的事项	
⑩国籍	1. 韩国人 2. 入籍韩国人(以前国籍：) 3. 外国人(国籍：)	1. 韩国人 2.入籍韩国人(以前国籍) 3.外国人(国籍：)	
⑪实际出生年月日	阳历 / 阴历 年 月 日	阳历 / 阴历 年 月 日	
⑫最终学历	1.未上学 2.小学 3. 初中 4.高中 5.大学（校）6. 研究生院以上	1. 未上学 2.小学 3.初中 4.高中 5.大学（校） 6.研究生院以上	
⑬职 业	*填写主要工作的种类和内容	*填写主要工作的种类和内容.	
⑭实际结婚生活开始日	年 月 日开始		
⑮母亲总分娩儿数	包括该婴儿共分娩 名（生存 名，死亡 名）		

※申报人不填写以下事项。

邑面洞受理	送交家庭关系登记机关		家庭关系登记机关 接收及办理
	居民身份证号		
	年 月 日(印)		

※盗用他人签名或印章提交虚假申报书，或提出虚假申报而使家庭关系登记簿记录不实时，将依据刑法处以 5 年以下徒刑或一千万韩元以下的罚款。

填 写 方 法

※登记基准地：各栏为外国人时，填写其国籍。
※身份证号：各栏为外国人时，填写外国人登录证号（国内居所申报号或出生日期）。
①栏：出生者姓名使用的汉字，要使用大法院规则指定范围之内的（人名用汉字），
姓名不得超过 5 个字（不包括姓）。可使用的人名用汉字，可在大法院电子事务中心
（www.scourt.go.kr/minwon）进行查询。
：出生时间以 24 小时制填写。（例：下午 2 时 30 分→14 时 30 分）
：我国国民在国外出生时，填写当地出生时间并用阳历记载，若在夏时制实行期间出生，在其出生
时间旁标注“（夏时制）”。
：子女为双重国籍时，填写事实及取得的外国国籍。
②栏：有关父亲的事项-由母亲申报非婚生子女时不填写，解除前段婚姻 100 日内再婚的女性再婚成立 200 日以后，结束前端婚姻后 300 日之内分娩，并由母亲申报出生时，在其父亲姓名栏中填写“父未定”。
③栏：只在因不存在亲生关系确认判决、否认亲生判决等注消家庭关系登记簿后，重新申报出生时填写。
④栏：为使下列事项及家庭关系登记簿记录更加明确， 填写特别必要的事项。
-由后顺序申报义务人进行出生申报时：优先顺序人（父母）无法申报的理由
-出生前确认了胎儿事实及申报胎儿确认的机关
-在外国出生时：将当地出生时间换算为韩国时间后填写。若当地出生时间正好夏时制期间，请填写相关事实。
-虽在外国登记机关随外国人父亲姓氏登记了外国姓名，但以韩国姓名进行出生申报时：在外国申报的姓名
-根据「民法」第 781 条第 1 项线索，婚姻申报时已协议随母亲的姓、原籍时的原因
⑥栏：填写提交人（不论申报人与否）的姓名及身份证号[负责办理的公务员要与身份证进行对照]
⑦~⑨出生人栏：是有关出生者的事项。
⑨栏：对于多胎儿（双胞胎以上）的与否，不管实际出生婴儿的数量，在妊娠当时的胎儿数上标“○”，多胎儿中的每个申报出生婴儿都应标注出生顺序。
⑩~⑮父母栏：是有关出生当时出生者父母的事项。
⑫栏：以教育科技部长官认可的所有正规教育机关为标准进行填写，各级学校的在校或退学生，在最终毕业学校的相关编号上标“○”。
<例>大学 3 年级退学：在高中上标“○”
⑬栏：指孩子出生时的父母主要职业，请填写公司名称及工作种类和内容。
<例>○○公司营业部促销员、在○○商家从事服装类销售、在自家农田从事种田
⑮栏：母亲的婴儿分娩总数-填写包括申报书上的婴儿在内，共分娩了多少名婴儿，其中生存及死亡婴儿数，母亲再婚的情况，还包括前婚姻当中所生子女。

提交文件

1. 出生证明书 1 份（以下其中之一）
-由医生或助产士填写的。
-出生者未在医院等医疗机关出生的情况，由知道出生事实的人填写的（该出生证明样式已在家庭关系登记规定第 283 号中另外制订）。
- 由外国机关出示的出生申报办理证明书（或出生证明书）及译文。
※下列 2 项及 3 项，若在家庭关系登记机关通过电脑可确认其内容，则不用提交不同登记事项证明。
2.出生者父亲或母亲的婚姻关系证明书 1 份
- 父亲申报非婚生子女出生时，必须提交母亲的婚姻关系证明书。
- 没有出生者母亲的家庭关系登记簿或无法确定是否登记时，可证明母亲非有夫之妇的书面公证或 2 名以上邻居的保证书
3. 证明子女出生当时母亲为韩国人的书面文件（例：母亲的基本证明书）1 份（1998.6.14.以后，申报外国人父亲与韩国人母亲之间出生的子女时）
4.子女出生时无大韩民国父亲或母亲的家庭关系登记簿或无法确定时，由我国政府机关签发的标明父亲或母亲的姓名、出生日期等个人事项的公文复印件 1 份（例：护照、住址户口簿、及其他证明书）
5. 子女为双重国籍时,说明取得国籍的资料 1 份。
6. 身份确认[根据家庭关系登记法规第 23 号]
-申报人来申请时：身份证明书
-提交人来申请时：申报人的身份证明书复印件及提交人的身份证明书
-邮寄提交时：申报人的身份证明书复印件

2-2 예방접종 관련 예진표(보건소)

【예방접종 예진표】

출생순위 1,2,3,4

보호자 성명	부		주민등록번호	-	주 소	
	모		주민등록번호	-	전화번호	H.P
영유아성명			주민등록번호	-		

예 방 접 종 예 진 항 목		/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
체 온(℃)											
1	현재 열이나 감기증상이 있습니까?										
2	현재 질병을 앓고 있거나 최근 앓은 일이 있습니까?										
3	설사를 하거나 습진 등 피부병이 있습니까?										
4	홍역, 볼거리, 수두등이 완치된 후 1개월 이상이 되었습니까?										
5	특이체질자(알러지 및 경련성 체질자)입니까?										
6	계란에 알러지 반응이 있습니까?										
7	면역억제치료(스테로이드 및 방사선치료 포함)를 받고 있습니까?										
8	최근 1개월 이내 백신을 맞은 적이 있습니까?										
9	최근 3개월 이내에 감마글로불린 또는 혈액제를 투여 받은 적이 있습니까?										
10	과거 예방접종을 받고 상태가 나빴던 적이 있습니까?										
11	과거 본인이나 가족이 간염, 결핵을 앓은 적이 있습니까?										
12	현재 약을 복용하고 계십니까?										
의사 서명 (접종 가능 여부)											

※ 예방접종 이상반응(접종후 나타날 수 있는 증상)

1	B형 간염	접종부위의 통증, 발적, 종창, 미열
2	B.C.G	국소궤양 형성, 국한성 회농성, 임파선염, 골염
3	DTap	주사 부위의 통증, 종창, 홍반, 두통, 무력증, 발열, 식욕부진, 보챔, 구토, 기면, 몹시 우는 것, 일시적 경련, 아나팔락시스 반응
4	폴로오(경구용)	마비성 소아마비
5	M.M.R 홍역,볼거리,풍진	발열, 발진, 신경계 부작용, 혈소판감소성 자반증, 중독성 포피괴사 융해증, 이하선염, 소양증, 팔다리의 통증
6	일본뇌염	통증, 종창, 발적, 발열, 두통, 권태감, 드물게 중추신경계이상반응(뇌염, 뇌증)

【예방접종 동의서】

예방접종 이상반응 정보를 충분히 이해하였으며, 담당의사의 진찰 결과에 따라 예방접종을 받겠습니다.

횟수	B형감염		B.C.G		DTap		폴리오		M.M.R		일본뇌염		기타
	접종일	보호자서명	접종일	보호자서명	접종일	보호자서명	접종일	보호자서명	접종일	보호자서명	접종일	보호자서명	
1차													
2차													
3차													
추가													
추가													

2-2 预防接种有关的豫診表（保健所）

【预防接种预诊表】

出生顺序1,2,3,4

保护者姓名(家长姓名)	父		居民身份证号	-	住址	
	母		居民身份证号	-		
婴幼儿姓名			居民身份证号	-	电话号码	手机

预防接种预诊项目		/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
体温 (℃)											
1	现是否有感冒或发烧症状?										
2	现在是否病中或最近得过病？										
3	是否腹泻或有湿疹等皮肤病？										
4	麻疹，腮腺炎 ，水痘等完全治愈是否达到 1个月以上										
5	是否具有特殊体质(过敏及痉挛性体质)?										
6	是否对鸡蛋有过敏反应?										
7	是否正在接受免疫抑制治疗 (包括类固醇及放射线治疗等)?										
8	最近1个月内是否接种过疫苗?										
9	最近 3个月内是否接种过丙种球蛋白或有关血液治疗药物?										
10	过去预防接种后是否有过异常症状?										
11	过去您或家属中是否感染过肝炎与结核?										
12	现在是否在服用药物？										
医生签字 (能否接种)											

※ 预防接种 异常反应(接种后可能产生的症状)

1	乙肝疫苗	接种部位疼痛，出疹，肿胀，低热
2	卡介菌苗	局部形成溃疡，局限性化脓，淋巴腺炎，骨炎
3	白喉，破伤风，百日咳三合一疫苗	注射部位疼痛，肿胀，红斑，头痛，无力，发热，食欲不振，缠人，呕吐，浅眠，哭闹，暂时性痉挛，自动过敏反应
4	脊髓灰质炎活疫苗（口服）	麻痹性小儿麻痹
5	麻腮风疫苗 麻疹，腮腺炎,风疹	发热，出疹，神经系统副作用，血小板减少性紫斑症，中毒性包皮坏死溶解症， 腮腺炎，瘙痒症，四肢疼痛症
6	日本脑炎疫苗	痛症，肿胀，出疹，发热，头痛，倦怠感，中枢神经系统异常反应（脑炎，脑症）

【 预防接种 同意书 】

对于预防接种异常反应说明已充分理解，将根据主治医生的诊断结果进行接种.

次数	乙肝疫苗		卡介菌苗（B.C.G）		百白破疫苗（DTap）		脊髓灰质炎活疫苗		麻腮风疫苗(M.M.R)		日本脑炎疫苗		其它
	接种日	保护者签字(家长签字)	接种日	保护者签字(家长签字)	接种日	保护者签字(家长签字)	接种日	保护者签字(家长签字)	接种日	保护者签字(家长签字)	接种日	保护者签字(家长签字)	
第1次													
第 2次													
第 3次													
附加													
附加													

2-3 가족관계등록부 존재신고서

[양식 제 31 호]

가족관계등록부 존재신고서 (년 월 일)	※아래의 작성방법을 읽고 기재하시되 선택 항목은 해당번호에 "○"으로 표시하여 주시 기 바랍니다.

① 가족관계등록 연결대상자	성 명	한글	(성) / (명)	주민등록 번 호	–	신고인과의 관계	
		한자	(성) / (명)				
	등록 기준지						
	주 소						
	성 명	한글	(성) / (명)	주민등록 번 호	–	신고인과의 관계	
		한자	(성) / (명)				
	등록 기준지						
	주 소						
	성 명	한글	(성) / (명)	주민등록 번 호	–	신고인과의 관계	
		한자	(성) / (명)				
	등록 기준지						
	주 소						
	성 명	한글	(성) / (명)	주민등록 번 호	–	신고인과의 관계	
		한자	(성) / (명)				
	등록 기준지						
	주 소						

②기타사항					
③ 신 고 인	등록기준지				
	성 명		□ 또는 서명	주민등록번호	–
	주 소		전화		이메일
④제출인	성 명		주민등록번호	–	

작 성 방 법

※ 본 신고는 가족관계등록부가 없는 사람 또는 등록불명자에 대한 신고가 된 후 그 자가 가족관계등록을 창설한때, 또는 가족관계등록이 판명된 때에 그 신고인 또는 신고사건 본인이 그 사실을 안 날로부터 1 개월 이내에 하는 신고입니다.

①란:신고인과의 가족구성을 요구하는 상대방을 기록합니다.

②란:기타 사항은 가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는데 특히 필요한 사항을 기재 합니다.

③란:가족관계등록창설자(또는 판명자)의 상대방도 신고인이 될 수 있습니다.

④란:제출자(신고인 여부 불문)의 성명 및 주민등록번호 기재[접수담당공무원은 신분증과 대조]

첨 부 서 류

1. 신분확인[가족관계등록예규 제 23 호에 의함]
- 신고인이 출석한 경우 : 신분증명서
- 제출인이 출석한 경우 : 제출인의 신분증명서
- 우편제출의 경우 : 신고인의 신분증명서 사본

※ 타인의 서명 또는 인장을 도용하여 허위의 신고서를 제출하거나, 허위신고를 하여 가족관계등록부에 부실의 사실을 기록하게 하는 경우에는 형법에 의하여 5 년 이하의 징역 또는 1 천만원 이하의 벌금에 처해집니다.

2-3 家庭关系登记簿 存在申报书

[格式 第 31 号]

家庭关系登记簿 存在申报书

(年 月 日)

※请阅读下列填写方法后填写， 选择项目在相关号码 标“○”。

<table>
<tr><td rowspan="12">①
家庭关系登录对象</td><td rowspan="2">姓名</td><td>韩文</td><td>(성) / (명)</td><td rowspan="2">居民身份证号</td><td rowspan="2">-</td><td rowspan="2">与申报人的关系</td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>汉字</td><td>(성) / (명)</td></tr>
<tr><td>登录基准地</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>住址</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">姓名</td><td>韩文</td><td>(성) / (명)</td><td rowspan="2">居民身份证号</td><td rowspan="2">-</td><td rowspan="2">与申报人的关系</td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>汉字</td><td>(성) / (명)</td></tr>
<tr><td>登录基准地</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>住址</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">姓名</td><td>韩文</td><td>(성) / (명)</td><td rowspan="2">居民身份证号</td><td rowspan="2">-</td><td rowspan="2">与申报人的关系</td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>汉字</td><td>(성) / (명)</td></tr>
<tr><td>登录基准地</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>住址</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">姓名</td><td>韩文</td><td>(성) / (명)</td><td rowspan="2">居民身份证号</td><td rowspan="2">-</td><td rowspan="2">与申报人的关系</td><td rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>汉字</td><td>(성) / (명)</td></tr>
<tr><td>登录基准地</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>住址</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td colspan="2">② 其他事项</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">③
申报人</td><td>登录基准地</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>姓名</td><td colspan="2">□ 或签名</td><td>居民身份证号</td><td colspan="3">-</td></tr>
<tr><td>住址</td><td colspan="2"></td><td>电话</td><td></td><td>电子邮件</td><td></td></tr>
<tr><td>④提交人</td><td>姓名</td><td colspan="2"></td><td>居民身份证号</td><td colspan="3">-</td></tr>
</table>

填写方法

※ 没有家庭关系登记簿者，或对登记不明者申报后此人创建家庭关系登记时，或判明家庭关系登记时， 由申报人或申报事件本人自知道此事实起 1 个月内所要进行的申报.

① 栏: 填写要求与申报人成为家庭成员的另一方。

③ 栏 : 其他事项是填写为了明确家庭关系登记簿上的 记录所特别需要的事项。

④ 栏: 家庭关系登记簿创建人（或判明者）的另一方也可以成为申报人。

⑤ 栏: 填写 提交者(不管申报人与否) 的姓名 及居民身份证号 [负责接收的公务员与身份证对照]

提交材料

1.身份确认[依据 家庭关系登记规定 第 23 号]

- 申报人来申请时 : 身份证明书
- 提交人来申请时 : 提交人的身份证明书
- 邮寄提交时 : 申报人的身份证明书复印件

※ 盗用他人的签名及印章提交虚假申报书，或进行虚假申报使家庭关系登记簿记录不实时， 根据刑法处以 5 年以下徒刑或 1 千万韩元以下的罚款。

2-4 추후보완신고서

[양식 제 32 호]

추 후 보 완 신 고 서

(년 월 일)

※아래의 작성방법을 읽고 기재하시되 선택항 목은 해당번호에 "○"으로 표시하여 주시기 바랍니다.

①사건본인	성명	한 글	(성) / (명)	성명	한 글	(성) / (명)
		한 자	(성) / (명)		한 자	(성) / (명)
	주민등록번호		-	주민등록번호		-
	등록기준지			등록기준지		

②원 신 고	신고일자 및 사건명	년 월 일 신고	신고인		접수번호	
③추후보완사항					
④기타사항					

⑤신고인	성 명	□ 또는 서명	주민등록번호	-
	자 격	□원신고사건의 신고인 □기타(자격:)		
	주 소		전화	이메일

⑥제출인	성 명		주민등록번호	-

작 성 방 법

※ 본 신고는 시(구).읍.면의 장이 신고를 수리한 후 흠결이 있으므로 인하여 가족관계등록부에 기록을 할 수 없는 경우에 신고의무자가 이를 원 신고사건의 가족관계등록관서에 추후보완하는 신고를 말합니다.

②란:<기재례> 2008 년 1 월 1 일 혼인신고

③란:<기재례> 처 김인숙의 본"경주"를 추후보완

④란:가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는데 특히 필요한 사항을 기재합니다.

⑤란:신고인이 외국인인 경우에는 외국인등록번호(국내거소신고번호 또는 출생연월일)를 기재합니다.

⑥란:제출자(신고인 여부 불문)의 성명 및 주민등록번호 기재[접수담당공무원은 신분증과 대조]

첨 부 서 류

1.신분확인[가족관계등록예규 제 23 호에 의함]

- 신고인이 출석한 경우 : 신분증명서
- 제출인이 출석한 경우 : 제출인의 신분증명서
- 우편제출의 경우 : 신고인의 신분증명서 사본

2-4 补充申报书

[格式 第 32 号]

补充申报书 (年 月 日)	※ 请阅读背面的填写方法后再填写，选择项目在相关号码上标“○”。

①事件本人	姓名	韩文	(姓) / (名)	姓名	韩文	(姓) / (名)	
		汉字	(姓) / (名)		汉字	(姓) / (名)	
	居民身份证号		-	居民身份证号		-	
	登录基准地			登录基准地			
②原申报		申报日期及事件名	年 月 日 申报	申报人		接收号	
③补充事项							
④其他事项							
⑤申报人	姓名		□ 或签名	居民身份证号		-	
	资格	□原申报事件的 申报人 □其他(资格:)					
	住址			电话		电子邮件	
⑥提交人	姓名			居民身份证号		-	

填写方法

※ 本申报是市(区).邑.面长接收申报后， 因有欠缺而不能在家庭关系登记簿上进行记录时，申报者向原申报的家庭关系登记机关进行补充的申报。

②栏:<记录例子> 2008 年 1 月 1 日 婚姻申报

③栏:< 记录例子 > 补充 妻 金仁淑的原籍“庆州”

④栏: 是填写为了明确家庭关系登记簿上的记录所特别需要的事项。

⑤栏: 申报人若是外国人， 填写外国人登录证号 (国内住处申报号码 与 出生日期).

⑥栏: 填写 提交者(不管申报人与否) 的姓名 及居民身份证号 [负责接收的公务员与身份证对照]

提交文件

1.身份确认[依据 家庭关系登记规定 第 23 号]

- 申报人来申请时 : 身份证明书
- 提交人 来申请时 : 提交人的身份证明书
- 邮寄提交时 : 申报人的身份证明书复印件

2-5 개명신고서

[양식 제 27 호]

개 명 신 고 서
(년 월 일)

※아래의 작성방법을 읽고 기재하시되 선택항목은 해당번호에 "○"으로 표시하여 주시기 바랍니다.

① 개명자	본 인 성 명	개명 전 이름				②개명 후 이름			
		한글	(성) / (명)	한자	(성) / (명)	한글	(성) / (명)	한자	(성) / (명)
	본(한자)			주민등록번호		–			
	등록기준지								
	주 소								
	부 모 성 명	부(父)				모(母)			
③허가일자		년 월 일				법원명			
④기타사항									
⑤ 신고인	성 명	□ 또는 서명				주민등록번호	–		
	자 격	□본인 □법정대리인 □기타(자격 :)							
	주 소			전화		이메일			
⑥제출인	성 명			주민등록번호		–			

작 성 방 법

※ 이 신고는 개명허가결정등본을 받은 날로부터 1 개월 이내에 신고하여야 합니다.

①란:본인의 성명은 개명 전 이름과 개명 후 이름을 나누어 기재합니다.

②란:개명 후 이름(개명허가결정등본에 기재된 개명허가를 받은 이름)을 기재 하며, 한자가 없는 경우는 한글란에만 기재합니다.

③란:개명허가일자는 개명허가결정등본에 기재된 연월일을 기재합니다.

④란:가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는데 특히 필요한 사항을 기재합니다.

⑤란:신고인의 성명은 개명 후의 이름을 기재합니다.

⑥란:제출자(신고인 여부 불문)의 성명 및 주민등록번호 기재[접수담당공무원은 신분증과 대조]

첨 부 서 류

1. 개명허가결정등본 1 부.

2.신분확인[가족관계등록에규 제 23 호에 의함]

- 신고인이 출석한 경우 : 신분증명서
- 제출인이 출석한 경우 : 제출인의 신분증명서
- 우편제출의 경우 : 신고인의 신분증명서 사본

2-5 更名申请书

[格式 第 27 号]

更名申请书
(年 月 日)

※ 请阅读背面的填写方法后再填写，选择项目在相关号码上标“○”。

更名者	本人姓名	更名前				② 更名后			
		韩文	(姓) / (名)	汉字	(姓) / (名)	韩文	(姓) / (名)	汉字	(姓) / (名)
	原籍(汉字)			居民身份证号		-			
	登录基准地								
	住址								
	父母姓名	父				母			
③许可日期		年 月 日				法院名			
④其他事项									
⑤申报人	姓名	□ 或 签字				居民身份证号	-		
	资格	□本人 □法定代理人 □其它(资格 ：)							
	住址			联系电话		电子邮箱			
⑥ 提交人	姓名			居民身份证号		-			

填写方法

※ 本申请书要在收到更名许可决定书起 1 个月内提交。

①栏: 请分开填写更名前与更名后的本人姓名。

② 栏:请填写更名后的姓名（更名许可决定书上记载的得到许可的姓名），若无汉文姓名只填写韩文栏。

③ 栏:更名许可日期请填写更名许可决定书上记载的日期。

④栏: 填写为了明确家庭关系登记簿上的记录所特别需要的事项。

⑤栏:申报人姓名要填写更名后的姓名。

⑥栏: 填写 提交者(不管申报人与否) 的姓名 及居民身份证号 [负责接收的公务员与身份证对照]

提交文件

1. 更名许可决定书 1 份.

2. 确认身份 [[依据 家庭关系登记规定 第 23 号]

- 申报人来申请时 ： 身份证明书
- 提交人来申请时 ： 提交人的身份证明书
- 邮寄提交时 ： 申报人的身份证明书复印件

2-6 창성신고서

[양식 제 33 호]

창 성 신 고 서
(년 월 일)

※아래의 작성방법을 읽고 기재하시되 선택항목은 해당번호에 "○"으로 표시하여 주시기 바랍 니다.

① 창성자	성 명	한글	(성) / (명)			주민등록 번 호	–			
		한자	(성) / (명)							
	등록기준지									
	주 소									
② 성.본	종전의 성(姓)	한글		한자		종전의 본(本)	한글		한자	
	창설한 성(姓)	한글		한자		창설한 본(本)	한글		한자	
③허가일자		년 월 일				법원명				
④기타사항										
⑤ 신고인	성 명	□ 또는 서명				주민등록번호	–			
	자 격	□본인 □법정대리인□기타(자격 :)								
	주 소					전화		이메일		
⑥제출인	성 명			주민등록번호		–				

작 성 방 법

※ 본 신고는 외국의 성을 쓰는 국적취득자가 그 성을 쓰지 않고 새로이 성과 본을 정하고자 하는 경우, 관할 가정법원에서 창성허가심판을 받아 그 허가심판서등본을 첨부하여 창성허가심판의 고지를 받은 날로부터 1 개월 이내에 하는 신고입니다.

④란:가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는데 특히 필요한 사항을 기재합니다.

:창성 전의 성과 본이 한자나 한글이 아닌 경우에 원래의 문자 표기

⑤란:신고인이 외국인인 경우에는 외국인등록번호(국내거소신고번호 또는 출생연월일)를 기재합니다.

⑥란:제출자(신고인 여부 불문)의 성명 및 주민등록번호 기재[접수담당공무원은 신분증과 대조]

첨 부 서 류

1. 창성허가심판등본 1 부.
2. 신분확인[가족관계등록예규 제 23 호에 의함]

- 신고인이 출석한 경우 : 신분증명서
- 제출인이 출석한 경우 : 제출인의 신분증명서
- 우편제출의 경우 : 신고인의 신분증명서 사본

2-6 创姓申请书

[格式 第 33 号]

创姓 申报书
(年 月 日)

※ 请阅读背面的填写方法后再填写，选择项目在相关号码上标“○”。

<table>
<tr><td rowspan="3">①
创
姓
者</td><td rowspan="2">姓名</td><td>韩文</td><td>姓</td><td rowspan="2">居民
身份证号</td><td rowspan="2">-</td></tr>
<tr><td>汉字</td><td>名</td></tr>
<tr><td>登录准基地</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td>住址</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">②
姓.原籍</td><td>以前的 姓
(姓)</td><td>韩文</td><td></td><td>汉字</td><td></td><td>以前 的
原籍
(本)</td><td>韩文</td><td></td><td>汉字</td><td></td></tr>
<tr><td>创设的 姓(姓)</td><td>韩文</td><td></td><td>汉字</td><td></td><td>创设 的
原籍 (本)</td><td>韩文</td><td></td><td>汉字</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">③ 许可日期</td><td colspan="3">年 月 日</td><td>法院名</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2">④ 其他事项</td><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td rowspan="3">⑤
申
报
人</td><td>姓名</td><td colspan="3">□ 或签字</td><td>居民
身份证号</td><td colspan="3">-</td></tr>
<tr><td>資格</td><td colspan="6">□本人 □法定代表人□其他(資格 ：)</td></tr>
<tr><td>住址</td><td colspan="2"></td><td>电话</td><td></td><td>电子邮箱</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">⑥ 提交人</td><td>姓名</td><td></td><td>居民
身份证号</td><td colspan="3">-</td></tr>
</table>

填写方法

※ 本申请书是使用外国姓的取得国籍的人，不打算使用原来的姓而要确立新的姓与原籍时， 得到家庭法院的许可判决后， 持许可判决书， 自收到创姓许可审判之日起 1 个月内要进行的申报。

④ 栏: 填写为了明确家庭关系登记簿上的记录所特别需要的事项。

：创姓前的姓与原籍不是汉字或韓文的情况、记录原文字。

⑤ 栏: 申报人为外国人时，填写外国人登录号码（国内居所申报号码或出生年月日）

⑥ 栏: 填写 提交者(不管申报人与否) 的姓名 及居民身份证号 [负责接收的公务员与身份证对照]

提交文件

1. 创姓许可判决书 一份

2. 身份确认[依据 家庭关系登记规定 第 23 号]

- 申报人来申请时 ： 身份证明书
- 提交人来申请时 ： 提交人的身份证明书
-邮寄提交时 ： 申报人的身份证明书 复印件

2-7 농어업인 영유아 양육비 지원신청서(시설이용아동)

[별지 제 1-1 호 서식]

농어업인 영유아 양육비 지원신청서(시설이용아동)

신청인	성명		주민번호	
	주소	(전화 :)		
구 분	□ 보육시설 보육료 지원(만 0 ~ 5 세) □ 유치원 교육비 지원(만 3 ~ 5 세)			

신청자기재사항(농어가단위)	농지소유 면 적	논 ㎡, 밭 ㎡, 기타 ㎡	경작(경영) 면 적	논 ㎡, 밭 ㎡, 기타 ㎡
	경종.양축이외 농가	연간 농산물 판매액 백만원, 연중농업종사일수 일		
	양 축	축종(사육마리수) :		
	임야소유면적	㎡	임야경영면적	㎡
	임야경영 이외 농가	연간 임산물 판매액 백만원, 연중임업종사일수 일		
	어업경영	연간 수산물 판매액 백만원, 연중어업종사일수 일, 어선(동력선 톤, 무동력선 척), 양식(수하.연승 ha, 살포·투석 ha, 가두리 ha, 축제식 ha, 육상수조식 ha)		

대상아동	성 명	주민번호	신청 구분	이용 시설명	이용시설주소	신청인과의 관 계

입금계좌 (통장사본첨부)	금 융 기관명		예금주		계좌번호	

신청인은 농림어업외 다른 직업이 없으며, 상기 내용이 사실과 틀림없음을 확인합니다. 기재내용이 허위로 판명될 경우 지원금 회수 및 향후 2 년간 지원중단 등 불이익을 감수하겠으며, 국민건강보험자격 및 변경사항과 관련한 확인을 위하여 공공기관의 개인정보 보호에 관한 법률에 의한 개인정보의 제공활용에 동의합니다.

201 년 월 일

신청인 : 성명 (인) 확 인 : 이·통장 성명 (인)

읍·면·동장 귀하

※ 지원대상 기준(농지소유 5.0ha 미만 등)을 초과할 경우 즉시 읍.면.동에 신고해야 함

<인근 임.어업인 확인사항 >

*** 농업인은 농업경영체등록 여부 또는 농업인확인서 제출로 대체**

확 인 내 용	확인자(생년월일, 성명, 서명)	확인자(생년월일, 성명, 서명)	비고
임.어업사실여부 및 농어촌 거주여부			

<읍·면·동 확인사항>

확 인 내 용	확인자(직, 성명, 서명)	비고
주민등록번호(일치, 불일치), 주소 및 농어촌지역 거주(일치, 불일치)		
농어업인여부(적합, 부적합)		
대상아동의 시설이용 및 위치여부 조회결과(일치, 불일치)		
공부(公簿) 소유 : 농지 ㎡, 임야 ㎡, 가축 두, 어선(90 톤이하) 척, 양식장 ha		

2-7 农渔业民 儿童养育费 支援申请书（使用设施儿童）

[附页 第 1-1 号]

农·渔业民 儿童 养育费 支援申请书（使用设施儿童）

申请人	姓名		居民身份证号	
	住址	（电话 ：）		
分类	□ 保育设施教育费支援（满 0～5 岁） □ 幼儿园教育费支援（满 3～5 岁）			
申请人填写事项（农渔户单位）	所拥有的土地面积	田 ㎡, 耕地 ㎡, 其它 ㎡	耕作(经营)面积	田 ㎡, 耕地 ㎡, 其它 ㎡
	耕种.养畜农 户	年间 农产物 销售额 百万韩币 ， 一年中从事农业天数 天		
	养畜	畜种（饲养 动物数量）：		
	林地所有面积	㎡	林地管理面积	㎡
	经营林地的农户	年间 林业产品 销售额 百万韩币 ，一年中从事林业天数 天		
	渔业经营	年间 水产品 销售额 百万韩币 ，一年中从事渔业天数 天 渔船（动力船 吨， 非动力船 艘）， 养殖(垂下式.延繩式 ha, 投石式 ha, 蓄养槽 ha, 築提式 ha, 陆地水槽 ha)		

申请 儿童	姓名	居民身份证号	申请分类	保育设施名	保育设施地址	与申请人关系

存款帐户(附存折复印件)	金融银行名		储户		帐号	

申请人除农林渔业外无其他职业，确认上述内容与事实无异。如发现填写内容有假，愿接受回收补助金 及今后两年被停止支援等不利， 同时为确认国民健康保险资格及有关的变更事项， 同意根据公共机关保护个人信息的法律规定提供个人信息。

201 年 月 日

申请人：姓名（印） 确认 ：村长 统长 姓名（印）

邑 ·面·洞长 贵下

※ 超过支援对象标准（所持农田不到 5.0ha 等)时 必须立即向 邑 ·面·洞 申报。

< 林业. **农渔业民 确认事项** >

*** 农民用提交登记农业经营团体与否 或农民确认书来代替**

确认内容	确认者(出生年月日, 姓名, 签字)	确认者(出生日期, 姓名, 签字)	备注
是否从事林业.**渔业及是否在农渔村居住**			

< 邑 ·面·洞 确认事项>

确认内容	确认者(职务,姓名,签字)	备注
居民身份证号(一致, 不一致), 地址 及 在农渔村居住（一致, 不一致）		
是否农渔业民 （ 是， 否）		
申请儿童的使用设施与否及地点 调查结果(一致, 不一致)		
公簿 所有 ：农地 ㎡, 林地 ㎡, 家畜 头, 渔船(90 吨以下）艘,养殖场 ha		

2-8 직장보육수당 미수급 확인서

[별지 제 10 호 서식 앞면]

<table>
<tr><td colspan="5">직장보육수당 미수급 확인서</td></tr>
<tr><td rowspan="3">신청인</td><td>성명</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>생년월일</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>주소</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td rowspan="6">근무지</td><td>직장(사업장) 명</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>직장(사업장) 주소</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td rowspan="5">직장보육시설 의무 설치 사업장 여부</td><td colspan="2">의무설치 사업장인 경우</td><td>의무설치 사업장이 아닌 경우</td></tr>
<tr><td>직장보육시설 이용 (위탁시설 이용 포함)</td><td>( )</td><td rowspan="4">( )</td></tr>
<tr><td>직장보육시설이 있으나 미이용</td><td>( )</td></tr>
<tr><td>보육수당 수급</td><td>( )</td></tr>
<tr><td>보육수당 미수급</td><td>( )</td></tr>
<tr><td colspan="5">상기 신청인의 기재사항이 사실과 다름없음을 확인합니다.

201 년 월 일

사업장명 또는 사업주 : (관인 또는 대표자 도장)

작성자 : (인)

시장.군수.구청장 귀하</td></tr>
</table>

※ 영유아 보육법 제 14 조 및 동법시행령 제 20 조에 의한 직장보육시설 여부는 뒷면 참조

[별지 제 10 호 서식 뒷면]

영유아 보육법 제 14 조 및 동법시행령 제 20 조에 의한 직장보육시설

영유아 보육법 제 10 조(보육시설의 종류) 보육시설의 종류는 다음 각 호와 같다.
1. 국공립보육시설 : 국가나 지방자치단체가 설치·운영하는 보육시설
2. 법인보육시설 : 「사회복지사업법」 에 따른 사회복지법인(이하 "사회복지법인"이라 한다)이 설치·운영하는 보육시설
3. 직장보육시설 : 사업주가 사업장의 근로자를 위하여 설치·운영하는 보육시설(국가나 지방자치단체의 장이 소속 공무원을 위하여 설치·운영하는 시설을 포함한다)
4. 가정보육시설 : 개인이 가정이나 그에 준하는 곳에 설치·운영하는 보육시설
5. 부모협동보육시설 : 보호자들이 조합을 결성하여 설치·운영하는 보육시설
6. 민간보육시설 : 제 1 호부터 제 5 호까지의 규정에 해당하지 아니하는 보육시설
[전문개정 2007.10.17]

영유아 보육법 제 14 조 (직장보육시설의 설치 등) ① 대통령령으로 정하는 일정 규모 이상의 사업장의 사업주는 직장보육시설을 설치하여야 한다. 다만, 사업장의 사업주가 직장보육시설을 단독으로 설치할 수 없을 때에는 사업주 공동으로 직장보육시설을 설치·운영하거나, 지역의 보육시설과 위탁계약을 맺어 근로자 자녀의 보육을 지원하거나, 근로자에게 보육수당을 지급하여야 한다.
② 제 1 항에 따른 보육시설의 설치·위탁계약 및 보육수당의 지급에 필요한 사항은 보건복지가족부령으로 정한다.<개정 2008.2.29>

영유아 보육법 시행령 제 20 조 (직장보육시설의 설치) ①법 제 14 조제 1 항의 규정에 의하여 사업주가 직장보육시설을 설치하여야 하는 사업장은 상시 여성근로자 300 인 이상 또는 근로자 500 인 이상을 고용하고 있는 사업장으로 한다.
②제 1 항의 규정에 의한 사업장외의 사업주는 필요한 경우 사업장 근로자의 자녀를 보육하기 위한 직장보육시설을 설치하거나 보육수당을 지급할 수 있다.

2-8 未接受工作单位保育补贴 认书

[附页 第 10 号 格式 前]

<table>
<tr><td colspan="5">未接受工作单位保育补贴 确认书</td></tr>
<tr><td rowspan="3">申请人</td><td>姓名</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>出生年月日</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>住址</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td rowspan="6">工作
单位</td><td>单位（企业）名</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>单位（企业）地址</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td rowspan="5">单位是否义务设有
保育设施</td><td colspan="2">若是义务设置单位</td><td>若不是
义务设置单位</td></tr>
<tr><td>使用单位保育设施
（包括 使用委托设施）</td><td>( )</td><td rowspan="4">( )</td></tr>
<tr><td>有单位保育设施
但未使用</td><td>( )</td></tr>
<tr><td>接受保育补贴</td><td>( )</td></tr>
<tr><td>未接受保育补贴</td><td>( )</td></tr>
<tr><td colspan="5">确认上述申请人填写的内容与事实无异。
.

201 年 月 日
企业名 或 企业代表 ： (单位印章或代表人印章)

填写者 ： (印)

市长. 郡守 区长 贵下</td></tr>
</table>

※ 符合儿童保育法第 14 条及实施令第 20 条规定的工作单位保育设施请参考背面。

[附页 第 10 号 格式 背面]

根据儿童保育法第 14 条及实施令第 20 条的规定的工作单位保育设施

根据儿童保育法第 10 条（ 保育设施的 类型）保育设施的 类型如下。

1. 国公立保育设施 ： 由国家或地方政府设立并运营的保育设施

2. 法人保育设施 ： 根据 「 社会福利事业法 」社会福利法人（以下称社会福利法人） 设立并运营的保育设施。

3. 工作单位的保育设施 ：企业主为其职员设立并运营的保育设施（包括国家和当地政府为所属公务员设立并运营的保育设施 ）

4. 家庭保育设施 ：个人在家庭或在相似的地方设立并运营的保育设施

5. 父母协力保育设施：家长们组成联合会设置并运营的保育设施

6. 民间保育设施：不属于从第 1 至第 5 号规定的保育设施［专门修订 2007.10.17］

儿童保育法第 14 条(单位保育设施的设置等) ① 国家总统令规定一定规模以上的企业的企业主应当设置保育设施，但企业主单独设置不了时，企业主们应共同设置保育设施，或与当地的保育设施签订委托协议，来支援职员的子女保育，或支付保育津贴 。

② 根据第 1 款，保育设施的设置• 委托协议及支付保育津贴所需事项由保健福利家庭部令来决定。<修订.2008.2.29>

儿童保育法执行令第 20 条（单位保育设施的设置）①根据法律第 14 条第 1 款规定，企业主应设置保育设施的企业，应是有 300 名以上女职工或雇有 500 名以上员工的企业。

②根据第 1 款 的规定，企业外的企业主如需要也可为其员工的子女设置单位保育设施或支付保育津贴。

2-9 농어업인 영유아 양육비지원안내문

1	농어업인 영유아 양육비 지원

☐ **지원대상**
○ 취학전 자녀를 둔 농어촌 거주 농어업인
- (소득 기준) 농어업외 소득이 4,000 만원(1 자녀) 미만인 자
* 2 자녀 4,400 만원, 3 자녀 4,800 만원, 4 자녀 5,200 만원
- (농지 보유 기준) : 보유 농지가 50,000 ㎡ 이하인 자

☐ **사업내용**
○ 영유아 보육비 일부 지원
- 보육시설 등 이용아동 : 정부 보육료지원단가의 70% 지원
- 보육시설 등 미이용아동 : 정부 보육료지원단가의 45%

☐ **자금유형 및 지원조건**
○ 지원형태 : 자치단체 경상보조
- 시설이용 : 정부지원단가의 70%
- 시설미이용 : 정부지원단가의 45%
○ 사업의무량 : 자격요건에 부합될 경우 신청주의에 의해 지원
- 시설이용 : 연 평균 22 천명
- 시설미이용 : 연 평균 19 천명

☐ **사업주관기관** : 시.도지사(시장.군수.구청장)

☐ **사업담당부서 :** 농림수산식품부 농촌사회과(02-500-1825 ~ 26)
시.도, 시.군.구 농정업무 담당부서

☐ **신청기관 :** 읍.면.동장(신청기간 : 연중)

☞ 본 사업에 대한 세부사항을 알고자 하시면 농식품부 홈페이지(**www.mifaff.go.kr** → 하단의 농림수산사업시행지침서) 또는 농림수산사업시행지침서 제 2 권 828 페이지를 참고하시기 바랍니다.

1 农渔业民 儿童 养育费 支援指南

☐ **支援对象**

○ 在农渔村居住的， 有学龄前子女的 农渔业民

- （收入基准）农渔业 收入 4,000 万韩元（一个子女）以下者

* 两个子女 4,400 万韩元, 三个子女 4,800 万韩元 , 四个子女 5,200 万韩元

-(农田拥有基准)：拥有农田 50,000 ㎡ 以下者

☐ **事业内容**

○ 支援部分儿童保育费

- 使用保育设施等的儿童: 支援 政府保育费补助单价的 70%
- 未使用保育设施等的儿童 ： 支援 政府保育费补助单价的 45%

☐ **资金类型，及支援条件**

○支援形式：地方政府经常补助

- 使用设施： 政府保育费补助单价的 70%

-未使用设施： 政府保育费补助单价的 45%

○事业的支援数量：符合资格条件时，以申请为主支援

- 设施使用：年平均 22 千名

- 未使用设施人员：年平均 19 千名

☐ **事业主管机构** ： 市.道知事（市长. 郡守 . 区厅长）

☐ **事业主管部门** ： 农林水产食品部 农村社会科
(02-500-1825~6)
市、道、郡、区 农政业务负责部

☐ **申请机关** ： 邑.面.洞长(申请期间 ： 年中)

☞ 若希望详细了解本事业有关事项，请到农业食品部网页（**www.mifaff.go.kr** → 下段的农林水产事业实施指南），或参考农林水产事业事业实施指南第 2 册 828 页。

2-10 농어업인 영유아 양육비지원신청서(시설미이용아동)

[별지 제 1-2 호 서식]

농어업인 영유아 양육비 지원신청서(시설미이용아동)

신청인	성명		주민번호	
	주소	(전화 :)		
신청자기재사항(농어가단위)	농지소유 면 적	논 ㎡, 밭 ㎡, 기타 ㎡	경작(경영) 면 적	논 ㎡, 밭 ㎡, 기타 ㎡
	경종.양축이외 농가	연간 농산물 판매액 백만원, 연중농업종사일수 일		
	양 축	축종(사육마리수) :		
	임야소유면적	㎡	임야경영면적	㎡
	임야경영 이외 농가	연간 임산물 판매액 백만원, 연중임업종사일수 일		
	어업경영	연간 수산물 판매액 백만원, 연중어업종사일수 일, 어선(동력선 톤, 무동력선 척), 양식(수하.연승 ha, 살포·투석 ha, 가두리 ha, 축제식 ha, 육상수조식 ha)		

대상아동	성 명	주민번호	신청인과의 관 계

입금계좌 (통장사본첨부)	금 융 기관명		예금주		계좌번호	

신청인은 농림어업외 다른 직업이 없으며, 상기 내용이 사실과 틀림없음을 확인합니다. 기재내용이 허위로 판명될 경우 지원금 회수 및 향후 2 년간 지원중단 등 불이익을 감수하겠으며, 국민건강보험자격 및 변경사항과 관련한 확인을 위하여 공공기관의 개인정보 보호에 관한 법률에 의한 개인정보의 제공활용에 동의합니다.

201 년 월 일

신청인 : 성명 (인) 확 인 : 이·통장 성명 (인)

읍·면·동장 귀하

※ 지원대상 기준(농지소유 5.0ha 미만 등)을 초과할 경우 즉시 읍.면.동에 신고해야 함

<인근 임.어업인 확인사항 >
*** 농업인은 농업경영체 등록 여부, 농업인확인서 제출로 대체**

확 인 내 용	확인자(생년월일, 성명, 서명)	확인자(생년월일, 성명, 서명)	비고
임.어업사실여부 및 농어촌 거주여부			

<읍·면·동 확인사항>

확 인 내 용	확인자(직, 성명, 서명)	비고
주민등록번호(일치, 불일치), 주소 및 농어촌지역 거주(일치, 불일치)		
농어업인여부(적합, 부적합)		
공부(公簿) 소유 : 농지 ㎡, 임야 ㎡, 가축 두, 어선(90 톤이하) 척, 양식장 ha		

2-10 农渔业民 儿童养育费 支援申请书（未使用设施儿童）

[附页 第1-2号 格式]

农渔业民 儿童 养育费 支援申请书（未使用设施儿童）

申请人	姓名		居民身份证号	
	住址	（联系电话 ：）		
申请人填写事项（农渔户单位）	所拥有的土地面积	田 ㎡，耕地 ㎡，其它 ㎡	耕作（经营）面积	田 ㎡，耕地 ㎡，其它 ㎡
	耕种.养畜等农户	年间 农产物 销售额 百万韩币， 一年中从事农业天数 天		
	养畜	畜种 （饲养头数）：		
	林地所有面积	㎡	林地使用面积	㎡
	经营林地等农户	年间 林产物 销售额 百万韩币 ， 一年中从事林业天数 天		
	渔业经营	年间 水产品 销售额 百万韩币 ， 一年中从事渔业天数 天 渔船（动力船 吨， 非动力船 艘）， 养殖（ 垂下式 . 延绳式 ha，撒投 ha，蓄养槽 ha，築提式 ha，陆地水槽 ha）		

申请儿童	姓名	居民身份证号	与申请人关系

入款帐户（附存折复印件）	银行名		储户		帐号	

申请人除农林渔业外无其他职业，确认上述内容与事实无异。如发现填写内容有假，愿接受回收补助金 及今后两年被停止支援等不利， 同时为确认国民健康保险资格与有关的变更事项， 同意根据公共机构的保护个人信息的法律规定提供个人信息。

201 年 月 日

申请人：姓名（印） 确认 ： 村长 统长 姓名（印）
邑 ·面·洞长 贵下

※ 超过支援对象标准（所持农田不到5.0ha 等)时 必须立即向 邑 ·面·洞 申报。

< 林业. **农渔业民 确认事项** >

*** 农民用是否登记了农业经营团体 或 提交农民 确认书来代替**

确认内容	确认者（出生日期，姓名，签字）	确认者（出生日期，姓名，签字）	备注
是否从事林业.渔业及是否在农渔村居住			

< 邑 ·面·洞 确认事项>

确认内容	确认者（职务，姓名，签字）	备注
居民身份证号(一致，不一致)，地址 及在农渔村居住（一致，不一致）		
是否为农渔业民 （是， 否）		
（公簿）所有 ： 农地 ㎡，林地 ㎡，家畜 头，渔船(90吨以下）艘,养殖场 ha		

2-11 2011 보육시설 미이용아동(유치원이용아동) 양육수당 지원안내 및 신청서

2011 년도 보육시설 미이용아동 양육수당 지원 안내

보육시설을 이용하지 않는 아동에 대해서는 어떤 지원이 있나요?

○ 보육시설을 이용하지 않는 차상위이하계층(최저생계비 120%이하) 아동에 대하여 ′11. 1. 1 부터 지원대상 연령(24 개월미만→36 개월미만) 및 지원금액(월 10 만원→월 10~20 만원)을 확대하여 양육수당을 지원하고 있습니다.

-시행시기 : 2011 년 1 월 1 일부터

-지원금액 : 12 개월미만 월 20 만원, 24 개월미만 월 15 만원, 36 개월미만 월 10 만원

<지원대상 기준 소득인정액>

가구원수	3 인까지	4 인	5 인	6 인
차상위이하 가구 (최저생계비 120%이하)	141 만원	173 만원	205 만원	237 만원

※7 인이상 가구:6 인가구 기준으로 1 인 증가시마다 30 만원씩 증가

※기준 소득인정액은 실제소득과 재산의 소득환산액을 합한 금액임

○ 양육수당은 부모님이 양육수당 지원을 신청한 날이 속하는 달부터 아동이 35 개월이 된 날이 속하는 달까지 지원하고 있으며, 매월 지급하고 있습니다.

′10 년 2 월 15 일에 출생한 아동이 ′10 년 7 월 31 일에 양육수당 지원을 신청한 경우, 신청한 날이 속한 달인 ′10 년 7 월부터 아동이 35 개월이 된 날이 속한 달인 ′13 년 1 월까지 매달 연령별 양육수당을 지원받을수 있습니다.

* 12 개월미만 월 20 만원, 24 개월미만 월 15 만원, 36 개월미만 월 10 만원

※ 양육수당은 신청일부터 지원되나, 예외적으로 아동의 출생후 1 개월 이내에 양육수당 신청시 출생일이 속한달부터 양육수당을 지원합니다. 따라서, 지원대상인 가구의 아동은 출생신고를 하면서 양육수당 지원 신청도 같이 하는 것을 권장합니다.

양육수당은 어디에서 어떻게 신청하나요?

○ 양육수당은 아동의 주민등록상 주소지 관할 읍면동 주민센터에서 신청합니다.

<양육수당 신청시 필요서류> 읍면동 주민센터에 비치

① 사회복지서비스 및 급여 제공(변경) 신청서

② 소득재산 신고서

③ 금융정보등 제공동의서

신청인 뿐만 아니라 모든 가구원의 동의서명 필요

④ 아동 또는 부모등 보호자 명의 통장사본

*아동과 동일 가구 구성원이 부모 등 보호자에 한함

2011 年度未使用保育设施儿童养育费支援指南

对未使用保育设施儿童有什么样的支援?

○ 对未使用保育设施的次上位以下阶层（最低生活费 120%以下）的儿童′从 11 年. 1 月. 1 日开始放宽支援对象年龄（未满 24 个月→ 未满 36 个月）并提高养育补助金（月 10 万韩元→月 10~20 万韩元）

-实施时期 ：2011 年 1 月 1 日开始

-补助金额 ： 未满 12 个月 月 20 万韩元, 未满 24 个月 月 15 万韩元, 未满 36 个月 月 10 万韩元

<补助对象收入认定额基准 >

家庭成员	3 口人	4 口人	5 口人	6 口人
次上位以下家庭 (最低生活费 120%以下)	141 万韩元	173 万韩元	205 万韩元	237 万韩元

※7 口人以上家庭： 以 6 口人家庭为标准，每增加一人增加 30 万韩元

※基准收入额是实际收入和财产所得换算额的总和。

○ 养育补助金：从父母申请儿童养育补助的月份 开始到儿童满 35 个月为止的月份，每个月支付养育补助金。

比如′10 年 2 月 15 日出生的儿童于′10 年 7 月 31 日申请了养育补助金， 那么从包括申请日的 10 年 7 月开始到满 35 个月的那天所在的′13 年 1 月 为止，每月可得到不同年龄级别的养育补助金。

* 未满 12 个月 月 20 万韩元, 未满 24 个月 15 万韩元, 未满 36 个月 10 万韩元

※ 养育补助金虽从申请日起支援，但婴儿出生后 1 个月内申请的特殊情况， 则从包括出生日的那个月开始支付养育补助。 因此， 希望支援对象儿童在办理出生证明的同时也申请养育补助金。

养育补助金在哪里如何申请?

○ 养育补助金在居民登记的住址所在邑面洞 居民中心申请

<申请养育补助金所需文件> 备置在邑面洞居民中心

① 社会福利服务及补助提供（变更） 申请书

② 收入财产申报书

③ 提供金融信息等的同意书

不仅需要申请人签字、还需要所有家庭成员的同意签名。

④ 儿童或父母等监护人名义的银行存折复印件

*只限与儿童为同一家庭成员的父母等监护人

2-12 2011 어린이집 보육료 지원 안내

<2011 년 3 월 확대되는 보육료 지원 제도 개요>

◈ **만 0~4 세아 전액지원 대상 확대 : 소득하위 70%이하 가구**까지 전액 지원

※ (10 년) 소득하위 50%이하 전액지원 → (11 년) 소득하위 70% 이하 전액지원

※ 전액지원 대상자수 : ('10 년) 761 천명 → (' 11 년) 922 천명

※ 보육료 예산(국비) : ('10 년) 1 조 6 천억원 → (' 11 년) 1 조 9 천억원

*만 5 세아는 '10 년과 동일한 기준(소득하위 70%이하)으로 전액지원

◈ **맞벌이가구의** 소득인정액 산정방식 개선으로 지원 확대

- 부부 합산소득의 25%를 감액하여 소득인정액이 소득하위 70% 이하에 해당되면 보육료 지원

※ (10 년)부부 중 낮은 소득의 25% 감액 → ('11 년)부부 합산소득의 25% 감액

◈ 소득기준에 관계없이 **다문화가정 영유아 보육료 전액지원**

◈ **보육료 신규 신청 시기 : 2011 년 2 월 1 일부터(읍·면·동 주민센터)**

※ **유치원 유아학비(만 3~5 세)도 어린이집 보육료와 지원기준 및 신청방법 동일)**

□ **2011 년 확대되는 보육료 지원제도**를 구체적으로 살펴보면 다음과 같다.

<만 0~4 세아 보육료 전액지원 대상 확대>

○ **만 0~4 세아 보육료 전액지원 대상이 영유아가구 소득하위 70%이하까지** 대폭 확대된다.

- 소득하위 70% 이하 가구에 해당 되려면 **4 인 가구 기준으로 소득인정액이 480 만원 이하**여야 하며, 만 5 세아의 경우는 지난해와 동일하게 소득하위 70%까지 전액 지원된다.

- **'10** 년에는 부모의 소득수준에 따라 차등을 두어 보육료를 지원하여 **소득하위 50% 이하는 전액지원** 받았지만,

- **소득하위 50%~ 70% 가구**의 경우는 정부지원단가의 **60%~30% 차등하여 지원** 받았다.

<맞벌이 가구 보육료 지원 확대>

○ **맞벌이 가구의 소득인정액 계산방식을 개선하여 보육료 지원을 확대**하였다.

- **지난해**에 맞벌이 가구의 보육료 지원을 강화하기 위해 소득인정액 계산 시 **부부 소득 중 낮은 소득의 25%를 차감하는 방식을 처음 도입**하였는데
- 금년에는 이를 더 확대하여 소득인정액 계산 시, **부부 합산소득의 25%를 감액**하여 줌으로써 기존에 지원을 받지 못하던 **맞벌이 가구자녀 약 27 천명이 추가로 지원**을 받을 것으로 보인다.

<다문화가정 및 난민인정 영유아에 대한 보육료 전액지원>

○ 어린이집을 이용하는 **만 5 세 이하 다문화가정 영유아에게는 부모의 소득수준에 관계없이 보육료를 전액 지원**한다.

- 이는 다문화가정 영유아의 어린이집 접근성을 높여서 **언어 및 사회성 발달을 도모하여 공정한 출발기회를 주고 이를 통해 사회통합**을 이루고자 하는 것이다.
- 이번 지원 확대로 약 **6 천명의 다문화 아동이 추가로 보육료 지원**을 받을 수 있게 되었다.

○ 사회통합 및 인도주의적 차원에서 난민인정 아동에 대한 보육료를 전액 지원한다.(대상 : 0~5 세 약 20 명)

<보육료 지원 신규신청 안내>

○ 보육료 지원을 새롭게 받기 위해서는 **2 월 1 일부터 아동 주소지 읍·면·동 주민센터를 방문하여 신청**하면 된다.

- 보육료 신청 시에는 읍·면·동 주민센터에 비치되어 있는 '사회 서비스 및 급여 제공 신청서' 등을 제출하여야 하며
- 다만, 현재 어린이집을 다니고 있으면서 **보육료 지원을 전액 또는 일부(30% 또는 60%)만 받던 가구는 별도의 신청을 하지 않아도 금년 3 월부터는 보육료를 전액 지원** 받을 수 있게 된다.

<육아 휴직자 맞벌이 적용여부>

Q.6 부부 중 한사람이 육아휴직 중에 있습니다. 육아휴직 중에도 부부 합산소득이 25% 감액을 적용받을 수 있나요?

육아휴직 중인 경우는 **맞벌이 소득 감액대상에 해당하지 않습니다.**

맞벌이 감액방식 적용대상은 현재 맞벌이 근로가구로서 '행복 e 음'을 통해 **부부 모두의 근로소득이 확인되는 경우에 한정됩니다.**

*육아휴직수당은 근로소득이 아닌 공적이전소득임

<다문화 보육료 관련>

Q.7 다문화보육료를 지원받기 위해서는 어떻게 신청하나요?

다문화보육료를 지원받기 위해서는 아동 **주소지 읍면동 주민센터를 방문하여 다문화보육료를 신청**하시면 됩니다.

지원대상 확인을 위해 **'행복 e 음' 으로 가족관계 등을 확인**하여 다문화 가정의 자녀인 경우 대상자로 선정합니다.

다만 **'행복 e 음' 으로 확인이 불가한 경우에는 신청인이 증빙서류(혼인관계증명서 등)를 직접 제출**하시면 됩니다.

< 2011 年 3 月 扩大儿童保育支援制度概要 >

◈ 满 0~4 岁儿童扩大为保育费全额支援对象： 全额支援到收入底层 70%以下的家庭

※ **（10 年）**收入底层 **50%以下全**额**支援 →（11 年）**收入底层 **70%以下全**额**支援**

※ 全额支援对象人数：**（ '10 年）761 千名 →（' 11 年）922 千名**

※ 保育费预算**(公费）：（ '10 年）1.6 万亿韩元 →（' 11 年）1.9 万亿韩元**

*满 5 岁儿童以 2010 年相同的标准（收入底层 **70%以下**）全额支援

◈ 因双职工家庭的收入核算方式改变， 扩大了支援。

- 减去夫妻 总收入 25%的收入，属于收入底层 70%以下范围内的，支援保育费。

※ **（10 年）**夫妻中减去低收入方的 25% **→（ '11 年）**减去**夫妻总收入的 25%**

◈ 与收入标准无关，多文化家庭儿童的保育费全额支援。

◈ 保育费申请时间：从 2011 年 2 月 1 日开始（邑面洞居民中心）

※ 幼儿园学费（满 3~5 岁）与托儿所保育费支援基准及申请方法相同。

□ 201 1 年扩大的保育费支援制度如下

<满 0~4 岁儿童 保育费全额支援对象 扩大>

○ 对 满 0~4 岁 保育费全额支援对象扩大到收入底层 70%以下的家庭。

儿童保育费全额支援对象扩大到家庭收入底层 70%以下的家庭。

- 收入底层 **70%以下**家庭，以 4 口人家庭为基准收入应在 480 万韩元以下， 满 5 岁儿童与去年相同全额支援到收入底层 **70%以下。**

- **'10 年是根据父母收入分等级支援保育费的，虽然收入**底层 **50%以下者全额得到支援**

- **但收入**底层 **50%~ 70%的家庭，是将政府支援单价的 60%~30%分等级得到支援的。**

<扩大双职工家庭保育费支援>

○ 通过改善双职工家庭的收入核算方式扩大了保育费支援

- 去年为了强化双职工家庭的保育费支援，计算收入时初次引进减去夫妇收入中低收入方的 25%的方式。
- 今年更加扩大， 计算收入时减去夫妇总收入的 25%，因此将有大约 2 万 7 千名按过去标准无法得到支援的双职工家庭子女得到支援。

<多文化家庭及难民儿童的 保育费全额支援>

○ 使用托儿设施的满 5 岁以下的多文化家庭儿童，与父母收入标准无关全额支援保育费。

- 这可以促进多文化家庭儿童更多地接触幼儿园，发展社会性，给予公平开始的机会，从而实现社会融合。
- 因此次扩大支援，大约增加 6 千名左右的多文化家庭儿童得到支援

○ 从社会融合和人道主义立场， 对难民儿童全额支援保育费。（对象：0 至 5 岁 约 20 名）

<保育费支援申请指南 >

○ 为了得到保育费支援从 2 月 1 日开始到儿童住址所在的邑面洞居民中心申请

- 申请保育费时要提交 ‘社会服务及补助申请书’，申请书样式备置在邑面洞居民中心。

-现在托儿所，并得到保育费全额支援或部分（30%或 60%）支援的家庭不用再申请就能从今年 3 月开始得到全额保育费支援。

<育儿休职者的双职工适用与否 >

Q.6	夫妇中一人在育儿休职中，减去夫妻 总收入 25%的核算方式是否适用？

育儿休职的情况不属于双职工收入减额范围。

双职工减额**方式只适用于目前为双职工家庭， 而且通过‘幸福 e 音’夫妇的收入都能得到确认的情况。**

* 育儿休职津贴不是劳动收入而是公共转移收入。

<관于多文化家庭保育费 >

Q.7	如何申请多文化家庭的儿童保育费支援?

到儿童住址所在的邑面洞居民中心申请多文化家庭的儿童保育费支援即可。

通过 **‘幸福 e 音’确认**家庭关系等后、确为多文化家庭儿童的， 即可成为支援对象

如在 **‘幸福 e 音’无法确认、申请人要亲自提交证明材料。 （婚姻关系证明书等）**

2-13 사회복지서비스 이용권(바우처) 제공(변경)신청서

[별지 제 1 호의 4 서식]

사회복지서비스 이용권(바우처) 제공(변경) 신청서

신청서비스	□보육료지원 (I-사랑카드)	지원대상자	출생순위	신청구분	
				☐ 차등보육료 ☐ 만 5 세아 무상보육료 ☐ 두자녀이상보육료 ☐ 장애아무상보육료 ☐ 방과후보육료	
				☐ 차등보육료 ☐ 만 5 세아 무상보육료 ☐ 두자녀이상보육료 ☐ 장애아무상보육료 ☐ 방과후보육료	
				☐ 차등보육료 ☐ 만 5 세아 무상보육료 ☐ 두자녀이상보육료 ☐ 장애아무상보육료 ☐ 방과후보육료	
	□노인돌봄종합서비스	지원대상자		서비스 시간	☐ 월 27 시간 ☐ 월 36 시간
		지원대상자		☐ 가사지원 ☐ 간호간병 ☐ 활동보조	
	□가사간병방문서비스	구 분	서비스시간	☐ 월 27 시간 ☐ 월 36 시간	
		신청요건 (1 개 선택)	☐ 소년소녀가정(최상위 이하) ☐ 조손가정(차상위 이하) ☐ 장애인(차상위 이하 장애등급 1~3 등급) ☐ 한부모가족(법정보호세대)☐ 중증질환자 등 시군구청장이 인정하는 자		
	□장애인활동보조지원	지원대상자		특례신청여부	☐장애인활동보조특례(독거) (☐ 실제 독거 ☐ 주민등록상독거)
		장애수당 수급여부	☐ 기초수급자 ☐ 차상위계층 ☐ 미수급		
		장애유형	☐ 지체 ☐ 뇌병변 ☐ 시각 ☐ 청각 ☐ 언어 ☐ 안면 ☐ 신장 ☐ 심장 ☐ 호흡기 ☐ 간 ☐ 장루.요루 ☐ 간질 ☐ 지적 ☐ 발달 ☐ 정신		
	□장애아동재활치료	지원대상자		장애유형	☐ 뇌병변장애 ☐ 청각장애 ☐ 시각장애 ☐ 언어장애 ☐ 지적장애 ☐ 자폐성장애 ☐ 미등록(영유아)
		장애등급	☐ 1 급 ☐ 2 급 ☐ 3 급 ☐ 4 급 ☐ 5 급 ☐ 6 급 ☐ 미등록		
		필요서비스 (중복 시 모두 체크)	☐ 언어치료 ☐ 미술치료 ☐ 음악치료 ☐ 행동 놀이 심리운동치료 ☐ 기타		
	□산모신생아 도우미	지원대상자		자동차	배기량 (☐ 2,500cc 이상, ☐ 2,500cc 미만) 평가액 (☐ 3,000 만원 이상, ☐ 3,000 만원 미만)
		출산 예정일	년 월 일	서비스 개시일	년 월 일
		신생아/ 산모	☐ 단태아 ☐ 쌍생아 ☐ 삼태아 이상 ☐ 중증장애인 산모 ☐ 다자녀가구		
		건강관리 필요자 (해당자만)	☐ 장애아 ☐ 희귀난치성질환자 ☐ 한부모가족 ☐ 여성장애인 산모 ☐ 결혼이민자 가정 ☐ 셋째아 이상 출산 가정 ☐ 기타		
		서비스 제공장소	☐ 자택 ☐ 기타		
	□지역사회서비스투자사업	지원대상자		☐ 지역선택형 (☐ 아동인지향상서비스, ☐ 비만아동건강관리서비스) ☐ 지역개발형 ☐ 기타( )	

『사회복지사업법』 제 33 조의 2 및 같은 법 시행규칙 제 19 조의 2 와 『영유아보육법』 제 34 조의 3 및 같은 법 시행규칙 제 35 조의 3 제 1 항에 따라 사회복지서비스 이용권의 제공(변경)을 신청합니다.

년 월 일

신청인(대리신청인) 성 명 : (서명 또는 인)

신청인과의 관계 : (대리신청인 경우)

특별자치도지사·시장·군수·구청장 귀하

210 ㎜×297 ㎜(일반용지 60g/㎡(재활용품))

바우처 카드 발급 신청 및 개인신용정보의 조회.제공.이용 동의서

<table>
<tr><td rowspan="4">카드 신청인</td><td rowspan="2">성명</td><td>한글</td><td></td><td>대상자와의관계</td><td></td></tr>
<tr><td>영문</td><td></td><td>주민등록번호</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">자택주소</td><td rowspan="2"></td><td>집전화</td><td></td></tr>
<tr><td>휴대전화</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="8">신청카드</td><td colspan="5">□보육료지원(i-사랑카드)</td></tr>
<tr><td>□노인돌봄종합서비스</td><td rowspan="7">카드 구분</td><td rowspan="3">□ 신용카드
□ 체크카드
□ 바우처 전용카드 1)</td><td>신청구분</td><td>□신규 □재발급</td></tr>
<tr><td>□가사간병방문서비스</td><td rowspan="3">재발급사유</td><td rowspan="3">□분실 □훼손
□유효기간만료
□기타</td></tr>
<tr><td>□장애인활동보조지원</td></tr>
<tr><td>□장애아동재활치료</td></tr>
<tr><td>□산모신생아도우미</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>□지역사회서비스투자사업</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td rowspan="4">직장정보</td><td>구분</td><td colspan="4">□신청인(본인) □보호자(배우자)
※ 보호자(배우자) 선택 및 직장 기재시 보호자(배우자) 성명과 주민번호 기재 필수</td></tr>
<tr><td>성명※</td><td colspan="2"></td><td>주민등록번호※</td><td></td></tr>
<tr><td>직장명</td><td colspan="2"></td><td>부서명</td><td></td></tr>
<tr><td>직장주소</td><td colspan="2"></td><td>직장전화번호</td><td></td></tr>
<tr><td>청구서수령지</td><td colspan="3">①자택 ②직장 ③이메일</td><td>문 자 알 림ⓔ 서 비 스(SMS)</td><td>① 신청 ② 미신청</td></tr>
<tr><td>카드수령지</td><td colspan="3">①자택 ②직장 ③읍·면·동주민센터</td><td>이메일</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">미성년자 발급동의서 6)</td><td colspan="3">①징구 ②미징구</td><td rowspan="2">현금카드기능 (※i-사랑카드는제외)</td><td>①신청 ②미신청</td></tr>
<tr><td colspan="3">(※발급동의서 작성시만 징구 선택)</td><td>(※KB 국민은행 계좌만 신청 가능)</td></tr>
<tr><td>바우처사용내역 e-mail 발송</td><td colspan="3">①신청 ②미신청력</td><td>체크카드명세서 e-mail 발송</td><td>①신청 ②미신청</td></tr>
<tr><td rowspan="2">결제계좌</td><td>금융기관명</td><td colspan="2"></td><td>계좌번호</td><td></td></tr>
<tr><td>예금주성명</td><td colspan="2"></td><td>대금결제일</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">환급계좌 (※i-사랑카드는제외)</td><td>금융기관명</td><td colspan="2"></td><td>계좌번호</td><td></td></tr>
<tr><td>예금주성명</td><td colspan="2"></td><td>예금주 주민번호</td><td></td></tr>
</table>

1. 예금주는 반드시 신청인과 동일하여야 함
2. 전용카드일 경우 결제계좌 기입 불필요
3. 미성년자는(만 18 세미만) 별도 법정대리인 동의 필요함
4. i-사랑카드는 카드비밀번호는 개통시 본인이 등록해야함
5. i-사랑카드의 신청자중 신한카드 소지자는 기 발급카드의 결제정보(계좌, 결제일, 대금청구 주소지 등)로 발급됨
6. i-사랑카드의 체크카드는 신한은행, 우체국, 제일은행, 우리은행만 가능함

※ 대금결제일은 바우처카드(1~22 일, 체크카드 신규시 5 일만 선택), i-사랑카드(해당없음)로 기입

카드발급신청, 약관승인 등

본인은 위 기재된 내용이 사실과 다름이 없음을 확인하고, 아래의 내용을 확약하며 카드발급을 신청합니다.
① 신용카드 발급이 원칙이며, 심사기준에 따라 체크카드로 발급될 수 있습니다.
② 신용카드 발급 대상자 중 희망하는 경우 체크카드로 발급 가능합니다.
③ i-사랑카드를 제외한 서비스의 경우 KB 신용카드개인회원약관, KB Check 카드 개인회원약관, 바우처카드발급용 추가동의서 문자알림ⓔ서비스(SMS)이용약관을 수령하고 동 약관을 승인 및 준수할 것을 확약합니다.
④ i-사랑카드의 경우 신한카드 개인회원 약관 승인 및 준수할 것을 확약합니다.

년 월 일 신청인 (서명 또는 인)

□신한카드(주)/ □KB 국민은행카드 귀하

개인신용정보 조회 . 제공 . 이용 동의서

□ i-사랑카드 : 신한카드(주) 귀중

이 계약과 관련하여 귀사(신한비씨 카드의 경우 비씨카드(주) 포함. 이하 같음)가 본인으로부터 취득한 다음 신용정보는 신용정보의 이용 및 보호에 관한 법률 제 23 조 및 제 24 조의 규정에 따라 타인에게 제공/활용하거나 귀사의 영업목적으로 사용시 본인의 동의를 얻어야 하는 정보입니다. 이에 본인은 귀사가 다음의 신용정보를 신용정보집중기관, 신용정보업자, 신용정보제공이용자 및 제휴카드 관련 제휴기관 등에 제공하여, 본인의 신용을 판단하기 위한 자료 및 공공기관에서 정책자료로서 활용하거나 귀사의 금융상품소개 등의 영업목적으로 사용하는 등 본인이 동의한 목적에 제공/활용하는데 동의합니다.

■ 제공·이용할 신용정보 : 개인식별정보(성명, 주민등록번호(외국인의 경우 외국등록번호 또는 여권번호), 사업자번호, 주소, 전화번호, 직업, E-mail 주소 등), 신용거래정보(카드번호, 거래일시, 사용금액, 승인/매입 정보, 사용처, 개인대출현황 및 보증채무 현황, 연체정보, 신용카드 한도 정보 등), 신용카드 발급 및 해지정보, 신용능력정보(소득, 주거, 재산, 직장정보, 납세실적 등 기타 신용도의 판단에 필요한 개인 신용정보)
■ 정보제공 활용 목적 : 제휴서비스(무이자, 할인, 무료입장, 자동이체 서비스, 부가세 환급 지원 등) 및 각종 포인트(항공, 자동차, 정유 등)의 제공 정산, 카드배송, 우편물/E-mail/SMS 발송업무, 전화상담업무, 채권추심업무, 인터넷관련 서비스 업무, 신용카드 거래와 관련한 업무목적(매출표 접수, 반송업무, 회원과 가맹점간의 분쟁해결, 가맹점대금 정산업무) 등 귀사의 카드 관련 업무, 카드회원유치, 카드상품소개, 카드가입 및 이용권유, 금융상품소개, 통신관련 서비스 소개, 보험대리점 업무(보험 TM 포함) 등 귀사의 영업목적 업무, 공공기관의 개인정보보호에 관한 법률 제 10 조 규정에 따른 개인 해외 출입국 정보 확인 및 활용
■ 제휴카드 관련 제휴기관 : 빅플러스 GS 칼텍스카드(GS 칼텍스,AIG 생명보험), 레이디카드(LIG 생명보험, 인터파크, 신한생명) 등 관련 제휴기관
※ 위 사항에 동의하셔야 귀하가 신청하신 카드(대출)를 정산 접수/발급(승인) 가능합니다.
※ 카드가 재발급되거나 회원의 카드유효기간이 만료되어 갱신발급시에도 이 동의서는 유효합니다.
※ 채무불이행 정보(연체, 대위변제, 대지급, 부도 관련인 발생사실 등) 및 신용조회정보(신용조회에 따라 신용정보업자가 신용정보를 제공한 사실 등)는 본 동의와 관계없이 신용정보 집중기관(은행연합회, 여신금융협회 등), 신용정보업자((주)한국신용정보, (주)한국신용평가정보, (주)한국개인신용 등), 신용정보제공이용자(운향, 카드사, 캐피탈 등)에게 제공됩니다.
※ 본인은 본 동의서에 관하여 충분히 설명을 듣고 이해하여 동의합니다.

□ 바우처서비스 : KB 국민은행 귀중

■ 본 계약과 관련하여 귀행(KB 비씨카드의 경우 비씨카드㈜포함. 이하 같습니다.)이 본인으로부터 취득하거나 만들어 낸 신용정보를 타인에게 제공하거나 신용정보집중기관 또는 신용조회회사로부터 본인의 개인신용정보를 조회하고자 하는 경우에는 「신용정보의 이용 및 보호에 관한 법률」 제 32 조에 따라 동의를 얻어야 합니다. 이에 본인은 귀행이 본인으로부터 취득한 개인신용정보를 신용정보집중기관 등에 제공하거나 신용정보집중기관 또는 신용조회회사로부터 본인의 개인신용정보를 조회하는 것에 대하여 동의합니다.
1. 개인신용정보의 조회에 관한 내용
□ 조회대상정보: 신용거래정보(대출,현금서비스,카드론, 채무보증, 신용(체크)카드, (가계)당좌예금 등), 신용등급, 채무불이행정보, 타기관의 신용조회 기록 등
□ 조회목적: 신용카드 등 금융거래 설정여부, 본 계약(본 계약 이전에 발생한 신용거래정보 포함)의 계약유지 및 사후관리 등
□ 조회동의 효력기간: 본 동의서 제출 시점부터 신청한 계약의 효력이 종료하는 시점까지(단, 신청한 계약이 당행 또는 본인 의사에 의해 거절된 경우 그 시점부터 동의의 효력은 소멸하며, 본 계약 이전 발생한 신용거래정보가 존재하는 경우 기존계약 소멸 시까지 유효합니다.)
2. 개인신용정보의 제공에 관한 내용
□ 신용정보집중기관 및 신용조회회사에 제공
- 제공대상기관 ○ 신용정보집중기관: 전국은행연합회, 여신금융협회 등 ○ 신용조회회사: 한국신용정보㈜, 한국신용평가정보㈜, 코리아크레딧뷰로㈜ 등
- 이용목적: 본인의 신용을 판단하기 위한 자료로 활용하거나 공공기관에서 정책자료로 활용

□ 신용정보제공.이용자에 제공
- 제공대상기관: 금융기관(은행,카드사,캐피탈 등) 등
- 이용목적: 본인의 신용을 판단하기 위한 자료, 본계약 및 본계약 이전 계약의 유지 및 사후관리 목적

□ 제공하는 개인신용정보의 내용
- 개인식별정보: 성명, 주소, 주민등록번호, 성별, 국적, 직업, 연락처 등(본인이 거래하는 비씨카드 회원사간 식별정보의 교환 포함)
- 신용거래정보(본 계약 이전 및 이후의 실적을 포함한 거래내용): 카드발급 및 해지, 개인대출 및 채무보증, 카드한도, 사용금액(현금서비스 포함) 등
- 신용능력정보: 재산, 채무, 소득의 총액, 납세실적 등

□ 유효기간: 본 계약 소멸시 까지(단, 본 계약이전 발생한 신용거래정보가 존재하는 경우 기존계약 소멸시 까지 유효)
※ 당행이 신용조회회사를 통하여 귀하의 신용정보를 조회한 기록은 타 금융기관 등에 제공될 수 있으며, 귀하의 신용등급이 하락할 수 있음을 알려드립니다.
※ 채무불이행정보(연체, 대위변제 등) 및 체납정보 등 금융위원회가 정하는 공공정보는 신용정보법 제 32 조 1 항에 의하여 동의없이 신용정보집중기관 및 신용정보업자에게 제공되거나 신용정보집중기관 및 신용정보업자로부터 제공받을 수 있습니다.
※ 상기 내용이 변동되는 경우 인터넷 홈페이지 게시 등을 통해 그 내용을 알릴 예정이며, 이 동의서는 계약의 갱신 등으로 변경되는 경우에도 유효합니다.
■ 귀행(KB 비씨카드의 경우 비씨카드㈜포함. 이하 같습니다.)이 본인으로부터 취득한 신용정보는 「신용정보의 이용 및 보호에 관한 법률」 제 33 조 및 34 조에 따라 영업목적으로 이용시 동의를 얻어야 하는 정보입니다. 이에 본인은 귀행이 본인으로 부터 취득한 개인신용정보를 아래와 같이 영업목적으로 이용하는데 동의합니다.

개인신용정보 조회 . 제공 . 이용 동의서

<개인신용정보의 영업목적 이용>
□ 이용대상 신용정보
- 개인식별정보(성명, 주민번호, 주소, 전화번호, 이메일등), 카드 및 은행거래정보(카드번호, 거래일시, 사용금액, 카드론가능금액등), 가입신청서정보(소득, 재산, 직장주소 등)

□ 이용목적
- 당행의 상품.서비스 소개 및 판매
- 고객에 대한 사은행사 및 판촉행사, 당행 내부의 시장조사 및 상품 개발 연구

■ 본 계약과 관련하여 귀행(KB 비씨카드의 경우 비씨카드㈜포함. 이하 같습니다.)이 본인으로부터 취득하거나 만들어 낸 개인신용정보는 「신용정보의 이용 및 보호에 관한 법률」 제 32 조 및 제 33 조에 따라 제 3 자에게 제공할 경우 본인의 사전동의를 얻어야 하는 정보입니다. 이에 본인은 귀행이 본인의 개인신용정보를 아래와 같이 제휴기관 및 수탁업체 등 제 3 자에게 제공하는 것에 동의합니다.

1. 제휴기관 제공 및 이용
□ 제휴카드별 제휴기관: 보건복지가족부, (재)한국사회서비스관리원, 국민건강보험공단
□ 신용카드 공통서비스 제공기관 : ㈜한덕개발(서울랜드), ㈜맥스무비, ㈜CJ 푸드빌, 대전광역시도시개발공사, 전주시동물원
□ 이용목적
- 제휴서비스 및 신용카드 공통서비스 제공, 각종 포인트 제공.정산 등 제휴업무목적
- 보험관련 제휴계약을 체결한 제휴보험사(KB 생명) 및 대리점 등에 보험모집(TM), 보험서비스 제공 및 보험상품 판매목적을 위한 정보제공
- 귀행 또는 제휴기관의 상품.서비스 소개 및 판매, 제휴기관의 고객에 대한 사은행사 및 판촉행사, 제휴기관 내부의 시장조사 및 상품개발, 연구 등
□ 제공대상 신용정보: 개인식별정보(성명, 주민등록번호,주소,전화번호,이메일 등), 카드거래정보(카드번호, 거래일시, 사용금액)

2. 업무처리 위탁을 위해 수탁업체에 제공
□ 제공대상기관: 당행으로부터 아래 기재한 목적으로 업무 처리를 위탁받은 업체
□ 제공목적: 상품 및 서비스의 텔레마케팅, 고객만족도조사, 명세서 및 기타우편물 발송업무, 카드배송업무, 회원유치, 전화상담업무, 카드이용권유업무, 이메일 업무, 가맹점 모집.실사업무, 매출전표 처리업무, SMS 서비스, 신청서 보관업무, 채권추심업무, 채권양도업무, 인터넷관련 서비스 등
□ 대상신용정보: 개인식별정보(성명, 주민번호, 주소, 전화번호, 이메일 등), 카드거래정보 등

3. 법무부 출입국관리사무소 제공 및 이용
□ 대상신용정보: 개인식별정보(성명, 주민등록번호 등), 출입국정보
□ 제공.활용 목적: 공공기관 개인정보 보호에 관한 법률 제 10 조의 규정에 따라 귀행이 여신금융협회 등에 본인의 식별정보를 제공하고, 법무부 출입국관리사무소로부터 여신금융 협회를 경유하여 출입국정보를 제공받아 해외부정사용 방지 등의 목적으로 이용

4. 가맹점 및 수사기관에 제공
□ 대상신용정보: 개인식별정보(성명, 주민등록번호, 주소, 전화번호, 이메일 등), 카드거래정보 등
□ 제공목적
- 가맹점과 거래사실 확인(승인, 매출전표 접수, 가맹점 대금정산업무 등) 및 서비스 제공에 필요한 범위내에서의 카드거래정보 제공, 보험료 및 통신요금 등 자동이체성 거래 등에 결제의 연속성을 위한 카드정보(카드번호, 유효기한 등)를 해당 가맹점에 제공
- 도난분실, 위변조, 제 3 자 부정사용 등과 관련 사고발생이 의심되는 경우와 당행이 고소, 고발 등의 목적으로 수사기관(검찰 또는 경찰)에 제공
- 가맹점과 본인의 신용카드 등 거래로 인한 분쟁발생시 해당 가맹점에 제공

< 상기 '1 항','2 항', '3 항', '4 항' 정보보유 및 이용기간 >
- 본 계약 소멸시 까지(단, 본 계약이전 발생한 신용거래정보가 존재하는 경우 기존계약 소멸시 까지 유효)

※ 계약변경에 따라 제휴보험사는 변경될 수 있으며,이 경우 인터넷 홈페이지 게시 등을 통해 그 내용을 알려드립니다.
※ 신청하신 카드의 상품별 제휴 서비스 및 서비스 업체는 별도의 안내장 또는 인터넷 홈페이지를 통하여 확인하실 수 있습니다.
※ 외부업체 등에 개인신용정보 제공은 업무수행에 필요한 최소한의 정보만을 제공하며, 제공업무의 세부 내용은 당행 홈페이지에 게시합니다.
※ 본인은 본 동의서를 이해하고 동의하며, 신용정보 제공.활용에 대한 고객권리안내문에 관해 자세히 설명듣고 수령하였습니다.
※ 위 사항에 동의하셔야만 제휴카드 관련 각종 서비스(제휴카드 발급 포함)를 제공 받으실 수 있으며, 이 동의서는 계약의 갱신 등으로 변경되는 경우에도 유효합니다.

20 년 월 일 신청인 (서명 또는 인)

재)한국사회서비스관리원 귀중
본인은 (재)한국사회서비스관리원이 사회서비스 바우처 운용을 위하여 다음의 개인정보를 제공하고 활용하는 것에 동의합니다.
다 음
■ 제공할 개인정보의 내용 : 개인식별정보(성명, 주소, 주민등록번호, 연락처 등), 대상자 자격 판정 자료(신청서에 기재된 자격정보, 가구정보, 재산정보 등), 개인이력(서비스 제공 이력 등) 등
■ 수집정보 활용 : 바우처(보육바우처포함) 사업운용을 위한 이용자 관리, 자격관리, 바우처의 지불.정산 및 만족도조사 업무 수행에 필요한 정보를 제공 ※ 본인은 본 동의서의 내용을 이해하고 이에 동의합니다.

20 년 월 일 신청인 (서명 또는 인)

읍·면·동 주민센터 기재란	본인신청확인담당자	(인)	신분증종류		대한민국인지세 1, 000원 중부세무서장 후납승인 제2002-1호
	읍·면·동명		발행기관		
	신청서기재장소		발행일자		

2-13 社会福利服务（福利券） 提供（变更）申请书

[附页 第 1 号 4 格式]

社会福利服务 （ 福利券 ） 提供（变更）申请书

申请服务	☐保育费支援 (I-爱心卡)	支援对象	出生顺序	申请分类	
				☐等级保育费 ☐ 满 5 岁儿童无偿保育费 ☐ 双子女以上保育费 ☐ 残疾儿童无偿保育费 ☐放学后保育费	
				☐等级保育费 ☐ 满 5 岁儿童无偿保育费 ☐ 双子女以上保育费 ☐ 残疾儿童无偿保育费 ☐放学后保育费	
				☐等级保育费 ☐ 满 5 岁儿童无偿保育费 ☐ 双子女以上保育费 ☐ 残疾儿童无偿保育费 ☐放学后保育费	
	☐护理老人综合服务	支援对象		提供服务时间	☐ 月 27 小时 ☐ 月 36 小时
	☐ 家政护理访问服务	支援对象		☐ 家政支援 ☐ 护理病人 ☐ 行动助理	
		分类	服务时间	☐ 月 27 小时 ☐ 月 36 小时	
		申请条件 (选一)	☐ 少男少女家庭(最上位以下) ☐ 祖孙家庭(次上位以下)☐ 残疾人 （次上位以下） 残疾级别（1~3 级） ☐ 单亲家庭(法定保护家庭)☐ 重症患者等市郡区庭长认可者		
	☐支援残疾人行动助理	支援对象		特例申请与否	☐残疾人 行动助理特例 (独居) （□实际独居 □ 户籍上独居）)
		接受残疾津贴与否	☐ 低保者 ☐ 次上位阶层 ☐ 未接受		
		残疾类型	☐ 肢体 ☐ 脑疾病 ☐ 视力 ☐ 听力 ☐ 语言 ☐ 面部 ☐ 肾脏 ☐ 心脏 ☐ 呼吸器官 ☐ 肝脏 ☐ 肠瘘.尿瘘 ☐ 癫痫 ☐ 智障 ☐ 发育 ☐ 精神		
	☐残疾儿童康复治疗	支援对象		障碍类型	☐ 脑疾病 障碍 ☐ 听力 障碍 ☐ 视力 障碍 ☐ 语言 障碍 ☐ 智障 ☐ 自闭障碍 ☐ 未登记(儿童)
		残疾级别	☐ 1 级 ☐ 2 级 ☐ 3 级 ☐ 4 级 ☐ 5 级 ☐ 6 级 ☐ 未登记		
		需要的服务 (若重复要全选)	☐ 语言治疗 ☐ 美术治疗 ☐ 音乐治疗 ☐ 行动 游戏 心理运动治疗 ☐ 其他		
	☐孕妇新生儿助理	支援对象		汽车	排气量 (☐ 2,500cc 以上, ☐ 2,500cc 以下) 评估价 (☐ 3,000 万韩元以上, ☐ 3,000 万韩元以下)
		预产期	年月日	服务开始日期	年月日
		新生儿/产妇	☐ 独胎 ☐ 双胞胎 ☐ 三胞胎以上 ☐重症残疾孕妇 ☐ 多子女家庭		
		需要管理健康者 (相关者)	☐ 残疾儿 ☐ 罕见疾病患者 ☐ 单亲家庭 ☐ 残疾产妇 ☐ 婚姻移民家庭 ☐ 生育第三子以上的家庭 □ 其他		
		提供服务地点	☐ 家 ☐ 其他		
	☐ 社区服务投资事业	支援对象		☐ 社区选择型（☐强化儿童认知服务 ，☐ 肥胖儿童健康管理服务 □ 社区开发型 ☐ 其他 ）	

根据『 社会福利法』 第 33 条的 2 及其实施细则第 19 条的 2，以及『儿童保育法』 第 34 条的 3 及其实施细则第 35 条的 3 的第 1 款，申请（变更）社会福利服务。

제 33 조의 2 및 같은 법 시행규칙 제 19 조의 2 와 영유아보육법 제 34 조의 3 및 같은 법 시행규칙 제 35 조의 3 제 1 항에 따라 사회복지서비스 이용권의 제공(변경)을 신청합니다.

年 月 日

申请人(代理申请人) 姓名 : (签字或印章)

与申请人的关系 : (如是代理申请人)

特别自治道知事 · 市长· 郡守 ·区厅长 贵下

210 ㎜×297 ㎜(一般用纸 60g/㎡(再生用品))

福利卡申请及查询、 提供、 使用个人信息同意书

<table>
<tr><td rowspan="4">福利卡 申请人</td><td rowspan="2">姓名</td><td>韩文</td><td></td><td>与对象的关系</td><td></td></tr>
<tr><td>英文</td><td></td><td>居民身份证号</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">住址</td><td rowspan="2"></td><td>家庭电话号码</td><td></td></tr>
<tr><td>手机号码</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="8">申请卡</td><td colspan="5">☐保育费支援(i-爱心卡)</td></tr>
<tr><td colspan="2">☐老人护理综合服务</td><td rowspan="6">卡 分类</td><td rowspan="3">☐ 信用卡
☐ 支票卡
☐ 福利专用卡</td><td>申请 分类</td><td>☐新卡 ☐ 补发</td></tr>
<tr><td colspan="2">☐家政护理访问服务</td><td rowspan="3">补发原因</td><td rowspan="3">☐ 丢失, ☐ 损坏
☐ 到期
☐其他</td></tr>
<tr><td colspan="2">☐残疾人行动助理支援</td></tr>
<tr><td colspan="2">☐ 残疾儿童康复支援</td></tr>
<tr><td colspan="2">☐产妇新生儿助理</td><td rowspan="2">☐ 信用卡
☐ 支票卡
☐ 福利专用卡</td></tr>
<tr><td colspan="2">☐ 社区服务投资事业</td></tr>
<tr><td rowspan="4">工作单位信息</td><td>分类</td><td colspan="4">☐申请人(本人) ☐保护者(配偶)
※ 选择保护者(配偶) 及填写单位时， 必须填写保护者(配偶) 姓名与居民身份证号</td></tr>
<tr><td>姓名※</td><td></td><td>身份证号※</td><td></td></tr>
<tr><td>工作单位</td><td></td><td>部 门</td><td></td></tr>
<tr><td>单位地址</td><td></td><td>单位电话</td><td></td></tr>
<tr><td>账单领取地点</td><td colspan="2">① 家 ②单位 ③电子邮件</td><td>短信通知ⓔ
服务(SMS)</td><td>① 申请 ② 不申请</td></tr>
<tr><td>领卡地点</td><td colspan="2">① 家 ② 单位 ③ 邑 ·面·洞居民中心</td><td>电子邮件</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">未成年者
签发同意书 6)</td><td colspan="2">① 征求 ② 不征求</td><td rowspan="2">现金卡 功能
(※i-爱心卡例外)</td><td>①申请 ② 不申请</td></tr>
<tr><td colspan="2">(※ 只有填写签发同意书时才能选择征求)</td><td>(※只有 KB 国民银行帐号
才可以申请)</td></tr>
<tr><td>福利卡使用内容
e-mail 发送</td><td colspan="2">①申请 ②不申请</td><td>支票卡明细表
e-mail 发送</td><td>①申请 ②不申请</td></tr>
<tr><td rowspan="2">结算帐户</td><td>银行名</td><td></td><td>帐号</td><td></td></tr>
<tr><td>储户姓名</td><td></td><td>结算日期</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">退款帐户
(※i-爱心卡除外)</td><td>银行名</td><td></td><td>帐号</td><td></td></tr>
<tr><td>储户姓名</td><td></td><td>储户的身份证号</td><td></td></tr>
</table>

1. 储户与申请人必须为同一个人。
2. 专用卡不需要结算帐号。
3. 未成年者（未满 18 岁）还需要法定监护人的同意 。
4. i-爱心卡的密码在开通时必须由本人输入。
5. i-爱心卡申请人中持有新韩卡的按原卡的结算信息（帐号, 结算日, 费用清单领取地址 等）签发。
6. i-爱心卡的支票卡只可在新韩银行,邮局,第一银行和友利银行申请。

※ 费用结算日福利卡（1~22 日,新支票卡只能选择 5 号）、 i-爱情卡（无）来填写。

申请签发卡，条款同意等

本人确定上述内容与事实无异，并确认下述内容，提交签发申请。.

① 以签发信用卡为原则，根据审查标准有可能签发支票卡。

② 申请信用卡者中如希望也可签发支票卡。

③ 申请除 i-爱心卡以外的服务时， 要领取 KB 信用卡个人会员条款，KB 支票卡个人会员条款，福利卡申请附加同意书，短信通知ⓒ服务（SMS）使用条款，并保证同意及遵守各条款。

④ i-爱心卡保证同意及遵守新韩卡个人会员条款。

年 月 日 申请人 (签名或印)

☐新韩卡(株)/ ☐KB 国民银行卡 贵下

个人信用信息查询. 提供. 使用同意书

□ i-爱心卡 : 新韩卡(株) 贵下

贵公司（新韩 BC 卡的情况包括 BC 卡（株），下同）从本人获得的与本协议有关的信用信息，根据信用信息使用及保护的相关法律的第 23 条和 24 条的规定，要提供给他人使用， 或 用于贵公司营业使用时 需获得本人的同意。 据此，我同意贵公司将信用信息提供给信用集中机关、信用信息业者、信用信息提供使用者，及信用卡公司等合作机关，作为判断本人信用的资料及公共机关政策资料来使用， 或者用于介绍贵公司金融商品等营业方面， 同意使用于本人许可的目的。

■要提供和使用的信用信息：个人身份信息（姓名，身份证号码（若是外国人，外国人登录号码或护照号码），营业执照号码，地址，电话号码，职业，E - mail 地址等），信用交易信息（卡号，交易日期，金额，许可/买入信息，使用情况，个人贷款情况及担保债务现状，拖欠和信用卡限额信息等），信用卡签发和取消信息，信用能力信息（收入，住房，财产，工作单位信息，纳税情况等用于判断其他信用度的个人信用信息。）

■ 提供的信息使用目的：联营服务（无利息，折扣，免费入场，自动拨款服务及退还附加税等）及提供结算各种积分（航空，汽车，汽油等），送卡服务，邮政/ E-mail/SMS 发送服务，电话咨询服务，追债服务，互联网相关服务，与信用卡交易相关的业务（接收销售表，返送服务，解决会员与加盟店纠纷，加盟店结算业务），贵公司的信用卡业务，吸引会员，介绍信用卡商品， 说服别人办理或使用信用卡，介绍金融商品， 介绍有关通信服务， 保险代理业务（包括保险 TM）等，贵公司的以营业为目的的业务， 以及根据公共机构的保护个人信息有关法律第 10 条规定，用于确认个人出入境信息。

■ 联营卡相关的联营机构： 比扑乐丝，GS 卡泰丝卡（ GS 卡泰丝， AIG 生命保险）， 雷迪卡（LIG 生命保险， 印特帕克网， 新韩生命）等相关联营机关

※ 必须同意上述事项才有可能结算、接收/签发（许可） 您申请的信用卡（贷款）。

※ 补发 会员卡或会员卡有效期已到要换发时， 本同意书同样有效。

※ 未履行债务信息（ 拖欠，代还债，代支付，发生破产事实等）及信用调查信息（根据信用调查信用信息业主提供的信用信息等），将与本同意无关地提供给信用信息集中机构（银行联合会，信贷金融协会等），信用信息业主（（株）韩国信用信息，（株）韩国信用评价信息，（株）韩国个人信用等），信用信息使用者（银行，信用卡公司，资本公司等）。

本人听取了对本同意书的充分解释并理解后表示同意。

□ 福利卡服务：KB 国民银行 贵下

■ 贵银行（KB BC 卡的情况包括 BC 卡（株），下同）从本人获得的或填写的与本协议有关的信用信息，要提供给他人使用， 或信用信息集中机构和信用调查公司需要调查本人信用信息时， 根据[信息使用和保护的相关法律]第 32 条， 需获得本人的同意。据此， 我同意 贵银行把从本人取得的或填写的与本协议有关的信用信息，提供给他人使用， 或提供给信用信息集中机构和信用调查公司，作为调查本人信用信息使用。

1. 与查询个人信用信息有关的内容

□ 查询对象信息： 信用交易信息（贷款， 现金服务， 信用卡贷款， 债务保证， 信用（支票）卡， 家庭活期存款 等），信用等级，未偿还债务信息， 其他机关的信用查询记录等。

□ 查询目的： 确定信用卡等金融交易与否，维持本协议（包含本协议之前的信用交易信息）及进行事后管理等。

□ 同意查询有效期： 提交本同意书开始到申请的协议有效期终止（申请的的协议因本银行或个人意愿被拒绝时， 从那时起同意书无效，如有本协议之前发生的信用交易信息，到原有协议终止为止有效。

2. 有关提供个人信用信息的内容

□ 提供给信用信息集中机构及信用调查公司

- 提供对象机构 ㅇ 信用信息集中机构: 全国银行协会，信贷金融协会 等 ㅇ 信用调查公司: 韩国信用信息（株），韩国信用评价信息（株）考丽阿可来地部老（株）等
- 使用目的： 为判断本人的信用 或 作为公共机关政策材料

□ 提供信用信息.提供给使用者

- 提供对象：金融机关（银行，信用卡公司， 资本公司等）
- 使用目的 为判断本人的信用，及维持本协议或之前的协议并进行事后管理

□提供的个人信用信息内容 제공하는 개인신용정보의 내용

- 个人信息： 姓名， 住址， 身份证号， 性别， 国籍， 职业， 联系方式等（包括本人 BC 卡会员公司之间的个人信息）
- 信用交易信息（包括本协议之前和之后的实际交易内容）： 申请及取消 信用卡， 个人贷款及债务保证， 信用卡限额， 使用金额（包括现金服务） 等
- 信用能力信息： 财产， 债务， 总收入， 纳税情况等

□ 有效期间：到本协议终止为止（本协议之前发生的信用交易信息到原来的协议终止为止有效）

※本银行通过信用调查公司查询的您的信用信息记录可以提供给其他金融机关， 您的信用等级有可能下降， 特此通知。

※ 债务未偿还信息（拖欠， 代还贷等）及拖欠信息等金融委员会指定的公共信息，根据信用信息法第 32 条第 1 项， 不经过同意， 可以提供给信用信息集中机构和信用信息业主， 或者从信用信息集中机构和信用信息业主那里得到。

※ 上述内容若有变动将通过网址进行通知， 本同意书在有协议更新等变化时依然有效。

■ 贵银行（KB BC 卡的情况包括 BC 卡（株），下同）从本人获得的信用信息，根据[信息使用和保护的相关法律]第 33 条和第 34 条， 用于营业目的时，需获得本人的同意。据此， 我同意 贵银行将 从本人获得的信用信息用于如下营业目的。

个人信用信息 查询 . 提供 . 使用 同意书

<个人信用信息用于营业目的 >
□ 使用对象的信用信息
- 个人信息 （姓名， 身份证号， 住址， 电话号码， 邮件等） ， 信用卡及银行交易信息（ 卡号， 交易时间， 使用金额， 信用卡贷款可能金额 等）， 加入申请信息（ 收入， 财产， 工作单位地址等）
□ 使用目的
- 介绍及销售本银行的商品、服务。
-对客户的赠送及推销活动， 本银行内部市场调查及开发研究商品。
■ 贵银行（KB BC 卡的情况包括 BC 卡（株），下同）从本人获得的或填写的信用信息，根据[信息使用和保护的相关法律]第 32 条和第 33 条， 提供给第 3 者时，需获得本人的同意。据此， 我同意 贵银行将本人的信用信息提供给如下的联营机关及受委托企业等第 3 者。

1. 联营机关 提供及使用
□ 不同联营卡 联营机关： 保健福利家庭部， （在） 韩国社会服务管理院，国民健康保险工团
□ 提供信用卡共同服务机关：（株）韩德开发（ 首尔公园）， （株）MAX 电影， （株）CJ 食品， 大田市城市开发公司， 全州市动物园
□ 使用目的
- 用于提供联营服务及信用卡共同服务， 各种积分， 结算等 联营业务
- 给签订协议的联营保险公司(KB 生命) 及代理店等，为征集保险(TM)， 提供保险服务及销售保险商品提供信息。
- 贵银行或联营机关介绍销售商品和服务， 联营机关对客户的赠送及推销活动， 联营机关内部市场调查及开发研究商品。
□ 提供对象信用信息： 个人信息（ 姓名， 身份证号， 住址， 电话号码， 邮件等）， 信用卡交易信息（卡号， 交易时间， 使用金额）

2. 为了委托办理业务提供给受托企业。
□ 提供对象机关： 从本银行因如下目的而得到委托处理业务的企业
□ 提供目的： 商品和服务的电话销售， 调查客户满意度， 发送收据及其他邮件， 发送信用卡业务， 招集会员， 电话咨询， 推销信用卡业务， 邮件业务， 招集加盟店， 审查业务， 处理销售单据， SMS 服务， 申请书保管业务， 追寻债券业务， 转让债券业务，因特网相关服务等
□ 对象信用信息： 个人信息（ 姓名， 身份证号， 住址， 电话号码， 邮件等）， 信用卡交易信息 等

3. 法务部 出入境管理事务所 提供及使用
□ 对象信用信息： 个人信息（ 姓名， 身份证号 等）， 出入境信息
□ 提供.使用目的：根据公共机关个人信息保护的相关法律第 10 条规定， 贵银行提供给信贷金融协会等本人的识别信息， 从法务部 出入境管理事务所得到出入境信息，经信贷金融协会， 用于防止海外不当行为。

4. 提供给 加盟店及 侦查机关
□ 对象信用信息： 个人信息（ 姓名， 身份证号， 住址， 电话号码， 邮件等）， 信用卡交易信息 等
□ 提供目的
- 确认加盟店交易事实（许可， 接收销售凭据， 加盟店货款结算业务等）， 在提供的服务必要范围内提供信用卡交易信息，象保险金及通信费这样的自动转账性交易， 为使结算顺利， 将信用卡信息（卡号， 有效期等） 提供给有关的加盟店。
-怀疑发生被盗丢失，伪造， 第 3 者不当使用等情况以及本银行为了起诉， 告发等目的提供给侦查机关（检察或警察）
- 因本人与加盟店的信用卡交易而引起争议时， 提供给有关加盟店。

<上述 ‘1 项’,‘2 项’,‘3 项’,‘4 项’ 信息保留及使用时间 >
- 到本协议终止为止（本协议之前发生的信用交易信息到原来的协议终止为止有效）
※ 根据协议变动，有可能改变联营保险公司， 此时将通过网站通报相关内容。
※ 申请的不同信用卡商品的联营服务及服务企业， 将可以通过书面通知或网站得到确认。
※ 只提供给外部企业所需的最低限度的个人信用信息，提供的具体内容在银行网站上公布。
※ 我理解并同意本协议，关于提供使用信用信息的客户权利指南，是听取详细说明之后领取的。
※ 必须同意上述内容，才能得到联营卡的各种服务（包括申请联营卡）， 本同意书在有协议更新等变化时依然有效。

20 年 月 日 申请人 (姓名或印)

韩国社会服务管理院 贵下
本人同意提供如下个人信息给（在）韩国社会服务管理院使用， 供其运营社会服务福利券。
如下
■ 要提供的个人信息资料：个人身份信息（姓名，地址，身份证号 ，联系方式等），判定对象资格资料（申请书上记录的资格信息，家庭信息，财产信息等），个人简历（接受服务经历等） 等等
■ 收集信息的使用： 为运营社会福利券（包括保育福利券）事业，以及进行使用者管理，资格管理， 支付结算福利券及满意度调查等业务提供所需信息。
※我理解并同意本协议的内容 。

20 年 月 日 申请人 (姓名或印)

邑•面•洞居民中心记录栏	本人申请确认负责人	(印)	身份证种类		大韩民国印花税 1，000韩元 中部税务局长 批准后缴 第2002－1号
	邑•面•洞名		发行机关		
	申请书记录地点		发行日期		

2-14 아동인지능력향상서비스 개요 및 안내문

'11 년 제공기관별 아동인지능력향상서비스 개요

기관명	서비스명	서비스 내용(특징)	서비스 가격 (정부지원금 포함)(월,원)	대표전화 (홈페이지/주소)
교원	All Story 프리킨더북, 저요저요, 또래이야기	-월 3~4 도서 지급 + 독후활동지 -1:1 독서지도(주 1 회 20 분) -아동 인적성검사 실시 -독서정보지 제공, 교육아카데미 초청	35~41 천원	☎ 1577-6688 (http://www.kyowon.co.kr) (서울특별시 종로구 관철동 258 번지 구몬빌딩 7 층
구몬학습	구몬책꾸러기 Ⅰ,Ⅱ,Ⅲ	-월 4~5 권 도서 지급(주 1 권) -1:1 독서지도(주 1 회) -독서력 진단테스트, 독후활동 워크시트 -월 1 회 학부모 독서정보지 제공, 상담	30~41 천원	☎1588-5566 (http://www.kumon.co.kr) (서울특별시 종로구 관철동 258 번지 구몬빌딩)
대교 눈높이	눈높이 창의도서 Ⅰ,Ⅱ,Ⅲ	-월 4~5 권(주 1 권)도서지급 -1:1 독서지도(주 1 회 10~20 분) -도서 워크북 및 독서 다이어리 제공 -학부모독서 지도서, 심리진단 평가제공	29~41 천원	☎080-222-0909 (http://edupia.com) (서울시 서초구 방배동 446-3 눈높이서초센터)
아이북랜드	리딩케어 유아,한글	-월 16 권 도서대여 -1:1 도서지도 서비스(주 1 회 20 분) -독후(표현)활동복, 부모 독서지도 -독서진단(i-BRD)서비스 (온라인)	41~50 천원	☎02-854-2740 (http://www.ibookland.com) (서울 구로구 구로 5 동 104-8 아이북랜드 빌딩)
영교	두배로 독서대장	-월 2~3 권도서 지급 -1:1 도서지도(주 1 회 20 분) -독후활동워크북(월 2 회), 부모상담 제공 -RSQ(독서학습능력진단) 평가	38 천원	☎080-913-5100~1 (http://www.doobaero.com) (경기 파주시 교하읍 문발리 출판문화정보업단지 532-3)
웅진 씽크빅	책 생각 키우기 1,2, 책생각열기	-월 2~4 권 도서 지급 -1:1 독서지도(주 1 회 20 분) -독서활동 워크북, 부모독서지도자료 제공 -키즈인지발달검사 또는 진단테스트	30~41 천원	☎1577-1500 (http://www.wjthinkbig.com) (경기 파주시 교하읍 문발리 출판문화정보업단지 353-1)
장원교육	책읽는 아이들 인지발달독서 프로그램 A	-월 4 권 도서 지급 -1:1 독서지도(주 1 회 20 분) -워크시트(독후감상활동교재) 1 권 제공 - 북스토리(학부모지침서) 1 권 제공	38~41 천원	☎1588-0979 (http://www.jangone.co.kr) (대구광역시 동구 신천 4 동 298-6 번지)
재능교육	생각하는 쿠키북 Ⅰ,Ⅱ,Ⅲ	-월 4 권 도서지급 -1:1 독서지도(주 1 회 20 분) -독후활동용 워크북, 학부모지도 가이드 제공 -독서활동기록수첩 제공, 독서환경조사 실시	29~41 천원	☎1588-1132 (http://www.jei.com) (서울시 종로구 혜화동 55-5)
한솔교육	읽기나라 V	-월 4 권 도서 지급 -1:1 독서지도(주 1 회 15 분) -책읽기놀이책(워크북) 지급 -부모상담	42 천원	☎1588-1185 (http://www.eduhansol.co.kr) (서울 마포구 상암동 1601 번지 KGIT 센터 19~21 층)
한우리 열린교육	리딩스타트 1,2,3 단계 (4~7 세용)	-월 도서 3 권 지급 -1:1 독서지도(주 1 회 30 분) -독후활동 워크북/별지 제공(매월) -학부모가이드, 독서신문 제공(매월)	48 천원	☎1577-1909 (http://www.hanuribook.com) (서울시 서대문구 충정로 3 가 72-6)

2011 년도 아동인지능력향상서비스사업 홍보 안내

□ 신청기간 : 2011. 2. 9 ~ 2. 28 (2011 년 금회 1 회에 한하여 신청접수)

2.18 일까지 신청자는 3 월부터 이용,

2.18 일 이후 신청자는 4 월부터 이용가능

□ 대 상 자 : 전국 평균소득 100%이하가구의 만 2~6 세 아동

□ 지원내용 : 대상자 가구에 “독서도우미” 주 1 회이상 파견,

책읽어주기, 아동 대상 독서후 느낀점 이야기등 독후 활동 등

□ 지원기간 및 월 지원액 : 10 개월 <2011. 2 ~ 2012. 1. 31> / 20~27 천원

□ 바우처지원 내역 1 등급 : 아동복지시설입소아동, 국내입양아동,

가정위탁,장애아동,조손가족,다문화가정

한부모가정, 3 자녀이상 다자녀가구 아동

2 등급 : 그 외 아동

□ 서비스지원기관 : 교원, 구몬학습, 대교눈높이, 아이북랜드, 재능교육 등.

'11 不同机构 提高儿童认知技能服务 概要

机构名	服务名	服务内容 (特点)	服务价格 (包括政府支援金))(月,韩元)	联系电话 (网页/地址)
KYOWON	所有故事 幼儿书, 我，我, 朋友故事	-月 提供 3~4 本图书+读后练习用纸 -1:1 阅读指导（每周一次 20 分钟） -提供儿童认知技能检查 -提供阅读信息， 邀请 教育学院	35~41 千韩元	☎ 1577-6688 (http://www.kyowon.co.kr) 首尔 钟路区贯铁洞 258 号 GUMON 大厦 7 楼
GUMON 学习	GUMON 书虫 Ⅰ,Ⅱ,Ⅲ	- 月 提供 4~5 本图书（周 1 册） -1:1 阅读指导（周 1 册） -阅读能力 诊断测试，读后练习用纸 -月 1 回 提供给学生家长阅读信息，商谈	30~41 千韩元	☎1588-5566 (http://www.kumon.co.kr) 首尔 钟路区贯铁洞 258 号 GUMON 大厦
DAEKYO NUNNOPI	NUNNOPI 创意图书 Ⅰ,Ⅱ,Ⅲ	- 月 提供 4~5 本(周 1 册) 图书 -1:1 阅读指导（每周一次 10~20 分钟） -提供图书练习本及阅读日记本 -提供给学生家长阅读指导书及心理诊断评价	29~41 千韩元	☎080-222-0909 (http://edupia.com) 首尔 瑞草区方背洞 446-3 NUNNOPI 瑞草中）
儿童书乐园	阅读 幼儿,韩文	-月 出借 16 本图书 -1:1 阅读指导（每周一次 20 分钟） -读后（表达）练习本 及学生家长阅读指导 -阅读诊断 (i-BRD)服务 (网上)	41~50 千韩元	☎02-854-2740 (http://www.ibookland.com) 首尔 九老区九老 5 洞 104-8 儿童书乐园大厦
YONGKYO	双倍读书王	- 月 提供 2~3 本图书（周 1 册） -1:1 阅读指导（每周一次 20 分钟） -提供读后练习本(月 2 次)，学生家长商谈 -RSQ(阅读学习能力诊断) 评价	38 千韩元	☎080-913-5100~1 (http://www.doobaero.com) 京畿道 坡州市 交河邑 文发里 出版文化信息区 532-3
WOOINGJIN THINKBIG	培养书想法 1,2, 开启书想法	- 月 提供 2~4 本图书 -1:1 阅读指导（每周一次 20 分钟） -提供读后练习本，父母阅读指导资料 -儿童认知发达检查或诊断检查	30~41 千韩元	☎1577-1500 (http://www.wjthinkbig.com) 京畿道 坡州市 交河邑 文发里 出版文化信息区 353-1
JANGWON 教育	读书的孩子们 提高认知读书 项目 A	-月 提供 4 本图书 -1:1 阅读指导（每周一次 20 分钟） -提供练习本（读后感想活动教材）1 本 -提供书本故事(父母指南) 1 本	38~41 千韩元	☎1588-0979 (http://www.jangone.co.kr) 大邱市东区新川 4 洞 298-6 号
JAENENG 教育	在思考的酥饼书 Ⅰ,Ⅱ,Ⅲ	- 月 提供 4 本图书 -1:1 阅读指导（每周一次 20 分钟） -提供读后练习本，父母指南 -提供阅读活动记录手册，调查阅读环境	29~41 千韩元	☎1588-1132 (http://www.jei.com) 首尔 钟路区 惠化洞 55-5
HANSOL 教育	读书国 V	- 月 提供 4 本图书 -1:1 阅读指导（每周一次 15 分钟） -提供读书游戏(练习本) -学生家长商谈	42 千韩元	☎1588-1185 (http://www.eduhansol.co.kr) 首尔 麻浦区 上岩洞 1601 号 KGIT 中心 19~21 层
HANWOORI 开放教育	开始阅读 1,2,3 阶段 (4~7 岁用)	- 月 提供 3 本图书 -1:1 阅读指导（每周一次 30 分钟） -提供读后练习本 /纸（每月） -提供父母指南，提供读书报纸（每月）	48 千韩元	☎1577-1909 (http://www.hanuribook.com) 首尔 西大门区 忠正路 3 街 72-6

2011 年度 提高儿童认知技能事业 宣传指南

□ 申请期间 ：2011. 2. 9 ~ 2. 28 (2011 年度 只接受本次申请)

2.18 日前申请者从 3 月份开始使用,

2.18 日以后申请者从 4 月份开始使用

□ 对象者 ： 全国平均收入 100%以下家庭的年满 2~6 岁的儿童

□ 支援内容 ： 往对象家庭派遣“阅读助手”， 每周 1 次以上

和儿童进行读书，谈读后感等活动

□ 支援期间及月支援额 ：10 个月 <2011. 2 ~ 2012. 1. 31> / 20~27 千韩元

□福利支援 一等级 ： 儿童福利设施里的儿童，国内领养儿童，寄养，
残疾儿童，祖孙家庭，多文化家庭 ，单亲家庭，三子女以上的家庭儿童，
2 等级：一等级以外的 儿童

□ 提供服务机构 ： KYOWON, GUMON 学习, DAEKYO NUNNOPI, 儿童书乐园, JAENENG 教育 等.

2-15 추가동의서, 바우처카드(신용/체크)발급 동의서

【서식 4】

추 가 동 의 서 (바우처카드 발급용)

KB 국민은행 귀중

본인은 귀 은행으로부터 바우처카드(사회복지서비스이용권)
회원가입신청서(이하 '회원신청서')에 의거 바우처카드를 신청함에 있어 다음 사항을 확약하며 이에 추가동의서를 제출합니다.

다 음

1. 본인이 신용카드를 신청하는 경우에도 귀 행이 정하는 결제능력심사기준 및 개인회원자격기준에 따라 신용카드와 체크카드 중 하나를 귀 행이 임의로 지정하여 발급하여도 이의를 제기하지 않겠음.

2. 체크카드를 발급하는 경우 귀 행이 정하는 기준에 따라 직불기능을 중지하여 발급하여도 이의를 제기하지 않겠음.

3. 본인이 기재한 자동이체 계좌번호에도 불구하고 귀 행이 정하는 기준에 따라 본인 명의의 기존 KB 카드 결제계좌나 신청서상 기재계좌 또는 결제계좌 미등록으로 임의 지정하여도 이의를 제기하지 않겠음.

4. 사회복지서비스 본인부담금은 서비스별로 지정된 가상계좌에 수납기간내 1 회납으로 입금하여야 하며, 납입대상금액에 미달 하거나 초과하는 경우, 귀 행이 이의 수납을 거절하여도 이의를 제기하지 않겠음.

5. 이용취소는 카드사용당일에 한하며 당행에서 해당 매출전표를 매입하기 이전인 경우만 허용됨에 동의함.

년 월 일 신청인 (서명 또는 인)

【서식 5】

바우처카드(신용/체크) 발급 동의서

주식회사 국민은행 귀중

카드발급 신청인 성 명 :

(지원대상자)주민등록번호 :

주 소 :

본인은 상기 카드발급신청인의 법정대리인으로서 상기인과 귀 행간의 아래의 행위 내용 및 각 조항을 승인함에 동의합니다.

1. 바우처(신용/체크)카드의 발급 및 동 카드의 사용 행위
2. 바우처(신용/체크)카드 회원약관(아래의 각 호 포함)의 내용
   - ㅇ 바우처카드발급용 추가동의서
   - ㅇ IC 카드 또는 전자화폐 겸용카드 신청시 동 상품의 약관
   - ㅇ CMS 출금이체시 동 CMS 출금이체 약관
   - ㅇ SMS 서비스 신청시 SMS 서비스 회원약관
3. 개인신용정보의 제공 및 활용에 관한 동의에 관한 내용
4. 기 타 ( )

위 법정대리인 성 명 : (서명) 신청인과의 관계( )

주민등록번호 :

주 소 :

성 명 : (서명) 신청인과의 관계( )

주민등록번호 :

주 소 :

첨부 서류	1. 주민등록등본, 가족관계등록부 등 신청인과의 관계 입증서류 1 부 (바우처카드발급대상은 제외) 2. 법정대리인 신분증 사본 1 부

※ 유의사항 : i-사랑카드 제외(미성년자 발급불가)

2-15 附加同意书，签发福利卡（信用卡/ 支票卡)同意书

【格式 4】

附加同意书（签发 福利卡用 ）

KB 国民银行 贵下

本人在贵银行根据福利卡（社会福利服务）会员申请书（以下 '会员申请书）来申请福利卡， 对以下内容表示确认并提交附加同意书。

以 下

1. 即使本人申请了信用卡，贵行根据支付能力审查标准及个人会员资格标准， 任意签发信用卡及支票卡其中之一， 本人也不会提出异议。

2. 签发支票卡时， 贵行根据规定的标准，签发无直接付款能力的支票卡， 也不会提出异议。

3. 尽管本人填写了自动转账账号， 贵行根据规定的标准 ，任意指定本人名义的原 KB 卡结算帐户，或申请书上记录的帐户，或作为未登记结算帐户，也不会提出异议。

4. 社会福利服务本人负担费用，根据不同服务，要在交纳期间一次性支付到指定的虚拟帐户内，若金额不足或超过时， 即使贵行拒绝接受交款，也不会提出异议。

5. 取消使用，只允许在使用福利卡当天，且在本行买入相关销售凭据之前，对此我表示同意。

年月日 申请人 (签名或印)

【格式 5】

福利卡(信用/支票) 签发同意书

股份公司 国民银行 贵下

申请卡人 姓名 :

(支援对象) 身份证号 :

住址 :

本人作为上述申请卡人的法定代理人，对于上述申请人与贵行之间的下列行为内容及各条款的许可表示同意。

1. 签发福利卡 (信用/支票)卡及使用此卡的行为
2. 福利卡 (信用/ 支票)会员条款(包括以下各号)的内容
   - ㅇ 签发福利卡用附加同意书
   - ㅇ 申请 IC 卡或 电子货币兼用卡时的商品条款
   - ㅇ CMS 提款 转账时的 CMS 提款 转账条款
   - ㅇ 申请 SMS 短信 服务时的 SMS 短信服务条款
3. 对提供及使用个人情报表示同意的内容
4. 其他 ( )

上述法定代理人姓名 : (签名) 与申请人的关系( )

身份证号 :

住址 :

姓名 : (签名) 与申请人的关系( )

身份证号 :

住址 :

提交文件	1. 居民住址户口簿, 家庭关系登记簿等、证明与申请人关系的文件 1 份 (福利卡发行对象 除外) 2. 法定代理人身份证 复印件 1 份

※ 注意事项 : i-爱心卡 除外（未成年人不能签发）

2-16 신원진술서(국적)

(앞 쪽)

신 원 진 술 서

※ 모든 기재사항은 빠짐없이 작성하여 주시기 바랍니다.

성 명	한 글		주민등록 번 호	-	사 진 (3㎝x4㎝)
	한 자				

등록기준지		연 락 처	자 택 : 직 장 : 휴대폰 : E-mail :
주 소			
직 장	직장명 : 소재지 :		

신 장	㎝	체 중	kg	혈 액 형	형
특 기		취 미			

본인 및 배우자 재산	부동산 : 만원, 동산 : 만원

정 당 및 사회단체 활동관계	단 체 명	기 간	직 책	활 동 내 용
		. . ~ . .		
		. . ~ . .		

병 역	군 별	병 과	최종계급	군 번	기 간	미 필 사 유
					. . ~ . .	

학 력	학 교 명	기 간	전 공 학 과	학 위	소 재 지
		. . ~ . .			
		. . ~ . .			
		. . ~ . .			
		. . ~ . .			

경 력	기관 또는 업체명	기 간	직 책 (직 급)	상 벌 관 계 (일자)
		. . ~ . .		
		. . ~ . .		
		. . ~ . .		
		. . ~ . .		
		. . ~ . .		

(뒤 쪽)

가족사항	관 계	성 명	주민등록번호	최종학교명	직장명 및 직위	거주지
부모 배우자 자녀 형제 자매						
배우자 부모						
북한 및 해외거주 가족 (3촌이내)						
친교인물						

이 내용은 사실과 다름이 없으며, 사실관계의 확인을 위하여 「공공기관의 개인정보 보호에 관한 법률」에 의하여 신원조사에 필요한 개인정보의 활용에 동의합니다.

년 월 일

작 성 자 성명 인(서명 또는 날인)

210mm×297mm(일반용지 60g/㎡(재활용품))

2-16 身份陈述书（国籍）

(前页)

身份陈述书

※请无遗漏地填写下列所有事项。

姓 名	韩文		身份证号	-	照片 (3cmx4cm)
	汉字				

登记基准地		联系电话	家 : 单位: 手机: E-mail:
住 址			
工作单位	单位名 : 所在地 :		

身高	cm	体重	kg	血型	型
特长		兴 趣			

本人及配偶 财产	房地产 : 万韩元, 移动资产 : 万韩元

政党及社会团体关系	团体名	时间	职责	活动内容
		. . ~ . .		
		. . ~ . .		

兵役	军别	兵科	最终级别	军人编号	时间	未服完兵役完事由
					. . ~ . .	

学历	学校名	时间	专业	学位	所在地
		. . ~ . .			
		. . ~ . .			
		. . ~ . .			
		. . ~ . .			

经历	机关或企业名	时间	职务 (级别)	关于赏罚 (日期)
		. . ~ . .		
		. . ~ . .		
		. . ~ . .		
		. . ~ . .		
		. . ~ . .		

(后)

家庭事项	关系	姓名	身份证号	最终学校名	工作单位名称及职位	居住地
父母 配偶 子女 兄弟 姐妹						
配偶 父母						
北韩及海外居住亲属 (3寸以内)						
挚交 （朋友）						

此内容与事实无异，为确认事实，根据「公共机关的有关保护个人信息的法律」，对使用调查身份所需的个人信息表示同意。

年　　月　　日

填写者　　姓名　　印(签字或盖章)

210mm×297mm(一般用纸 60g/㎡(再生用品))

2-17 귀화진술서(국적)

귀화 진술서(혼인)

◈ 아래 질문사항에 대하여 충실하게 작성하여 주시기 바랍니다. 진술내용이 불충분한 경우에는 보완 요구를 받을 수 있으며, 내용이 부실하거나 사실과 다른 경우 처리시간 내지 처리결과에도 영향을 미칠 수 있음을 알려드립니다.

일 반 사 항

문) 한국에 입국하게 된 과정을 구체적으로 서술하세요. (언제, 어떻게, 어떤 목적으로)
답)

문) 생계는 어떻게 해결하고 있는지? (재산정도, 전세·월세 등 거주상황, 월수입, 직장 등 기재)
답)

문) 국내에 있는 귀하의 가까운 친척들과 그 연락처를 기재하세요.		
이 름	연 락 처	관 계

문) 귀화허가가 된다면 한국에서 어떻게 생활하실 계획입니까?
답)

문) 한국에 오기 전 본국 또는 제3국에서 법을 위반하거나 처벌을 받은 사실이 있습니까? 있다면 그 사실을 구체적으로 기재하세요. (있다/없다 반드시 기재)
답)

혼인귀화의 경우 추가기재

문) 남편(또는 부인)과는 누구의 소개로 언제, 어디서, 어떻게 만났습니까?
답)

문) 한국에서 결혼식은 거행하였습니까? 하지 않았다면 그 사유는?
답)

문) 결혼 후 계속 같이 생활 하였습니까? 떨어져 생활한 적이 있었다면 언제 무슨 이유로 얼마 동안 떨어져 있었습니까?
답)

문) 남편(또는 부인)과의 사이에 자녀가 몇 명이나 있습니까 ? (자녀의 수와 아들, 딸 등 기재) 함께 살고 있는 가족(시어머니, 시아버지 등)이 있습니까? (있다면 그 수와 관계를 기재)
답)

문) 귀하(신청인)는 결혼하기 전에는 어떠한 일을 하였으며, 결혼 후에 어떠한 일을 하고 있습니까?
답)

위의 내용은 사실과 다름이 없으며, 만일 허위로 밝혀질 경우 귀화신청 불허나 허가취소 등의 어떠한 불이익도 감수할 것임을 확인합니다.

20 . . .

진술자 (인)

2-17 入籍陈述书（国籍）

入籍陈述书(婚姻)

◈**请如实回答**下列问题。如回答内容不充分有可能要求补充， 陈述内容不实或与事实有出入时,对处理时间以至处理结果都将会有影响,特此通告.

一般事项

问) 请具体叙述进入韩国的过程. (什么时候, 怎么, 以什么目的)
答)

问)) 如何解决生活问题？ (记录 财产情况, 年租·月租等居住状况, 月收入, 工作单位等)
答)

问) 请填写在韩国内的近亲及联系方式		
姓名	联系电话	关系

问) 若准许入籍，在韩国有怎样的生活计划?
答)

问) **来韩国之前 在本国或第3国是否违反过法律或受到过处罚?** **如有请做具体陈述. (必须记录 有/没有)**
答)

婚姻入籍的情况，附加填写。

问) 与丈夫(或妻子)是通过何人介绍， 何时， 何地，如何认识的？
答)

问) 是否在韩国举行了婚礼？如没有， 事由是什么？
答)

问) 婚后是否一直在一起生活？ 如分开生活过， 何时，因何理由，分开了多长时间？
答)

问) 与丈夫(或妻子)之间有几名子女？（子女数与儿子，女儿等）有无在一起生活的家属（公婆等）（如有请写人数及关系）
答)

问) 您（申请人）结婚前做过什么工作，婚后在做什么工作？
答)

确认上述内容与事实无异，如发现有虚假内容， 甘愿接受不批准入籍申请或取消许可等不利。

200 . . .

陈述者 (印)

2-18 번역자확인서(국적)

확 인 서 (번역자)

번역자 인적사항			
국적	성명	생년월일	성별
주소		연락처(☎)	

번역물 원본의 명의인 인적사항			
국적	성명	생년월일	성별

번역 대상물	

첨부한 번역 내용은 원본의 문구에 맞게 사실대로 번역하였으며, 번역 내용이 사실과 다른 경우에는 이에 따른 모든 법적책임을 감수하겠습니다.
20 . . . 번역자 : 법무부장관 귀하

确认书 (翻译者)

翻译者 个人事项			
国籍	姓名	出生日期	性别
住址		联系电话(☎)	

原翻译物 名义 持有人 个人事项			
国籍	姓名	出生日期	性别

翻译物	

提交的翻译内容翻译得与原文文句相符， 如翻译内容与事实有异，甘愿接受任何法律责任。.
20 . . . 翻译者 : 法务部长官 贵下

2-19 외국국적불행사서약서(국적)

[별지 제 5 호의 2 서식]

외국국적불행사 서약서

접수일자	접수번호	처리확인

서약인	성명(한글)	(한자)	[ ] 남 [ ] 녀	사진 3.5cm×4.5cm
	성명(외국명)	생년월일		
	외국국적	출생지		
	전화번호	전자우편(E-mail)		
	주소			
	등록기준지			

서약유형	[ ]법제 10 조제 2 항	[ ]1 호 [ ]2 호 [ ]3 호 [ ]4 호 [ ]5 호
	[ ]법제 13 조	[ ]제 1 항 [ ]제 2 항 단서
	[ ]부칙제 2 조	[ ]제 1 항 [ ] 제 2 항

1. 본인은 대한민국 국적을 취득·선택·보유하는 것과 관련하여 다음과 같이 서약합니다.

○ 대한민국 국민으로서의 의무를 충실히 이행하겠습니다.

○ 대한민국 내에서나 출입국을 할 때 대한민국 국민으로만 처우됨을 잘 알고 있으며, 외국여권을 사용하거나 외국인등록을 하는 등 외국 국적을 행사하지 않을 것입니다.

2. 만약 오늘 이후에 본인이 상기 내용에 위배되는 행위를 할 경우에는 과태료의 부과 등의 제재를 포함하여 국적법 제 14 조의 2 에 따른 국적선택명령이나 국적법 제 14 조의 3 에 따른 국적상실결정 등의 불이익을 감수할 것을 서약합니다.

년 월 일

서약인 (서명 또는 인)

법무부장관 귀하

210mm×297mm(보존용지(2 종) 70g/㎡)

2-19 不行使外国国籍 承诺书 （国籍）

[附页第 5 号 2 格式]

不行使外国国籍 承诺书

接收日期	接收号码	确认处理

承诺人	姓名(韩文)	(汉字)	[ ]男 남 [ ]女 녀	照片 3.5cm×4.5cm
	姓名(外国名)	出生年月日		
	外国国籍	出生地		
	电话号码	电子邮箱(E-mail)		
	住址			
	登录基准地			

承诺类型	[ ] 法规 第 10 条 第 2 款	[ ]1 号 [ ]2 号 [ ]3 号 [ ]4 号 [ ]5 号
	[ ] 法规 第 13 条	[ ]第 1 款 [ ]第 2 款 有关规定
	[ ] 附则 第 2 条	[ ]第 1 款 [ ] 第 2 款

1. 本人就有关取得・选择・拥有 大韩民国国籍做如下承诺。

○ 忠实履行作为大韩民国国民的义务。

○ 明确在大韩民国内或出入境时将只受到大韩民国国民待遇，将无使用外国护照或申请外国人登记等行使外国国籍的行为。

2.若从今以后做出违反上述内容的行为时，甘愿接受包括罚款等制裁的， 以及根据国籍法第 14 条第 2 款的选择国籍命令，或根据国籍法第 14 条第 3 款的丧失国籍等不利。

年 月 日장

承诺人 (签名或印章)

法务部长官 贵下

210mm×297mm(保存用纸(2 种) 70g/㎡)

2-20 귀화허가신청서(국적)

[별지 제 2 호서식]

귀화허가 신청서

[ ]일반 [ ]간이 [ ]특별

※ 어두운 란은 기재하지 마시고 [ ]에는 해당되는 곳에 √ 표시를 합니다. (1 쪽)

접수번호	접수일자	처리확인	처리기간

신고인	성명(한글)	(한자)	[ ] 남 [ ] 녀	사진 3.5cm×4.5cm
	성명(외국명)	생년월일		
	출생지	직업		
	전화번호(주소지)	(직장)		
	전자우편(E-mail)			
	주소			
	가족국적	부( ) 모( ) 배우자( )		

예정 등록기준지	
대한민국 거주기간	. . .부터 현재까지 (총 년 개월)

귀화하고자 하는 사유

1. 「국적법 시행령」 제 3 조에 따라 귀화허가를 신청합니다.

2. 위 기재사항을 증명할 수 있는 자료를 첨부하여 만약 귀화가 허가되면 허가일부터 1 년 내에 현 국적의 포기절차 등을 마치겠습니다.

년 월 일

신고인 (서명 또는 인)

(법정대리인)

법무부장관 귀하

210mm×297mm(보존용지(2 종) 70g/㎡)

재산	부동산 만원	동산 만원

학력	. . .	학교 졸업
	. . .	학교 졸업(중퇴, 재학중)

추천인 (해당자에 한하여 기재)	성명	직업(직위)	근무처

※ 수반취득대상자가 있는 때에는 수반취득란에 반드시 ○표하시기 바랍니다.

	관계	성명	성별	생년월일	국적	수반취득
가족						

신청인 제출서류	1. 외국인임을 증명하는 서류 2. 외국인등록증 사본(「국적법」 제 7 조제 1 항제 2 호에 해당하는 자 제외) 3. 출입국사실증명 4. 3 천만원 이상의 예금잔고증명, 3 천만원 이상에 해당하는 부동산전세계약서 사본, 재직증명서・취업예정사실증명서 그 밖에 이에 상당하다고 법무부장관이 인정하는 서류로서 본인 또는 생계를 같이하는 가족이 생계유지능력을 갖추고 있음을 증명하는 서류(「국적법」 제 7 조제 1 항에 해당하는 자 제외) 5. 수반취득을 신청하는 자가 있는 때에는 그 관계를 증명하는 서류 6. 추천서 및 추천서 작성자의 신분을 증명하는 서류(「국적법」 제 6 조 및 제 7 조제 1 항제 1 호에 해당하는 자 제외) 7. 부 또는 모의 가족관계기록사항에 관한 증명서・제적등본(「국적법」 제 6 조제 1 항제 1 호에 해당하는 자에 한함) 8. 본인과 그 부 또는 모가 대한민국에서 출생한 사실을 증명하는 서류(「국적법」 제 6 조제 1 항제 2 호에 해당하는 자에 한함) 9. 입양사실이 기재된 양부 또는 양모의 가족관계기록사항에 관한 증명서(「국적법」 제 6 조제 1 항제 3 호에 해당하는 자에 한함) 10. 한국인 배우자의 가족관계기록사항에 관한 증명서(「국적법」 제 6 조제 2 항제 1 호 또는 제 2 호에 해당하는 자에 한함) 다만, 외국에서 혼인하고 한국인 배우자의 가족관계등록부에 혼인사실이 기재되어 있지 아니한 때에는 혼인한 사실을 증명하는 서류로 이에 갈음함 11. 한국인 배우자의 가족관계기록사항에 관한 증명서・제적등본, 그 배우자의 사망이나 실종 그 밖에 본인의 귀책사유 없이 정상적인 혼인생활을 할 수 없었던 사실을 증명하는 서류(「국적법」 제 6 조제 2 항제 3 호에 해당하는 자에 한함) 12. 한국인 배우자의 가족관계기록사항에 관한 증명서・제적등본, 그 배우자와의 사이에서 출생한 미성년의 자가 있다는 사실을 증명할 수 있는 출생증명서 그 밖에 이에 준하는 서류 및 본인이 그 미성년의 자를 양육 중이거나 양육하여야 할 자라는 사실을 증명하는 서류(「국적법」 제 6 조제 2 항제 4 호에 해당하는 자에 한함) 13. 부 또는 모의 가족관계기록사항에 관한 증명서(「국적법」 제 7 조제 1 항제 1 호에 해당하는 자에 한함) 14. 영 제 6 조제 1 항 또는 제 2 항 각 호의 어느 하나에 해당하는 사실을 증명하는 서류(「국적법」 제 7 조제 1 항제 2 호 또는 제 3 호에 해당하는 자에 한함) 15. 국적취득 통보 및 가족관계등록부 작성 등에 필요한 서류 ※ 위 제 2 호 및 제 3 호 서류는 정보처리시스템에 의하여 그 내용을 확인할 수 있는 경우 첨부 생략이 가능함	수수료 1 인당 10 만원 (수반취득자 제외)
담당공무원 확인사항	1. 건물등기부등본 2. 토지등기부등본 3. 한국인 배우자의 주민등록등본(부동의하는 경우 해당서류 제출) 4. 부 또는 모의 주민등록등본(부동의하는 경우 해당서류 제출)	

행정정보 공동이용 동의서

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 담당 공무원이 「전자정부법」제 36 조에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 위의 담당 공무원 확인 사항 제 3 호 및 제 4 호를 확인하는 것에 동의합니다. *동의하지 아니하는 경우에는 신청인이 직접 관련 서류를 제출하여야 합니다.

신청인

(서명 또는 인)

2-20 入籍许可申请书（国籍）

[附页 第 2 号格式]

入籍许可申请书

[ ]一般 [ ]简易 [ ]特别

※ 灰暗栏请不要填写, 在相关 [ ]上标 √ 符号 (1 页)

接收号码	接收日期	处理确认	处理时间

<table>
<tr><td rowspan="8">申请人</td><td colspan="2">姓名(韩文)</td><td>(汉字)</td><td>[ ] 男
[ ] 女</td><td rowspan="6">照片
3.5cm×4.5cm</td></tr>
<tr><td colspan="2">姓名(外国姓名)</td><td colspan="2">出生年月日</td></tr>
<tr><td colspan="2">出生地</td><td colspan="2">职业</td></tr>
<tr><td colspan="2">电话号码 (居住地)</td><td colspan="2">(单位)</td></tr>
<tr><td colspan="2">电子邮件 (E-mail)</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="5">住址</td></tr>
<tr><td>家属国籍</td><td colspan="4">父( ) 母( ) 配偶( )</td></tr>
<tr><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>预定登录基准地</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td>大韩民国
居住时间</td><td colspan="5">从. . .到现在为止 (共 年 个月)</td></tr>
<tr><td colspan="6">入籍事由</td></tr>
</table>

1. 根据「国籍法实施令」 第 8 条规定 申请入籍许可。

2. 将提交可证明上述填写事项的材料，如准许入籍，将从批准日开始 1 年内完成放弃现国籍等程序。

年 月 日

申请人
(法定代理人) (签字或印)

法务部长官 贵下

210mm×297mm(保存用纸 (2 种) 70g/㎡)

财产	房地产 万韩元	动产 万韩元

学历	. . . 学校毕业
	. . . 学校毕业(退学，在校)

	姓名	职业(职位)	工作单位
. 推荐人 （相关者填写）			

※ 有要随同取得者时 一定要在随同取得栏标 ○

	关系	姓名	性别	出生日期	国籍	随同取得
家属						

申请人 提交材料	1. 能证明是外国人的文件 2. 外国人登录证 复印件(符合「国籍法」 第 7 条 第 1 款 第 2 号的规定者除外) 3. 出入境事实证明 4.3 千万韩元以上的银行存款余额证明，3 千万韩元以上的房屋全税租赁合同复印件，在职证明书・预备就业事实证明书，此外，作为法务部长官承认的与此相当的，证明本人及家属有能力维持生活的相关证明文件(符合「国籍法」 第 7 条 第 1 款 规定者除外) 5.有随同取得申请者时，能够证明关系的文件 6. 推荐书及填写推荐书者的身份证明材料。(符合「国籍法」 第 6 条及 第 7 条第 1 款 第 1 号规定 者除外) 7.父亲或母亲的家庭关系记录事项有关的证明书・原户籍簿(符合「国籍法」 第 6 条第 1 款 第 1 号规定者除外) 8. 本人及其父母在大韩民国出生的事实证明文件((符合「国籍法」 第 6 条第 1 款 第 2 号规定 者除外) 9.记载了领养事实的养父或养母的家庭关系记录事项相关证明书(符合「国籍法」 第 6 条第 1 款 第 3 号规定 者除外) 10.韩国配偶的家庭关系记录事项相关证明书(只限于符合「国籍法」 第 6 条第 2 款 第 1 号或 第 2 号规定者)，只有在外国结婚但未在韩国配偶的家庭关系登记簿上记录婚姻事实的情况， 才可以用结婚事实证明文件来代替 11.韩国配偶的家庭关系记录事项相关证明书・原户籍簿，因配偶死亡或失踪，及非本人责任而不能进行正常婚姻生活的事实证明文件 (只限于符合「国籍法」 第 6 条第 2 款 第 3 号规定者) 12.韩国配偶的家庭关系记录事项相关证明书・原户籍簿，能证明与配偶之间有未成年子女的出生证明，或类似文件，及证明本人正在抚养中或必须由本人来扶养的事实证明文件(只限于符合「国籍法」 第 6 条第 2 款 第 4 号规定者) 13. 父亲或母亲的家庭关系记录事项有关的证明 (只限于符合「国籍法」 第 7 条第 1 款 第 1 号规定 者) 14. 符合法令第 6 条第 1 款或第 2 款中各号中任何一项的相关事实证明文件(只限于符合「国籍法」 第 7 条第 1 款 第 2 号或 第 3 号规定者) 15. 通报国籍取得或填写家庭关系登记簿 等所需 文件 ※ 上述第 2 号和 3 号文件如能在信息处理系统中得到确认可不用提交。	手续费 一人 10 万元 (伴随取得者例外)
负责官员 确认事项	1. 建筑物登记簿 2. 土地登记簿 3. 韩国配偶的居民住址户口簿 (不同意时提交有关文件) 4. 父亲或母亲的 居民住址户口簿 (不同意时要提交有关文件)	

行政信息共用同意书

就此业务处理， 本人同意负责官员根据「电子政府法」第 36 条的行政信息共用规定， 来确认第 3 号及第 4 号事项。 *若不同意，申请人要亲自提交相关文件。

申请人 (签名或印)

2-21 국적회복진술서(일반국가) (국적)

국적 회복 진 술 서 (일반국가)

【아래 기재내용과 관련하여 충실하게 작성하여 주시기 바랍니다. 진술내용이 부실할 경우에는 보정요구를 받으실 수 있으며, 경우에 따라서는 처리시간 내지 처리결과에도 영향을 미칠 수 있음을 알려드립니다.】

☐ **외국국적을 취득하게 된 경위**(출생, 유학, 혼인, 이민 등 취득과정을 상세히 기술)

☐ **외국국적을 취득한 후 외국에서의 생활과정**(외국거주 친척유무 및 직업 등 활동사항 구체적 기재)

☐ **한국국적을 회복하려는 사유**(해외생활 부적응, 가족 및 노후, 건강, 사업, 교육문제 등 구체적으로 기술)

☐ **국적회복 후 생활계획**(거주 및 생계유지 수단, 향후 관심분야 및 활동계획 등을 상세히 기술 등)

☐ **과거에 국적회복 허가를 받았으나, 6개월내에 원국적 미포기로 한국국적이 자동상실되어 재차 국적회복을 신청하게 된 그 경위 및 사유**(해당자만 기재)

☐ **국적법상 국적회복 불허사유에 해당되는 아래 각호 내용에 대한 본인의 입장을 개별적으로 소명** (해당사항 없을 경우는 해당사항 없음으로 명기)

1. 국가 또는 사회에 위해를 끼친 사실이 있는지 여부

2. 품행단정 여부

○ 한국국적 보유당시 실정법 위반여부 및 이에 대한 본인의 입장

○ 외국국적을 취득한 후, 한국법과 해당국가의 법 위반여부 및 이에 대한 본인의 입장

3. 병역기피 목적으로 대한민국의 국적을 상실하였거나 이탈하였는지 여부
(병역관계 자세히 기재 요망)

본인은 위 진술내용이 사실과 다름이 없음을 확인하며, 만일 진술내용이 허위인 것으로 밝혀질 경우에는 국적회복불허 뿐만 아니라 국적취소나 형사상 조치 등 어떠한 불이익도 감수할 것을 확인합니다.

2007. . .

진술인 **(서명)**

恢复 国籍　陈述书（一般国家）

【请认真如实填写下列内容。若陈述内容不充分有可能要求补充， 根据不同情况，处理时间以至处理结果将会受到影响,特此通告．

☐ **取得外国国籍的经过**（出生，留学，婚姻,移民等，请详细记录取得国籍的过程）

☐ 取得外国国籍后，在国外的生活过程(请具体记录是否有在国外居住的亲属及职业活动等)

☐ **要**恢复韩国国籍的事由(不适应海外生活，家庭及养老，健康,事业,教育问题等，请具体记录)

□**恢复国籍后的生活计划**(请详细记录居住及维持生活的方法，今后的关注领域及活动计划)

□**虽得到过国籍恢复许可,但因6个月内未放弃原国籍而自动丧失韩国国籍，因此再次申请恢复国籍的经过及事由(只有相关者填写)**

□**根据国籍法对下列无法恢复国籍的事由，请简述个人意见(无相关事项时，请明确记录无)**

1. 对国家或社会是否有过危害

2. 人品端正与否

○拥有韩国国籍时，是否违反过现行法律及对此本人意见

○取得外国国籍后，是否违反过韩国法律及相关国家的法律，以及对此本人意见

3. 是否为逃避兵役，丧失或脱离了大韩民国国籍(要详细记录兵役关系)

本人确认上述内容与事实无异,如发现虚假内容， 不仅甘愿接受不准恢复国籍，而且也接受取消国籍或追究刑事责任等任何不利.

2007. . .

陈述人 **(签字)**

2-22 통보서 (국적)

통 보 서

<table>
<tr><td>① 통보 유형</td><td colspan="6">국적취득등년월일
년 월 일
☐ 국적취득(원인 : ☐ 인지, ☐ 재취득)
☐ 귀화허가
☐ 수반취득(원인 : ☐ 귀화, ☐ 국적회복)
ㅡ 귀화(국적회복)자와의 관계 : 의
☐ 국적회복허가
-한국국적상실일 : 년 월 일
-한국국적상실원인 : ☐ 외국국적취득 ☐ 국적이탈
☐ 국적판정</td></tr>
<tr><td rowspan="7">② 사건본인</td><td colspan="2">등록기준예정지</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2">☐ 등록기준지
☐ 본 적</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td>성 명</td><td>외국어(한자포함)</td><td colspan="2"></td><td>생년월일</td><td></td></tr>
<tr><td>성 명</td><td>원지음의한글표기</td><td colspan="2"></td><td>주민등록번호</td><td></td></tr>
<tr><td>성 별</td><td>☐ 남 ☐ 여</td><td>국적회복(취득)전 국적</td><td colspan="2"></td><td>본(한자)</td><td></td></tr>
<tr><td>기 타 사 항</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td>주 소</td><td colspan="3"></td><td>전화번호
(휴대폰)</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">③ 배우자</td><td>성 명</td><td></td><td>국 적</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>생년월일</td><td></td><td rowspan="2">☐ 등록기준지
☐ 본 적</td><td colspan="3" rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>주민등록번호</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">④ 부</td><td>성 명</td><td></td><td>국 적</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>생년월일</td><td></td><td rowspan="2">☐ 등록기준지
☐ 본 적</td><td colspan="3" rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>주민등록번호</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">⑤ 모</td><td>성 명</td><td></td><td>국 적</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>생년월일</td><td></td><td rowspan="2">☐ 등록기준지
☐ 본 적</td><td colspan="3" rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>주민등록번호</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="5">⑥ 자</td><td>성 명</td><td>생년월일</td><td>주민등록번호</td><td>국적</td><td colspan="2">등록기준지 (본 적)</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
</table>

가족관계의 등록 등에 관한 법률에 의하여 통보합니다.

년 월 일

법 무 부 장 관 (인)

작 성 방 법

①란 : 통보유형 (①란은 담당공무원이 기재하시기 바랍니다.)

. 국적취득의 연월일을 기재하고 국적취득의 해당하는 유형에 ☑를 합니다.

. 수반취득자로서 귀화(국적회복)자와 함께 대한민국국적을 취득하는 자가 있는 경우 귀화 (국적회복)자의 성명과 관계를 기재합니다.

②란 : 사건본인

. **등록기준예정지란**에는 사건본인의 가족관계등록부를 작성할 소재지를 기재합니다.

. **등록기준지(본적)**와 **주민등록번호**(회색부분)는 국적회복자등의 경우 자신의 구 호적부나 가족관계등록부가 존재하거나 존재했었던 경우에 기재하도록 하고, 등록기준지(본적)와 주민등록번호가 없는 때에는 기재하지 않습니다. 가족관계등록부가 존재하는 경우에는 등록기준지에 ☑를 하고, 제적부만 존재하는 경우에는 본적에 ☑를 합니다. 국적취득자의 부모만 제적부나 가족관계등록부가 존재하는 경우에는 제적등본등으로 소명할 때 부 또는 모(부를 알 수 없을 때)의 **성**과 **본**(한자 포함)을 따를 수 있습니다.

. 부 또는 모의 **본**을 따르고 싶은 경우에만 **본**란을 기재합니다.

. **성명란** 중 외국어(한자를 포함한다)란에는 국적취득하기 전에 외국에서 사용하던 성명을 해당 외국어(한자를 포함한다)로 기재하여야 합니다(예컨대 중국의 경우에는 한자로 기재). 다만, 우리나라 제적등본이나 가족관계등록부의 증명서에 의하여 그 성명을 소명한 경우에는 제적등본등에 기록된 한자를 기재합니다.

. **성명란** 중 원지음의 한글표기란에는 해당 외국의 원지음을 한글로 표기하여야 합니다. 다만, 우리나라 제적등본이나 가족관계등록부의 증명서에 의하여 그 성명을 소명한 경우에는 등록사항별 증명서에 기록된 한글을 기재합니다. 한편, 중화인민공화국이 발행한 공문서(예: 거민신분증, 호구부 등)에 의하여 조선족임을 소명한 중국국적자의 성명에 대하여 그에 대응하는 한국통용의 한자를 소명한 때에는, 한국식 발음의 한글을 그 원지음을 갈음하여 표기할 수 있습니다.

. **기타 사항**은 가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는데 특히 필요한 사항을 기재합니다.

① , ④, ⑤ 란 :

. **배우자, 부, 모 란**에는 성명(외국어 성명인 경우 원지음의 한글표기), 국적, 생년월일(주민등록번호)을 기재하되, 대한민국 국민인 때에는 등록기준지(본적)와 주민등록번호 (회색부분)를 기재합니다.

② : 자

. **자란**에는 사건본인의 자로서 성명(외국어 성명인 경우 원지음의 한글표기), 국적, 생년월일 (주민등록번호)을 기재하되, 대한민국 국민인 때에는 등록기준지(본적)와 주민등록번호(회색부분)를 기재합니다.

통 보 서

① 통보 유형	국적관련사건년월일 년 월 일	□ 국적선택 □ 국적상실 (원인) □ 국적이탈 (원인)		
② 사건본인	등록기준지			
	본적지			
	성 명			
	주민등록번호		생년월일	
	포기한 외국국적(국적선택시)			
	취득한 외국국적(국적상실.이탈시)			
	기타 사항			
	주 소		전화번호 (휴대폰)	

가족관계의 등록 등에 관한 법률에 의하여 통보합니다.

년 월 일

법 무 부 장 관 (인)

작 성 방 법

①란 : 통보유형 (①란은 담당공무원이 기재하시기 바랍니다.)

. 국적관련사건의 년, 월, 일을 기재하고 해당하는 유형에 ☑를 합니다

②란 : 사건본인

. **등록기준지란**에는 사건본인의 가족관계등록부상의 등록기준지를 기재하고, 제적부만 존재하는 경우에는 본적을 기재합니다.

. **기타 사항**은 가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는데 특히 필요한 사항을 기재합니다.

2-22 通报书（国籍）

通 报 书

<table>
<tr><td>①
通 报
类 型</td><td colspan="6">取得国籍日期
年 月 日
☐ 取得国籍（原因 ： ☐ 認知, ☐ 再取得）
☐ 入籍许可
☐ 随同取得(原因 ： ☐ 入籍, ☐ 恢复国籍)
一 与入籍(恢复国籍)者的关系 ：
☐ 国籍恢复许可
-丧失韩国国籍日期 ： 年 月 日
-丧失韩国国籍原因 ： ☐ 取得外国国籍 ☐ 放弃国籍
☐ 判定国籍</td></tr>
<tr><td rowspan="7">②
事
件
本
人</td><td colspan="2">预定登录基准地</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2">☐ 登录基准地
☐ 原籍</td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">姓 名</td><td>外国语(包括汉字)</td><td colspan="2"></td><td>出生日期</td><td></td></tr>
<tr><td>原发音的韩文标记</td><td colspan="2"></td><td>居民身份证号</td><td></td></tr>
<tr><td>性 别</td><td>☐ 男 ☐ 女</td><td>恢复(取得)国籍前的
国籍</td><td></td><td>原 籍
(汉字)</td><td></td></tr>
<tr><td>其他事项</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td>住 址</td><td colspan="3"></td><td>电话号码
(手机)</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">③
配偶</td><td>姓 名</td><td></td><td>国 籍</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>出生日期</td><td></td><td rowspan="2">☐ 登录基准地
☐ 原籍</td><td colspan="2" rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>居民身份证号</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">④
父</td><td>姓 名</td><td></td><td>国 籍</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>出生日期</td><td></td><td rowspan="2">☐ 登录基准地
☐ 原籍</td><td colspan="2" rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>居民身份证号</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">⑤
母</td><td>姓 名</td><td></td><td>国 籍</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>出生日期</td><td></td><td rowspan="2">☐ 登录基准地
☐ 原籍</td><td colspan="2" rowspan="2"></td></tr>
<tr><td>居民身份证号</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="5">⑥
子女</td><td>姓 名</td><td>出生日期</td><td>居民身份证号</td><td>国 籍</td><td colspan="2">登录基准地(原籍)</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
</table>

根据家庭关系登记等有关法律进行通报.

年 月 日

法务部长官 (印)

填 写 方 法

① 栏 : 通报类型 (①栏希望由有关负责人填写)

. 写明取得国籍的日期，并在取得国籍的相关类型上打 ☑.

. 作为随同取得者与入籍（恢复国籍）者一同取得大韩民国国籍时，要填写入籍（恢复国籍）者的姓名与关系.

②栏 : 事件本人

. 预定登录基准地栏上填写事件本人要申请的家庭关系登记簿所在地。

. 登录基准地(原籍)与居民身份证号（灰色部分）部分， 针对恢复国籍者等情况，如果有或有过自己区的户籍簿或家庭关系登记簿，则填写，如果没有， 如没有登录基准地(原籍)与居民身份证号， 则不填写。 如果有家庭关系登记簿请在登录基准地上打 ☑, 只有原户籍簿请在原籍上打 ☑。只有取得国籍者的父母的家庭关系登记簿或原户籍簿时， 在登记原户籍簿时可以随父或母（父不详时）的姓与原籍（包括汉字）。

. 只在想随父或母的原籍时才填写本栏。

. **姓名栏** 中 外国语(包括汉字)栏上，应填写取得国籍前在外国使用的外语(包括汉字) 姓名（如中国，记录汉字名即可).只有在依据我国原户籍簿或家庭关系登记簿证明书来确认姓名时， 填写原户籍簿上记载的汉字姓名。

. **姓名栏** 中 原发音的韩文标记 栏上外国的原发音应以韩文发音填写， 只有依据我国原户籍簿或家庭关系登记簿证明书来确认姓名时， 填写不同事项证明书上的韩文姓名。 另外，根据中华人民共和国发行的公文书（如：居民身份证，户口本等）确认是朝鲜族的中国国籍者的姓名， 用对应的韩国通用的汉字来表示时，可以用韩国式发音的韩文来代替原来的发音。

. **其他事项是** 是填写为了明确家庭关系登记簿上的记录所特别需要的事项。

③, ④, ⑤ 栏 :

. **配偶, 父, 母 栏**上填写 姓名(外国姓名按原发音的韩文填写), 国籍, 出生日期（居民身份证号）, 若是大韩民国国民填写登录基准地（原籍）与居民身份证号（灰色部分）。

⑥栏 : 子女

. **子女栏** 上填写作为事件本人子女的姓名（ 外国姓名按原发音的韩文填写), 国籍, 出生日期（居民身份证号）, 若是大韩民国国民填写登录基准地（原籍）与居民身份证号（灰色部分）。

通　报　书

<table>
<tr><td>①
通 报
类 型</td><td colspan="4">国籍相关事件日期
年　月　日
☐ 选择国籍
☐ 丧失国籍 (原因　　)
☐ 脱离国籍 (原因　　)</td></tr>
<tr><td rowspan="9">②
事
件
本
人</td><td>登记基准地</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>原　籍</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>姓　名</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>居民身份证号</td><td></td><td>出生日期</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">放弃的外国国籍（选择国籍时）</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">取得的外国国籍（国际丧失，脱离时）</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>其他事项</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>住　址</td><td colspan="2"></td><td>电话号码
(手机)</td><td></td></tr>
</table>

根据家庭关系登记等有关法律进行通报.

年　月　日

法务部长官　　(印)

填　写　方　法

①　栏 ：通报类型 (①栏希望由有关负责人填写)

. 写明国籍相关事件日期 ，并在所属项上打 ☑.

②栏 ：事件本人

. 预定登记基准地栏填写事件本人家庭关系登记簿上的登记基准地，只有原户籍簿时填写原籍。

. 其他事项 是填写为了明确家庭关系登记簿上的记录所特别需要的事项。

2-23 국적신청취하서 (국적)

국적신청 취하서

신청자 인적사항	※ 인적사항, 철회사유 및 서명은 반드시 자필기재요	
성 명 :		
생년월일(외국인등록번호)	성 별 □ 남 □ 여	국적(國籍)
주 소 : (☎ - -) (Mobile - -)		

취 하 사 유
본인은 아래와 같은 사유로 (□귀화/□국적회복)신청을 취하하고자 합니다. 첨부 : 200 . . . 성 명 (인)
확인자(담당공무원) 성명 : (서명)

법무부장관 귀하

取消申请国籍 证明书

申请者 个人事项	※ 个人事项, 取消事由 及 姓名必须亲笔填写。	
姓名 ：		
出生日期(外国人登录号码)	性别 □ 男 □ 女	国籍
住址 ： （电话 - -） （手机 - -）		

撤销事由
本人因下列原因取消(□入籍/□恢复国籍)申请。 提交 ： 200 . . . 姓名 （印）
确认者(负责公务员) 姓名 ： （签名）

法务部长官 贵下

2-24 국적회복허가시청서(국적)

[별지 제 3 호서식]

국적회복허가 신청서

(1 쪽)

접수번호	접수일자	처리확인	처리기간

<table>
<tr><td rowspan="6">신청인</td><td colspan="2">성명(한글)</td><td>(한자)</td><td>성별
[ ] 남
[ ] 녀</td><td rowspan="5">사진
3.5cm×4.5cm</td></tr>
<tr><td colspan="2">성명(외국명)</td><td colspan="2">출생지</td></tr>
<tr><td colspan="2">생년월일</td><td colspan="2">현국적</td></tr>
<tr><td colspan="2">직업</td><td colspan="2">전화번호</td></tr>
<tr><td colspan="4">전자우편</td></tr>
<tr><td colspan="5">주소</td></tr>
</table>

등록기준지(예정지)

한국국적 상실일

한국국적 상실원인	[ ]외국국적취득 [ ]국적선택명령 불이행 [ ]국적이탈 [ ]국적 취득 후 외국국적 포기 불이행 [ ]기타

국적회복을 하고자 하는 사유

1.「국적법 시행령」 제 8 조에 따라 국적회복허가를 신청합니다.

2. 위 기재사항을 증명할 수 있는 자료를 첨부하며, 만약 국적회복이 허가되면 허가일부터 1 년 내에 현 국적의 포기절차 등을 마치겠습니다.

년 월 일

신청인
(법정대리인) (인)

법무부장관 귀하

첨부서류	가. 가족관계기록사항에 관한 증명서·제적등본 그 밖에 본인이 대한민국 국민이었던 사실을 증명하는 서류 나. 국적상실의 원인 및 연월일을 증명하는 서류(외국 국적을 취득한 때에는 그 국적을 취득한 원인 및 연월일을 증명하는 서류) 다. 수반취득을 신청하는 자가 있는 때에는 그 관계를 증명하는 서류 라. 신원진술서 2 통 마. 국적취득 통보 및 가족관계등록부 작성 등에 필요한 서류 바.「국적법」제 10 조제 2 항제 2 호부터 제 4 호까지 중 어느 하나에 해당함을 증명하는 서류(외국국적불행사 서약을 하려는 사람에 한함)	수수료 5 만원

210mmx297mm (보존용지(2 종) 70g/㎡)

재산	부동산	만원	동산	만원

학력		
	. . .	학교 졸업
	. . .	학교 졸업(중퇴, 재학중)

※ 수반취득대상자가 있는 때에는 수반취득란에 반드시 ○표하시기 바랍니다.

	관계	성명	성별	생년월일	국적	수반취득
가족						

국적상실신고

접수번호	접수일자	처리확인	처리기간

본인은 앞면에 기재한 바와 같이 대한민국 국적을 상실한 사실이 있음에도 불구하고 현재까지 가족관계등록부가 정리되어 있지 아니하여 국적상실신고를 하오니 가족관계등록부를 정리하여 주시기 바랍니다.

년 월 일

신고인 (서명 또는 인)

법무부장관 귀하

2-24 恢复国籍 许可申请表

[附页第 3 号格式]

恢复国籍 许可申请书

(1 页)

接收号码	接收日期	处理确认	处理期间

申请人	姓名(韩文)	(汉字)	性别 [ ] 男 [ ] 女	照片 3.5cm×4.5cm
	姓名(外国名)	出生地		
	出生日期	现国籍		
	职业	电话号码		
	电子邮件			
	住址			

登录基准地(预定地)

丧失韩国国籍 日期

丧失韩国国籍原因	[ ]取得外国国籍 [ ] 未执行国籍选择命令 [ ]脱离国籍 [ ] 取得国籍后未放弃外国国籍 [ ]其他

要恢复国籍的理由

1. 根据「国籍法实施令」 第 8 条规定 申请**恢复国籍许可。**

2. 将提交可证明上述填写事项的文件，若准许恢复国籍， 自批准日开始 1 年内将完成放弃现国籍的程序。

年 月 日

申请人
(法定代理人) (印)

法务部长官 贵下

提交文件	1. 除有关家庭关系记录事项的证明书·原户籍簿外，可以证明本人曾是大韩民国国民的文件 2. 证明丧失国籍原因及日期 的文件（取得外国国籍时，证明取得该国籍的原因与日期的文件） 3. 随同取得申请者需提交可证明两者关系的文件。 4. 身份陈述书 2 份 5. 国籍取得通报与记录家庭关系登记簿等所需要的文件 6. 可证明属于「国籍法」第 10 条 第 2 款 第 2 号到 第 4 号中任一项的文件（只对将签订不使用外国国籍协议者）	手续费 5 万韩元

210mmx297mm（保存用纸(2 종) 70g/㎡）

财产	房地产	万韩元	动产	万韩元

学历	. . .	学校毕业
	. . .	学校毕业(退学，在校)

※ 有随同取得的人时 一定要在随同取得栏标 ○.

	关系	姓名	性别	出生年月日	国籍	随同取得
家属						

丧失国籍申报

接收号码	接收日期	处理确认	处理期间

本人如前页所记录， 尽管已丧失大韩民国国籍，但至今家庭关系登记簿还未得到整理，现进行丧失国籍申报， 希望家庭关系登记簿得到整理。

年 月 日

申报人

(签名或印章)

法务部长官 贵下

2-25 귀화진술서(일반, 특별, 혼인외 간이귀화) (국적)

귀화 진술서

(일반/특별/혼인외 간이귀화)

◈ 아래 질문사항에 대하여 충실하게 작성하여 주시기 바랍니다. 진술내용이 불충분한 경우에는 보완 요구를 받을 수 있으며, 내용이 부실하거나 사실과 다른 경우 처리시간 내지 처리결과에도 영향을 미칠 수 있음을 알려드립니다.

일 반 사 항

문) 한국에 입국하게 된 과정을 구체적으로 서술하세요. (언제, 어떻게, 어떤 목적으로)
답)

문) 생계는 어떻게 해결하고 있는지? (재산정도, 전세·월세 등 거주상황, 월수입, 직장 등 기재)
답)

문) 국내에 있는 귀하의 가까운 친척들과 그 연락처를 기재하세요.		
이 름	연 락 처	관 계

문) 귀화허가가 된다면 한국에서 어떻게 생활하실 계획입니까?
답)

문) 한국에 오기 전 본국 또는 제3국에서 법을 위반하거나 처벌을 받은 사실이 있습니까? 있다면 그 사실을 구체적으로 기재하세요. (있다/없다 반드시 기재)
답)

위의 내용은 사실과 다름이 없으며, 만일 허위로 밝혀질 경우 귀화신청 불허나 허가취소 등의 어떠한 불이익도 감수할 것임을 확인합니다.

200 . . .

진술자 (인)

2-25 入籍陈述书（一般，特别，及婚姻等简易入籍）（国籍）

入籍 陈述书

(一般 / 特别 / 婚姻等 简易入籍)

◈ **请如实回答**下列问题。如回答内容不充分有可能要求补充， 陈述内容不实或与事实有出入时,对处理时间以至处理结果都将会有影响,特此通告 .

一般事项

问) 请具体叙述进入韩国的过程. （什么时候， 怎么， 以什么目的）
答)

问) 如何解决生活问题？ (记录 财产情况, 年租·月租等居住状况, 月收入, 工作单位等)
答)

问) 请填写在韩国内的近亲及联系方式		
姓名	联系电话	关系

问) 若准许入籍，在韩国有怎样的生活计划?
答)

问) **来韩国之前 在本国或第3国是否违反过法律或受到过处罚?** **如有请做具体陈述.** (必须记录 有/没有)
答)

确认上述内容与事实无异，如发现有虚假内容， 甘愿接受不批准入籍申请或取消许可等不利。

200 . . .

陈述者 (印)

2-26 외국국적포기확인발급신청서 (국적)

<table>
<tr><td colspan="6">외국국적포기확인서발급신청서</td><td>접 수
번 호</td><td></td></tr>
<tr><td>성 명</td><td>한국명</td><td></td><td>(한자)</td><td></td><td>성 별</td><td>남( )</td></tr>
<tr><td>성 명</td><td>외국명</td><td colspan="3"></td><td>성 별</td><td>여( )</td></tr>
<tr><td>생 년
월 일</td><td colspan="2">년 월 일</td><td>출생지</td><td></td><td>외 국
국 적</td><td></td></tr>
<tr><td>본 적</td><td colspan="4"></td><td>호 주</td><td></td></tr>
<tr><td>주 소</td><td colspan="4"></td><td>전 화
번 호</td><td>( ) -
- -</td></tr>
<tr><td colspan="2">대한민국
국적취득일</td><td colspan="2">년 월 일</td><td>취득
원인</td><td colspan="2">☐ 국적회복 ☐ 수반취득
☐ 국적취득신고 ☐ 귀화
☐ 출생 ☐ 기타( )</td></tr>
<tr><td colspan="2">외국국적포기일</td><td colspan="5">년 월 일</td></tr>
</table>

국적법 시행령 제13조 제2항의 규정에 따라 관계서류를 확인한 후
외국국적포기확인서를 발급하여 주시기 바랍니다.

년 월 일

신 청 인 (인)

<table>
<tr><td colspan="5">放弃外国国籍 确认书 申请表</td><td>接 收
号 码</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">姓 名</td><td>韩国姓名</td><td colspan="2"></td><td>(汉字)</td><td rowspan="2">性 别</td><td colspan="2">男( )</td></tr>
<tr><td>外国姓名</td><td colspan="4"></td><td colspan="2">女( )</td></tr>
<tr><td>出 生
年月日</td><td colspan="2">年 月 日</td><td>出生地</td><td colspan="2"></td><td>外 国
国 籍</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>原 籍</td><td colspan="5"></td><td>户 主</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>住 址</td><td colspan="5"></td><td>电 话
号 码</td><td colspan="2">( ) -
- -</td></tr>
<tr><td colspan="2">取得大韩民国
国籍 日期</td><td colspan="2">年 月 日</td><td>取 得
原 因</td><td colspan="3">☐ 恢复国籍 ☐ 随同取得
☐ 取得国籍申报 ☐ 入籍
☐ 出生 ☐ 其他( )</td></tr>
<tr><td colspan="2">放弃外国国籍日期</td><td colspan="6">年 月 日</td></tr>
</table>

根据国籍法实施令 第13条 第2项规定，希望确认相关文件后，
签发放弃外国国籍确认书。

年 月 日

申请人 (印)

03

3. 역량강화기

▣ 대상범위

· 마지막 자녀가 초등학교 이후 연령인 여성결혼이민자와 가족

▣ 정책목표

· 자녀의 교육 및 역량개발 지원
· 결혼이민자 경제·사회적 자립역량 강화

▣ 주요 민원서식 및 안내

3. 强化实力期

▣ 对象范围

· 最年幼子女为学龄以后的婚姻移民女性及家属

▣ 政策目标

· 为子女的教育及 能力开发提供支援
· 强化婚姻移民女性 在经济上 、社会上的独立能力

▣ 主要申请表格及指南

3-1 지역공동체 일자리사업 참여신청서 (시・군청)

지역공동체일자리사업 참여 신청서

(앞면)

접수번호		(신청일자 : 2011. . .)

성 명		**남, 여**	**주민등록번호**	–	
주 소			**연락전화번호**		

주요이력사항	**최종학력 및 전공**	학교(재학, 중퇴, 졸업), 전공 :				
	자격	1. 2.				
	혼인	①기혼 ②미혼 ③기타	**세대주**	①해당 ②해당없음	**세대원수** (세대주, 동거인제외)	인
	취업관련	①실직 ②미취업	**실업기간**	년 월	**전직업**	회사원, 제조업, 자영업, 서비스업, 공무원, 학생, 농어업, 일용직, 주부, 무직, 기타
	교정시력	좌 ( ), 우 ( )	**색 맹**	유, 무		

기타사항	**주거상태**	자가( ), 전세( ), 월세( ), 기타( )		
	세대원소득	월 만원	**재산상황**	부동산 백만원, 동산 백만원

희망사업	① ② ③	**경력사항기재**	
기타사항(본인)			

유사 정부지원사업 참여여부	참여사업명: 참여기간:

건강보험료 정보제공 동 의 서	관계	성명	주민등록번호	서 명
	본인		–	
	부양자 ※ 직장보험 피부양자 인 경우는 반드시 기재		–	

연금·재산 정보제공 동 의 서	관계		성명	주민등록번호	서 명
	직장보험 가입자는 반드시 기재	본인		–	
		배우자		–	

○ 본 신청서는 지역공동체일자리 사업 참여자 선정을 위한 기초 자료로서 참여자의 본인, 배우자, 관계인의 재산 및 소득 심사 자료로 활용코자 하오니 상세히 기재하여 주시기 바랍니다.

– 지역공동체 일자리사업 참여자격 여부를 심사하기 위한 소득, 재산, 연금, 건강보험료 등 관련 자료 조회를 위한 “공공기관의 개인정보 보호에 관한 법률”의 규정에 따른 개인정보의 제공·활용에 동의합니다.

2011 년 1 월 일 신청인 성명 : (날인/서명)

(뒷면)

신청자 확인

※ 본란은 담당공무원이 작성하니, 신청자는 작성하지 마십시오.

① 국민기초생활보장법상 수급대상자		해당, 해당없음
② 취업보호·지원대상자		해당, 해당없음
③ 장애인(장애인 복지카드 소지자)		해당, 해당없음
④ 여성 세대주 (가 장)	혼인유무	유, 무
	가족관계 등록부 상 남편 유무	유, 무
	남편의 근로능력	유, 무(증명서 첨부)
⑤ 북한이탈 주민		해당, 해당없음
⑥ 실직 및 휴·폐업자		해당, 해당없음
⑦ 청년 대상자(만 29 세 이하)		해당, 해당없음
⑧ 공무원 가족(배우자, 직계존·비속)		해당, 해당없음
⑨ 노 숙 자		해당, 해당없음
희망·공공근로·노인일자리사업 등 재정지원일자리 사업에 최근 3 년('08. 1.17)이상 참여여부		해당(, , ,) 해당없음
기 재 사 항	재산세 과세액(2010 년 정기분 합산) : 원 장애등급 : 급 장애인 본인 여부 : 본인, 가족 * 중증장애인 : 해당, 해당없음	
기타 담당자 의 견		담당자 확인 성명 (인)

2011 . .

○○ 읍·면·동 주민센터장

※ 주의 : 신청서상의 개인정보는 대상자 선발 등 지역공동체일자리사업의 목적 수행을 위해서만 사용하여야 함

3-1 参与社区就业项目 申请书(市，郡厅)

参与社区就业项目 申请表

(前面)

接收号码		(申请日期 ：2011. . .)

姓 名			**男,女**	**身份证号**	-	
住 址				**电话号码**		
主要经历事项	**最终学历及专业**	学校(在校，退学,毕业)， 专业 ：				
	资格	1. 2.				
	婚姻	① 已婚 ②未婚 ② ③其他	**户主**	① 是②不是	**家庭成员数** (**户主**，同居人除外)	印
	就业	①失业 ②未就业	**失业期间**	年月	**以前职业**	公司职员,制造业,自营商，服务业,公务员,学生，农渔业，零工,家庭主妇,无职，其它
	矫正视力	左（),右 （ ）		**色盲**	有，无	
其他事项	**居住状况**	自家( )，全税( )，月租 ( )，其他( )				
	家庭收入	月 万韩元	**财产状况**	房地产 百万韩元，动产 百万韩元		
希望项目	① ② ③		**填写经历**			
其他事项(本人)						
是否参与过类似的政府支援项目			参与项目名: 参与期间:			

提供健康保险费信息同意书	关系	姓名	身份证号	签字
	本人		-	
	抚养者 ※ 若是单位保险被抚养者，必须填写		-	

提供养老金·财产信息同意书	关系		姓名	身份证号	签字
	加入单位保险者必须填写	本人		-	
		配偶		-	

○ 本申请书作为选择社区就业项目参与者的基础资料，用于审查申请人本人、配偶、有关人员的财产及收入情况，因此希望详细地填写。

- 为审查社区就业项目参与资格，对收入、财产、养老金、医疗保险等文件进行的调查， 根据“公共机构保护个人信息相关法律“的规定，同意提供及使用个人信息。

2011 年 1 月 申请人姓名 ： (盖章/ 签名)

(后面)

申请者确认

※ 本栏由负责公务员填写， 申请者请不要填写

① 国民基础生活保障法上 指定的低保者		是，不是
② 就业保护・支援对象		是，不是
③ 残疾人（残疾人福利卡所有者）		是，不是
④ 女性户主（家长）	婚姻与否	有, 无
	家庭关系登记簿有无丈夫	有, 无
	丈夫的工作能力	有, 无 (提交证明书)
⑤ 逃离北韩居民		是，不是
⑥ 失业和休・停业者		是，不是
⑦ 青年（满 29 岁以下）		是，不是
⑧ 公务员家属（配偶，直系・小辈亲属）		是，不是
⑨ 街头露宿者		是，不是
是否参与过希望・公共劳动・老人就业等财政支援就业项目三年 (‘08. 1.17)以上		是 (, , ,) 否
填写 事项	财产税 赋税额 （2010 年定期合算） 韩元 残疾等级： 级 是否残疾人本人：本人，家属 * 重症残疾人 ： 是，不是	
其他负责人意见		负责人确认 姓名 (印)

2011 . .

○○ 邑·面·洞 居民中心 长

※注意 ： 申请书上的个人信息只能用于进行选拔对象等社区就业项目。

3-2 구직(상용, 일용)신청서

■ 직업안정법 시행규칙 [별지 제 2 호서식] <개정 2010.11.26>

구 직 표(상용)

※ 3 쪽의 유의사항과 작성방법을 반드시 읽고 작성하여 주시기 바라며 (*)는 필수적 기재항목입니다 (1 쪽)

구인인증번호	접수일자	처리일자	처리기간

※ (*)는 필수적 기재항목입니다.

개인정보	성명(*)			주민등록번호(*)
	① 주소(*) (현거주지)	(우편번호 :)		
	② 연락처	전화번호(*) (택 1 가능)	전화	휴대전화
			무료 문자서비스 [ ]받음 [ ]받지 않음	
		전자우편		
			이메일수신 서비스 [ ]받음 [ ] 받지 않음	

	학교명	전공(부전공)	재학기간	상태
최종 학력사항(*)			년 월 ~ 년 월	[ ]졸업(예정) [ ]재학 [ ]수료 [ ]휴학 [ ]중퇴 [ ]검정고시 [ ]독학사
			년 월 ~ 년 월	[ ]졸업(예정) [ ]재학 [ ]수료 [ ]휴학 [ ]중퇴 [ ]검정고시 [ ]독학사

	근무처	직위	담당 업무	근무기간(연, 월)
③ 주요 경력사항				년 월 ~ 년 월
				년 월 ~ 년 월
				년 월 ~ 년 월
				년 월 ~ 년 월

이력사항	보유자격				(년 월 취득)
					(년 월 취득)
					(년 월 취득)
					(년 월 취득)
	컴퓨터 활용능력	[ ]문서 작성 [ ]스프레드시트 [ ]프리젠테이션 [ ]회계프로그램 [ ]기타( )			
	외국어 능력	외국어명	수준	공인시험 명칭	등급·점수
			[ ]상 [ ]중 [ ]하		급(점)
			[ ]상 [ ]중 [ ]하		급(점)
	그 밖의 특이사항				

210 ㎜×297 ㎜[보존용지(2 종)70g/㎡]

희망취업 조건	우선순위	희망직종	희망입사형태(*)	경력	희망직무내용
	1		[ ]신입 [ ]경력	년 개월	
	2		[ ]신입 [ ]경력	년 개월	
	3		[ ]신입 [ ]경력	년 개월	
	희망근무지역(*)		1.( )시・도 ( )구・군 2.( )시・도 ( )구・군		[ ] 관계없음
	고용형태(*)		[ ]상용직 [ ]계약직(임시직) [ ]시간제		[ ]파견근로
	병역특례취업희망		[ ]현역병입영대상자 [ ]공익근무요원 소집대상인 보충역 [ ]공익근무요원		
	희망임금형태 및 금액(*)		[ ]연봉	연 ( )만원 이상	
			[ ]월급	월 평균 ( )만원 이상 (연간총액 ÷ 12)	
			[ ]일급	일당 ( )원 이상	
			[ ]시급	시간당 ( ) 원 이상	
	그 밖의 희망사항(근무가능 기간・시간, 기숙사・통근버스 및 직장보육시설 설치 여부 등)				

구직신청 목적(*)	[ ]순수 취업 희망 ([ ]알선 [ ]정보 이용)
	[ ]실업급여 수급 ([ ]알선 [ ]정보 이용)
	[ ]직업훈련 ([ ]알선 [ ]훈련만 참가 [ ]정보 이용)
	[ ]공공근로 ([ ]알선 [ ]공공근로만 참가 [ ]정보 이용)
	[ ]기 타( )

자기소개(특기사항, 경력사항 등 추가로 소개하고 싶은 내용을 적고 지면이 부족할 경우 별지첨부도 가능합니다.)

워크넷(http://www.work.go.kr) 지자체 일자리전산망 공개여부	[ ]전부공개 [ ]부분공개 [ ]비공개(비공개 사유:)
워크넷회원 가입 희망 여부 (비회원에 한함)	[ ]가입 (아이디: , ,) [ ]비가입 ※ 아이디는 영문과 숫자를 조합하여 7~10 자 이내로 하고, 중복확인을 위해 3 개까지 적어 주시기 바랍니다.
개인정보제공 동의여부	[ ]동의 [ ]부동의 ※ 본인의 구직관련정보, 고용보험이력 등의 개인정보를 워크넷을 사용하는 지방자치단체 등 공공 취업지원기관에 제공하여 취업알선 서비스를 받는 것에 동의합니다.

위에 적은 사항은 사실과 틀림이 없음을 확인합니다.

년 월 일

신청인 (서명 또는 인)

※ 아래의 난은 상담 담당자가 적습니다.

상담 담당자	
상담사항	

유의사항

1. 구직신청 후 취업 또는 사정변경 등으로 구직신청내용을 마감, 취소 또는 변경하고자 하는 경우에는 그 사실을 즉시 신청기관(고용센터, 특별자치도・시・군・구 취업정보센터 등)에 통보하여 주시기 바랍니다.
2. 구직신청의 유효기간은 3 개월이며 그 기간이 지나면 직업안정기관에 구직 신청을 다시 하여야 합니다.
3. 구직정보 고용안정정보망 워크넷(http://www.work.go.kr) 공개 여부
   - 전부공개: 주민등록번호를 제외한 개인정보(성명, 연락처, 주소 및 기타 개인식별정보)와 구직신청 내용이 직업안정기관 등에 인증 받은 구인업체에게 공개되며, 직업안정기관 등의 취업알선을 받을 수 있습니다.
   - 부분공개: 구직신청내용 중 개인정보가 공개되지 않으나, 구인업체의 요청에 따라 직업안정기관 등의 취업알선을 받을 수 있습니다.
   - 비공개: 구직신청내용이 공개되지 않으나 직업안정기관 등의 취업알선은 받을 수 있습니다.

작성방법

1. 아래에서 설명하는 항목은 해당 방법에 따라 정확하게 적어 주시기 바랍니다.
   ① 주소: 현재 거주지의 주소를 통/반까지 정확히 기재합니다.
   ② 연락처: 담당자 또는 구인자 등이 연락할 수 있는 전화번호를 기재하여야 하며, 휴대전화 문자서비스는 본인에 대한 취업알선 및 취업처리 현황 등을 휴대용전화로 알려주는 서비스이므로 수신여부를 표시하시기 바랍니다.
   ③ 주요경력사항: 구인업체에서 중요시하는 사항이므로 자세하게 기재하여 주시기 바랍니다.
2. 우선순위를 정하여 취업을 희망하는 3 개 직종을 기재하고, 희망입사형태 중 경력직의 경우에는 해당직종의 경력을 정확히 기재하며, 희망직무내용은 수행하고 싶은 업무내용을 자세하게 기재합니다.
- 직종선택이 어려운 경우에는 담당자와 상담한 후 기재합니다.
3. 상용직: 기간을 정하지 아니한 근로계약에 의한 고용
계약직(임시직): 1 월 이상 1 년 이하로 기간을 정한 근로계약에 의한 고용
시간제: 그 사업장에서 근무하는 통상의 근로자보다 짧은 시간을 근로하게 하는 고용
파견근로: 파견사업주가 고용하여 별도의 사용 사업주를 위하여 근로하게 하는 고용
4. 병무청에서 시행하는 산업/전문요원제도를 활용하여 병역을 대체하고자 하는 구직자만 표시합니다.
※ 산업/전문요원제도는 국가발전에 필요한 기술인력의 양성과 지원을 위하여 정부가 지정한 연구기관, 기간산업체 및 방위산업체 등에서 일정 기간 의무종사하면 병역을 마친 것으로 보는 병역대체 복무제도입니다.
5. 워크넷 회원 가입을 하시면 맞춤형 취업정보 등 다양한 부가서비스를 제공받을 수 있습니다

구직등록필증

등록 기관명	
구직등록번호	
성 명	
상담 담당자	
연 락 처	
구직등록 유효기간	

정확한 구직정보의 제공을 위하여 취업을 하시거나 구직신청내용에 수정하실 내용이 있으면, 담당자에게 연락하여 주시기 바랍니다.

년 월 일

직업안정기관명

워크넷(http://www.work.go.kr)을 방문하시면 구직신청내용에 맞는 다양하고 풍부한 맞춤정보 서비스를 받으실 수 있습니다.

* 귀하의 아이디는 _____입니다.

■ 직업안정법 시행규칙 [별지 제 2 호의 2 서식] <개정 2010.11.26>

구 직 표(일용)

※ 3 쪽의 유의사항과 작성방법을 반드시 읽고 작성하여 주시기 바라며 (*)는 필수적 기재항목입니다 (1 쪽)

구인인증번호	접수일자	처리일자	처리기간

※ (*)는 필수적 기재항목입니다.

개인정보	성명(*)			주민등록번호(*)	
	① 주소(*) (우편번호 :) (현거주지)				
	② 연락처	전화번호(*) (택 1 가능)	전화	휴대전화	
			무료 문자서비스	[ ]받음 [ ]받지 않음	
		전자우편			
			이메일수신 서비스	[ ]받음 [ ]받지 않음	

	학교명	전공(부전공)	재학기간	상태
최종 학력사항(*)			년 월 ~ 년 월	[ ]졸업(예정) [ ]재학 [ ]수료 [ ]휴학 [ ]중퇴 [ ]검정고시 [ ]독학사
			년 월 ~ 년 월	[ ]졸업(예정) [ ]재학 [ ]수료 [ ]휴학 [ ]중퇴 [ ]검정고시 [ ]독학사

	근무처	직위	담당 업무	근무기간(연, 월)
주요 경력사항				년 월 ~ 년 월
				년 월 ~ 년 월
				년 월 ~ 년 월
				년 월 ~ 년 월

자격면허	1.	2.
	3.	4.

희망취업 조건	③ 희망직종(*)	희망지역(*)		희망임금(*)	
	1.	1.	[ ]관계없음	[ ]시급	원
	2.	2.		[ ]일급	원
	기술·기능정도(*)	[ ]미숙련 [ ]반숙련 [ ]숙련			
	그 밖의 희망사항				

구직신청 목적(*)	[ ]순수 취업 희망 [ ]실업급여 수급 [ ]직업훈련 [ ]공공근로 [ ]기타( )

자기소개(특기사항, 경력사항 등 추가로 소개하고 싶은 내용을 적고 지면이 부족할 경우 별지첨부도 가능합니다.)

210 ㎜×297 ㎜[보존용지(2 종)70g/㎡]

워크넷(http://www.work.go.kr) 지자체 일자리전산망 공개여부	[ ]전부공개 [ ]부분공개 [ ]비공개(비공개 사유:)
워크넷회원 가입 희망 여부 (비회원에 한함)	[ ]가입 (아이디: , ,) [ ]비가입 ※ 아이디는 영문과 숫자를 조합하여 7~10 자 이내로 하고, 중복확인을 위해 3 개까지 적어 주시기 바랍니다.
개인정보제공 동의여부	[ ]동의 [ ]부동의 ※ 본인의 구직관련정보, 고용보험이력 등의 개인정보를 워크넷을 사용하는 지방자치단체 등 공공 취업지원기관에 제공하여 취업알선 서비스를 받는 것에 동의합니다.

위에 적은 사항은 사실과 틀림이 없음을 확인합니다.

년 월 일

신청인 (서명 또는 인)

※ 아래 난은 상담 담당자가 적습니다.

상담 담당자	
상담사항	

유의사항

1. 구직신청 후 취업 또는 사정변경 등으로 구직신청내용을 마감, 취소 또는 변경하려는 경우에는 그 사실을 즉시 신청기관(고용센터, 특별자치도・시・군・구 취업정보센터 등)에 알려주시기 바랍니다.
2. 구직신청의 유효기간은 3 개월이며 그 기간이 지나면 직업안정기관에 구직신청을 다시 하여야 합니다.
3. 구직정보 고용안정정보망 워크넷(http://www.work.go.kr) 공개 여부
   - 전부공개: 주민등록번호를 제외한 개인정보(성명, 연락처, 주소 및 그 밖의 개인식별정보)와 구직신청내용이 직업안정기관 등에 인증 받은 구인업체에 공개되며, 직업안정기관 등의 취업알선을 받을 수 있습니다.
   - 부분공개: 구직신청내용 중 개인정보가 공개되지 않으나, 구인업체의 요청에 따라 직업안정기관 등의 취업알선을 받을 수 있습니다.
   - 비공개: 구직신청내용이 공개되지 않으나 직업안정기관 등의 취업알선은 받을 수 있습니다.
4. 워크넷 회원 가입을 하시면 맞춤형 취업정보 등 다양한 부가서비스를 제공받을 수 있습니다.

작성방법

① 주소: 현재 거주지의 주소를 통/반까지 정확히 적습니다.
② 연락처: 담당자 또는 구인자 등이 연락할 수 있는 전화번호를 적어야 하며, 휴대전화 문자서비스는 본인에 대한 취업알선 및 취업처리 현황 등을 휴대전화로 알려주는 서비스이므로 수신 여부를 표시하시기 바랍니다.
③ 희망직종: - 우선순위를 정하여 취업을 희망하는 2 개 직종을 적습니다.
- 직종선택이 어려운 경우에는 담당자와 상담한 후 적습니다.

구직등록필증

등록 기관명	
구직등록번호	
성 명	
상담 담당자	
연 락 처	
구직등록 유효기간	

정확한 구직정보의 제공을 위하여 취업을 하시거나 구직신청내용에 수정하실 내용이 있으면, 담당자에게 연락하여 주시기 바랍니다.

년 월 일

직업안정기관명

워크넷(http://www.work.go.kr)을 방문하시면 구직신청내용에 맞는 다양하고 풍부한 맞춤정보 서비스를 받으실 수 있습니다.

* 귀하의 아이디는 _____입니다.

3-2 求职（长期工 a，短期工 b）申请表

■ 职业安定法实施规定[附页 第 2 号格式] <修订 2010.11.26>

求职表（长期工）

※ 请先阅读第 3 页的注意事项与填写方法之后再填写， (*)是必须填写的事项。 (1 页)

招聘认证号码	接收日期	处理日期	处理期间

※ (*)是必须填写的事项。

个人信息	姓名(*)			身份证号(*)
	① 住址 (*) (现居住地)	(邮编 :)		
	② 联系方式	电话号码 (*) (可选一)	电话	手机
			免费短信 服务[ ]接受 [ ]不接受	
		电子邮件		
			邮件服务 [ ] 接受 [ ] 不接受	

	学校名	专业（副专业 ）	学习期间	状态
最终学历			年月 ~ 年月	[ ]毕业(准备) [ ]在校 [ ]结业 [ ]休学 [ ]退学 [ ] 检定考試 [ ] 自学
			年月 ~ 年月	[ ]毕业(准备) [ ] 在校 [ ]结业 [ ]休学 [ ]退学 [ ] 检定考試 [ ] 自学

	工作单位	职位	负责业务	工作时间 (年, 月)
③ 主要工作经历				年 月 ~ 年 月
				年 月 ~ 年 月
				年 月 ~ 年 月
				年 月 ~ 年 月

履历事项	资格证				(年 月 取得)
					(年 月 取得)
					(年 月 取得)
					(年 月 取得)
	电脑使用能力	[ ]文件制作 [ ]数据表[ ]演示 [ ]会计 [ ]其他 ( )			
	外语能力	外语名称	水平	公认考试名称	等级・分数
			[ ]上 [ ]中 [ ]下		级(分数)
			[ ]上 [ ]中 [ ]下		级(分数)
	其他特别事项				

210 ㎜×297 ㎜[保存用纸(2 种)70g/㎡]

	优先顺序	希望的工作种类	希望的进入形态(*)	经历	希望的职务内容
希望就业条件	1		[ ] 新职员 [ ] 经历职员	年 个月	
	2		[ ] 新职员 [ ] 经历职员	年 个月	
	3		[ ] 新职员 [ ] 经历职员	年 个月	
	希望工作地区 (*)		1.( )市・道 ( )区・郡 2.( )市・道 ( )区・郡		[ ] 无关
	就业类型 (*)		[ ]长期工 [ ] 合同 (临时) 工 [ ]时间工		[ ] 派遣工作
	希望的兵役特例就业		[ ] 现役应征 [ ] 公益勤务要员 补充役 [ ] 公益勤务要员		
	希望的工资形式及金额		[ ] 年薪	年 ( )万韩元以上	
			[ ] 月薪	月平均 ( ) 万韩元以上 (年总额 ÷ 12)	
			[ ] 日薪	日薪 ( ) 万韩元以上	
			[ ] 时薪	时薪 ( ) 万韩元以上	
	其他希望事项 (可能工作期间・时间, 宿舍・班车及单位是否设有保育设施等)				

申请求职目的 (*)	[ ] 单纯希望就业 ([ ] 推荐 [ ]使用信息)
	[ ]领取失业救济金 ([ ] 推荐 [ ]使用信息)
	[ ]职业培训 (([ ] 推荐 [ ]只参加培训 [ ]使用信息])
	[ ]公共劳动 (([ ] 推荐 [ ]只参与公共劳动 [ ] 使用 信息)
	[ ]其他( )

自我介绍 (特长, 个人经历等要附加说明的内容, 若写不下可另附纸。)

工作网 (http://www.work.go.kr) 当地就业网络公开与否	[ ]全部公开 [ ]部分公开 [ ]不公开(不公开事由:)
加入工作网与否 (仅限非会员)	[ ]加入 (ID: , ,) [ ]不加入 ※ ID 用英文和数字组合成 7~10 字以内, 为确认重复与否请写 3 个
是否同意提供个人信息	[ ]同意 [ ]不同意 ※同意将本人的求职信息、雇佣保险经历等个人信息提供给使用工作网的当地公共支援就业机构, 以得到就业推荐服务。

确认上述内容与事实无异。

年月日장

申请人 (签名或印)

※ 一下面各栏由咨询负责人记录

咨询负责人	
咨询内容	

注意 事项

1. 申请求职后因就业或情况变动，要停止，取消或变更申请时，请立即通报申请机关。（雇用中心，特别自治道・郡・区就业信息中心等）
2. 求职申请有效期为三个月，过期要在职业安定机构重新申请。
3. 求职信息 雇用安定信息网络 工作网公开与否(http://www.work.go.kr)
   - 全部公开：除身份证号码以外的个人信息 （姓名，电话号码，住址等个人信息）及求职申请内容向职业安定机构认证的招聘公司公开，得到
     职业安定机构等的工作推荐。
   - 部分公开：求职申请内容中的个人信息不公开，但根据招聘公司的请求可得到 职业安定机构等的工作推荐。
   - 不公开:求职申请内容不公开，但可得到 职业安定机构等的工作推荐。

填 写 方 法

1. 下列事项请根据相关方法正确记录。
   ① 住址：请准确记录现居住地的地址，到统/班。
   ② 联系方式：填写能够联系的负责人或求职者的电话， 手机短信服务是用手机向本人中介工作及通报求职办理现状的服务， 请标记是否 接受服务。
   ③主要经历： 对招聘公司很重要， 请详细填写。
2. 请填写优先希望的 3 个工作种类， 希望进入形态若是经历职员，请准确填写相关工作经历， 希望业务内容栏详细填写想要从事的工作内容。
- 如果选择工作种类有困难，请咨询负责人员后再填写。
3. 长期工 ：指未指定期间的根据劳动合同的雇用
合同工 （临时工）：指定 1 个月以上 1 年以下期限的根据劳动合同的雇用
时间职：比正常的工作职员工作时间短的雇用
派遣工作：由派遣企业主雇用，派到其他企业工作的雇用
4. 只有要利用兵务厅实施的产业/ 专业要员制度来代替兵役的求职者标注。
※ 产业/专业要员制度是为培养及支援国家发展所需要的技术人员，在政府指定的研究机构、基础产业及军工业等工作一段时间来代替兵役的代替兵役服务制度。
5. 若加入为工作网会员，可得到个性化就业信息等各种附加服务 。

求职登记凭证

登记机构名称	
求职登记号码	
姓名	
负责人	
联系电话	
求职登记有效期	

为提供准确的就业信息，如果已就业或修改求职申请内容， 请与负责人联系。

年月日

职业安定机关名

若访问工作网(http://www.work.go.kr) ，可得到与求职内容相符的多种多样的个性化信息服务。

* 您的 ID 是 _____。

■ 职业安定法实施规定[附页第 2 号的 2 格式] <修订 2010.11.26>

求 职 表(短期工)

※ 请先阅读第 3 页的注意事项与填写方法之后再填写， (*)是必须填写的事项。 (1 页)

招聘认证号码	接收日期	处理日期	处理期间

※ (*)是必须填写的事项

个人信息	姓名(*)			身份证号(*)
	① 住址(*)(邮政编码 :) (现居住地)			
	② 联系方式	联系电话(*) (可选 1)	电话	手机
			免费 短信 服务 [ ] 接受 [ ] 不接受	
		电子邮件		
			邮件服务 [ ]接受 [ ] 不接受	

	学校名称	专业(副专业)	学习期间	状态
最终学历(*)			年 月 ~ 年 月	[ ]毕业(即将) [ ] 在校 [ ]结业 [ ]休学 [ ] 退学 [ ]检定考试 [ ]自学
			年 月 ~ 年 月	[ ]毕业(即将) [ ] 在校 [ ]结业 [ ]休学 [ ] 退学 [ ]检定考试 [ ]自学

	工作单位	职位	负责业务	工作时间(年, 月)
主要工作经历				年 月 ~ 年 月
				年 月 ~ 年 月
				年 月 ~ 年 月
				年 月 ~ 年 月

资格证书	1.	2.
	3.	4.

希望就业条件	③ 希望工资种类(*)	希望地区(*)		希望工资(*)	
	1.	1.	[ ]无关	[ ]时付	韩元
	2.	2.		[ ]日付	韩元
	技术・技能程度(*)	[ ]不熟练 [ ]半熟练 [ ]熟练			
	其他希望事项				

申请求职目的(*)	[ ]单纯希望求职 [ ] 领取失业救济金 [ ]职业培训 [ ]公共劳动 [ ]其他( )

自我介绍（写特长，个人经历等要附加说明的内容，若写不下可另附纸。）

210 ㎜×297 ㎜[保存用纸(2 种)70g/㎡]

工作网(http://www.work.go.kr) 当地就业网络公开与否	[ ]全公开 [ ]部分公开 [ ]不公开(不公开理由 ：)
加入工作网与否 (仅限非会员)	[ ]加入 (ID: , ,) [ ]不加入 ※ ID 用英文和数字组合成 7~10 字以内，为确认重复与否请写 3 个
是否同意提供个人信息	[ ]同意 [ ]不同意 ※ 同意将本人的求职信息、雇佣保险经历等个人信息提供给使用工作网的当地公共支援 就业机构，以得到就业推荐服务。

确认上述内容与事实相符。

年 月 日장

申人 (签字或印)

※ 下面各栏由咨询负责人记录。

咨询负责人	
咨询内容	

注意 事项

1. 申请求职后因就业或情况变动，要停止，取消或变更申请时，请立即通报申请机关。
（雇用中心，特别自治道・郡・区就业信息中心等）
2. 求职申请的有效期限为 3 个月，如超过有效期要重新向职业安定机构申请求职.
3. 求职信息 雇用安定信息网络 工作网公开与否 (http://www.work.go.kr)
   - 全公开: 除身份证号码以外的个人信息 （姓名，电话号码，住址等个人信息）及求职申请内容向职业安定机构认证的招聘公司公开，可得到
     职业安定机构等的工作推荐。
   - 部分公开: 求职申请内容中的个人信息不公开，但根据招聘公司的请求， 可得到 职业安定机构等的工作推荐。
   - 不公开: 求职申请内容不公开，但可得到 职业安定机构等的工作推荐。
4. 若加入为工作网会员，可得到个性化就业信息等各种附加服务。

填 写 方 法

① 地 址: 请准确记录现居住地的地址，到统/班。
② 联系方式: 填写能够联系的负责人或求职者的电话， 手机短信服务是用手机向本人中介工作及通报求职办理现状的服务，请标记是否接受服务。
③ 希望工作种类: - 请填写优先希望的 2 个工作种类
- 如果选择工作种类有困难，请咨询负责人员后再填写。

求职登记凭证

登记机关名称	
求职登记号码	
姓 名	
负责人	
联系电话	
求职登记有效期	

为提供准确的就业信息, 如果已就业或修改求职申请内容， 请与负责人联系。

年 月 日

职业安定机关名

若访问工作网(http://www.work.go.kr) ，可得到与求职内容相符的多种多样的个性化信息服务。

* 您的 ID 是 _____.

04

4. 가족해체기

▣ 대상범위

· 별거 및 이혼한 여성결혼이민자

· 사별 후 혼자 혹은 자녀 및 가족과 생활하고 있는 여성결혼이민자

▣ 정책목표

· 해체 다문화가족 자녀 및 한부모 가족 보호·지원

· 결혼이민자 경제·사회적 자립지원 및 역량강화

▣ 주요 민원서식 및 안내

4. 家庭 解体 期

▣ 对象范围

· 分居及离婚的婚姻移民女性

· 丧偶后独自 或 与子女及家属一起生活的 婚姻移民女性

▣ 政策目标

- 为解体的多文化家庭子女及单亲家庭提供保护和支援
- 为婚姻移民女性在经济、社会上的独立提供支援， 强化能力。

▣ 主要申请表格及指南

4-1 이혼신고서

[양식 제 11 호]

이혼(친권자 지정)신고서
(년 월 일)

※ 뒷면의 작성방법을 읽고 기재하시되, 선택항목은 해당번호에 "○"으로 표시하여 주시기 바랍니다.

구 분			남 편(부)		아 내(처)	
① 이혼신고 당사자	성 명	한글	(성) / (명)	□ 또는 서명	(성) / (명)	□ 또는 서명
		한자	(성) / (명)		(성) / (명)	
	본(한자)			전화	본(한자)	전화
	주민등록번호		-		-	
	출생연월일					
	등록기준지					
	주 소					
② 부모	부(양부)성명					
	주민등록번호					
	모(양모)성명					
	주민등록번호					
③기 타 사 항						
④재판확정일자 ( )			년 월 일	법원명	법원	

아래 친권자란은 협의이혼 시에는 법원의 협의이혼의사확인 후에 기재합니다.

⑤ 친권자 지정							
	미성년인 자의 성명						
	주민등록번호		-		-		
	친권자	□부 □모 □부모	효력발생일	년 월 일	□부 □모 □부모	효력발생일	년 월 일
			원인	□ 협의 □ 재판		원인	□ 협의 □ 재판
	미성년인 자의 성명						
	주민등록번호		-		-		
	친권자	□부 □모 □부모	효력발생일	년 월 일	□부 □모 □부모	효력발생일	년 월 일
			원인	□ 협의 □ 재판		원인	□ 협의 □ 재판
⑥신고인출석여부			□ 남편(夫) □ 아내(婦)				
⑦제출인	성 명			주민등록번호	-		

※ 다음은 국가의 인구정책 수립에 필요한 자료로「통계법」제 32 조 및 제 33 조에 따라 성실응답의무가 있으며 개인의 비밀사항이 철저히 보호되므로 사실대로 기입하여 주시기 바랍니다.

⑧실제결혼(동거) 생활 시작일	년 월 일부터	⑨실제이혼연월일	년 월 일부터
⑩20 세 미만 자녀 수	명	⑪이혼의 종류	□협의이혼 □재판에 의한 이혼
⑫이 혼 사 유(택일)	□ 배우자 부정 □ 정신적.육체적 학대 □ 가족간 불화 □ 경제문제 □ 성격차이 □ 건강문제 □ 기타		

⑬국 적	남편	□ 대한민국(출생 시 국적취득) □ 대한민국(귀화등 국적취득, 귀화전국적 :) □ 외 국(국가명기입)	처	□ 대한민국(출생 시 국적취득) □ 대한민국(귀화등 국적취득, 귀화전국적 :) □ 외 국(국가명기입)
⑭최 종 졸업학교	남편	□무학 □초등학교 □중학교 □고등학교 □대학(교)□대학원 이상	처	□무학 □초등학교 □중학교 □고등학교 □대학(교)□대학원 이상
⑮직 업	남편	*주된 일의 종류와 내용을 기입합니다	처	*주된 일의 종류와 내용을 기입합니다

※ 타인의 서명 또는 인장을 도용하여 허위의 신고서를 제출하거나, 허위신고를 하여 가족관계등록부에 부실의 사실을 기록하게 하는 경우에는 형법에 의하여 5 년 이하의 징역 또는 1 천만원 이하의 벌금에 처해집니다.

작 성 방 법

※등록기준지:각 란의 해당자가 외국인인 경우에는 그 국적을 기재합니다.
※주민등록번호:각 란의 해당자가 외국인인 경우에는 외국인등록번호(국내거소신고번호 또는 출생연월일)를 기재합니다.
①란:**협의이혼신고의 경우 반드시 당사자 쌍방이 서명(또는 기명날인) 하여야** 하나, 재판상 이혼신고의 경우에는 일방이 서명(또는 기명날인)하여 신고할 수 있습니다.
②란:이혼당사자의 부모가 주민등록번호가 없는 경우에는 등록기준지(본적)를 기재합니다. 이혼당사자가 양자인 경우 양부모의 인적사항을 기재하며, 이혼당사자의 부모가 외국인인 경우에는 주민등록번호란에 외국인등록번호(또는 출생년월일) 및 국적을 기재합니다.
③란:아래의 사항 및 가족관계등록부에 기록을 분명하게 하는 데 특히 필요한 사항을 기재합니다.
-신고사건으로 인하여 신분의 변경이 있게 되는 사람이 있을 경우에 그 사람의 성명, 생년월일, 등록기준지 및 신분변경의 사유
-금치산자가 협의상 이혼을 하는 경우에는 동의자의 성명, 서명(또는 날인) 및 생년월일
④란:이혼판결(화해, 조정)의 경우에만 기재하고, 협의이혼의 경우에는 기재하지 않습니다.
:조정성립, 조정에 갈음하는 결정, 화해성립이나 화해권고결정에 따른 이혼신고의 경우에는 "재판확정일자"아래의 ( )안에 "조정성립", "조정에 갈음하는 결정확정" 또는 "화해성립", "화해권고결정"이라고 기재하고, "연월일"란에 그 성립(확정)일을 기재합니다.
⑤란:협의이혼의사확인 신청시에는 기재하지 아니하며, 법원의 이혼의사확인 후에 정하여진 친권자를 기재합니다. 지정효력발생일은 협의이혼의 경우 이혼신고일, 재판상이혼의 경우에는 재판 확정일을 기재합니다. 원인은 당사자의 협의에 의해 지정한 때에는 "□협의"에, 직권 또는 신청에 의해 법원이 결정한 때에는 "□재판"에 "○"으로 표시하고, 그 내용을 증명하는 서면을 첨부하여야 합니다. 자녀가 3 명 이상인 경우 별지 기재 후 간인하여 첨부합니다. 임신 중인 자의 경우에는 출생신고 시 친권자 지정 신고를 합니다.
⑥란:출석한 신고인의 해당번호에 ○표시를 합니다.
⑦란:제출자(신고인 여부 불문)의 성명 및 주민등록번호 기재[접수담당공무원은 신분증과 대조]
⑧란, ⑨란:가족관계등록부상 신고일이나 재판확정일과는 관계없이 실제로 결혼(동거)생활을 시작한 날과 사실상 이혼(별거)생활을 시작한 날을 기재합니다.
⑬란:귀화 등 국적취득에는 인지에 의한 국적취득을 포함합니다.
⑭란:교육과학기술부장관이 인정하는 모든 정규교육기관을 기준으로 기재하되 각급 학교의 재학 또는 중퇴자는 졸업한 최종 학교의 해당번호에 ○표시를 합니다.
<예시> 대학교 3 학년 재학(중퇴) → 고등학교에 ○표시
⑮란:결혼할 당시의 직업에 대한 일의종류와 내용을 사업체이름과 함께 구체적으로 기재합니다.
<예시> ○○회사 영업부 판촉사원, 건축목공, ○○구청 건축허가 업무담당, ○○상가에서 의류판매, 우리 논에서 논농사

첨 부 서 류

1. 협의이혼:협의이혼의사확인서 등본 1 부.
2. 재판이혼:판결등본 및 확정증명서 각 1 부(조정.화해 성립의 경우는 조서등본 및 송달증명서).
3. 외국법원의 이혼판결에 의한 재판상 이혼
- 이혼판결의 정본 또는 등본과 판결확정증명서 각 1 부.
- 패소한 피고가 우리나라 국민인 경우에 그 피고가 공시송달에 의하지 아니하고 소송의 개시에 필요한 소환 또는 명령의 송달을 받았거나 또는 이를 받지 아니하고도 응소한 사실을 증명하는 서면 1 부(판결에 의하여 이점이 명백하지 아니한 경우에 한한다).
- 위 각 서류의 번역문 1 부.

※ 아래 4 항은 가족관계등록관서에서 전산으로 그 내용을 확인할 수 있는 경우 첨부를 생략합니다.

4. 이혼 당사자 각각의 가족관계등록부의 가족관계증명서, 혼인관계증명서 각 1 통.
5. 사건본인이 외국인인 경우
- 한국 방식에 의한 이혼:협의이혼의 경우는 국적을 증명하는 서면(여권 또는 외국인등록증) 원본
재판이혼의 경우는 국적을 증명하는 서면(여권 또는 외국인등록증) 사본
- 외국 방식에 의한 이혼:이혼증서 등본 및국적을 증명하는 서면(여권 또는 외국인등록증) 사본 각 1 부
6. 친권자지정과 관련한 소명자료
- 협의에 의한 경우 친권자지정 협의서등본 1 부.
- 법원이 결정한 경우 심판서 정본 및 확정 증명서 1 부.
7. 신분확인[가족관계등록예규 제 23 호에 의함]
① 재판상 이혼신고(증서등본에 의한 이혼신고 포함)
- 신고인이 출석한 경우 : 신분증명서
- 제출인이 출석한 경우 : 제출인의 신분증명서
- 우편제출의 경우 : 신고인의 신분증명서 사본
② 협의이혼신고
- 신고인이 출석한 경우 : 신고인 일방의 신분증명서
- 신고인 불출석, 제출인 출석의 경우 : 제출인의 신분증명서 및 신고인 일방의 신분증명서 또는 서명공증 또는 인감증명서(신고인의 신분증명서 없이 신고서에 신고인이 서명한 경우 서명공증, 신고서에 인감 날인한 경우 인감증명)
- 우편제출의 경우 : 신고인 일방의 서명공증 또는 인감증명서(신고서에 서명한 경우 서명공증, 인감을 날인한 경우는 인감증명서).

4-1 离婚申报书

[格式 第 11 号]

离婚（ 指定亲权者）申报书
（ 年 月 日）

※请阅读背面的填写方法后再填写，选择项目在相关号码上标“○”。

分 类			丈 夫（夫）		妻 子(妻)	
①离婚当事人（申报人）	姓名	韩文	(姓) / (名)	□ (印)或签名	(姓) / (名)	□(印)或签名
		汉字	(姓) / (名)		(姓) / (名)	
	原籍(汉字)		电话		原籍(汉字))	电话
	身份证号		-		-	
	出生日期					
	登记基准地					
	住址					
②（父母 养父母）	父亲（养父）姓名					
	身份证号					
	母亲（养母）姓名					
	身份证号					
③ 其他事项						
④审判确定日 ( )		年 月 日		法院名	法院	
若是协议离婚， 下面亲权者栏要在法院确认协议离婚意向之后填写						
⑤指定亲权者	未成年人姓名					
	身份证号		-		-	
	亲权者	□父 □母 □父母	生效日期	年 月 日	□父 □母 □父母	生效日期 年 月 日
			原因	□ 协议 □ 审判		原因 □ 协议 □ 审判
	未成年人姓名					
	身份证号		-		-	
	亲权者	□父 □母 □父母	生效日期	年 月 日	□父 □母 □父母	生效日期 年 月 日
			原因	□ 协议 □ 审判		原因 □ 协议 □ 审判
⑥申报人在场与否		□ 丈 夫（夫）□ 妻 子(婦)				
⑦提交人	姓名		身份证号	-		

※以下是作为树立国家人口政策所需的资料，根据「统计法」第 32 条及第 33 条，有义务诚实地回答，个人隐私将得到彻底保护，因此请如实填入。

⑧实际结婚生活开始日期 (同居)	自 年 月 日 开始	⑨实际离婚日期	自 年 月 日 开始
⑩未满 20 岁子女数	名	⑪ 离婚种类	□ 协商 离婚 □ 根据审判离婚
⑫离婚事由(选一)	□ 配偶不忠 □ 精神上，身体上虐待 □ 家庭不和 □ 经济问题 □ 性格不和 □ 健康问题 □ 其他		

⑬ 国籍	丈夫	1. 韩国 （出生时取得国籍） 2. 韩国(入籍等取得国籍，以前国籍:) 3. 外国人(填写国名)	妻子	1. 韩国 （出生时取得国籍） 2. 韩国(入籍等取得国籍，以前国籍:) 3. 外国人(填写国名)
⑭ 最终学历	丈夫	1.未上学 2.小学 3.初中 4.高中 5.大学（校）6.研究生院以上	妻子	1. 未上学 2.小学 3.初中 4.高中 5.大学（校）6.研究生院以上
⑮ 职 业	丈夫	*填写主要工作的种类及内容。	妻子	*填写主要工作的种类及内容。

※ 盗用他人的签名及印章提交虚假申报书，或进行虚假申报使家庭关系登记簿记录不实时， 根据刑法处以 5 年以下徒刑或 1 千万韩元以下的罚款。

制 作 方 法

※登记基准地：各栏相关人员为外国人时，填写其国籍。
※身份证号：各栏相关人员为外国人时，填写外国人登录号码（国内居所申报号码或出生年月日。）.
①栏：协议离婚申报必须由双方签字（或盖章），法院判决离婚申报时，一方签名（或盖章）也可以。
②栏：离婚当事人父母没有身份证号时填写登记基准地（原籍）。离婚当事人若是养子要填写养父母的个人信息，离婚当事人父母若是外国人在身份证号栏填写外国人登录证号（或出生日期）及国籍。
③ 栏：填写为明确下列事项及家庭关系登记簿中记录所特别必要的事项。
- 因申报而发生身份变化的人的人的姓名，出生日期，登记基准地（原籍）及身份变化的原因
- 禁治产者协议离婚时需要同意人的姓名，签字（或盖章）及出生日期。

④ 栏：是判决离婚（ 和解 ， 调解）时填写， 协议离婚不用填写。
调解成立，代替调解的决定，根据和解成立或建议和解决定来申报离婚时， 在“审判确定日期”下面的（)里 填写“调解成立”,“代替调解的决定确定 ”或“和解成立”,“建议和解决定”，在“年月日”栏里填写其成立（确定）日期。
⑤栏:申请协议离婚意向确认时不用填写，填写法院确认离婚意向后指定的亲权者。指定生效日期若是协议离婚为离婚申报日，法院判决离婚情况为审判确定日。原因根据当事人协议指定时在“□协议”上，根据权利或申请由法院决定时在“□审判”上标“○”，并提交可以证明内容的文件。子女 3 名以上的情况，在附页上填写后押缝盖章，还未出生的子女等到办理出生申报时申报指定亲权者。
⑥栏：在场的申报人的相关号码上标 ○
⑦栏：填写提交人（不管申报人与否）的姓名及身份证号[负责受理的公务员要与身份证进行对照]
⑧栏,⑨栏：与家庭关系登记簿上的申报日或审判确定日无关,填写实际开始结婚（同居）生活的日期及实际离婚（分居）的日期
⑬栏:入籍等国籍取得中包括根据认知的国籍取得
⑭栏：以教育科技部长官认可的所有正规教育机关为基准进行填写，各级学校的在校生或退学生在最终毕业院校的相关号码上标“○”。
<例如>大学 3 年级 在校（退学）→在高中上标“○”
⑮ 栏：具体填写结婚当时所从事的工作种类和内容以及单位名称。
< 例如 >○○公司营业部促销员、建筑木工、○○区厅建筑许可业务负责人、在○○商家从事服装类销售、在自家农田从事种地

提交文件

1. 协议离婚： 协议离婚确认书 1 份
2. 审判离婚：判决书及确定证明书各 1 份（ 和解、调解成立时，调查簿及递送证明书）
3. 根据外国法院离婚判决而进行的离婚判决
- 离婚判决书原本或户籍以及确定判决证明书各 1 份。
-如果败诉的被告是我国公民时， 被告不依赖公文传送，收到诉讼开始所必需的传唤或传送命令， 或即使未收到， 但证明应诉了的书面材料。 (根据判决此点不够明确时）
- 上述各文件的翻译件 1 份

※ 下面 4 项在家庭关系登记机关通过电脑其内容可以得到确认时不用提交。

4. 离婚当事人各自的家庭关系登记簿中的家庭关系证明书，婚姻关系证明书 各 1 份
5. 事件本人为外国人时
- 根据韩国方式离婚：若是协议离婚，证明国籍的书面材料（护照或外国人登录证）原本
  若是审判离婚，证明国籍的书面材料（护照或外国人登录证）复印件
- 根据外国方式离婚：离婚证书原本及证明国籍的书面材料（护照或外国人登录证） 复印件 各 1 份

6. 与指定亲权有关的说明材料
- 若是协议，指定亲权协议书一份.
- 若是由法院决定，审判书原本及确定证明书 一份.

7. 身份确认[根据家庭关系登记规定第 23 号]
① 审判离婚申报（包括根据证书的离婚申报）
-申报人来申报时：身份证明书
-提交人来申报时：提交人的身份证明书
-通过邮寄提交时：申报人的身份证明书复印件
② 协议离婚申报
-申报人来申报时：申报人的身份证明书
-申报人未来、提交人来申报时：提交人的身份证明书及申报人一方的身份证明书或签名公证书或印鉴证明书（无申报人的身份证明书，申报人在申报书上签名时，需要签名公证书；在申报书上盖印章时，需要印鉴证明书）
-通过邮寄提交时：申报人一方的的签名公证或印鉴证明书（在申报书上签名时，需要签名公证书；盖印章时，需要印鉴证明书）

05

5. 전 생애단계

▣ 대상범위

· 가족형성기, 자녀양육기, 역량강화기, 가족해체기 해당

▣ 정책목표

· 한국생활 적응
· 사회참여 준비.강화
· 인적/사회적 자원 및 관계망 형성
· 노후준비 등
· 자립역량강화

▣ 주요 민원서식 및 안내

5. 整个人生阶段

▣ 对象范围

· 处于家庭形成期 , 子女养育期, 强化实力期, 家庭解体期 的女性

▣ 政策目标

· 适应韩国生活
· 准备并加强社会参与
· 形成人力及社会资源关系网络
· 准备晚年生活等等
· 强化自立能力

▣ 主要申请表格及指南

5-1 전입신고서

[별지 제 15 호서식] <개정 2010.8.4>

민원 24(www.minwon.go.kr)에서도 신고할 수 있습니다.

[ ]전입 [ ]국외이주 [ ]재등록 신고서

※ 뒤쪽의 유의사항과 작성방법을 읽고 작성하여 주시기 바라며, [ ]에는 해당되는 곳에 √표를 합니다. (앞 쪽)

접수 번호	신고 일자 년 월 일

신고인	성명 (서명 또는 인)		세대주와의 관계
	주민등록번호	전화번호	휴대전화번호

새로 사는 곳 (전입지, 국외이주지)	구 분	[ ]세대 구성 [ ]다른 세대로 편입 [ ]세대 합가(두 세대주가 하나의 세대구성)		
	전(前) 세대주 또는 본인	성명 (서명 또는 인)		
	세대주	성명 (서명 또는 인)		주민등록번호
		전화번호	휴대전화번호	전자우편주소
	주 소	관할 읍・면사무소, 동주민센터 [ ]		
	※전입주소가 구분등기가 안된 다가구주택인 경우 주택명칭・층・호수 (예: 무궁화빌라, 1 층 2 호)	주택명칭 층 호		
	사 유	[ ]직업 [ ]가족 [ ]주택 [ ]교육 [ ]교통 [ ]건강 [ ]기타		

전에 살던 곳 (전출지, 말소지, 거주불명 등록지)	세대주	성명		주민등록번호
	구분	[ ]세대 전부 전출 [ ]세대주를 포함하여 세대 일부 전출 [ ]세대주를 포함하지 아니하는 세대 일부 전출		
	세대주를 포함하여 세대 일부가 전출한 경우	남은 세대의 세대주 성명		
		주민등록번호	전화번호	휴대전화번호
	주소	관할 읍・면사무소, 동주민센터 [ ]		

* 전입자 인적사항(남 명, 여 명)

세대주와의 관계	성명	생년월일	등록장애인	인감	주민등록증 정리	비고

주택임대차계약서 확정일자	[ ]부여	[ ]미부여

위임장

「주민등록법」 제 11 조제 1 항 단서와 같은 법 시행령 제 19 조에 따라 [ ]전입[ ]국외이주[ ]재등록 신고를 신고인에게 위임합니다. 년 월 일

위임한 사람(세대주) (서명 또는 인)

우편물 전입지 전송(전입신고일부터 3 개월까지) 및 전입지 주소정보 제공 동의서

[ ]세대 전부 동의 [ ]세대 일부 동의(동의하지 않는 전입자 성명 :)
[ ]세대 전부 동의하지 않음

신청인 (서명 또는 인)

210mm×297mm[일반용지 60g/㎡(재활용품)]
민원 24(www.minwon.go.kr)에서도 신고할 수 있습니다.

(뒤 쪽)

※ 신고처리 사항(아래 사항은 민원인이 기재하지 않습니다)

주민등록표 처리	인감	민방위	인력 동원	학령 아동	농지원부	기초생활	등록장애인	보훈대상	관계기관 통보

유의사항

1. 거짓 위임장을 작성하는 경우에는「형법」에 따라 처벌을 받게 됩니다.
2. 전세 세입자가 전입신고 시 주택임대차계약서에 확정일자를 받으시면 임차한 주택이 경매되거나 공매될 경우 확정일자보다 후순위 담보권자 등에 우선하여 보증금을 변제받을 수 있습니다.
3. 확정일자인은 거주지 읍·면사무소 또는 동주민센터, 등기소 및 공증사무소 등에서 주택임대차계약서를 지참하여 정해진 수수료를 내면 받을 수 있습니다.
4. 전입신고를 할 때에는 전입한 사람의 주민등록증을 가지고 오셔서 주소지 변경정리를 하여야 합니다(주민등록증 소지자만 해당됩니다).
5. 말소자, 거주불명 등록자 재등록신고는 현거주지에서 하여야 합니다.
6. 전입신고는 신거주지에 전입한 날부터 14 일 이내에 하여야 하며, 전입신고의 사실 여부를 통장·이장을 통하여 사후 확인하여 거짓으로 신고한 것이 확인되면 처벌을 받습니다.
- 정당한 사유 없이 14 일 이내에 신고를 하지 아니하면 5 만원 이하의 과태료를 물게 되며, 거짓으로 신고하면 3 년 이하의 징역 또는 1 천만원 이하의 벌금형을 받게 됩니다(「주민등록법」 제 37 조 및 제 40 조).
7. 거짓전입 및 무단전출을 하면 신고한 최종 주소지에 "거주불명 등록"될 수 있고, "거주불명 등록"후 1 년 내에 실제 거주지에 재등록하지 않으면 최종 주소지 관할 읍·면사무소 또는 동주민센터로 주소를 옮겨 "거주불명 등록"될 수 있습니다.
8. 시·도를 달리하여 전입신고한 경우, 지역번호판 자동차, 이륜자동차, 건설기계를 소유한 사람은 「자동차관리법」 제 11 조 및 「자동차등록령」 제 22 조, 「건설기계관리법」 제 5 조에 따라 별도의 변경등록신고를 하여야 합니다.
- 지역번호판 자동차: 15 일 이내 시·군·구에 변경등록 신고
- 이륜자동차: 15 일 이내 시·군·구(읍·면·동)에 변경등록 신고
- 건설기계: 30 일 이내 시·도 변경등록 신고
9. 전입사유 란은 「통계법」에 따른 인구이동통계의 작성을 위한 자료로서 같은 법 제 32 조에 따라 성실응답의무가 있고, 같은 법 제 33 조에 따라 비밀이 보호되며 통계작성 외의 목적으로 사용되지 않습니다.
10. 우편물 전입지 전송(배달) 및 전입지 주소정보 제공에 동의할 경우 우정사업본부가 전입신고일부터 3 개월까지 전입지로 우편물을 전송(배달)하거나, 현재 전입자에게 우편물을 발송하고 있는 업체 중 전입지로 우편물 발송을 희망하는 업체에게 전입지 주소정보 등을 제공합니다.
- 우편물 발송업체 명단과 업체 추가·변경 사실 및 정보제공방법 등은 우정사업본부 홈페이지(www.koreapost.go.kr)를 참고하시기 바라며, 동의하신 후 언제든지 우정사업본부 홈페이지나 가까운 우체국에서 철회가 가능합니다.

작성방법

1. "신고인"란에 신고인은 도장을 찍는 대신 한글 서명을 하여도 되며, 세대주의 성명란에는 세대주의 확인(세대주의 서명 또는 날인)을 받아야 합니다. 세대주의 위임을 받아 신고하는 세대주의 배우자, 세대주의 직계혈족, 세대주의 배우자의 직계혈족 또는 세대주의 직계혈족의 배우자는 "위임장"란에 세대주의 위임을 받고, 세대주의 주민등록증 등 신분증명서를 함께 제시해야 합니다.

2. 세대주를 포함하여 세대 일부 또는 전부가 전입하면서 전(前) 세대주를 세대원으로 신고하는 경우에는 '전 세대주 또는 본인'의 성명 란에 전 세대주의 확인(서명 또는 날인)을 받아야 합니다.

3. 세대주를 제외한 세대 일부가 전입하면서 전입지의 다른 세대로 편입하는 경우에는 '전 세대주 또는 본인'의 성명 란에 본인(전입자)의 확인(서명 또는 날인)을 받아야 합니다.

4. 전 세대주나 본인(전입자) 확인을 받을 수 없는 경우에는 읍·면·동 및 출장소장의 사실조사로 갈음할 수 있습니다.

5. 세대주와 함께 세대 일부가 전출한 경우에는 남은 세대의 세대주 성명·주민등록번호 및 전화번호를 기재합니다.

6. 전입자 인적사항의 "세대주와의 관계"란에는 전입지(재등록지)의 세대주와 전입(재등록)하는 사람의 관계를 기재합니다.

7. 전입자 인적사항의 "주민등록증 정리"란에는 해당하는 사람이 있을 경우 "○"표를 합니다.

8. "전화번호와 휴대전화번호, 전자우편주소"는 신고인에게 필요한 사항을 안내하고 도움을 주려는 목적으로만 이용되오니 변경되는 경우에는 관할 읍·면사무소 또는 동주민센터에 알려 주시기 바라며, 희망하는 사람만 기재하여 주시기 바랍니다.

9. 전입주소가 다가구주택인 경우에 "주택명칭·층·호수"는 주민등록 관리 등을 위해 필요한 사항으로 원하는 사람만 기재하면 되고, 공법상 주소로는 인정되지 않으며 국가나 지방자치단체가 공무상 필요한 경우 제공될 수 있으며, 이를 기재하지 않아 송달되지 않는 책임은 본인에게 있습니다.

( ) 신고서 접수증 〈세대 전부 전입, 세대 일부 전입〉

* 신고서 및 학력아동 접수증은 전산교부를 원칙으로 하며, 전산으로 교부할 수 없을 때에는 별도로 작성하여 교부합니다.

210mm×297mm[일반용지 60g/㎡(재활용품)]

5-1 入住申报书

[附页第 15 号格式] <修订 2010.8.4>　　可在事务 24(www.minwon.go.kr)申报.

[ ]入住 [ ]国外移居 [ ]再登记申报书

※ 请阅读后面的注意事项及填写方法后再填写, 在选择的[ ]处请打 √ . (前面)

接收号码	申报日期 年 月 日

申报人	姓名 (签名或盖章)		与户主的关系
	居民身份证号	电话号码	手机号码

新居住地 (入住地, 国外移居地)	分 类	[ ]家庭组成 [ ]转入另一家庭 [ ]家庭合并(两家户主组成一个家庭)		
	前户主 或本人	姓名 (签名或盖章)		
	户主	姓名 (签名或盖章)		居民身份证号
		电话号码	手机号码	邮箱
	住 址	管辖的邑・面事务所 ,洞居民中心 [ ]		
	※若入住地址是不能分类登记的多家庭住宅时, 填写住宅名称・层・号 (例: 木槿花住宅楼, 1 层 2 号)	住宅名称 층 호		
	原 因	[ ]职业 [ ]家庭 [ ] 住宅 [ ]教育 [ ]交通 [ ]健康 [ ]其他		

前居住地 (转出地, 吊销地, 居住不明登记地)	户主	姓名		居民身份号
	分类	[ ] 家庭全部搬出 [ ]包括户主在内的部分家庭搬出 [ ]不包括户主在内的部分家庭搬出		
	包括户主在内的 部分家庭搬出时	剩余家庭的户主姓名		
		居民身份证号	电话号码	手机号码
	住址	管辖邑・面事务所 ,洞居民中心 [ ]		

* 入住者信息(男 名, 女 名)

与户主的关系	姓名	出生日期	登记的残疾人	印章	居民身份证整理	备注

住宅租赁合同确定日期	[ ]授权	[ ]未授权

委任状

根据「居民登记法」第 11 条第 1 项及实施令第 19 条, 特此委任申报人来申报[ ]入住[ ]国外移居[ ]再登记。

年 月 日

委任者(户主)　　(签字或盖章)

邮件邮寄到入住地(入住申报日起 3 个月内) 及 提供入住地址信息同意书

[ ]全家人同意 [ ]部分家人同意(不同意的入住者姓名 :)
[ ]全家人不同意

申请人　　(签字或盖章)

210mm×297mm[一般用纸 60g/㎡(再生用品)]
也可在事务 24(www.minwon.go.kr) 申报.

(后 页)

※ 申报处理事项(下列事项申报人不填写)

处理居民登记表	印章	民防	人力动员	学龄儿童	农地原簿	最低生活保障	残疾人登记	国家功勋者	通报有关机关

有关事项

1. 伪造委任状时，根据「刑法」将受到处罚。
2. 全税入住者进行入住申报时， 若在住宅租赁协议上得到确定日期的话， 即使租赁的房屋被拍卖，因比确定日期靠后的债权者优先，保证金可以得到偿还。
3. 确定日期印，到所在居住地的邑・面事务所或洞居民中心，登记所及公证事物所，提交住宅租赁协议，支付一定手续费即可得到。
4. 入住申报时需要持入住人的身份证来变更整理住址。（只对有身份证者）
5. 吊销者，居住不明者再登记申告要在现居住地办理。
6. 入住申报要从入住新址之日起 14 天以内进行，入住申报的真实与否将通过统・村长进行确认，若发现有虚假申报将受到处罚。
- 无正当理由在 14 天内未申报时要付 5 万韩元的罚金， 若有虚假申报将被判三年以下徒刑或处以 1000 万韩元以下罚款（“居民登记法“第 37 条和第 40 条）
7. 若虚假入住及无故搬出，在最后的申报地址上会被记录为"居住不明"，此后 1 年之内若不重新登记，会将地址转到最后申报地址所在的邑・面事务所或洞居民中心并被登记为"居住不明"。
8. 不同的市・道之间进行入住申报时，拥有地方牌照的汽车，摩托车，建筑机械者根据「车辆管理法」第 11 条、「车辆登记令」第 22 条，及「建筑机械管理法」 第 5 条，要办理变更登记申报。
- 地方牌照的汽车 ：15 日以内到市・郡・区 办理变更登记申报。
- 摩托车：15 日以内到市・郡・区 办理变更登记申报。
- 建筑机械: 30 日以内到市・郡・区 办理变更登记申报。
9. 入住事由栏， 作为根据 「统计法」统计移动人口的文件， 根据同法则第 32 条有义务进行诚实回答， 而且根据同法则第 33 条会得到保密， 除统计外不会被用于其它目的。
10. 若同意邮件寄送（送货）入住地， 及提供入住地址信息， 邮政局从入住申报日起 3 个月将邮件寄送（送货）入住地，或向希望将邮件寄送到入住地的企业提供入住地址信息。
- 邮件寄送企业名单、增加·变更情况及提供信息方法等可参考邮政局网页(www.koreapost.go.kr)，即使同意后，也可以任何时候到邮政局网页或就近的邮局撤回。

填写方法

1.在“申报人”栏申报人可以用韩文签名来代替印章，户主的姓名栏上要有户主的确认（户主签名或盖章）。 受户主委托的户主配偶，户主的直系亲属，户主配偶的直系亲属或户主直系亲属的配偶，要在“委任状”栏受户主的委托，同时提交户主身份证等身份证明材料。
2. 包括户主在内的部分或全部家庭入住时，若将(前)户主申报为家庭人员，在‘前户主或本人’的姓名栏上要得到前户主的确认。（签名或印）
3. 不包括户主在内的部分家庭入住，编入入住地其他家庭时，在‘前户主或本人’的姓名栏上要得到本人（入住者）的确认。（签名或印）
4. 如果不能得到前户主或本人（入住者）的确认时，可以 用邑・面・洞及分理所长的事实调查来代替。
5. 包括户主在内的部分家庭搬出时， 要填写剩余家庭的户主姓名・身份证号及电话号码。
6. 入住者信息的“与户主关系”栏上要填写入住地（再登记地）的户主与入住（再登记地）者的关系。
7. 入住者信息的“居民身份证整理”栏，若有相关者请标“○”符号
8. “电话号码和手机号码，电子邮件地址”只用于给申报人通知必要事项及提供帮助， 因此如有变动，希望通知所在的邑・面事务所或洞居民中心。希望填写的人填写即可。
9.如果入住地址是多家庭住宅，“住宅名称・层・号”作为管理居民登记等必要的事项， 只有希望的人填写即可。 公法上不承认是地址，国家和地方政府公务需要时可以提供，但因未填写而不能送达时由本人负责。

( ) 申报书 接收证 〈 家庭全部入住 , 家庭部分入住 〉

* 申报书及学龄儿童的 接收证 原则上电脑交付， 无法电脑交付时，将另行制作交付。

210mm×297mm[一般用纸 60g/㎡(再生用品)]

5-2 국민기초생활수급자 증명서 발급 신청서

[별지 제 3 호서식] <개정 2007.12.28>

<table>
<tr><td colspan="4">수급자 증명서</td><td>처리기간
즉시</td></tr>
<tr><td rowspan="4">수급자</td><td>성명</td><td></td><td>주민등록번호
(외국인등록번호)</td><td></td></tr>
<tr><td>주소
(소재지)</td><td colspan="3">(통 반)</td></tr>
<tr><td>세대주성명
(시설명)</td><td></td><td>세대주와의 관계</td><td></td></tr>
<tr><td>수급자구분</td><td colspan="3">□ 일반수급자 □ 조건부수급자 □ 보장시설수급자</td></tr>
<tr><td colspan="2">용 도</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="2">제 출 처</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="5">「국민기초생활 보장법」 제 2 조제 2 호에 따른 수급자임을 증명하여 주시기 바랍니다.
년 월 일

신청인 (서명 또는 인)
수급자와의 관계
시장 · 군수 · 구청장 귀하</td></tr>
<tr><td colspan="4">※ 구비서류: 없음</td><td>수수료
없음</td></tr>
<tr><td>발급번호</td><td>제호</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="5">위와 같이 증명합니다.
년 월 일

시장 · 군수 · 구청장 (인)</td></tr>
</table>

210 ㎜×297 ㎜[일반용지 60g/㎡(재활용품)]

5-2 国民低保者 证明 申请书

[附页 第 3 号 格式] < 2007.12.28 修订 >

<table>
<tr><td colspan="4">低保者 证明书</td><td>处理期间
立即</td></tr>
<tr><td rowspan="4">低保者</td><td>姓名</td><td></td><td>居民身份证号
(外国人登录号码)</td><td></td></tr>
<tr><td>住址
(所在地)</td><td colspan="3">(洞 班)</td></tr>
<tr><td>户主姓名
(设施名)</td><td></td><td>与户主的关系</td><td></td></tr>
<tr><td>供需者 分类</td><td colspan="3">□ 一般 低保者 □ 附条件 低保者 □ 保障设施 低保者</td></tr>
<tr><td colspan="2">用途</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="2">提交处</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="5">请给予证明是根据「国民基础生活 保障法」 第 2 条第 2 号的低保者。
年 月 日
申请人 (签字 或盖章)
与低保者的关系
市长 · 郡守 · 区长 贵下</td></tr>
<tr><td colspan="4">※ 准备材料: 无</td><td>手续费
无</td></tr>
<tr><td>发放号码</td><td>题目</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="5">特此证明。
年 月 日
市长 · 郡守 · 区厅长 (章)</td></tr>
</table>

210 ㎜×297 ㎜[一般用纸 60g/㎡(再生用品)]

5-3 사회복지서비스 및 급여제공(변경)신청서

[공통서식 별지제 1 호서식] [1 면]

사회복지서비스 및 급여 제공(변경) 신청서							처리기간	
□ 신규(제공)신청 □ 변경신청 □ 연장신청							별도안내	
신청인	성 명		주민등록번호 (외국인등록번호)		세대주와의 관계		전호번호	
	주 소						휴대전화	
							전자우편	

가족 사항	세대주와의 관계	성명	주민등록번호 (외국인등록번호)	동거여부 (미동거 사유)	학력.재학여부 (학교명/학년반)	건강상태 (장애/질병)	취업상태		전화번호 (집/직장)
							직업	직장명	
	※ 배우자와의 관계[1] (□ 법률혼 □사실혼 □사실상 이혼)								

부양의무자[2]	수급(권)자와의 관계	성명	주민등록번호 (외국인등록번호)	주소	가구원수	소득	재산	월평균 지원금[3]	전화번호
	의								
	의								
	의								
	의								
	의								

안내	신청인의 범위		
	공통	본인[4], 친족	
	기타관계인	기초생활보장 한부모가족지원	후견인, 보장시설의장
		영유아보육	후견인, 영유아를 사실상 보호하고 있는 자
		장애인복지	장애인을 보호하고 있는 장애인 복지시설의 장, 장애인을 사실상 보호하고 있는 자, 기타 보건복지가족부장관이 정하는 이해 관계인
		청소년지원	청소년보호자, 청소년상담사,「청소년기본법」제 3 조제 7 호에 의한 청소년지도사,「사회복지사업법」제 11 조에 의한 사회복지사, 그 밖의 보건복지가족부장관이 정하는 관계인

1) 해당자에 한함
2) 부양의무자 : ①수급권자의 1 촌의 직계혈족, ②수급권자의 1 촌의 직계혈족의 배우자
3) 월평균 지원금 : 부양의무자가 신청자에게 정기적으로 지급하는 물품
4) 친족 : 배우자, 8 촌 이내의 혈족, 4 촌 이내의 인척

210mm ×297mm(일반용지 60g/m² (재활용품))

사회복지서비스 및 급여 신청	
보장구분	사회복지서비스 및 급여내용
□ 기초생활보장	①생계급여 ②교육급여(학비) ③의료급여 ④주거급여(현금/현물) ⑤자활급여(□ 차상위) ⑥기타( )
□ 영유아보육	□ 양육수당 □ 보육료 지원(i-사랑카드) □ 유아학비
□ 아동 . 청소년	□ 소년소녀가정보호비 □ 그룹홈.가정위탁보호비 □ 청소년특별지원 ①생활지원 ②건강지원 ③학업지원 ④자립지원 ⑤상담지원 ⑥법률지원 ⑦활동지원 ⑧기타지원( ) □ 기타( )
□ 한부모가족	□ 아동양육비 □ 학비 □ 기타( )
□ 장애인복지	□ 장애수당 □ 장애아동수당 □ 학비 □ 의료비 □ 농어촌장애인주택개조사업 □ 장애아가족 양육지원 □ 기타( )
□ 노인복지	□ 기초노령연금(□ 배우자동시신청) □ 기타( )
□ 사회복지서비스 이용권	□ 노인돌봄종합서비스 □ 가사간병방문서비스 □ 장애활동보조지원 □ 장애아동재활치료 □ 산모신생아도우미 □ 지역사회서비스투자사업( ) □ 기타( )
□ 기 타	□ 생계지원 □ 의료 . 재활서비스 □ 주거지원 □ 취업지원 □ 상담 . 후원서비스 □ 시설이용 . 입소 □ 타법 의료급여( ) □ 정부양곡(kg) □ 기타( )
기초생활수급자 감면신청(대행)	□ tv 수신료 (고객번호:) □ 전기요금 할인 (고객번호:) □ 휴대전화요금 할인 (통신사 : □ KT □ SKT □ LGT)

급여계좌	신청인과의 관계	성명	보장구분	금융기관명	계좌번호	비고(사유)
						※대표계좌기재
통지방법	□ 전자우편(E-mail) □ 문자메시지서비스(SMS) □ 서면 □ 기타( )					

신청서 구비서식		추가 제출서류
기초생활 보장 기초노령연금 영유아보육	소득.재산 신고서(별지 제 1 호의 2 서식) 금융정보등 제공 동의서(별지 제 1 호의 3 서식)	1.신청인(대리신청인)의 신분을 확인할 수 있는 서류(해당자에 한하며, 대리신청의 경우에는 위임장 및 대리 신청인, 신청인의 신분을 확인할 수 있는 서류) 2.제직등본(가족관계증명서로 부양의무자를 확인할 수 없는 경우에 한함 3.소득.재산 등의 확인에 필요한 서류 (임대차계약서, 급여명세서등) 4.건강 진단서(해당자에 한함) 5.통장계좌번호 사본 1 부(해당자에 한함) 6.수업료 등 납입고지서(학비지원 신청자의 경우에 한함) -1/4 분기 : 수업료납입고지서 (신입생의 경우 입학금고지서) -2/4 분기 이후 : 해당학교 재학조회 또는 당해 분기 납입고지서(신규신청) -학원학습비 및 직원훈련비 등 납입고지서 7.특별청소년지원 신청의 경우, 선정대상임을 증명하는 서류 또는 그밖의 자료(보호자 부재. 연락두절, 학업중단 등) 8.TV 수신료, 전기요금, 휴대전화요금 영수증(해당자에 한함)
한부모가족 노인.장애인 아동.청소년 기타(타법의료급여)	소득.재산 신고서(별지 제 1 호의 2 서식)	
사회복지서비스 이용권(바우처)	사회복지서비스 이용권(바우처) 제공 신청서(별지 제 1 호의 4 서식)	
제출하는 곳	관할 시.군.구청의 읍.면 사무소 또는 동 주민센터 단, 기초노령연금 지급 신청자는 국민연금공단에 제출 가능	

위와 같이 사회복지서비스 및 급여를 제공(변경)을 신청합니다.

년 월 일

신청인(대리신청인) 성명: (서명 또는 인)
신청인과의 관계: (대리신청의 경우)
배우자: (서명 또는 인)

특별자치도지사 . 시장 . 군수 . 구청장 귀하

5) 타법의료급여 등 :「의료급여법」제 3 조제 1 항제 2 호부터 제 9 호에 해당하여 의료급여를 받고자 하는 수급권자
6) 가구원의 계좌가 아닐 경우 사유기재
7)「의료급여법」제 3 조제 1 항제 5 호부터 제 7 호, 제 9 호에 해당하여 의료급여를 받고자 하는 수급권자

유 의 사 항

1. 처리기한은 보장구분 항목에 따라 상이합니다.
 - 기초생활 보장 14 일, 한부모가족 15 일, 영유아보육.유아학비 30~60 일, 기초노령연금 30~60 일, 장애인 연금 30~60 일, 특별청소년 30 일, 사회복지서비스 20 일 이내
2-1.「국민기초생활 보장법」제 37 조 등에 의거 수급자는 변동사항에 대한 신고 의무가 있으므로 ①거주지역.세대 구성의 변동, ②부양의무자 유무, 부양능력 및 부양여부, ③수급권자.부양의무자의 소득.재산, ④수급권자의 근로능력.취업상태.자활욕구 등 자활지원계획수립에 필요한 사항, ⑤기타 수급권자의 건강상태.가구특성 등 생활실태에 현저한 변동이 있는 경우에는 지체없이 관할 보장기관에 신고하여야 합니다.
2.2.「기초노령연금법 시행령」제 9 조 등에 의거 수급자는 변경사항에 대한 신고의무가 있으므로 ①소득또는 재산의 변동, ②결혼 또는 이혼, 배우자의 사망, ③그밖에 보건복지부령으로 정하는 사유중 어느 하나에 해당하는 사유가 발생한 때에는 그 날부터 30 일 이내에 관할 보장기관에 신고하셔야 합니다.
3.「국민기초생활 보장법」제 29 조제 1 항 및 「의료급여법」제 16 조제 1 항에 의거 수급권자 및 부양의무자의 소득.재산 및 근로능력에 변동이 있는 경우 급여가 변경되며,「국민기초생활 보장법」제 30 조제 1 항 및 「의료급여법」제 17 조제 1 항에 의거 수급권자에게 급여가 필요없게 되거나 스급권자가 그 전부 또는 일부를 거부한 때 지급이 중지되고, 「기초노령연금법」제 10 조 같은 법 시행령 제 14 조에 의거 금고이상의 형을 선고받고 그 집행이 종료되지 아니하거나 행방불명.실종 등의 사유로 사망한 것으로 추정되는 경우 또는 해외체류기간이 180 일 이상 지속된 경우와「장애인 연금법」제 15 조제 2 항에의거 금고이상의 형을 선고받고,「형의 집행 및 수용자의 처우에 관한 법률」또는 「치료감호법」에 따른 교정시설 또는 치료감호시설에 수용중인 경우 또는 형방불명 또는 실종 등의 사유로 사망한 것으로 추정되는 경우 또는 해외체류기간이 180 일 이상 지속된 경우 지급이 정지됩니다.
4.「사회복지사업법」제 44 조제 1 항,「국민기초생활 보장법」제 46 조제 2 항,「기초노령연금법」제 12 조,「장애인연금법」제 17 조 등에 의거 허위 또는 기타 부정한 방법으로 급여를 받거나 타인으로 하여금 급여를 받게 한 경우, 장애인연금을 받게 된 사유가 소급하여 소멸한 경우 등에 보장비용을 지급한 보장기관은 그 비용의 전부 또는 일부를 그 급여를 받은 자 또는 급여를 받게 한 자로부터 징수 할수 있습니다.
5. 부정수급으로 적발된 경우「국민기초생활 보장법」제 49 조,「기초노령연금법」제 22 조제 3 항,「영유아보육법」제 54 조제 3 항 4 호,「장애인연금법」제 25 조제 3 항 등에 의거 1 년 이하의 징역, 500 만원 이하의 벌금, 구류 또는 과료에 처합니다.
6.「사회복지사업법」제 33 조의 3 제 3 항,「국민기초생활 보장법」제 22 조.23 조,「기초노령연금법」제 7 조,「장애인연금법」제 9 조제 8 항, 제 11 조제 4 항 등에 의거 사회복지서비스 및 급여의 제공 여부의 결정에 필요한 조사를 거부, 방해, 기피할 경우에는 신청이 각하되거나 결정이 취소되고, 급여가 정지 또는 중지될 수 있으며,「사회복지사업법」제 58 조제 2 항,「기초노령연금법」제 23 조제 1 항,「장애인연금법」제 27 조에 의거 20 만원 이하의 과태료를 부과할 수 있습니다.
7. 장애인연금의 차상위 부가급여를 신청하여 그 대상자로 선정되었으나 위탁심사 결과 장애등급이 경증으로 하락한 경우, 장애인연금 신청일을 기준으로 장애수당을 신청한 것과 동일하게 처리하는데 동의 합니다. (□ 동의 □부동의)
8. 복지대상자 선정 및 관련 법령에 따른 확인조사 시 「사회복지사업법」제 6 조의 2 에 따른 정보시스템을 통해 확인된 소득.재산, 인적정보 등을 우선적용 할수 있습니다.
9. 본인은 이건 업무처리와 관련하여 「전자정부법」제 38 조제 1 항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 담당공무원의 가족관계에 관한 증명서 등 인적사항에 대한 사항과 별지 제 1 호의 2 서식 “소득.재산신고서”기재사항의 확인을 위한 정보조회에 동의합니다.
※ 주민등록등(초)본, 가족관계증명서, 외국인 등록사실 증명서, 토지등기부 등본, 건물등 기부 등본 등에 대해 담당공무원의 확인에 동의하지 않을 경우 해당 서류를 직접 제출해야 합니다.
10. 본인은 시장.군수.구청장이 이건 업무처리와 관련하여 국가 및 지방자치단체, 기타 관계기관이 복지대상자에게 제공하는 각종 감면서비스등의 신청을 접수(대행)하는 것에 동의합니다.
11. 사회복지서비스 및 급여 제공(변경) 신청을 위해 작성.제출하신 서류는 반환하지 아니합니다.

동 신청서를 접수한 시장.군수.구청장은 「사회복지사업법」제 33 조의 3 에 따른 복지대상자 선정 및 보호실시의 적정성 확인을 위한 목적으로 복지대상자에게 필요한 사회복지서비스 및 보건의료서비스에 관한 정보, 복지대상자와 부양의무자의 소득.재산.근로능력.취업상태에 관한 정보, 법령의 규정에 의한 사회복지 서비스 수혜이력에 관한 정보, 기타 보호의 실시에 필요한 정보로서 금융.국세.지방세.토지.건물.건강보험.고용보험.산재보험.출입국.병무.보훈급여.교정.가족관계증명 등 관련 정보를 정기적으로 관계기관에 요청하거나 관련 정보통신망을 통해 조회할 수 있으며, 같은 법 제 33 조의 8 에 따라 복지대상자가 아닌 자로 결정된 시점으로부터 5 년간 보유하고, 그 기간이 경화하면 즉시 파기함을 고지합니다.

위 사항을 확인합니다.

년 월 일

신청인(대리신청인) : (서명 또는 인)

신청인과의 관계 : (대리신청의 경우)

210mm ×297mm(일반용지 60g/m² (재활용품))

소득.재산 신고서

[1]가구원 성명			원	원	원	원
소득사항	근로소득	상시근로	원	원	원	원
		일용근로	원	원	원	원
	사업소득	농업소득 (주재배작물명)	원 ( )	원 ( )	원 ( )	원 ( )
		임업소득	원	원	원	원
		어업소득	원	원	원	원
		기타(자영업)	원	원	원	원
	재산소득	임대소득	원	원	원	원
		이자소득	전국분 자산조회 결과를 적용합니다.			
		연금소득	금융재산 조회결과를 적용합니다.			
	기타소득	사전이전소득 (□무료임대)	원	원	원	원
		[2]공적이전소득	전국분 자산조회 결과를 적용합니다.	기 타 (지자체 지원금 등)		원

재산사항	건축물 (주택,건물,시설물)	전국분 자산조회 결과를 적용합니다.	토지	전국분 자산조회 결과를 적용합니다.
	선 박	전국분 자산조회 결과를 적용합니다.	입목재산	전국분 자산조회 결과를 적용합니다.
	항공기	전국분 자산조회 결과를 적용합니다.	어업권	전국분 자산조회 결과를 적용합니다.
	자동차	□ 차량명( ) □용도 (생업용/장애인용/자가용)		
	임차보증금	□ 전. 월세 보증금(원) □ 상가보증금(원) □ 기타(원)		
	금융재산	금융재산 조회결과를 적용합니다.		
	동산	□ 소 (마리, 원) □ 돼지 (마리, 원) □ 기타가축 (마리, 원) □ 종묘 (원) □ 기계. 기구류 (원) □ 기타 (원)	분양권	원
			조합원 입주권	원
			회원권	전국분 자산조회 결과를 적용합니다.

부채	금융기관 대출금	금융재산 조회결과를 적용합니다.	금융기관외 기관 대출금	원
	임대보증금	원		
	공증사채	□공정증서에 의한 사채 (원) □판결문.화해.조정조서에 의한 사채 (원)		

가구특성 [3]지출요인	□6 개월이상 지속적으로 지출한 월평균 의료비 (원) □자신의 소득에서 지출하는 중고등학생의 입학금.수업료 (원) □「자동차손해배상 보장법」의 재활보조금 (원) □본인부담금 국민연금보험료의 50%에 해당되는 금액 (원)

위와 같이 소득.재산 내역을 신고합니다.

년 월 일

신청인(대리신청인): (서명 또는 인)

특별자치도지사.시장.군수.구청장 귀하

1) 별지 제 1 호서식 사회복지서비스 및 급여 제공(변경) 신청서에서 작성한 가구원 중 소득이 있는 가구원 성명.
2) 공적이전소득 : 법령 등에 의해 정기적으로 지급되는 각종 수당.연금.급여.기타 금품
3) 가구특성지출요인 : 실제 소득산정에서 제외되거나 소득평가액 산정시 제외되는 가구특성 지출요인이 되는 금품으로 기초생활보장자만 해당됨.

210mm ×297mm(일반용지 60g/m² (재활용품))

금융정보등(금융.신용.보험정보) 제공 동의서

1. 복지대상자 가구 세대주 인적사항

관 계	성명	주민등록번호 (외국인등록번호)	주소
세대주		-	

2. 금융정보등 제공 동의자(복지대상자 또는 부양의무자)

세대주와의 관 계	동의자 성 명	주민등록번호 (외국인등록번호)	1)금융정보등의 제공을 동의함 (서명 또는 인)	2)금융정보등의 제공 사실을 동의자에게 통보하지 아니함 (서명 또는 인)
		-		
		-		
		-		
		-		
		-		
		-		

1) 복지대상자 선정에 필요한 금융재산조사를 위하여 금융기관 등이 복지대상자 또는 부양의무자의 금융정보 등을 보건복지부장관.특별자치도지사.시장.군수.구청장에게 제공하는 것에 동의합니다.

2) 보건복지부장관.특별자치도지사.시장.군수.구청장이 별지 제 1 호서식 구비서류로 제출된 통장 계좌번호의 진위 여부 확인을 요청하는 경우 금융기관 등이 계좌 명의자의 성명, 주민등록번호, 계좌번호를 제공하는 것에 동의합니다.
3) 금융기관이 금융정보등을 보건복지부장관.특별자치도지사.시장.군수.구청장에게 제공한 사실을 동의자에게 통보하지 아니하는데에 동의합니다.(만일 동의하지 않으면, 금융기관 등이 금융정보등의 제공사실을 정보제공 동의자 개인에게 우편으로 송부하게 됩니다. 단, 기초노령연금의 경우는 「금융정보등 제공 사실 통보요구서」를 추가로 제출하여야만 통보됩니다.)

3. 금융정보등의 제공 범위, 대상 금융기관 등의 명칭 : 뒷면 참조

4. 정보제공 목적 : 「국민기초생활보장법」,「기초노령연금법」,「영유아보육법」,「유아교육법」, 「장애인연금법」 및 「긴급복지지원법」에 따른 복지대상자 선정 지원 및 별지 제 1 호서식 구비 서류로 제출된 통장 계좌번호의 진위 여부 확인

5. 동의서의 유효기간 : 사회복지서비스 및 급여 신청일로부터 6 개월

년 월 일

금융기관장.신용정보집중기관장 귀하
※유의사항: 동의자의 자필서명(인감포함) 또는 무인이 있어야 합니다.

[뒷면]

<금융기관 등의 명칭>

1.「금융실명거래 및 비밀보장에 관한 법률」제 2 조제 1 호에 따른 금융기관
1) 은행: 우리은행, 국민은행, SC 제일은행, 하나은행, 한국외환은행, 신한은행, 한국씨티은행, 대구은행, 부산은행, 광주은행, 제주은행, 전북은행, 경남은행, 홍콩상하이은행, 한국산업은행, 기업은행
2)「종합금융회사에 관한 법률」에 따른 종합금융회사
3)「상호저축은행법」에 따른 상호저축은행과 그 중앙회
4)「농업협동조합법」에 따른 지역농업협동조합, 지역축산업협동조합, 품목별.업종별협동조합과 그 중앙회
5)「수산업협동조합법」에 따른 지구별수산업협동조합, 업종별수산업협동조합, 수산물가공수산업협동조합과 그 중앙회
6)「신용협동조합법」에 따른 신용협동조합과 그 중앙회
7)「새마을금고법」에 따른 새마을금고와 그 연합회
8)「신탁업법」에 따른 신탁회사
9)「간접투자자산 운용업법」에 따른 자산운용회사
10) 「증권거래법」에 따른 증권회사.증권금융회사.중개회사 및 명의개서대행회사
11)「보험업법」에 따른 보험사업자
12)「우체국 예금.보험에 관한 법률」에 따른 체신관서
13)「금융실명거래 및 비밀보장에 관한 법률 시행령」제 2 조에 따른 기관
2.「신용정보의 이용 및 보호에 관한 법률」제 17 조에 따른 신용정보집중기관: 전국은행연합회 등

<금융정보 등의 범위>

1. 금융정보
1) 보통예금, 저축예금, 자유저축예금, 외화예금 등 요구불 예금 : 최근 3 개월 이내의 평균 잔액
2) 정기예금, 정기적금, 정기저축, 등 저축성 예금 : 예금의 잔액 또는 총 불입액
3) 주식, 수익증권, 출자금, 출자지분, 부동산(연금)시탁 : 최종 시세가액. 이 경우 비상장주식의 가액 평가는「상속세 및 증여세법 시행령」제 54 조제 1 항을 준용합니다.
4) 채권, 어음, 수표, 채무증서, 신주인수권증서, 양도성예금증서 : 액면가액
5) 연금저축 : 정기적으로 지급된 금액 또는 최종 잔액
2. 신용정보
1) 대출 현황 및 연체 내용
2) 신용카드 미결제금액
3. 보험정보
1) 보험증권 : 해약하는 경우 지급받게 될 환급금 또는 최근 1 년 이내에 지급된 보험금
2) 연금보험 : 해약하는 경우 지급받게 될 환급금 도는 정기적으로 지급되는 금액

<유의사항>

○복지대상자 또는 부양의무자가 이 동의서 제출을 2 회 이상 거부.기피할 경우 「사회복지사업법」제 33 조의 3 제 3 항, 「국민기초생활 보장법」제 22 조제 9 항, 「기초노령연금법」제 7 조제 4 항 및 「영유아보육법」제 34 조의 5 제 4 항, 「유아교육법」제 26 조의 4 제 4 항 및 「장애인연금법」제 9 조제 8 항에 따라 사회복지서비스 또는 급여 신청이 각하될 수 있습니다.

○이 동의서는 「사회복지사업법」제 33 조의 2,「국민기초생활 보장법」제 21 조,「기초노령연금법」제 6 조및「영유아보육법」제 34 조의 4,「유아교육법」제 26 조의 2 및 「장애인연금법」제 8 조에 따라 최초로 사회복지서비스 및 급여를 신청할 때 한번만 제출하면 되며, 앞면에서 “유효기간”이란 동의서 제출일부터 6 개월 이내에 금융정보등을 조회한다는 의미입니다.
향후「사회복지법」제 33 조의 3 제 3 항 및 「국민기초생활 보장법」제 23 조 및「장애인연금법」제 11 조에 따른 확인조사의 경우에는 동의서를 추가로 제출하지 아니하여도 보건복지부장관이 금융정보등의 제공을 요청 할 수 있습니다.
○동의자(복지대상자 또는 부양의무자)의 금융정보등은 「국민기초생활 보장법」제 22 조제 6 항 및 제 23 조의 2 제 6 항,「영유아보육법」제 34 조의 6 제 5 항,「유아교육법」제 26 조의 3 제 5 항,「긴급복지지원법」제 13 조제 7 항 및「장애인연금법」제 9 조제 6 항 및 제 12 조제 6 항에 따라 복지대상자 선정 및 급여지급 계좌 유효성 확인을 위한 금융재산조사 목적 이외에 다른 용도로 사용하거나 다른 사람 또는 기관에 제공되지 아니하며, 이를 위반한 자에 대하여「사회복지사업법」제 53 조의 2 에 따라 벌칙규정을 적용합니다.

210mm ×297mm(일반용지 60g/m² (재활용품))

5-3 社会福利服务及补助 提供（变更）申请书

[共同格式 附页第 1 号格式] [1 页]

社会福利服务及补助 提供（变更）申请书	处理期限
☐ 新(提供)申请 ☐ 申请变更 ☐ 申请延长	其他指南

申请人	姓 名		居民身份证号 (外国人登录证号)		与户主的关系		电话号码	
	住 址						手机号码	
							邮 箱	

家庭情况	与户主的关系	姓名	居民身份证号 (外国人登录证号)	是否同居 (未同居事由)	学历.是否在读 (学校名/年级班)	健康状况 (残疾/疾病)	就业情况		电话号码 (家/公司)
							职业	公司名称	
	※ 与配偶的关系[1] (☐ 合法婚姻 ☐事实婚姻 ☐实际离婚)								

抚养[2]义务者	与低保（权）者的关系	姓名	居民身份证号 (外国人登录证号)	地 址	家庭成员数	收入	财产	月平均支援金额	电话号码
	之								
	之								
	之								
	之								
	之								

指南	申请人的范围		
	共同	[4]本人，亲属	
	其他关系者	基本生活保障 单亲家庭支援	监护人，保障设施负责人
		儿童保育	监护人,实际保护儿童者
		残疾人福利	在保护残疾人的残疾人福利院长 实际在保护残疾人者，其他保健福利家庭部长官指定的有关人员
		青少年支援	青少年保护者，青少年咨询师,根据「青少年基本法」第 3 条第 7 号的青少年指导师,根据「社会福利事业法」第 11 条的社会福利师,以及 其他保健福利家庭部长官指定的有关人员

1) 只限于相关者
2) 抚养义务者 ： ① 低保者的 1 寸辈分的直系亲属 ② 低保者的 1 寸辈分的直系亲属 的配偶
3) 月平均支援金 ： 抚养义务者定期向申请者提供的物品
4) 亲属 ： 配偶, 8 寸以内的亲属, 4 寸以内的亲戚

210mm ×297mm(一般用纸 60g/m[2] (再生用品))

社会福利服务及补助申请

保障分类	社会福利服务及补助内容
□ 基本生活保障	①生活补助 ②教育补助(学费) ③医疗补助 ④居住补助(现金 /现物) ⑤自立补助(□ 次上位) ⑥其他( )
□ 儿童保育	□ 养育津贴 □ 保育费支援(i-爱心卡) □ 幼儿学费
□ 儿童 . 青少年	□ 少年少女家庭保护费 □ 组合家庭.家庭委托保护费 □ 青少年特别支援 ①生活支援 ②健康支援 ③学业支援 ④自立支援 ⑤咨询支援 ⑥法律支援 ⑦活动支援 ⑧其他支援( ) □ 其他( )
□ 单亲家庭	□ 儿童养育费 □ 学费 □ 其他( )
□ 残疾人福利	□ 残疾津贴 □ 残疾儿童津贴 □ 学费 □ 医疗费 □ 农渔村残疾人住房改造事业 □ 残疾儿童家庭养育支援 □ 其他( )
□ 老人福利	□ 基本老龄补助(□ 配偶同时申请) □ 其他( )
□ 社会福利服务 使用权	□ 照顾老人综合服务 □ 家政护理访问服务 □ 残疾活动补助支援 □ 残疾儿童康复治疗 □ 产妇、新生儿助理 □ 地区社会服务投资事业( ) □ 其他( )
□ 其 他	□ 生活支援 □ 医疗 . 康复服务 □ 居住支援 □ 就业支援 ❦□ 咨询 . 援助服务 □ 使用设施 . 入所 □ 其他医疗补助 ( ) □ 政府粮食(kg) □ 其他( )
低保者 减免申请(代办)	□ 电视收视费 (客户编号:) □ 电费折扣 (客户编号:) □ 手机话费折扣 (通信公司 : □ KT □ SKT □ LGT)

补助金账号	与申请人的关系	姓名	保障分类	金融机构名	账号	❦备注(事由)
						※填写代表账号
通知方法	□ 电子邮件(E-mail) □ 短信服务(SMS) □ 书面 □ 其他( )					

申请书 应备文件		附加提交资料
基本生活保障 基本老龄补助 儿童保育	收入.财产申报书(附页 第 1 号之 2 格式) 提供金融信息等同意书(附页 第 1 号之 3 格式)	1.可确认申请人(代理申请人)身份的资料(仅限相关者,若是代理申请时，需提交委任状及可确认代理申请人,申请人身份的资料) 2.在职证明 (仅限以家庭关系证明书无法确认抚养义务者时) 3.确认收入.财产等所需资料(租赁协议书,工资明细表等) 4.健康诊断书(仅限相关者) 5.存折账号 复印件 1 份(仅限相关者) 6.学费等缴纳通知书(仅限申请学费支援者) -1/4 季度 : 学费缴纳通知书 (新生提交入学金通知书) -2/4 季度以后 : 相应学校的在读调查或当年的季度缴费通知书(新申请) -补习班学费及职业培训费等缴纳通知书 7.申请特殊青少年支援时,提交证明是支援对象的资料或其他资料 (无保护者.断绝联系, 中断学业 等) 8.电视收视费, 电费, 手机话费收据(仅限相关者)
单亲家庭 老人.残疾人 儿童.青少年 ❦其他(其他医疗补助)	收入.财产 申报书(附页 第 1 号之 2 格式)	
社会福利服务 (宝彻)	社会福利服务(宝彻) 提供 申请书(附页 第 1 号之 4 格式)	
提交地点	所在 市.郡.区厅的邑.面事务所或洞 居民中心, 只有申请支付基本老龄津贴者在国民年金公团提交	

如上特此申请社会福利服务及补助。

年 月 日

申请人(代理申请人) 姓名: (签字或盖章)
与申请人关系: (代理申请人时)
配偶: (签字或盖章)

特别自治道支社 . 市长 . 郡首 . 区厅长贵下

5) 其它医疗补助 等 :符合「医疗补助法」第 3 条 第 1 项 第 2 号 至 第 9 号，希望得到医疗补助的低保者。
6) 若不是家庭成员的账号时记载事由
7) 符合 「医疗补助法」第 3 条 第 1 项 第 5 号 至 第 7 号,及第 9 号， 希望得到医疗补助的低保者。

注意事项

1. 处理期限根据保障的不同分类而异。
 - 基本生活保障 14 日, 单亲家庭 15 日, 儿童保育.幼儿学费 30~60 日, 基本养老金 30~60 日, 残疾人养老金 30~60 日, 特殊青少年 30 日, 社会福利服务 20 日以内
2-1.根据「国民基本生活保障法」第 3 条等,低保者有义务申报变动事项 ①居住地.家庭成员变动, ②有无抚养义务者,抚养能力及是否抚养, ③低保者的义务抚养者的收入.财产, ④ 低保者的劳动能力.就业状态.自立欲望等建立自立支援计划所需事项, ⑤其他低保者的健康状况.家庭特性等生活方面有变化时要及时向所在保障机构通报.
2.2.根据「基本养老年金实施令」第 9 条等, 低保者有义务申报变动事项 ①收入或财产变化, ②结婚或离婚,丧偶, ③此外符合保健福利部令指定事由中任何一项时, 自那天起 30 天内需向所在保障机构通报。
3.根据「国民基本生活保障法」第 29 条第 1 项 及 「医疗津贴法」第 16 条 第 1 项，津贴随低保者及抚养义务者的收入.财产及劳动能力的变化而变化，根据「国民基本生活保障法」第 30 条 第 1 项 及 「医疗津贴法」第 17 条 第 1 项 ，低保者不再需要津贴或拒绝接受全部或部分津贴时将中断支付, 根据「基本基本养老年金法」第 1 条、同法实施令 第 14 条，入狱服刑刑期未完，或因去向不明、失踪等原因推测其死亡时，或者在国外逗留期间连续超过 180 天，以及根据“残疾人养老金法“第 15 条第 2 款，被判处有期徒刑，并根据「 服刑及罪犯待遇法 」或「治疗监护法」，收容在教化或治疗监护设施时， 或因去向不明、失踪等原因推测其死亡时，或者在国外逗留期间连续超过 180 天时， 停止支付。
4.根据「社会福利事业法」第 44 条第 1 项,「国民基本生活保障法」第 46 条第 2 项,「基本养老年金法」第 12 条,「残疾人养老金法」第 17 条等规定，以造假或其他不正当手段领取补助或使之领取时， 将调查领取残疾人养老金的原因经过，支付保障金的机关可以要求领取者或使领取者返还全部或部分补助金。
5. 如发现以不当手段成为低保者时， 根据“国民基本生活保障法“第 49 条，“基本养老年金法“第 22 条第 3 款，“儿童保育法“第 54 条第 3 款，第 4 号，“残疾人养老金法”第 25 条第 3 款的规定，将判处 1 年以下监禁，500 万韩元以下罚款，受到拘留或罚款的惩罚。
6. 根据「社会福利事业法」第 33 条 3 的第 3 款， 「国民基本生活保障法」第 22 条 23 条，「基本养老年金法」第 7 条，「残疾人养老金法」第 9 条第 8 款 ，第 11 条第 4 款等的规定， 拒绝、妨碍或回避为决定是否提供社会福利服务及补助所需的调查时，将可能退回申请或取消资格， 停止或中断补助，并根据“社会福利事业法“第 58 条第 2 款，，“ 基本养老年金法 ”第 23 条第 1 款，“残疾人养老金法”第 27 条，处以 20 万韩元的罚款。
7. 虽申请并选定为残疾人养老金次上位补助对象， 但通过委托审查残疾等级降低时， 同意以申请日为基准和申请残疾津贴一样相同处理 。 (□同意。 □不同意)
8. 为选择福利对象或根据相关法律进行确认调查时，可优先采用根据「 社会福利事业法 」第 6 条 2 的，通过网络系统得到确认的收入、财产、个人信息等。
9. 本人就此项业务，根据「电子政府法」 第 38 条第 1 款 的共同使用行政信息规定，同意负责人对有关家庭关系证明、有关成员个人信息及附页第 1 号的 2 格式 “收入、财产申报书”的记载事项进行调查确认。
※ 对于居民登记簿（个人簿），家庭关系证明书，外国人登录事实证明书， 土地登记簿， 捐赠建筑物等，若不同意由负责人来确认，则需直接提交相关材料。
10. 本人同意市长.郡守.区厅长就此项业务由国家及地方政府，及其他相关机构来接收（代办）面向福利对象的各种减免服务等申请。
11. 为申请社会福利服务和补助（变更）申请而填写、提交的文件将不退还。

接收本申请书的市长.郡守.区厅长，为确定根据「社会福利事业法」第 33 条 3 规定的福利对象及实施保护的合理性， 可定期向有关机构要求或通过信息网络调查下列信息。福利对象所需的社会福利服务及保健医疗服务信息，福利对象的扶养义务者的收入.财产.工作能力.就业状况信息，根据法规的社会福利服务受惠经历信息， 其他为实施保护所需要的金融、国税、地方税.土地. 建筑物 健康保险. 就业保险.意外伤害保险.出入境事务.军务. 功勋者.教正.家属关系证明等信息。 同时根据该法第 33 条 8 规定，从未被选定为福利对象起保留 5 年， 过期应立即销毁。

特此确认上述内容。

年 月 日

申请人(代理申请人)： (签字或印章)

与申请人关系 ： (代理申请时)

210mm ×297mm(一般用纸 60g/m² (再生用品))

收入.财产 申报书

[1]家庭成员姓名			韩元	韩元	韩元	韩元
收入情况	工作收入	长期工作	韩元	韩元	韩元	韩元
		短期工作	韩元	韩元	韩元	韩元
	事业收入	农业收入 (主要栽培作物名)	韩元 ( )	韩元 ( )	韩元 ( )	韩元 ( )
		林业收入	韩元	韩元	韩元	韩元
		渔业收入	韩元	韩元	韩元	韩元
		其他(私营业)	韩元	韩元	韩元	韩元
	财产收入	租赁收入	韩元	韩元	韩元	韩元
		利息收入	以全国资产调查结果为准.			
		退休金收入	以金融财产调查结果为准.			
	其他收入	私田转让收入 (□免费租赁)	韩元	韩元	韩元	韩元
		[2]官方资金转移收入	以全国资产调查结果为准.		其 他 (当地政府补助金等)	韩元

财产情况	建筑物 (住宅,建筑物,设施物)	以全国资产调查结果为准.	土地	以全国资产调查结果为准.	
	船 舶	以全国资产调查结果为准.	林木财产	以全国资产调查结果为准.	
	航空	以全国资产调查结果为准.	捕捞权	以全国资产调查结果为准.	
	汽 车	□ 汽车名( ) □用途 (赖以生存用/残疾人用/私用)			
	租赁保证金	□ 全.月租保证金(韩元) □ 商业店铺保证金(韩元) □ 其他(韩元)			
	金融财产	以全国资产调查结果为准.			
	动产	□ 牛 (头, 韩元) □ 猪 (头 , 韩元) □ 其他家畜 (只, 韩元) □ 苗种 (韩 元) □ 机械. 工具类 (韩元) □ 其他 (韩元)	出售权	韩元	
			组合员入住权	韩元	
			会员权	以全国资产调查结果为准.	

负债	金融机构贷款	以金融财产调查结果为准.	金融机构以外机构贷款	韩元
	租赁保证金	韩元		
	公证债券	□根据公证书的债券 (韩元) □根据判决书.和解.调节书的债券 (韩元)		

家庭特性 [3]支出原因	□6 个月以上持续支出的月平均医疗费 (韩元) □从本人收入支出的初、高中生入学费.学费 (韩元) □「汽车损坏赔偿保障法」的再利用补助金 (韩元) □本人承担金相当于国民年金保险费 50%的金额 (韩元)

如上特此申报收入及财产明细。

年 月 日

申请人(代理申请人): (签字或印章)

特别自治道知事.市长.郡首.区厅长 贵下

1) 附页 第 1 号格式 社会福利服务及补助 提供(变更)申请书中填写的家庭成员中有收入的成员姓名.

2) 官方资金转移收入 : 根据法令定期支付的各种补贴.年金.补助金.其他财物

3) 家庭特性支出原因 : 仅限于基本生活保障者，指实际收入计算或收入估价计算之外的成为家庭特殊支出原因的财物。

210mm ×297mm(一般用纸 60g/m² (再生用品)

提供金融信息(金融.信用.保险信息) 同意书

1. 福利对象 家庭户主 个人信息

关系	姓 名	居民身份证号 (外国人登录证号)	地 址
户主		-	

2. 同意提供金融信息者(福利对象或抚养义务者)

与户主的关系	同意者 姓 名	居民身份证号 (外国人登记证号)	1)同意提供 金融信息 (签字或盖章)	2) 不通知同意者 提供金融信息事实 (签字或盖章)
		-		
		-		
		-		
		-		
		-		
		-		

1) 为进行选择福利对象所需的金融财产调查， 同意金融机关将调查对象或抚养义务者的金融信息提供给保健福利部长官. 特别自治道知事.市长.郡守.区庭长。
복지대상자 선정에 필요한 금융재산조사를 위하여 금융기관 등이 복지대상자 또는 부양의무자의 금융정보 등을 보건복지부장관.특별자치도지사.시장.군수.구청장에게 제공하는 것에 동의합니다.
2) 特别自治道知事.市长.郡守.区庭长要求确认作为附页第 1 号格式申请材料提交的存折账户真伪时， 金融机关同意提供帐户人姓名，身份证号及账户号码。
보건복지부장관.특별자치도지사.시장.군수.구청장이 별지 제 1 호서식 구비서류로 제출된 통장 계좌번호의 진위 여부 확인을 요청하는 경우 금융기관 등이 계좌 명의자의 성명, 주민등록번호, 계좌번호를 제공하는 것에 동의합니다.
3) 金融机关将金融信息提供给特别自治道知事.市长.郡守.区庭长， 同意不将此事实通报给同意者。 （若不同意，金融机构会将此事实邮寄给同意者本人。但，基本养老金时，要提交“要求通报 提供金融信息事实 书”，才能得到通报。）
금융기관이 금융정보등을 보건복지부장관.특별자치도지사.시장.군수.구청장에게 제공한 사실을 동의자에게 통보하지 아니하는데에 동의합니다.(만일 동의하지 않으면, 금융기관 등이 금융정보등의 제공사실을 정보제공 동의자 개인에게 우편으로 송부하게 됩니다. 단, 기초노령연금의 경우는 「금융정보등 제공 사실 통보요구서」를 추가로 제출하여야만 통보됩니다.)

3. 提供的金融信息范围，及相关金融机构名称：参见背面
금융정보등의 제공 범위, 대상 금융기관 등의 명칭 : 뒷면 참조

4. 提供信息目的：根据「国民基本生活保障法」，「基本养老金法」，「儿童保育法」，「幼儿教育法」，「残疾人养老金」 及「紧急福利支援法」规定，为选择福利支援对象及确认作为附页第 1 号格式申请材料提交的存折账户号码的真伪。
정보제공 목적 : 「국민기초생활보장법」,「기초노령연금법」,「영유아보육법」,「유아교육법」, 「장애인연금법」 및 「긴급복지지원법」에 따른 복지대상자 선정 지원 및 별지 제 1 호서식 구비 서류로 제출된 통장 계좌번호의 진위 여부 확인

5. 同意书有效期：申请社会福利服务及补助之日起六个月

年 月 日

金融机构长.信用信息机关 长 貴下 금융기관장.신용정보집중기관장 귀하
※注意事项：须有同意者的亲笔签名（包括印章）或拇印（手印）
유의사항: 동의자의 자필서명(인감포함) 또는 무인이 있어야 합니다.

210mm ×297mm(一般用纸 60g/m² (再生用品))

[后页]

<金融机构等名称>

1.根据「金融实名交易 及 保密相关法律」第 2 条第 1 号的金融机构
1) 银行: WOORI 银行, 国民银行, SC 第一银行, HANA 银行, 韩国外汇银行, 新韩银行, 韩国 CITI（花旗）银行, 釜山银行 广州银行, 济州银行,全北银行, 庆南银行, 香港上海银行, 韩国产业银行, 企业银行
2)根据「综合金融公司相关法律」的综合金融公司
3)根据「相互储蓄银行法」的相互储蓄银行及其中央联社
4)根据「农业合作社法」的地区农业合作社, 地区畜产业合作社, 分品种， 分行业合作社及其中央联社
5)根据「水产业合作社法」的分地区水产合作社, 分行业水产合作社, 水产品加工业合作社及其中央联社
6)根据「信用合作社法」的信用合作社及其中央联社
7)根据「新社区金库法」的新社区金库及其联合会
8)根据「信托业法」的信托公司
9)根据「间接投资资产运营业法」的资产运营公司
10) 根据「证券交易法」的证券公司.证券金融公司.中介公司及代理过户公司
11)根据「保险业法」的保险事业者
12)根据「邮局存款.保险相关法律」的邮政官署
13)根据「金融实名交易及保密 相关法律 」第 2 条的机关
2.根据「信用信息使用及保护相关法律」第 17 条的信用信息机关: 全国银行联合会等

< 金融信息等范围 >

1. 金融信息
1) 普通存款 ， 储蓄存款 . 自由储蓄存款， 外汇存款 等活期存款：最近 3 个月以内的平均余额
2) 定期存款， 定期零存整取， 定期储蓄 ： 存款余额或总存入额
3) 股票，收益证券，投入资金，投入股份，房地产（养老金）信托：最终评价额。非上市股票的价值评估， 根据「继承及赠与税法实施令」第 54 条第 1 款规定。
4) 债券，期票，支票，债券，认股权证，可转让存款证书：票面价值
5) 养老金储蓄：定期支付的金额或 最终结算额
2. 信用信息
1) 贷款及拖欠内容
2) 信用卡未结余额
3. 保险信息보험정보
1) 保险证券： 解约时可得金额或最近 1 年内支付的保险金
2) 养老保险 ：解约时可得金额或定期支付的金额

<注意事项>

○ 若福利对象或抚养义务人拒绝、回避提交同意书 2 次以上，根据“社会福利事业法“，第 33 条 3 的第 3 款， 「国民基本生活保障法」 第 22 条第 9 款，「基本养老年金法」 第 7 条第 4 款及「儿童养育法」 第 34 条的 5 的第 4 款 ，「幼儿教育法」 第 26 条的 4 的第 4 款及「残疾人养老金法」 第 9 条第 8 款规定，将退回社会福利服务及补助申请。

○根据「社会福利事业法」第 33 条的 2，「国民基本生活保障法」第 21 条，「基本养老年金法」 第 6 条及「儿童养育法」第 34 条的 4，「幼儿教育法」 第 26 条的 2，及「残疾人养老金法」 第 8 条规定， 此同意书只在第一次申请社会福利服务及补助时提交一次即可 ，前页的“有效期间”栏指提交同意书之日起 6 个月内进行金融信息等调查。

此后， 根据「社会福利事业法」第 33 条的 3 的第 3 款、「国民基本生活保障法」第 23 条及「残疾人养老金法」 第 11 条规定，进行确认调查时， 不用再提交同意书， 保健福利部长官也可以要求提供金融信息等。
○同意者（福利对象或抚养义务者）的金融信息，根据「国民基本生活保障法」第 22 条第 6 款及第 23 条的 2 的第 6 款，「儿童养育法」第 34 条的 6 的第 5 款 ，，「幼儿教育法」 第 26 条的 3 的第 5 款，「紧急福利支援法」 第 13 条第 7 款，「残疾人养老金法」 第 9 条第 6 款及第 12 条第 6 款规定，除了用于为确定福利对象及确认账户有效性进行的金融财产调查以外， 不会用于其他方面， 或提供给其他人或机构， 如有违反者，根据 「 社会福利事业法」第 53 条的 2 的规定， 将予以处罚。

」

210mm ×297mm(一般用纸 60g/m² (再生用品))

5-4 여권(재)발급신청서

■ 여권법 시행규칙[별지 제 1 호서식] <개정 2010.12.27>

(앞 쪽)

접수 시군

※ 검은색 펜으로 굵은선 안에만 기재

여권(재)발급신청서

※ 사 진 6 개월이내 촬영한 천연색정면사진(귀가 보여야 합니다) · 흰색 바탕의무배경 사진 · 색안경과 모자착용 금지 · 가로 35 ㎜, 세로 45 ㎜(얼굴 길이: 25 ㎜~35 ㎜	접 수 번 호		신원조사접수번호	
	접 수 연 월 일		신원조사회보일	
	여 권 번 호		신원조사결과	
	발 급 연 월 일		여권유효기간	
	여권종류	□일반 □거주 □관용 □외교관 여행증명서(□왕복 □편도)		
	여권기간	□10 년 □5 년 □5 년 미만 □단수(1 년) □기간 연장 □잔여기간		

※ 영문성명은 해외에서의 신원확인의 기준이 되며 변경이 엄격히 제한되므로 정확하게 기재하시기 바랍니다.

성명	영 문 (대문자)	성		※영문성명은 기재하기 전에 반드시 뒷면 「영문 성명기재 요령」을 참고하시기 바랍니다.
		이름		
	한 글		※ 남편 성(영문대문자)은 필요 시 기재하시기 바랍니다.	
주민등록번호		_		

현 주 소 (주민등록표상)	※ 주민등록상의 주소를 번지(아파트 등의 경우 동, 호수)까지 정확하게 기재하시기 바랍니다.							
						e-mail		
여행 예정국가		여행목적		직장명(직위)				
전화번호		휴대전화		혈액형 (ABO)		신장 (㎝)		
등록기준지(해당자란 기재, 뒷면 참조)								

※ 긴급연락처는 해외여행 중 각종 사고 발생 시 재외국민 보호를 위하여 필요합니다.

국내 긴급연락처	성 명		관 계		전 화 (휴대전화)	( )
	주 소				직장(학교)명	

※ 여권명의인의 나이가 만 18 세 미만인 경우에는 법정대리인(부모 · 친권자 또는후견인)의 인적사항을 기재하시기 바랍니다.

법정대리인	성 명		관 계	
	주민등록번호	_		

이 신청서에 기재한 내용은 사실과 다름이 없으며, 「여권법」 제 9 조에 따라 여권발급을 신청합니다.

※ 여권 발급에 필요한 사항을 확인하기 위한 행정정보 공동이용 서비스의 이용에 동의합니다.(예 , 아니오)

신청인(여권명의인) 성명(한글)_____(한자)_____서명_____

년 월 일

외 교 통 상 부 장 관 귀 하

(뒷 쪽)

※ 해외거주 중 재외공관에서 신청 시에는 추가로 아래 사항을 기재하시기 바랍니다.					
거주지주소					
영 주 권	번 호		거 주 지	입국 일자	
	취득일			체류 자격	

(영 수 필 증)		(납 입 필 증)	
특기사항			
심 사 란	접 수 자	심 사 자	발 급 자

※ *작성하시기 전에 뒷면에 기재된 유의사항 및 영문성명 기재요령을 읽어보시기 바랍니다.*

※ 유 의 사 항

1. 여권은 해외에서의 유효한 신분증이므로 반드시 본인이나 법정대리인이 잘 보관하여야 합니다.
2. 만 18 세 미만인 사람은 유효기간 5 년 이내의 여권만 발급받을 수 있습니다.
3. 사진이 흐릿하거나 임의로 조작된 것인 경우에는 위조여권이나 타인명의 여권으로 오인되어 출입국 시 불이익을 받을 수 있습니다.
4. 다른 사람에 의한 무단 서명이나 거짓의 사실 기재 시 「여권법」 관련 규정에 따라 처벌을 받게 되며, 여권명의인도 불이익을 받을 수 있습니다.
5. 여권발급 신청인 등은 여권당국이 여권발급 신청서류의 내용과 사진 등을 심사하기 위하여 확인을 요청하는 경우 이에 응하여야 합니다.
6. 새로운 여권을 재발급받으려면 기존에 소지하고 있는 여권을 반납하여야 합니다.
7. 단수여권과 여행증명서는 한 차례만 외국을 여행할 수 있는 여행문서입니다.
8. 여권을 잃어버린 경우에는 외교통상부나 여권사무 대행기관에 분실신고를 하거나 재발급 신청을 할 수 있습니다.
9. 발급된 후 6 개월 이내에 찾아가지 않은 여권은 자동적으로 폐기되며 발급수수료는 반환되지 않습니다.
10. 여권 발급을 신청한 때부터 수령할 때까지 국내에서는 통상 1 주일 정도(토・일요일, 공휴일 제외)의 기간이 걸립니다.
11. 사증(VISA)이 필요한 국가를 여행하기 위해서는 여행을 가기 전에 미리 사증을 받아야 하며, 대부분의 국가는 여권 유효기간이 6 개월 이상 남은 경우에만 사증을 발급하고 있습니다.
12. 이 신청서는 기계로 판독되므로 접거나 찢는 등 훼손되지 않도록 주의하기 바랍니다.
13. 이 신청서의 기재사항에 오류가 있을 경우 신청인에게 불이익이 돌아갈 수 있으므로 정확하게 기재하기 바랍니다.
14. 행정정보 공동이용 서비스의 이용에 동의하는 경우 병적증명서는 제출하지 않아도 됩니다.
15. 등록기준지(본적) 기재대상자
    - 여권을 직접 신청하려는 미성년자, 미성년자를 대리하여 여권을 신청하려는 사람, 질병.장애.사고 등으로 직접 신청이 불가한 자를 대리하여 여권을 신청하려는 사람, 해외출생 등으로 주민등록번호를 부여받지 못한 사람, 남편의 영문 성을 추가 또는 변경하려는 사람, 긴급여권을 신청하려는 사람, 기타 외교통상부장관이 신원확인을 위해 기재가 필요하다고 인정하는 사람은 반드시 신청서 앞면의 등록기준지란을 기재하여야 합니다.

※ 영문성명 기재 요령

1. 여권의 영문 성(姓)은 특별한 사유가 없는 경우 여권을 이미 발급 받은 가족 구성원의 영문 성(姓)과 될 수 있으면 일치시키기 바랍니다.
2. 대리인이 영문성명을 잘못 기재하여 여권이 발급된 경우에도 영문성명의 변경은 엄격하게 제한되며 이로 인한 불이익은 여권명의인이 감수해야 합니다.
3. 영문성명은 국제규정(ICAO Doc 9303)에 따라 한글성명을 라틴문자(영어 알파벳)로 음역(音譯) 표기하여야 합니다.
4. 영문이름은 붙여 쓰는 것을 원칙으로 하되, 음절 사이에 붙임표(-)를 쓰는 것도 가능합니다. (예: GILDONG, GIL-DONG) 다만, 기존 여권에 이름을 띄어 쓴 경우(예: GIL DONG)에는 계속 그대로 띄어쓸 수 있습니다.
5. "여권 재발급"을 받는 경우 원칙적으로 종전 여권의 영문성명(남편 성과 띄어쓰기 포함)은 그대로 사용하여야 합니다.

210 ㎜×297 ㎜(보존용지 120g/㎡)

5-4 护照(补发)申请书

■ 护照实施法规[附页第 1 号格式] <修订 2010.12.27>

(前页)

申请市郡

※ 请用黑色笔只填写粗线格内

护照（补发）申请书

※ 照片 6 个月内照的天然色彩的 正面照片（要能看见耳朵） · 白色背景照片 · 禁止带有色眼镜或帽子 · 横 35 ㎜, 竖 45 ㎜(脸长度: 25 ㎜~35 ㎜	接收号码		身份调查 接收号码	
	申请日期		身份调查报告日期	
	护照号码		身份调查结果	
	签发日期		护照有效期间	
	护照类型	□一般 □居住 □公用 □外交官旅行证明书(□往返왕복 □单程)		
	护照期间	□10 年 □5 年 □5 年 未满 □单数(1 年) □期间延长장 □剩余期限		

※ 英文姓名在国外作为鉴定身份的标准，严格限制变更， 因此请准确填写。

姓名	英文 (大写)	姓					※填写英文姓名之前请务必参考后面的 「英文姓名填写要领」.	
		名						
	韩文						※ 丈夫的姓（英文大写）必要时填写。	
身份证号								
现住址 (居民登记表上)	※ 请正确填写 居民登记表上的住址到门牌号（公寓到栋，号） 주민등록상의 주소를 번지(아파트 등의 경우 동, 호수)까지 정확하게 기재하시기 바랍니다.							
							电子邮件	
预定旅行国家		旅行目的		工作单位 (职位)				
电话号码		手机号码			血型 (ABO)		身高 (㎝)	
登录基准地 （相关者填写，请参考背面）								

紧急电话号码， 是在国外旅行中发生各种事故时，为保护在外国民而需要的。
긴급연락처는 해외여행 중 각종 사고 발생 시 재외국민 보호를 위하여 필요합니다.

国内紧急联系人	姓名		关系	电话 (手机)	( )
	住址			工作单位(学校)名	

※ 护照所有人未满 18 周岁时，请填写法定代理人（父母、亲权者或监护人）的个人信息

法定代理人	姓名		关系	
	身份证号			

此申请书所填信息与事实无异， 并根据“护照法“第九条申请护照。

※ 为确认签发护照所需事项， 对使用行政信息共有服务表示同意。 （是，否）

申请人（护照所有人） 姓名（韩文） _____(汉字)_____ 签名.

年 月 日

外交部长 官 贵下

※海外居留中在大使馆申请时，请填写下列事项。					
住址					
永久居留权	号码		居住地	入境日期	
	取得日期			居留资格	

(领取凭证)	(交款凭证)

特别事项			
审查栏	接收者	审查者	签发者

※填写之前请先阅读后页的注意事项及填写英文姓名的要领。

※ 注意事项

1. 护照作为在海外的唯一身份证明应由本人或法定代理人保管好。
2. 未满 18 岁的人只能得到有效期 5 年以下的护照。
3. 照片模糊或随意制作时，会被误认为伪造护照或他人名义的护照，出入境时会有不利。
4. 他人擅自签字或填写虚假内容时，根据“护照法”将受到处罚，护照所有人也会受到不利。
5. 为审查护照申请材料及照片，签发护照机关要求护照申请人进行确认时， 不得拒绝。
6. 若要得到补发的新护照，所持旧护照要交还。
7. 单数护照及旅行证明书是只能出国旅行一次的旅行证件
8. 若护照遗失，到外交部或办理护照机关申报遗失或申请补发。
9. 签发后 6 个月内无人认领的护照将自动作废， 手续费不退还。
10. 从申请到领取护照，在国内一般需要一个星期左右。（星期六，日及公休日除外）
11. 前往需要签证的国家旅行时，应提前得到签证，大多数国家护照有效期至少 6 个月以上才会签发签证。
12. 此申请书由机器辩读，请不要折叠或损坏。
13. 申请书填写内容不实，会对申请人不利， 因此请准确填写。
14. 如果您同意使用行政信息共有服务、则不须提交军籍证明书。
15. 登录基准地（原籍）填写对象

-直接申请护照的未成年人，代表未成年人来申请护照的人，代替因疾病.残疾.事故等原因无法直接申请护照者来申请的人，因在国外出生而无身份证号码者，增加或变更丈夫的英文姓的人， 申请紧急护照者，或其他外交通商部长官为确认身份而有必要填写的人， 必须要填写前页的登录基准地栏。

※ 英文姓名 填写要领

1. 护照上的英文姓如无特别事由，请与已得到护照的其他家庭成员的英文姓保持一致。
2. 即使代办人填错英文姓而导致签发错误护照， 也严格限制变更英文姓名，由此导致的不利由护照所有人承担。
3. 英文姓名根据国际规定（ ICAO Doc 9303)，将韩文姓名用拉丁文字（英文字母）音译记录。
4. 英文姓名原则上连写，但音节之间也可用连接号（ - ）。 （例如： GILDONG, GIL-DONG）但，若原护照上姓名分写(如:GIL DONG)，则可以分写。
5. “补发护照”时，原则上要继续使用原护照上的英文姓名（包括分写丈夫的姓）。

210 ㎜×297 ㎜(保存用纸 120g/㎡)

5-5 주민등록증 재발급 신청서

[별지 제 32 호서식] <개정 2010.8.4>

주민등록증 재발급 신청서

※ 아래의 유의사항을 읽고 작성하여 주시기 바라며, [ ]에는 해당되는 곳에 √표를 합니다.

접수번호	접수일자	처리기간 **즉시**

신청인	성명(한글)		성명(한자)
	주민등록번호	혈액형	전화번호
	주소		

재발급 사 유	[ ]분실 [ ]훼손 [ ]성명변경 [ ]주민등록번호 변경
	[ ]주소변경란 부족 [ ]영주귀국 [ ]용모(사진) 변경 [ ]미수령으로 회수·파기 [ ]기타

주민등록증 발급 신청 확인서	[ ]교부 [ ]미교부
주민등록증 수령방법	[ ]신청기관 방문 [ ]주민등록기관 방문 [ ]등기우편 수령
등기우편 수령 주소 (우 -)	휴대전화번호

위와 같이 주민등록증의 재발급을 신청합니다.

년 월 일

신 청 인 (서명 또는 인)

첨부서류	1. 6 개월 이내 촬영한 본인의 탈모(脫帽) 상반신 사진(3cm × 4cm) 1 장 2. 종전의 주민등록증(다음 각목의 어느 하나에 해당하는 경우는 제외합니다) 가. 주민등록증을 분실한 경우. 다만, 주민등록증을 재발급 받은 후에 구(舊) 주민등록증을 찾았을 때에는 지체 없이 읍·면사무소 또는 동주민센터에 구 주민등록증을 반납하여야 합니다. 나. 국외로 이주한 사람이 영주(永住)하기 위해 귀국한 경우로서 국외로 이주하기 전에 주민등록증을 반납한 경우 다. 주민등록증을 발급하였으나 3 년이 지나도 찾아가지 않아 해당 행정기관이 파기한 경우 라. 습득 주민등록증의 수령을 안내하였으나 1 년이 지나도 찾아가지 않아 해당 행정기관이 파기한 경우	수수료 원

유의사항

1. 주민등록증 재발급 신청을 철회하려면 그 신청을 한 날의 근무시간이 끝나기 전에 하여야 합니다. 그 근무시간이 끝난 후에는 철회할 수 없습니다.
2. 주민등록증 수령방법
가. “방문 수령”을 선택한 경우에는 신청 후 3 년 내에 주민등록증을 받아 가시기 바랍니다. 3 년이 지나도 찾아가지 않은 주민등록증은 파기됩니다. 발급 신청기관이 주민등록지가 아닌 경우에는 신청 후 6 개월까지는 발급 신청기관에서 주민등록증을 찾아가시고, 6 개월이 지난 후부터는 주민등록지인 읍·면사무소 또는 동주민센터에서 주민등록증을 찾아가시기 바랍니다.
나. “등기우편 수령”을 원하는 사람은 신청할 때 등기우편료를 납부하셔야 하며, 주민등록증을 등기우편으로 발송하였을 때 휴대전화 문자전송(SMS) 안내를 받으려는 경우에는 반드시 휴대전화번호를 기재하여 주시기 바립니다.
다. “등기우편 수령”을 선택한 경우, “등기우편 수령 주소”란에 기재된 주소로 발송한 주민등록증을 신청인이 아닌 다른 사람이 대리 수령하여 발생한 사고에 대해서 발급 신청기관은 책임을 지지 않음을 알려드리며, 최초 발송일부터 5 일 이내 3 회 발송하였음에도 신청인의 사정으로 주민등록증을 받지 못한 때에는 직접 발급 신청기관을 방문하여 찾아가셔야 합니다.
3. 수수료를 내는 경우
가. 주민등록증을 분실하거나 훼손(자연적인 훼손은 제외)하여 재발급 신청을 하는 경우
나. 외과적 시술(재해·재난으로 인한 경우는 제외) 등으로 용모가 변하여 재발급 신청을 하는 경우
다. 발급 및 습득된 주민등록증의 미수령으로 인한 파기로 재발급 신청을 하는 경우
4. 제출하신 사진으로 본인임을 확인하기 곤란한 경우 발급기관은 신청인에게 보완을 요구할 수 있습니다.

210 ㎜×297 ㎜[일반용지 60g/㎡]

5-5 身份证 补办申请书

[附页 第 32 号格式] < 2010.8.4 修订 >

居民身份证 补办 申请书

※ 请阅读下列注意事项后再填写, 在相关的 [ ]上打 √.

接收号码	接收日期	处理期间 立即

申请人	姓名(韩文)		姓名(汉字))
	居民身份证号	血型	电话号码
	住址		

补办 事由	[ ]丢失 [ ]损坏 [ ]更名 [ ]变更居民身份证号码
	[ ]住址变更栏不足 [ ]永久归国 [ ]相貌(照片) 改变 [ ]因未领取而被回收・销毁 [ ]其它

居民身份证 申请签发 确认书	[ ]交付 [ ]不交付
居民身份证 领取方法	[ ] 访问申请机关 [ ] 访问居民登记机关 [ ] 挂号信方式 领取
挂号信领取住址 (우 -)	手机号码

如上申请补发居民身份证。

年月日

申请人 (签字或盖章)

提交文件	1. 6 个月内 照的本人脱帽上半身照片 1 张(3cm × 4cm) 2. 以前的居民身份证(若符合下列任一项，则除外) 甲. 居民身份证丢失，但补办身份证后，重新找到旧身份证时，应立即将旧身份证交还给邑.面事务所或洞居民中心。 乙. 移民国外的人永久归国时， 已在移民国外前交还身份证的情况。 丙. 虽已签发居民身份证， 但过了 3 年也没有领取而被相关行政机关销毁的情况。 丁. 虽已通知领取所拾得居民身份证，但过了 1 年也没有领取而被相关行政机关销毁的情况	手续费 元

注意事项

1. 若要撤回补办居民身份证申请时，必须在申请当天工作时间结束之前， 工作时间结束之后不能撤回。

2. 居民身份证 领取方法

甲. 选择“访问领取”时， 要在申请后 3 年内取走居民身份证. 超过 3 年没有取走的居民身份证将被销毁。若申请机关不是居民登录地，要在申请后 6 个月内 到申请机关领取, 6 个月后请到邑.面事务所或洞居民中心领取。

乙. “挂号信方式 领取”的人，申请时需先付邮费, 居民身份证以挂号信的方式发送时若需要短信服务，请务必填写手机号码。

丙. 选择 “挂号信方式 领取” 时，按“挂号信领取住址”栏 所填地址发送的居民身份证，不是申请人本人而是他人代理领取而发生事故，申请机关概不负责。自最初发送日起 5 天内发送 3 次，但因申请人个人原因而未收到居民身份证时，需直接到申请机关领取。

3. 交手续费的情况

甲. 因居民身份证丢失或损坏(自然损坏除外)而申请补发时。

乙. 因外观手术 （因灾害・灾难发生的情况除外）等容貌改变而申请补发时。

丙. 因未领取签发的或所拾得的居民身份证而被销毁需申请补发时。

4. 提交的照片难以确认本人与否时， 签发机关可以要求申请人补充。

5-6 인감증명 위임장 또는 법정대리인 동의서

[별지 제 13 호서식] <개정 2005.1.15>

□인감증명 위임장 또는 법정대리인 동의서
□재외공관(영사관) 및 세무서 확인서

<table>
<tr><td rowspan="5">위임장</td><td>위임을 받은 자</td><td colspan="2">한글
(한자)(　　)</td><td>주민등록번호</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>주소</td><td colspan="3"></td><td>발급통수</td><td></td></tr>
<tr><td>사용용도</td><td></td><td>위임사유</td><td colspan="2"></td><td>관계</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="7">본인의 인감증명서 발급을 위 사람에게 위임합니다.

년　　월　　일

위임자:　　㉮ (주민등록번호　　－　　)
주소:</td></tr>
<tr><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td rowspan="4">법정대리인동의</td><td colspan="5">(성명:)에 대한 증명서 발급을 동의합니다.</td><td>발급통수</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="7">년　　월　　일

법정대리인:　　(주민등록번호　　－　　)
관계:</td></tr>
<tr><td colspan="5">주소:</td><td>인감</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="7"></td></tr>
<tr><td>재외공관장확인</td><td colspan="7">위 위임사실을 확인합니다.

년　　월　　일

재외공관(영사관)　　(서명)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">세무서장확인</td><td>부동산종류</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>부동산소재지</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td colspan="7">위 사항에 대하여 확인합니다.

년　　월　　일

세무서장 인</td></tr>
</table>

1. ※유의사항
위임장 또는 법정대리인의 동의서에는 작성연월일을 기재하며, 유효기간은 위임 또는 동의일부터 기산하여 6 월입니다.
2. 2 부 이상의 인감증명서를 발급받고자 하는 경우에는 위임장 또는 동의서의 발급통수란에 기재하여 신청하여야 합니다.
3. 재외국민이나 국내거소신고자의 증명발급을 위임하여 신청하는 경우에는 재외공관의 확인을 받아야 합니다. 이 경우 재외국민의 부동산권리 이전용인 경우에는 부동산의 종류와 소재지를 기재하여 소관증명청의 소재지 또는 부동산 소재지를 관할하는 세무서장의 확인을 받아야 합니다.
미성년자 또는 한정치산자의 인감증명을 위임발급받고자 하는 경우에는 위임장과 법정대리인의 동의서를 모두 작성하여야 합니다.
주민등록 말소자는 위임을 받을 수 없으며, 피위임자(위임자)가 제출하는 신분증은 [주민등록증, 자동차운전면허증, 여권, 장애인등록증(주민등록번호 및 주소가 기재되어 있지 아니한 장애인등록증을 제외한다)] 중 하나를 선택하여 제출합니다.
다른 사람의 인장이나 서명을 위조 또는 부정사용한 자(예 : 사망한 자의 위임장을 허위로 작성하여 인감증명서를 신청하거나 발급받은 자 등)는 「형법」 제 231 조 내지 제 240 조의 규정에 의하여 처벌을 받게 됩니다.
대리발급을 받고자 하는 자는 본인의 인장을 날인하여 신청하여야 합니다.

210mm×297mm(신문용지 54g/㎡(재활용품))

5-6 印鉴证明 委任状 或 法定代理人同意书

[附页 第 13 号 格式]< 2005.1.15 修订>

□印鉴证明委任状或法定代理人同意书
□驻外使馆（领事馆）及税务所确认书

<table>
<tr><td rowspan="5">委任状</td><td>受委托者</td><td colspan="2">韩文
(汉字)(　　)</td><td>居民身份证号</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>住 址</td><td colspan="3"></td><td>签发
份数</td><td></td></tr>
<tr><td>使用用途</td><td></td><td>委任事由</td><td colspan="2"></td><td>关系</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="7">本人的印鉴证明书申请委托给此人。

年　　月　　日

委托者:　　印㊞(身份证号码 －　　)
住　址:</td></tr>
<tr><td rowspan="2">法定代理人同意</td><td colspan="5">同意签发(姓 名:　　)的证明书。</td><td>签发
份数</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="7">年　　月　　日

法定代理人:　　(身份证号码 －　　)
关系:

住　址:　　印鉴</td></tr>
<tr><td>驻外使馆长
确认</td><td colspan="7">确认上述委任事实。

年　　月　　日

驻外使馆（领事馆）（签名）</td></tr>
<tr><td rowspan="3">税务所长
确认</td><td>房地产种类</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>房地产所在地</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td colspan="7">确认上述事项。

年　　月　　日

税务所长 印㊞</td></tr>
</table>

※注意事项
1.委任状或法定代理人的同意书上要填写日期，有效期从委任或同意日开始 6 个月。
2.需要 2 份以上的印鉴证明书时，请填写委任状或同意书的签发份数栏再申请。
3.委托驻外国民或国内居所申报者来申请证明书时需要得到驻外使馆的确认。 这种情况下的驻外国民房地产产权转让，要填写房地产的种类与所在地，并要得到管辖证明所在地或房地产所在地的税务所长的确认
4.要委托申请未成年者或限定治产者的印鉴证明时，委任状及法定代理人的同意书要全部填写。
5.居民登记注销的人不能接受委托， 被委托者(委托者)提交的身份证在[身份证,驾驶证,护照，残疾人证(没有身份证号码及住址的残疾人证除外)] 中选一个。
6.伪造他人印章或签名及不当使用者(如 ： 伪造死亡者的委任状来申请或得到印鉴证明书等)，根据「刑法」第 231 条 到 第 240 条的规定，将受到处罚。
7.要代理申请的人需要加盖本人的印章。

210mm×297mm(新闻用纸 54g/㎡(再生用品))

5-7 사망신고서

[양식 제 19 호]

사 망 신 고 서
(년 월 일)

※ 뒷면의 작성방법을 읽고 기재하시되 선택항목은 해당번호에 "○"으로 표시하여 주시기 바랍니다.

① 사망자	성명	한글	(성) / (명)	성 별	주민등록 번 호	-
		한자	(성) / (명)	□남 □여		
	등록기준지					
	주소			세대주·관계	의	
	사망일시	년 월 일 시 분(사망지 시각: 24 시각제로 기재)				
	사망장소	장소	시(도) 구(군) 동(읍,면) 리 번지			
		구분	□ 주택 □ 의료기관 □ 사회복지시설(양로원, 고아원 등) □ 공공시설(학교, 운동장 등) □ 도로 □ 상업·서비스시설(상점, 호텔 등) □ 산업장 □ 농장(논밭, 축사, 양식장 등) □ 병원 이송 중 사망 기타( )			
②기타사항						
③ 신 고 인	성명	□ 또는 서명		주민등록번호	-	
	자격	□동거친족 □비동거친족 □동거자		관계		
		□기타(보호시설장/사망장소관리장 등)		자격		
	주소		전화		이메일	
④제출인		성 명		주민등록번호	-	

※ 다음은 국가의 인구정책 수립에 필요한 자료로「통계법」제 32 조 및 제 33 조에 의하여 성실응답 의무가 있으며 개인의 비밀사항이 철저히 보호되므로 사실대로 기입하여 주시기 바랍니다.

⑤ 사망원인	가	직접 사인		발병부터 사망까지 기 간	
	나	가의 원인			
	다	나의 원인			
	라	다의 원인			
	기타의 신체상황		진단자	□ 의사 □ 한의사 □ 기타	
⑥ 사망종류	□ 병사 □ 외인사(사고사 등) □ 기타 및 불상( )				
⑦ 외인사항	사고종류	□ 운수(교통) □ 중독 □ 추락 □ 익사 □ 화재 □ 기타( )	의도성 여 부	□ 비의도적 사고 □ 자살 □ 타살 □ 미상	
	사고일시	년 월 일 시 분(24 시각제로 기재)			
	사고지역	□ 현주소지와 같은 시군구□ 다른 시군구(시도, 시군구) □ 기타( )			
	사고장소	□ 주택 □ 의료기관 □ 사회복지시설(양로원, 고아원 등) □ 공공시설(학교, 운동장 등) □ 도로 □ 상업·서비스시설(상점, 호텔 등) □ 산업장 □ 농장(논밭, 축사, 양식장 등) □ 기타( )			
⑧ 사망자	국 적	□ 대한민국(출생 시 국적취득) □ 대한민국(귀화등 국적취득, 귀화전국적:)			
	최종 졸업학교	□ 무학 □ 초등학교 □ 중학교 □ 고등학교 □ 대학(교) □ 대학원이상			
	발병(사고)당시직업		혼인상태	□ 미혼□ 배우자 있음 □ 이혼 □ 사별	

※ 아래사항은 신고인이 기재하지 않습니다.

읍면동접수	가족관계등록관서 송부	가족관계등록관서 접수 및 처리
	년 월 일(인)	

※ 타인의 서명 또는 인장을 도용하여 허위의 신고서를 제출하거나, 허위신고를 하여 가족관계등록부에 부실의 사실을 기록하게 하는 경우에는 형법에 의하여 5 년 이하의 징역 또는 1 천만원 이하의 벌금에 처해집니다.

작 성 방 법	※ 사망신고서는 1 부를 작성 제출하여야 합니다.
① 사 망 자	·등록기준지: 해당자가 외국인인 경우에는 그 국적을 기재합니다. ·주민등록번호:해당자가 외국인인 경우에는 외국인등록번호(국내거소신고번호 또는 출생연월일)를 기재합니다. ·사망일시 : <예시> 오후 2 시 30 분(×) → 14 시 30 분(○), 밤 12 시 30 분(×) → 다음날 0 시 30 분(○) - 우리나라 국민이 외국에서 사망한 경우, 현지 사망시각을 서기 및 태양력으로 기 재하되, 서머타임 실시기간 중 사망하였다면 사망지 시각 옆에 "(서머타임 적 용)"이라고 표시합니다. ·사망장소 구분: □ 주택은 사망장소가 사망자의 집이거나 부모.친척 등의 집에서 사망한 경우를 포함 기타는 예시 외에 비행기, 선박, 기차 등 기타 장소에 해당되는 경우
② 기타사항	·사망진단서(시체검안서) 미첨부시 그 사유 등 가족관계등록부에 기록을 분명히 하는데 특히 필요한 사항을 기재합니다.
신 고 인	·자격란에는 해당항목에 "○"표시하되 기타는 사망장소를 관리하는 자 등이 포함됩니다.
제 출 인	·제출인(신고인 여부 불문)의 성명 및 주민등록번호를 기재합니다[접수담당공무원은 신분증과 대조]
사망원인	·사망진단서(시체검안서)에 기재된 모든 사망원인 및 그 밖의 신체상황 내용을 동일하게 기재합니다.
사망종류	·사망진단서(시체검안서)에 기재된 "사망의 종류"를 참고로 기재하되, 외인사는 질병 이외의원인 즉, 사고사 등으로 사망한 경우에 해당하며, 기타 및 불상인 경우에는 그 내용을 구체적으로 기재합니다.
외 인 사 사 항	·사고사 등으로 사망한 경우에는 사망진단서의 기재 사항을 동일하게 기재하되 기재된 사항이 없는 경우 사고의 종류, 사고 발생지역 및 장소를 구체적으로 기재합니다.
사 망 자	·사망자의 최종 졸업학교는 교육과학기술부장관이 인정하는 모든 정규기관을 기준으로 기재하되, 각급 학교의 재학(중퇴)자는 졸업한 최종학교의 해당 번호에 "○"표시를 합니다. <예시> 대학교 3 학년 재학(중퇴) → 고등학교에 "○"표시 ·사망자의 발병(사고)당시 직업은 사망의 원인이 되는 질병 또는 사고가 발생 한 때의 직업을 구체적으로 기재합니다. <예시> 회사원(×) → ○○회사 영업부 판촉사원(○) ·귀화 등 국적취득에는 인지에 의한 국적취득을 포함합니다.

첨 부 서 류

1. 사망자에 대한 진단서나 검안서 1 부.
2. 사망의 사실을 증명할 만한 서면(진단서나 검안서를 첨부할 수 없을 때): 아래 중 1 부.
-사망증명서(동.리.통장 또는 인우 2 명 이상이 작성한 사망증명서): 증명인이 인우인(2 명 이상)인 경우에는 증명인의 인감증명서, 주민등록증사본, 운전면허증사본, 여권사본, 공무원증사본 중 1 부 첨부하여야 하며, 증명인이 동.리.통장일 때에는 1 명의 증명으로 족하고 원칙적으로 동.리.통장임을 증명하는 서면 첨부요.
-관공서의 사망증명서 또는 매장인허증.
-사망신고수리증명서(외국관공서에 사망신고한 경우).
※ 아래 3 항은 가족관계등록관서에서 전산으로 그 내용을 확인할 수 있는 경우 첨부를 생략합니다.
3. 사망자의 가족관계등록부의 기본증명서 1 통.
4.신분확인[가족관계등록예규 제 23 호에 의함]
-신고인이 출석한 경우 : 신분증명서
-제출인이 출석한 경우 : 신고인의 신분증명서 사본 및 제출인의 신분증명서
-우편제출의 경우 : 신고인의 신분증명서 사본
5. 사망자가 외국인인 경우:국적을 증명하는 서면(여권 또는 외국인등록증) 사본

※재산상속의 한정승인, 포기의 안내

*이 안내는 사망신고와는 관계가 없는 내용 입니다.
자세한 내용은 가정법원 또는 지방법원 민원실로 문의하시기 바랍니다.

1. 의 의: 한정승인 - 상속인이 상속으로 얻은 재산의 한도에서 상속을 승인하는 것.
: 포기 - 상속재산에 속한 모든 권리의무의 승계를 포기하는 것.
2. 방 식: 한정승인 - 상속재산의 목록을 첨부하여 가정법원에 신고합니다.
: 포기 - 가정법원에 포기의 신고를 합니다.
3. 신고기간: 상속개시 있음을 안 날로부터 3 개월 이내(민법 제 1019 조제 1 항)
: 상속인은 상속채무가 상속재산을 초과하는 사실을 중대한 과실 없이 상속개시 있음을 안 날로부터 3 개월 이내에 알지 못하고 단순승인(민법 제 1026 조제 1 호 및 제 2 호에 따라 단순 승인한 것으로 보는 경우를 포함한다)을 한 경우에는 그 사실을 안 날로부터 3 개월 이내에 한정승인을 할 수 있다.
4. 관 할: 상속개시지[피상속인의 (최후)주소지]관할 법원

5-7 死亡申报书

[格式 第 19 号]

死 亡 申 报 表
(年 月 日)

※请阅读后面填写方法后再填写， 相关事项上标“○”符号。

①死亡者	姓名	韩文	(姓) / (名)	性 别	居民身份证号	-
		汉文	(姓) / (名)	□男 □女		
	登录基准地					
	地 址			与户主的关系	的	
	死亡时间	年 月 日 时 分(死亡地时间: 以 24 小时制填写)				
	死亡场所	地址	市(道) 区(郡) 洞(邑,面) 里 号			
		分类	□ 住宅 □ 医疗机构 □ 社会福利设施(养疗院, 孤儿院 等) □ 公共设施(学校, 运动场 等) □ 道路 □ 商业·服务设施 (商店, 宾馆 等) □ 产业场所 □ 农场 (田地, 畜牧棚, 养殖场 等) □ 送往医院途中死亡 其他( )			
②其他事项						
③ 申报人	姓名		□ 或 签字	居民身份证号	-	
	资格	□同居亲属 □非同居亲属 □同居者		关系		
		□其他(保护设施长/死亡场所管理长 等)		资格		
	地址			电话	电子邮件	
④提交人		姓名		居民身份证号	-	

※下面是作为树立国家人口政策所需资料, 根据「统计法」第 32 条及第 33 条规定，有义务诚实地回答, 个人隐私将得到彻底保护，因此请如实填写。

⑤死亡原因	甲	直接死因		从发病到死亡期间	
	乙	甲的原因			
	丙	乙的原因			
	丁	丙的原因			
	其他身体状况		诊断者	□ 医师 □ 韩医师 □ 其他	
⑥ 死亡原因	□ 疾病死亡 □ 外因死亡(事故死亡 等) □ 其他及不详 ( )				
⑦外因死亡	事故种类	□ 运输(交通) □ 中毒 □ 坠落 □ 溺死 □ 火灾 □ 其他( )	有无意图	□ 无意图事故 □ 自杀 □ 他杀 □ 不详	
	事故时间	年 月 日 时 分(以 24 小时制填写)			
	事故地区	□ 与现住址相同的市郡区□ 不同的市郡区(市道, 市郡区) □ 其他( )			
	事故场所	□ 住宅 □ 医疗机构 □ 社会福利设施(养老院, 孤儿院 等) □ 公共设施(学校, 运动场 等) □ 道路 □ 商业·服务设施(商店, 宾馆 等) □ 产业场所 □ 农场 (田地, 畜牧棚, 养殖场 等) □ 其他( )			
⑧死亡者	国 籍	□ 大韩民国(出生时取得国籍) □ 大韩民国(入籍等取得国籍, 入籍前国籍:)			
	最终学历	□ 未上学 □ 小学 □ 初中 □ 高中 □ 大学 □ 研究院以上			
	发病（事故）时职业		婚姻状况	□ 未婚□ 已婚 □ 离婚 □ 丧偶	

※ 申报人不填写下列事项。

邑面洞接收	送交家庭关系登记机关	家庭关系登记机关 接收和处理
	年 月 日(印)	

※盗用他人签名或印章提交虚假申报书，或虚假申报而在使家庭关系登记簿记录不实时，将依刑法处以 5 年以下徒刑或 1 千万韩元以下的罚款。

填 写 方 法

※ 应填写提交 1 份死亡申报书。

① 死亡者	· 登记基准地： 若是外国人，填写其国籍。 · 居民身份证号 ： 若是外国人， 填写外国人登录号码（国内居所申报号码或出生年月日） .死亡时间：<例>下午 2 时 30 分(×) → 14 时 30 分 (○), 晚上 12 时 30 分 (×) → 第 2 天 0 时 30 分（○） -我国公民死于国外时，记录当地死亡时间并用阳历记在下面，若实行夏时制时死亡，则在死亡时间旁边标记（夏时制）。 ·死亡场所分类：□住宅：死亡场所是死亡者家或父母、亲属家等情况。 其他：死于除例示以外的飞机，轮船，火车等场所的情况。
② 其他事项	·未提交死亡诊断书（ 尸检报告)时，填写其事由等，或为明确家庭关系登记簿记录所需的特别事项。
申报人	·资格栏相关项上标“○”，其他包括管理死亡场所者。
提交人	· 填写提交人（不论申报人与否）的姓名及身份证号[负责接收公务员要与身份证进行对照]
死亡原因	·填写死亡诊断书（ 尸检报告 ）上记录的所有死亡原因及其他身体状况，内容应一致。
死亡种类	·参考死亡诊断书（ 尸检报告)上记录的“死亡种类”填写，外因死亡填写疾病以外的原因，即，事故死亡等情况，其他及不详要填写具体的内容。
外因死亡 死亡者	·事故死亡等情况填写与死亡诊断书记录一致的内容， 若无记录内容， 要具体填写事故种类，事故发生地区及场所。 .
	·死亡者的最终学历， 以教育科技部长官认可的所有正规教育机关为基准进行填写， 各级学校的在校（退学）生，在最终毕业学校的相关项上标“○” 。 <例示>大学 3 年级在校（退学）→在高中上标“○” ·死亡者发病（事故）时的职业，要具体填写是死亡原因的疾病或发生事故时的职业。 <例示>公司职员(×)→○○公司营业部促销职员(○) ·入籍等取得国籍中包括认知取得国籍。

提交文件

1. 死亡者的死亡诊断书或尸检报告 1 份
2. 证明死亡的书面材料（无死亡诊断书或尸检报告时）：下列中 1 份。
-死亡证明书（洞.里.统长或邻居 2 名以上填写的死亡证明书）：证明人是邻居（2 名以上）时，需提交证明人的印鉴证明，身份证复印件，驾驶证复印件，护照复印件，公务员证复印件中的一个，若证明人是洞.里.统长时，一人证明即可，原则上需要提交证明是洞.里.统长的文件。
- 政府机关的死亡证明书或埋葬许可证
- 死亡申报 受理证明书（在外国大使馆申报死亡时）

※ 下列 3 项在家庭关系登记机关可通过电脑确认其内容时不用提交。

3. 死亡者家庭关系登记簿中的基本证明书 1 份
4. 身份确认[根据家庭关系登记规定第 23 号]
- 申报人来申请时： 身份证明书
- 提交人来申请时：申报人的身份证明书复印件及提交人的身份证明书
- 通过邮寄提交时：申报人的身份证明书复印件

5. 若死亡者是外国人：能证明国籍的书面文件（护照或外国人登录证）复印件

※财产继承的有限认可， 放弃指南

*指南与死亡申报无关，详细内容请咨询家庭法院或地区法院事务处。

1. 意义：**有限认可**- 继承者在继承的遗产限度之内认可继承。
: 放弃- 放弃继承遗产的所有权利及义务。
2. 方式： **有限认可** - 提交遗产目录并向家庭法庭申报。
: 放弃-在家庭法院申报放弃 。
3. 申报期间：知有继承之日起 3 个月内（民法第 1019 条第 1 款）
: 继承人无重大过失，知有继承之日起 3 个月内，未了解到继承的债务超过继承的财产事实，而进行了简单认可继承（包括根据民法第 1026 条第 1 号及 2 号规定，看似简单认可继承的情况）时，从知道之日起 3 个月内可办理有限认可。
4. 管辖 ：继承地方的[被继承人的（最后）住址] 管辖法院

소관기관별 주요 민원서류

주민자치센터

1. 가족형성기

1-1 주민등록 등본(초본)교부 신청서 09
1-2 가족관계등록부 등의 증명서 교부신청 13
1-3 혼인신고서 19

2. 자녀양육기

2-1 출생신고서 35
2-3 가족관계등록부 존재신고서 41
2-4 추후보완신고서 43
2-5 개명신고서 45
2-6 창성신고서 47
2-7 농어업인 영유아 양육비 지원신청서(시설이용아동) 49
2-8 직장보육수당 미수급 확인서 51
2-9 농어업인 영유아 양육비지원안내문 55
2-10 농어업인 영유아 양육비지원신청서(시설미이용아동) 57
2-11 2011 보육시설 미이용아동(유치원이용아동) 양육수당 지원안내 및 신청서 59
2-12 2011 어린이집 보육료 지원 안내 61
2-13 사회복지서비스 이용권(바우처) 제공(변경)신청서 67
2-14 아동인지능력향상서비스 개요 및 안내문 75
2-15 추가동의서, 바우처카드(신용/체크)발급 동의서 79

4. 가족해체기

4-1 이혼신고서 139

5. 전 생애단계

5-1 전입신고서 145
5-2 국민기초생활수급자 증명서 발급 신청서 149
5-3 사회복지서비스 및 급여제공(변경)신청서 151
5-5 주민등록증 재발급 신청서 167
5-6 인감증명 위임장 또는 법정대리인 동의서 169
5-7 사망신고서 171

시・군청

1. 가족형성기

1-4 체류지 변경신고서 23

3. 역량강화기

3-1 지역공동체 일자리사업 참여신청서 123

5. 전 생애단계

5-4 여권(재)발급신청서 163

출입국관리사무소

1. 가족형성기

1-5 통합신청서 27
1-6 신원보증서 31

2. 자녀양육기

2-16 신원진술서 83
2-17 귀화진술서 87
2-18 번역자확인서 91
2-19 외국국적불행사서약서 93
2-20 귀화허가신청서 95
2-21 국적회복진술서(일반국가) 101
2-22 통보서 105
2-23 국적신청취하서 111
2-24 국적회복허가시청서 113
2-25 귀화진술서 117
2-26 외국국적포기확인발급신청서 119

보건소

2-2 예방접종 관련 예진표 39

고용센터

3-2 구직(상용, 일용)신청서 127

연구책임

송 미 영 (Song, Mi Young)

번 역

김춘옥 Kim Chun Ok
姓名：金春玉

약력 简历

2003 년 한국 입국 및 결혼
2005 년부터 통역 활동
2009 년 천안모이세 입사
2010 년~다문화 전문강사 수료, 강사로 활동
2003 年 结婚家到韩国
2005 年开始口译
2009 年入职到天安moyse
2010 年~ 学习了多文化专业讲师，现在在活动中

간략한 정보 简介

간략한 소개: 2003 년에 한국에 시집와서 현재까지 8 년째
한국에 거주하고 있습니다. 한국인 남편과 그리고 2 명의 아이가 있습니다.
봉사로 활동하다가 천안모이세 입사하여 많은 교육- 통번역교육 ,다문화강사교육을 받고 현제
활동 중입니다. 다문화강사로도 활동하고 있습니다.

2003 年我嫁到韩国到至今已 8 年了。 我们家有四口人，韩国丈夫和两个可爱的孩子，
之前 自愿奉献活动中我来到天安moyse 中心受了很多的教育- 口译和翻译教育， 多文化讲师教育， 现在在活动中， 还有多文化讲师活动

주요 민원서식 다언어 번역

多语种翻译的主要民事文件

발행일 2011 년 8 월

발행인 충청남도

발행처 충청남도여성정책개발원

314-924 충청남도 공주시 반포면 계룡대로 1283

(학봉리 191-5)

대표전화 : 042-825-1823

http://www.cwpdi.re.kr

인 쇄 향기획 (041) 855-1630